imburgs agblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES · GPD

Dinsdag 6 oktober 1970.
52e Jaargang no. 234.

irecteur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 16,20, per maand f 5,43, per week f 1,26 - Giro 1035100

/ANDAAG

ijgt U behalve uw eigen Limrgs Dagblad een extra editie, die bij het begin van het winterseien, dat wij op de redactie doorans het "leesseizoen" noemen, een en ander vertelt over onze ie op het maken van een krant over de middelen en methoden we daarbij gebruiken.

vindt daarin ook de namen der acteuren uit uw eigen woongeed die U steeds kunt bereiken als ons of uw medelezers wat te verllen hebt. Een krant kan immers et bestaan zonder zijn lezers, noch ancieel noch journalistiek.

er financiën gesproken: U kunt deze extra-krant een aantal cijs vinden die U duidelijk maken at een krant kost. Ze is namelijk el duurder dan U denkt.

e cijfers kunnen ook verklaren, aarom wij op gezette tijden de ijs voor die krant hebben moeten rhogen, hoewel we dat bepaald et voor ons plezier hebben gean.

aanbieding van die extra-editie ekent overigens, dat we het gene nieuws hebben moeten samendelen. Dat verklaart, dat de gina's in het eerste deel op het wat onordelijk op elkaar voln. Hieronder vindt U echter prees aangegeven waar U alles moet den.

e extra editie gaat dan ook nog kennismaking naar een aantal dere mensen in Limburg, die nog et weten dat ze voor zo'n krant ijd wakker gemaakt kunnen rden.

Directie en Hoofdredactie.

SPORT

De sport vandaag op de pagina's 5 en 15

Democratisering bij landmacht

— verder wil ik nog opmerken —

Unanieme keuze Egyptisch centrale comité:

Sadat wordt president

CAIRO, 6 oktober (Rtr-AFP-DPA) — Anwar Sadat, die sinds de dood van president Nasser als waarnemend president van Egypte optreedt is gisteravond door de „hoge uitvoerende commissie van het centrale comité van de Egyptische eenheidspartij: de Arabisch-Socialistische Unie — tot kandidaat voor het presidentschap van Egypte benoemd. Het 200 leden tellende „centrale comité" van de Arabisch-Socialistische Unie" heeft daarna de voordracht van de 8 leden tellende „hoge uitvoerende commissie" met algemene stemmen goedgekeurd.

Enige kandidaat

Hoewel volgens de grondwet de politieke rol van de Nationale Vergadering en het centraal comité van de ASU gescheiden is, zijn alle leden van de vergadering ook lid van de partij. De benoeming van Sadat tot kandidaat voor het presidentschap door het centraal comité, maakt het daarom ook zeker dat hij door de nationale vergadering, die 360 leden telt, zal worden gekozen.

De Egyptische nationale vergadering, het parlement, zal morgen bijeenkomen om de kandidatuur van Sadat goed te keuren. De verkiezing zal dan bevestigd moeten worden door een volksreferendum dat als formaliteit is te beschouwen.

Sadat werd waarnemend president toen Nasser, een week geleden, overleed. Volgens de Egyptische grondwet hadden de Egyptische leiders 60 dagen de tijd om een opvolger te benoemen. De snelle benoeming van Sadat — de minst controversionele van de mogelijke kandidaten — is duidelijk bedoeld om een machtsstrijd om de opvolging van Nasser te voorkomen.

Aan de zitting van de nationale vergadering van woensdag zal vandaag een oriënterende zitting vooraf moeten gaan. Het uitvoerend comité deed verder de aanbeveling om op 15 oktober het referendum te houden, waarin de Egyptenaren vóór of tegen de kandidaat kunnen stemmen. Op 17 oktober zou de nieuwe president de ambtseed moeten afleggen.

VERBITTERDE EYKENBROEK: „NOOIT MEER IN ORANJE"

(Van onze correspondent)

ROTTERDAM, 6 okt. — Hans Eijkenbroek, twintig wedstrijden vaste keus voor het Nederlands elftal, is sinds zondagavond een verbitterd man. Niet het niet-selecteren voor de nationale formatie, maar de wijze waarop hij vernam dat Theo Laseroms zijn plaats tegen Joegoslavië zal innemen, bracht Sparta's libero tot het besluit: „Nooit meer in Oranje. Al krijg ik er tienduizend gulden voor, nog niet."

„Kijk, wanneer ze tegen me zeggen: jij doet niet mee, want we gaan aan de toekomst denken, dan zeg ik oké, maar Laseroms is net zo oud als ik. Ook met het smoesje over die clubmootjes moeten ze bij mij niet aankomen. Want met Rinus Israël speelde ik negentien keer samen en met Jan van Beveren dertien keer. Dus ook die vlieger gaat niet op."

De 31-jarige Eijkenbroek: „Misschien hadden ze me wel nooit meer opgesteld. Voor mij is het een grote vriendjespolitiek, die Fahdronc bedrijft. Alleen Feijenoorders en Go Ahead-spelers."

„Ga zelf maar na, een Schneider, een Veenstra en een Strik zijn allemaal afkomstig uit Deventer. Voor mij hoeft het echt niet meer. Na Pieters Graafland hebben ze hun lesje nog steeds niet geleerd. Dat is alleen maar jammer voor wie met die kwalijke praktijken wordt geconfronteerd."

Onrust onder politiekorps van Den Haag

DEN HAAG, 6 oktober. — Een actiecomité van vijftien Haagse politiemannen heeft in een brief aan de leden van het Haagse politiekorps voorgesteld op korte termijn een algemene vergadering te houden om te spreken over — onder meer — betere bewapening en bescherming van de politieman, het probleem van de wachtdiensten bij de ambassades, éénhoofdige leiding tijdens het optreden bij ongeregeldheden, inspraak in het politiebeleid en de salariëring.

Het comité doet dit in een brief, waarin de gebeurtenissen bij de demonstratie van Zuidmolukkers op zaterdag 26 september bij het Huis van Bewaring in Scheveningen, waarbij 20 agenten en vier demonstranten gewond werden „een schoolvoorbeeld van het huidige falende politiebeleid" wordt genoemd.

„Is een poging tot doodslag op een politie-agent niet strafbaar? Twintig gewonden door maximale tolerantie, een tolerantie, die alle burgers ernstig verontrust, behalve ons parlement. Wij nemen het niet meer", aldus de brief. Op handtekeningenlijsten bij de afdelingen kan het politiepersoneel van Den Haag zijn instemming met de brief betuigen.

LAATSTE ACHT JAAR 50 pCt MEER DELICTEN

DEN HAAG, 6 oktober — In de afgelopen acht jaar is het aantal misdrijven in ons land sterk toegenomen. Dat signaleert prof. mr. J. van Bemmelen in Het Nederlands Juristenblad. Hij trekt daaruit de conclusie dat de politiekorpsen — nog — meer versterkt moeten worden.

Het totaal aantal misdrijven dat ter kennis kwam van politie en marechaussee steeg sedert 1962 met ongeveer 50 procent. In die periode steeg echter het onderdeel verkeersdelicten met 100 procent. Daartegenover staat dat de laatste drie jaar de toeneming van het aantal vermogensdelicten bizonder verontrustend is, aldus de hoogleraar.

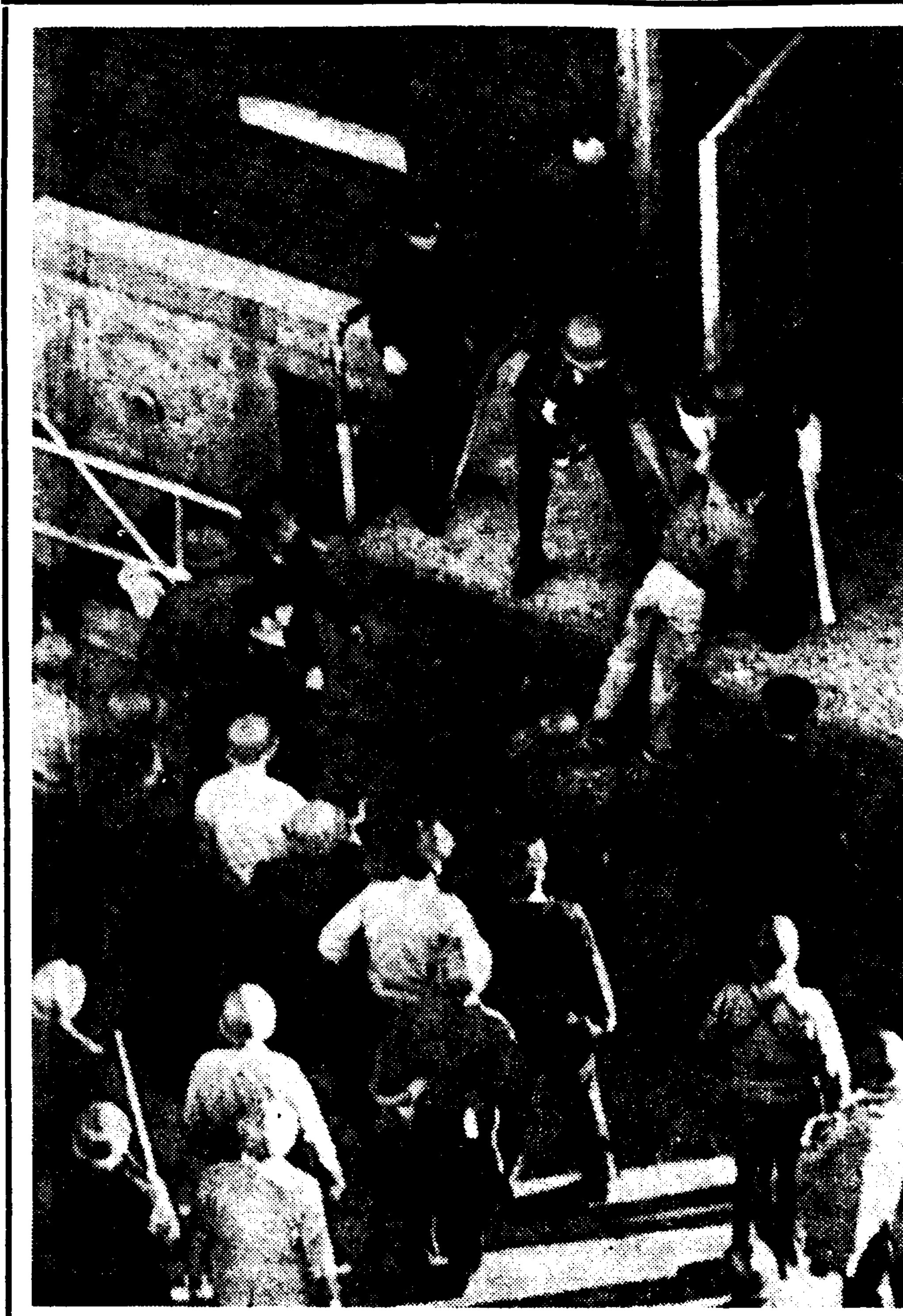
JAMES RICHARD CROSS (49)

Kidnappers eisen goud

Engelse diplomaat ontvoerd in Montreal

MONTREAL, 6 okt. (AFP/DPA) — Een particulier Canadees radiostation, „CKAC" genaamd, heeft gisteren gemeld dat de ontvoerders van de Britse handelsattaché in Montreal, James Richard Cross (49), in ruil voor de vrijlating van Cross 500.000 Canadese dollar in baar goud eisen plus de invrijheidsstelling van 13 mensen die om politieke redenen in Quebec gevangen zitten. Deze zouden per vliegtuig naar het buitenland moeten vertrekken.

Het Britse ministerie van buitenlandse zaken beweert dat de ontvoerders lid zijn van het „Front voor de bevrijding van Quebec", een groepering die zegt te spreken namens de Franstalige minderheid in Canada. Tot nu toe ontbreekt elk spoor van de ontvoerders.



Gijzelaars weer vrij

NEW YORK, 6 okt. (Reuter) — Hoewel de rebellerende gedetineerden in de Newyorkse gevangenissen nu alle gijzelaars hebben vrijgelaten, houden 35 opstandelingen zich nog steeds verschanst op de bovenste verdieping van de gevangenis op Long Island. Zij weigeren zich over te geven. Andere gedetineerden in deze gevangenis zijn naar elders overgebracht (zie foto).

Bij de ongeregeldheden van de laatste dagen in vijf Newyorkse gevangenissen zijn meer dan 200 gevangenen, 30 bewakers en vijf politiemannen gewond geraakt. Geen van de gijzelaars heeft tijdens de gevangenschap enig letsel opgelopen. Wel vertelde een van hen tegenover verslaggevers: „Zij dreigden enkele gijzelaars te doden als de politie zou komen".

Burgemeester Lindsay had in een ultimatum de gevangenen een half uur de tijd gegeven de gijzelaars vrij te laten, zo niet „dan zouden andere maatregelen worden genomen". Hij stuurde daarna 500 zwaar bewapende agenten naar de gevangenis om het resultaat af te wachten. Na de vrijlating hield Lindsay zich aan zijn belofte en ging naar de gevangenen toe om hun grieven te aanhoren.

De ontruiming van de gevangenis op Long Island ging met enig geweld gepaard. De politie sleepte 260 gevangenen letterlijk naar buiten, wat wederzijds tot handtastelijkheden aanleiding gaf. Intussen houden 35 gevangenen het verzet nog vol.

Israël krijgt van VS miljarden voor aankoop wapens

JERUZALEM/CAIRO, 6 okt. (AFP-Rtr-AP) — Israël zal voor het gehele jaar 1970 van de Verenigde Staten kredieten voor wapenaankopen ontvangen ter waarde van meer dan 13 miljard gulden. Dit is door welingelichte kringen in Jeruzalem meegedeeld. Het kredietakkoord zou vorige maand tijdens het bezoek van de minister van financiën, Sapir aan de VS, zijn gesloten.

Volgens een communiqué van El Fatach is Amerika begonnen nieuwe wapens en munitie naar Jordanië te sturen. Op het vliegveld Dawson waar het Volksfront vorige maand drie vliegtuigen opblies, zouden de Amerikaanse toestellen landen, om de wapenverliezen van de Jordaanse regeringstroepen te compenseren tijdens de tiendaagse burgeroorlog.

Jordanië is tijdens de gevechten van vorige maand geregeld door Israël van munitie voorzien, zei gistermiddag guerrillaleider Yasser Arafat. Door Palestijnen buitgemaakte granaten droegen Israëlische kentekenen; vrachtauto's reden rechtstreeks uit Israël Jordanië binnen. Amerika kon tijdens de strijd niet snel de verliezen van Jordanië opvangen; daarom moest Israël bijspringen, aldus Arafat. De C.I.A., de Amerikaanse inlichtingendienst zou de aanvallen op de Palestijnen hebben voorbereid.

Jordaanse troepen hebben gisteren volgens een El Fatach-woordvoerder in Beiroet een aanval gedaan op het Noordjordaanse dorp Harimah, dat in Palestijnse handen is. De Jordaanse strijdkrachten en de Palestijnse verzetsbeweging hebben pas zondag onder auspiciën van de Arabische bemiddelingscommissie een overeenkomst gesloten die tot normalisering van de toestand in Noord-Jordanië moet leiden, zo maakte Radio-Amman gisteren bekend.

Kolonels gegijzeld

Het Iraakse vliegtuig met de 43-commando-passagiers, die in Beiroet niet mochten uitstappen, is gistermiddag met op één na, alle passagiers naar Bagdad teruggekeerd. Toen de commando's geen toestemming kregen om uit te stappen, hielden zij 2 Libanese kolonels op het vliegveld vast als gijzelaars. Deze werden twee uur later vrijgelaten, waarna met behulp van Arabische diplomatieke vertegenwoordigers in Beiroet met de commando's werd onderhandeld.

17 uur na de onverwachte aankomst van het vliegtuig steeg het toestel op. Kort voor het vertrek sprong een van de commando's uit het vliegtuig. Hij werd na een worsteling met vliegtuigfunctionarissen op een landingsbaan overmeesterd. Volgens een woordvoerder van het vliegveld zal hij op het volgende toestel naar Bagdad worden gezet. Volgens het Libanese persbureau behoorden de commando's tot het Arabisch bevrijdingsfront, dat verwant is met de Iraakse Baath-partij.

Ovando houdt stand tegen de rebellen

LA PAZ, 6 okt. (AFP-Rtr-AP) — De conservatieve opstandige legerofficieren in Bolivia hebben gisteren de steun gekregen van de tweede legerdivisie, die zich achter de opstand o.l.v. opperbevelhebber Rogelio Miranda heeft geschaard. De opstandelingen eisen van de regeringsgetrouwe troepen van president Ovando Candia een wapenstilstand.

Tussen Candia en Miranda is 's middags op stormachtige wijze overleg gepleegd. De opstandelingen blijven bij hun eis dat Ovando moet aftreden. De president schijnt echter te kunnen rekenen op de steun van een groot aantal troepen van de landmacht en de luchtmacht, die als dreigement boven het hoofdkwartier van de rebellen vliegt.

Ook de boerenbeweging die over een burgerwacht van 40.000 man beschikt steunt Ovando, evenals de studentenorganisaties en het vakverbond. In La Paz en andere grote steden is het rustig. Behalve de waarschuwingsvluchten door de luchtmacht is er nauwelijks militaire activiteit te bespeuren; er is tot nu toe geen schot gelost.

Drie leden van het Boliviaanse kabinet dat ook verdeeld is in pro en contra Ovando, zeiden gisteravond dat het er naar uitziet dat de opstandelingen zich zouden overgeven.

CEAUSESCU NAAR VS

WASHINGTON, 6 okt. (AFP) — President Ceausescu van Roemenië zal deze maand een officieel bezoek brengen aan de Verenigde Staten. Dit is in Washington uit diplomatieke bron vernomen. De Roemeense leider wordt op 13 oktober in New York verwacht om de plechtigheden t.g.v. de 25ste verjaardag van de Verenigde Naties bij te wonen.

Bonn en DDR wisselen aantal spionnen uit

BONN, 6 okt. (AFP) — De Westduitse regering heeft onlangs een echtpaar dat was beschuldig van spionage voor O.-Duitsland, uitgewisseld tegen twee personen die in de Bondsrepubliek wegens spionage waren veroordeeld. Dit is in Bonn vernomen.

Het echtpaar was de 52-jarige voormalige journalist bij een communistisch blad in Kiel, Walter Medler, en zijn 18 jaar jongere vrouw. De vrouw werd in april in West-Berlijn aangehouden, omdat zij een badpak uit een warenhuis zou hebben gestolen. Bij haar thuis werden niet alleen nog meer ontvreemde kledingstukken gevonden, maar ook vervalste papieren en andere stukken die op spionage wezen. Van de twee personen tegen wie het echtpaar Medler werd uitgewisseld, is alleen bekend dat een van hen een 33-jarige beambte bij de Westduitse PTT was, die tot acht jaar gevangenistraf was veroordeeld.

Studentenparochie Tilburg aanvaardt gehuwde priester

TILBURG, 6 oktober — Een onderzoek onder de kerkgangers van de studentenparochie in Tilburg afgelopen weekeinde heeft uitgewezen dat 87 procent voorstander is van een gehuwde priester als voorganger in de eucharistieviering. Tien procent stemde tegen.

Dode na caféruzie

NIJMEGEN, 6 okt. — In het Canisiusziekenhuis in Nijmegen is gisteren een 22-jarige Joegoslavische gastarbeider overleden, die zondagavond in een café werd neergestoken door een 20-jarige collega en landgenoot.

Verklik-camera overtuigt rechter

UTRECHT, 6 okt. — Kantonrechter mr. E. Spanjaard in Utrecht heeft gisteren als bewijsmiddel een foto aanvaard, die gemaakt is door een automatische camera. De camera wordt gebruikt — bij wijze van proef — door de Nederlandse Spoorwegen om vast te stellen welke automobilisten bij overwegen door het rode knipperlicht rijden.

Terecht stonden vijf automobilisten die op 13 maart een overweg waren gepasseerd toen het rode licht als was begonnen te knipperen en die daarbij door een automatische camera waren gefotografeerd. Zij werden ieder tot f 40.- boete veroordeeld.

De automatische camera treedt in werking drie seconden nadat het rode licht begint te knipperen. Deze marge is genomen om te voorkomen dat automobilisten die niet tijdig meer kunnen remmen gefotografeerd zouden worden. De camera maakt vervolgens elke halve seconde een opname, totdat de lichten weer doven.

Donderdag zullen de NS beslissen of men met het installeren van de apparaten doorgaat op basis van de positieve rechterlijke uitspraak. Totnutoe zijn pas incidentele proeven met het nieuwe systeem genomen.

Kolom Links

mensen

● De brandweerman uit Texas, Paul „Red" Adair, die een grote aardgasbrand bluste, krijgt een vuurrode sportwagen van het bedrijf waar de brand woedde. Dat was bij „Ruhrgas AG Essen".



● *Onlangs stierf de filmster Edward Everett Horton in Encio, Californië. Hij was 84 jaar oud. De meester van de sluwe, zure grijns heeft heel wat filmsterren overleefd. Maar wie kent hem nog? (foto).*

dieren

● De hengelsportvereniging De Delle in Frederiksoord eiste onlangs in een kort geding voor de rechtbank in Groningen onmiddellijke stopzetting van de vervuiling van het viswater door de FANO NV te Smilde, waar onder meer voorgebakken patates frites vervaardigd worden.

dingen

● De leerlingen van 18 MAVO- en Middelbare Technische Scholen in Ede gaan voortaan bij het vak maatschappijleer de stukken van de gemeenteraadsvergadering bespreken.

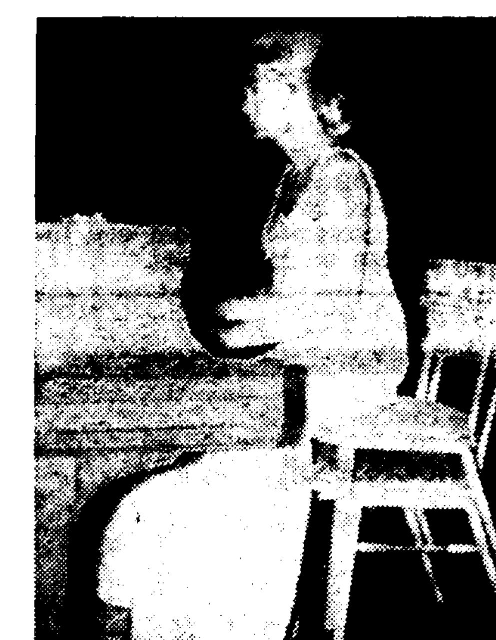


● *Dit is Ursulla Badenberg, het meisje dat in de reclamefilm „Een stad inviteert" gasten uit de gehele wereld naar de Olympische Spelen in 1972 in München moet lokken. Zij werd gekozen uit 245 kandidaten. Eigenlijk zou je haar de allereerste Olympische kampioene mogen noemen. (foto).*

uitspraak

● *„De voetganger moet een flink stuk van het hem wederrechtelijk ontnomen terrein terughebben, er moeten efficiënte fietsroutes geschapen worden. Het lang-parkeren moet teruggedrongen worden, aan het vrachtverkeer in de binnenstad moet nodig iets gedaan worden' '(Geurt Brinkgreve, stadsplanner Amsterdam).*

foto vandaag



● *Mevrouw Edward M. Kennedy, de vrouw van de senator, zit op twee stoelen als zij een piano-recital geeft ten bate van een goed doel. Is zij bang dat zij door de eerste stoel heenzakt?*

gehOOrd

● *pendel: de grens is de vader van de gedachte*

De meneer Quinten meent:

● *geboorteregeling: iemand het kind uit de zeilen nemen*

groen is mijn kantoor

Een ongewone en in de Bondsrepubliek unieke tentoonstelling organiseerde de Palmentuin in Frankfort aan de Main. Zij had namelijk geen ander doel dan iedereen te tonen, hoe men nuchtere kantoren door planten vriendelijker maakt, en vooral hoe de „groene collega's" moeten worden verzorgd. Het is nog helemaal niet zo lang geleden, dat er bloempotten stonden op de randen van schrijfbureaus, en sekretaresses verspilden veel tijd, niet alleen met het koffiezetten, maar ook met het begieten van bloeiende sieraden in de kamer van de chef. Maar dat is nu veranderd. Nu is er geen plaats meer op de schrijfbureaus, de tijd voor een zorgvuldige verzorging ontbreekt — en veel te vaak worden verkeerde planten gekozen. Dr. Gustav Schoser Frankforts Palmentuindirekteur, wilde met deze show in één van de bekendste botanische tuinen van Europa, de kantoorplanten weer nader tot de miljoenen werkende mensen brengen. Dertig voorbeelden gaf hij, liet komplete kantoorinrichtingen opbouwen, gaf tips en leerde trucs, hoe zelfs zeer grote kantoorruimten door scheidingswanden van planten kunnen worden verfraaid. Het slagwoord „gemakkelijk te verzorgen" speelt ook bij de groene versiering op kantoor een grote rol. Schoser adviseerde planten die weinig zorg nodig hebben zoals de ficus, philodendron, cactussen, bromelia's, begonia's, kleine planten en de kamerlinden. Maar van afzonderlijke bloempotten houdt Schoser niet. Het komt er op aan dat de planten in groepen samengebracht worden.

een oud geluid

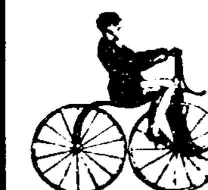
De echo's van de electrische guitaars zijn nog bijzonder populair bij de jonge generatie, maar een van de rustiger en meer traditionele instrumenten — de mondharmonika — is aan het terugkomen. Charles Spranklin, producer van tv-commercials en gewezen beroepsmondorgelspeler, zei dat de jongeren de ziel van de mondharmonika gevonden hebben. Waar dat maar even kan probeert hij harmonikamuziek in zijn commercials te verwerken.

Inmiddels is het mondorgel in gebruik genomen door de Beatles, Bob Dylan, de Rolling Stones, de Paul Butterfield Bdues Band en Led Zeppelin.

Ook de verkoop loopt op in de Verenigde Staten, van 1.600.000 (in 1968 naar 1.800.000 in 1969. Er zijn 750.000 beoefenaren van het mondorgel, 90 procent mannen. M. Hohner Co., de grootste fabrikant van mondharmonika's, heeft onlangs de prijzen verlaagd en president Frank Hohner voorspelt voor 1970 een verkoopstijging van 20 percent. De fabriek van Hohner is in West-Duitsland. Het instrument werd daar in 1832 geboren. De prijs van een gewoon mondorgel is nog geen 20 gulden.

Spranklin wilde musicus worden en de mondharmonika was het enige instrument dat hij kon betalen. Hij begon als jongen van 15 jaar te spelen en was bijna tien jaar beroeps. In de tijd van de vaudeville beleefde de mondharmonika zijn hoogtepunt en zijn bespelers werden erkend en toegelaten tot de vakbond van musici. De jongelui van tegenwoordig hebben het mondorgel herontdekt en gebruiken het voor primitieve geluidseffekten.

De mondharmonika staat ook genoteerd in de Amerikaanse politieke geschiedenis want volgens Hohner had Abraham Lincoln er een in zijn zak tijdens zijn campagne voor het presidentschap. Ook is de mondharmonika het eerste instrument dat in de ruimte werd bespeeld toen Walter Schirra in december 1965 tijdens een ruimtevlucht Jingle Bells liet horen.



fietsen

Veel belangstelling trok de actie „Fiets op het station" van de Duitse Spoorwegen. Zoals de hoofddirektie van de Duitse Bundesbahn in Frankfurt aan de Main meedeelde, hebben ongeveer 35.000 fietsers binnen een half jaar gebruik gemaakt van de „stalen rossen" van de Bundesbahn.

Bijzonder populair schijnt de fiets de dames te zijn. Daarom worden op 147 stations, waar men rijwielen kan huren, ook bijna tweemaal zoveel dames- dan herenrijwielen ter beschikking gesteld. Voor vrienden van de fiets heeft de Bundesbahn thans ook nog een bijkomende service in petto: landkaarten met tips voor tochten.

gastarbeider

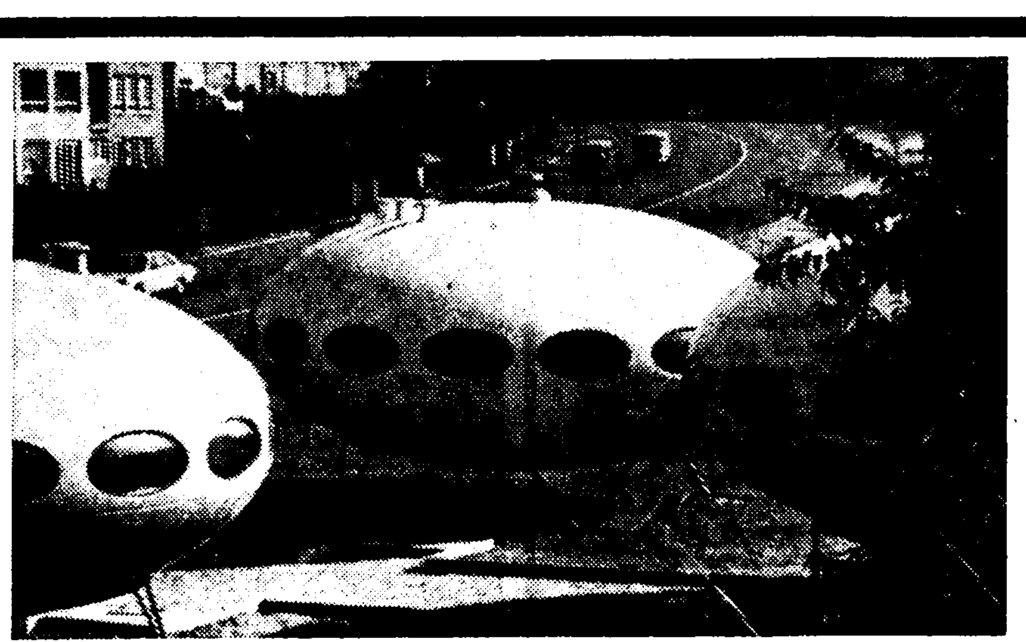
Het wordt ook al te erg: al die gastarbeiders in onze mooie kloosters! W... zeg nou zelf: hebben wij, inwoners van Limburg, niet veel meer recht op ... grote gebouwen waarin onze paters en onze zusters en broeders gehuis... waren? We zouden er van alles mee kunnen doen: er een repetitielokaal ... maken voor onze fanfare of een losplaats voor onze duivenverenigingen, we zouden er zelfs schuttersfeesten in kunnen houden. Gastarbeiders doen er niks mee. Die wonen er alleen maar, ze eten en ze slapen er. Maar dat kan toch niet! Daar zijn die gebouwen toch veel te goed voor. En bovendien: die gastarbeiders horen niet in deze bolwerken van het katholieke zuiden: omdat ze niet celibatair leven en geen van hen de kleine wijdingen ontvangen heeft ... houden zich trouwens ook niet aan de getijden, niet aan de metten, niet ... de lauden om maar te zwijgen van de primen. Ze studeren geen theolo... staan niet aan het altaar en gaan hoogstens bij de duivel te biecht. Pas als ... gastarbeiders ons kunnen garanderen dat ze net zo braaf, degelijk en fatsoen... zijn als wij zelf zullen wij toestaan dat ze in een zo heilig en gewijd kloo... trekken. Vóór het zover is: handen af van onze gewijde plaatsen. Laten ... gastarbeiders maar elders voor huisvesting zorgen, in streken waar er min... op fatsoen en godsdienst gelet wordt. Want weet wel: onze eigen bevolk... leeft nog steeds onder de schutse van de kloostermuren. En zo zal het blij...

de weg van een ster

„Sophia de bezetene" noemt Marie France de Italiaanse filmster Sophia Loren omdat ze alles wat ze bezit (carrière, huwelijksgeluk, moederschap) met wilskracht en grote moed heeft bevochten .Sinds haar jeugdjaren, gemarkeerd door oorlog, bombardementen en honger, vocht ze zich een weg door achtereenvolgens het milieu van de schoonheidsconcoursen en de fotowedstrijden, en het stadium waarin ze de weelderiggebouwde vamp in middelmatige films speelde. Ze leerde op eigen krachten Engels, Frans en Spaans, ontwikkelde een zekere smaak voor goede schilderijen, muziek en literatuur, maakte zevenenveertig films en werd met een Oscar onderscheiden. Intussen veranderde ze haar oorspronkelijke achternaam Scicolone in Lazzaro, vervolgens in Loren en uiteindelijk in die van echtgenoot Ponti. Ze leeft, zegt ze, volgens een heel eenvoudige formule. „Ik leid het leven van een vrouw, niet dat van een ster. Ik geloof in simpele dingen omdat het echte leven door die dingen wordt bepaald".

Ze zoekt graag „het moeilijke" op omdat dingen die geen enkele inspanning kosten, haar vervelen. Voor de rest is Sophia vóór alles nog steeds de trotse moeder van zoontje Cipi (achttien maanden) die al woordjes in drie talen verstaat en in zijn kinderkamertje een enorme uitstalkast vol kadootjes heeft die hij bij zijn geboorte kreeg. Er zijn bekers en bordjes bij van massief goud, ikonen uit Rusland, poppen uit Australië en een ingelijste felicitatiebrief van president Nixon.

Cipi heeft intussen ook zijn filmdebuut gemaakt in een van mama's nieuwste films. En wie moeder Sophia nog altijd geweldig sexy vindt moet wel weten dat ze dit over sex zegt: „Ik geloof niet dat men met sex moet spelen. Sex is als het geloof: de mensen praten er teveel over, inplaats van het te beleven."



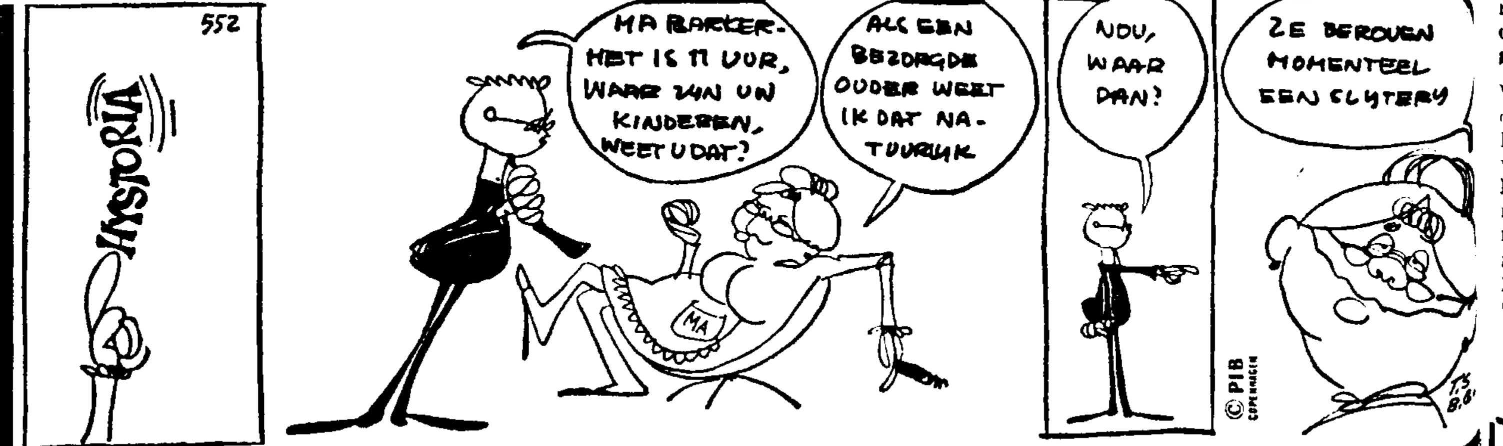
Neen, er waren geen vliegende schotels geland in deze buitenwijk van Brussel. Dit zijn weekend-huisjes of kleine woonhuizen die te koop werden aangeboden. Je voelt je er net een onderwatervis in.



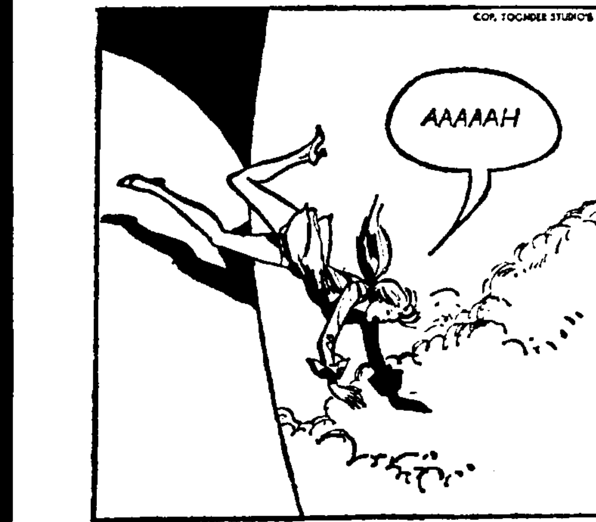
Met dit nieuwe beademingstoestel voor verkeersslachtoffers kan iedere ... omgaan. De Dräger-Laerdal-Resutator bestaat uit een gezichtsmasker ... aangesloten elastische zak. Deze wordt met de hand samengedrukt, zodat ... lucht in de longen kan stromen. Na het loslaten van de buidel loopt de ... leeg, en de uitgeademde lucht ontwijkt door een ventiel in de open ... Terwijl de buidel weer uitzet, vult hij zich zelf met lucht. De helper kan ... en neus van de levenloze voortdurend gadeslaan, daar de gezichtsmaskers ... zichtig zijn. De direkt te gebruiken Resutator kan bij een ongeluk over ... en dood beslissen, hij zou in elk voertuig bij de hand moeten liggen. ... Lübecker fabriek levert het apparaat in eenvoudige uitvoering kompleet ... een koffer met veel accessoires en als wandmodel voor eerstehulp-station... voor artsen en ziekenwagens.

HEER BOMMEL EN DE SLIJTMIJT

6997. Het overvloedige maal had heer Bommel in een verheven stemming vol mooie gedachten gebracht. Toen hij dan ook door enkele knechten van zijn zetel getild, en na een korte, driftige wandeling door de fraaie gangen naar buiten geworpen werd, drong dit niet geheel tot hem door. Zijn doezeligheid week echter door de frisse nachtwind, die om zijn voorhoofd speelde, en ontdaan blikte hij om zich heen. „Wat betekent dit?" zo vroeg hij zich af. „Misschien wil men het gesprek in de tuin voortzetten. Maar dat hoeft toch niet zo ruw?" „Maak, dat je weg komt!" schreeuwde een schorre stem achter hem. Daar stond AWS in de feestelijk verlichte deuropening en zwaaide dreigend met zijn vuistjes. „Je spel is uitgespeeld!" riep hij. ‚Ik heb je niet meer nodig. Ga uit mijn perk!" Heer Ollie liet deze woorden rustig inzinken, doch toen drong de ernst van de toestand plotseling tot hem door. „Uitgespeeld?' herhaalde hij ontdaan. „O eh.. juist, ja.. M-maar waar is de helicopter. Hoe kom ik nu thuis, als heer-alleen in de nacht?" „Verdwijn!" brulde de gastheer op het bordes. „Voor jouw soort is hier geen plaats. Op heren wordt geschoten!" Heer Ollie kwam moeilijk overeind en haastte zich het bloembed uit. De weg werd bleek beschenen door de maan en om hem heen tekenden de weelderige magnaten-woningen zich duister af tegen de sterrenlucht. Maar de teleurgestelde gast had geen belangstelling voor zijn omgeving. Met onvaste tred zocht hij zijn weg naar de uitgang, en daalde de heuvel af totdat hij in de vrije natuur belandde. Daar zonk hij uitgeput neer bij een knoestige boom en trachtte het gebeuren te verwerken. Dit viel echter niet mee. Als vanzelf vielen zijn ogen toe en hij zonk weg in een diepe sluimer, vol onrustige dromen.

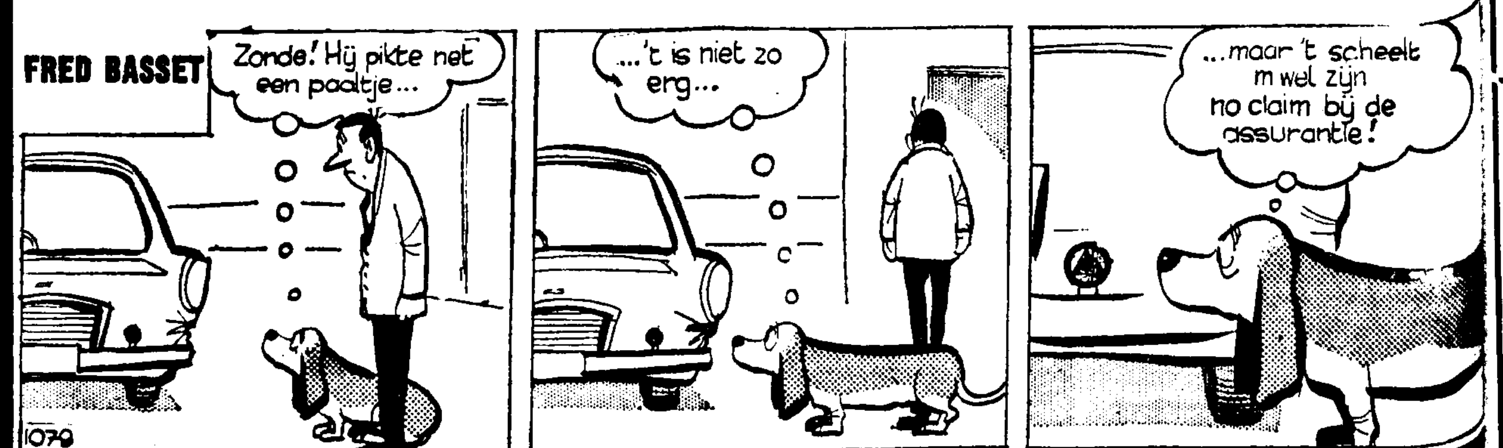


ARMAN EN ILVA



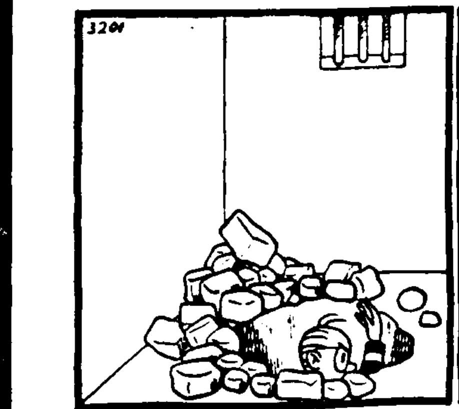
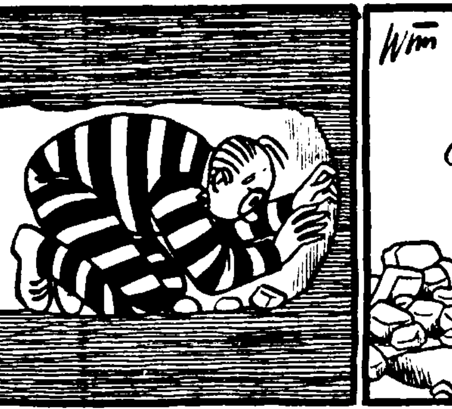
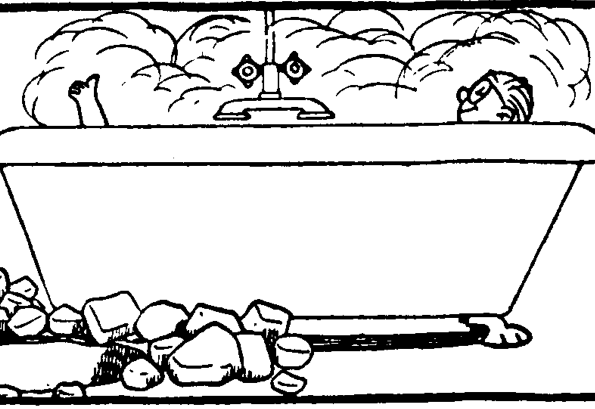


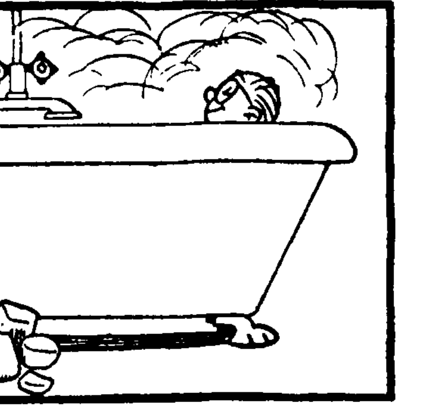




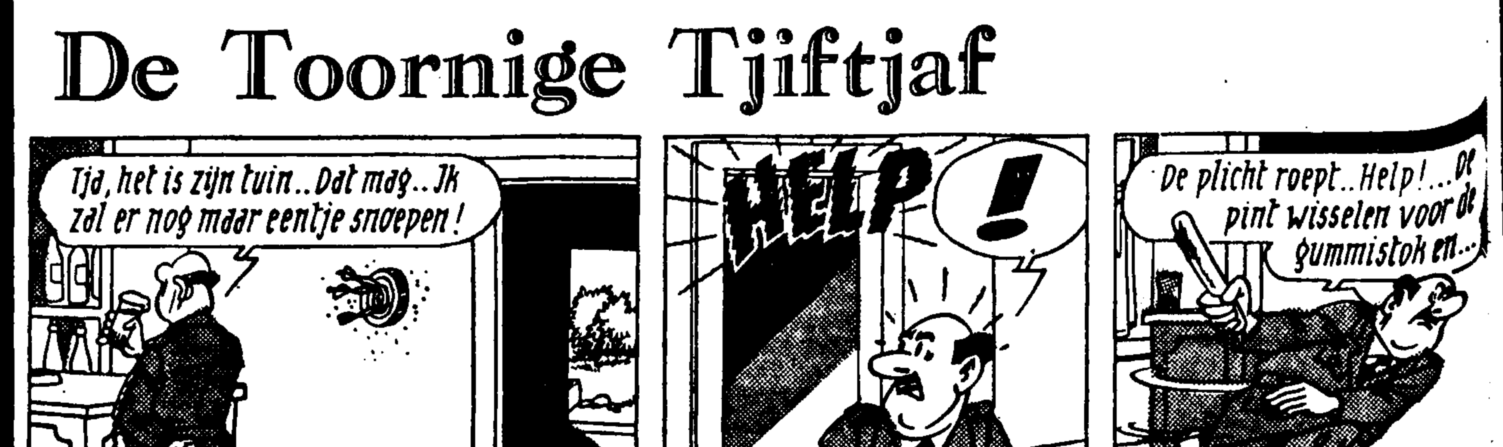
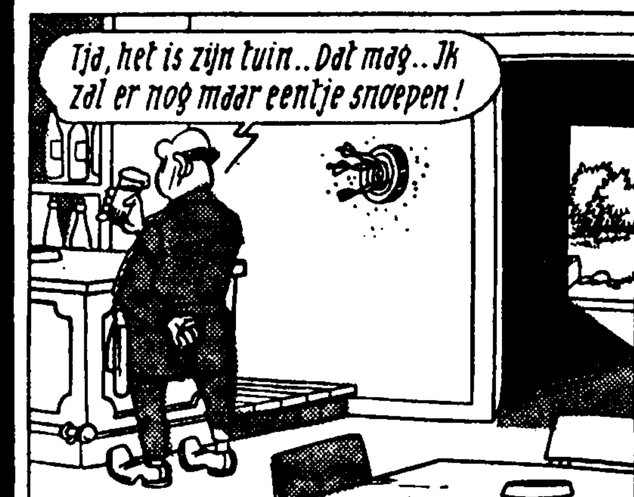
SIMPELMAN

door Wim van Wieringen



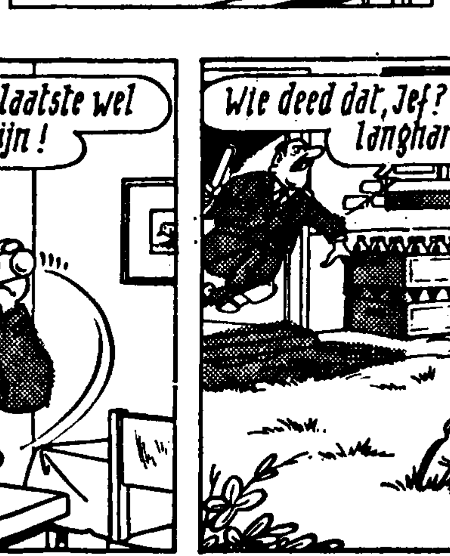
De Toornige Tjiftjaf











Huon, de neveling — DE GOUDEN EVER









Leden CNV willen wél met NKV, niet met NVV fuseren

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 6 oktober — Het grootste deel van de leden en de bestuursleden van de vakbonden die bij het CNV zijn aangesloten, is zonder meer vóór een fusie tussen CNV en NKV en tégen een fusie CNV-NVV. Een fusie van de drie vakcentrales samen wordt door verreweg de meeste bestuurders afgewezen en door bijna de helft van de gewone leden aanvaard.

Dit blijkt uit een rapport van het Sociaal-Wetenschappelijk Instituut van de Vrije Universiteit in Amsterdam, dat onder leiding van prof. dr. H. J. van Zuthem drie jaar lang bezig is geweest het CNV door te lichten.

Het hoofdbestuur van het CNV heeft negentien 'beleidsconclusies' uit het rapport getrokken, die in een extra ledenvergadering op 19 oktober ter goedkeuring voorgelegd zullen worden.

Uit deze conclusies blijkt, dat het hoofdbestuur van het CNV bereid is mee te zoeken met de andere vakcentrales naar een antwoord op de vraag of de gehele vakbeweging in ons land zich organisatorisch sterker aaneen moet binden.

Bereid

Uit het onderzoek blijkt, dat meer dan *80 procent* van de gewone leden en de bestuurders zonder voorbehoud voorstander is van de huidige samenwerking tussen de vakcentrales. Van de bestuurders wil echter eenderde niet nog meer samenwerking, omdat dan het eigen karakter van het CNV in gevaar zou komen. Maar tweederde van leden en bestuurders wil — om tijd en geld te sparen — wél meer samenwerking tussen CNV, NKV en NVV.

Uit het onderzoek blijkt verder, dat tweederde van de leden uit traditionele motieven lid is. Voor de helft van deze traditionele leden is die traditie zelfs het belangrijkste element in hun keuze voor het CNV. Het hoofdbestuur maakt zich daarover nogal zorg, omdat deze vanzelfsprekendheid van het lidmaatschap verdwijnt „naarmate de relatie tussen geloof en gerganiseerd maatschappelijk handelen vervaagt".

Het CNV vindt daarom, dat alles gedaan moet worden om de traditionele leden tot 'overtuigde leden' te maken.

FRANSMAN ALS PSEUDO-ARTS ONTMASKERD

(Van onze correspondent)

UTRECHT, 6 okt. — Een 31-jarige Fransman heeft veertien dagen als voorlopig aangesteld — maar gewantrouwd — narcotiseur meegelopen met de medische staf van het academisch ziekenhuis Utrecht.

Terwijl de pseudo-arts probeerde zijn — vervalste — papieren rond te krijgen stelde het academisch ziekenhuis in Frankrijk en Duitsland een onderzoek in naar zijn antecedenten. Resultaat: eind vorige week werd de „anesthesist" als vervalser ontmaskerd en door de politie aangehouden. Hij is gisteren aan de officier van justitie voorgeleid.

Omdat de medische faculteit grote behoefte heeft aan anesthesisten was de Fransman in principe welkom toen hij zich 25 augustus meldde. Omdat hij geen papieren bij zich had — ze lagen volgens zijn verhaal onbereikbaar in het huis van zijn overleden moeder — moest hij onverrichterzake vertrekken.

Veertien dagen later meldde hij zich opnieuw en toonde hij een Franse artsenbul, die er zo goedkoop uitzag dat hij onmiddellijk wantrouwen wekte. Een bewijs, dat hij als anesthesist bevoegd was narcoses toe te dienen kon hij ook toen nog niet tonen.

Duits-Pools beraad in de eindfase

BONN, 6 okt. (Rtr.) — In Bonn is gisteren de op een na laatste ronde begonnen van het Westduits-Poolse overleg over een normalisering van de onderlinge verhoudingen.

Volgens de Westduitse onderhandelaars onder de voormalige staatssecretaris Duckwitz hoopt men een basis te vinden voor de reis van minister van buitenlandse zaken Scheel naar Warschau op 2 november. Het is de bedoeling, dat de minister uit Bonn en zijn Poolse ambtsgenoot Jedrychowski dan een verdrag paraferen. Van Poolse zijde verklaarde delegatieleider Winiewicz te verwachten, dat men het deze week in Bonn eens zal worden over de definitieve verdragstekst.

Wiebenga: uitwijzing Portugees echtpaar in strijd met de wet

DEN HAAG, 6 oktober — De uitzetting van het Portugese echtpaar Machado de Almeida, dat veertien dagen geleden ons land binnenkwam en zondag over de grens werd gezet, heeft gisteren geleid tot vragen van het Tweede-kamerlid Wiebenga (PSP) aan minister Polak (Justitie).

Drs. Wiebenga wijst er op, dat wie in in Portugal beschouwd wordt als tegenstander van het regiem, blootstaat aan gevangenneming en mishandeling. Hij wil daarom van de minister weten of onze vreemdelingenwet zich niet verzet tegen het uitwijzen van mensen wanneer deze daardoor ernstig in gevaar komen te verkeren.

De heer Machado de Almeida had bij zijn aankomst in ons land gezegd, dat hij uit zijn vaderland gevlucht was om geen dienst te hoeven doen in de oorlog in Angola

Ook het Angolacomité protesteerde gisteren fel tegen het uitwijzingsbeleid van de regering. Het noemde dit beleid in strijd met de rechten van de mens.

WEEROVERZICHT

Poollucht onderweg

Vanmorgen kan nog wat regen vallen, veroorzaakt door een koufront dat ons in oostelijke richting passeert. Daarna komen wij in iets koelere lucht van 13 tot 15 graden. Bij Schotland is nog koudere lucht in aantocht: achter een depressiekern die langzaam naar de Noordzee trekt, stroomt met stormachtige winden lucht uit het Poolgebied naar de Britse eilanden en West-Europa. Hierdoor mogen wij na vandaag een verdere daling van de temperatuur verwachten, waarbij gure buien zullen vallen, sommige wellicht met hagel of onweer.



De Bilt:

Half tot zwaar bewolkt met nu en dan buien. Matige tot krachtige, aan de kust af en toe harde zuidwestelijke wind. Weinig verandering van temperatuur.

Ukkel:

Vrij krachtige tot krachtige wind uit west tot noordwest. Wisselende bewolking met buien en kans op onweer. Maximumtemperaturen tussen 10 en 14 graden.

Aken:

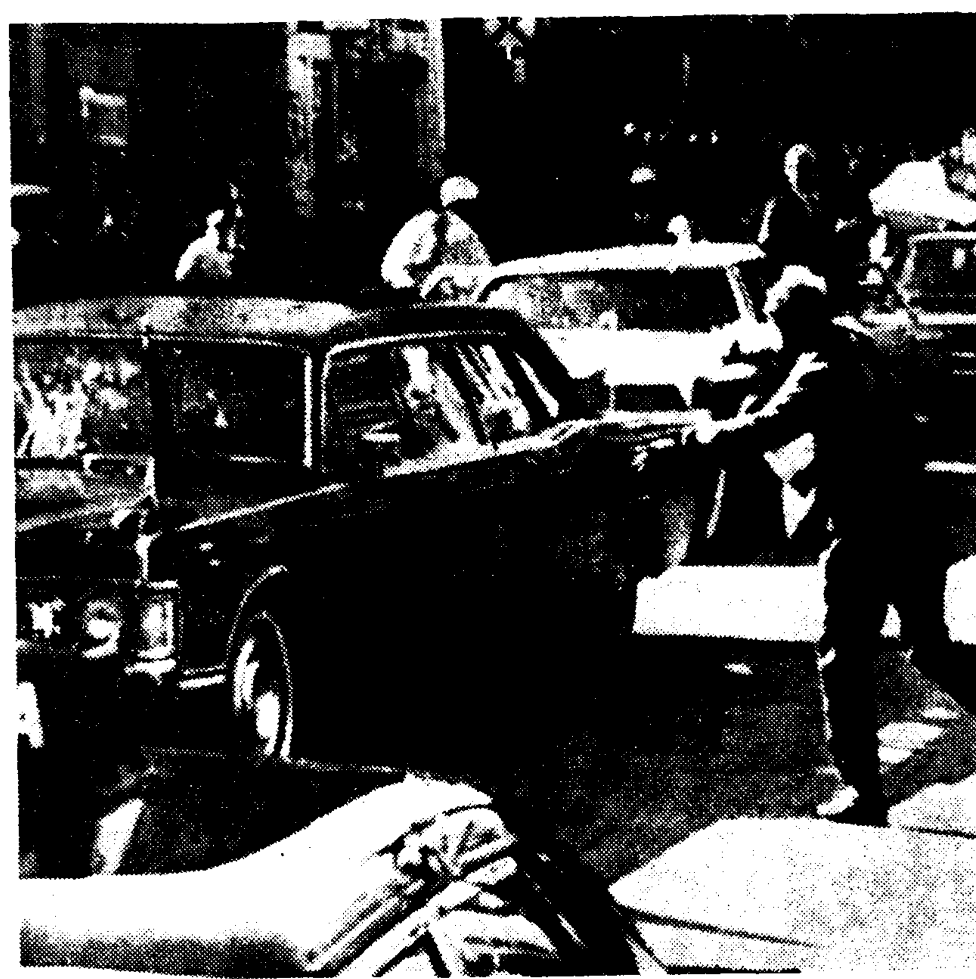
Vrij veel bewolking met buien. Maximumtemperaturen van 12 tot 14 graden. Matige, af en toe krachtige wind uit zuidwest tot west. Verdere vooruitzichten tot morgenavond: wisselend bewolkt met regen. Kouder.

Zon: vanavond onder 18.07 uur, morgenvroeg op 6.50 uur.
Maan: vanmiddag op 13.59 uur, vanavond onder 20.27 uur.

HET WEER IN EUROPA

gisteravond om 1..00 uur

	weer	max. temp.	neerslag
Amsterdam	motregen	16	0.1
De Bilt	geh. bew.	15	0
Deelen	geh. bew.	15	0.4
Eelde	geh. bew.	16	0
Eindhoven	geh. bew.	16	0
Den Helder	zwaar bew.	17	0
L.h. R'dam	motregen	16	0.4
Twente	motregen	14	0.4
Vlissingen	geh. bew.	15	0
Z.-Limburg	geh. bew.	14	0
Aberdeen	half bew.	14	0
Athene	onbewolkt	22	0
Barcelona	onbewolkt	25	0
Belgrado	geh. bew.	26	0
Berlijn	motregen	16	4
Bordeaux	onbewolkt	25	0
Brussel	geh. bew.	14	0
Frankfort	geh. bew.	15	0
Genève	onbewolkt	18	0
Grenoble	onbewolkt	20	0
Helsinki	zwaar bew.	7	0
Innsbruck	licht bew.	15	2
K'hagen	regen	15	2
Lissabon	onbewolkt	28	0
Locarno	onbewolkt	21	0
Londen	regen	18	2
Luxemburg	geh. bew.	12	0.2
Madrid	onbewolkt	26	0
Malaga	onbewolkt	26	0
Mallorca	onbewolkt	24	0
München	licht bew.	15	0.1
Nice	licht bew.	21	0
Oslo	regen	10	6
Parijs	zwaar bew.	16	0
Rome	half bew.	24	0
Stockholm	zwaar bew.	11	1
Wenen	zwaar bew.	16	14
Zürich	onbewolkt	18	0



Een door een betoger geworpen ei spat uiteen op de voorruit van Nixon's auto. Veiligheidsfunctionarissen springen toe.

Nixon in Dublin met eieren bekogeld

DUBLIN WASHINGTON, 6 okt. (Rtr.-AFP-AP). — President Nixon zal binnenkort — mogelijk aan het einde van deze week — een nieuw voorstel bekend maken, dat bedoeld is om de impasse bij het Viëtnamese vredesoverleg in Parijs te doorbreken. Dit heeft de Newyorkse zakenman John Mulcahy gisteren verklaard, in wiens woning in de Ierse plaats Limerick het Amerikaanse staatshoofd zondag besprekingen heeft gevoerd met de leider van de Amerikaanse delegatie in Parijs, David Bruce.

Hoewel de woordvoerder van het Witte Huis, Ziegler, verklaarde dat het niet de taak van Mulcahy was om verslag uit te brengen over het besprokene, sprak hij diens uitlatingen niet tegen.

Nixon is gisteren driemaal met eieren bekogeld toen hij per auto door de straten van de Ierse hoofdstad Dublin reed. Nixon werd niet geraakt. De drie eieren spatten uiteen op de voorruit van de limousine. Het waren de eerste incidenten van het overigens rustig verlopen bezoek aan Ierland.

Afgeweerd

Het eerste ei werd gegooid door een studente die gemakkelijk door het politiecordon heenkwam en tot op drie meter van de limousine kon naderen. Nixon, die staande en met beide armen geheven de toejuichingen van het publiek beantwoordde, bracht in een poging tot afweer instinctief een hand voor het gezicht en dook toen weg in de auto. Nog geen twee minuten later gooide een ongeveer 25-jarige man het tweede ei en toen de stoet bij de ingang van het kasteel Dublin was aangekomen waagde een iets oudere man een derde poging. De laatste man scheen onder invloed van drank te zijn. Alle drie de demonstranten zijn gearresteerd.

Nixon is gisteravond naar de V.S. teruggevlogen.

Werkgevers bereid artikel 8 loonwet te laten schieten

(Van onze corsespondent)

DEN HAAG, 6 okt. — De werkgevers zijn bereid er aan mee te werken, dat het omstreden artikel 8 uit Roolvink's loonwet verdwijnt, maar dan moet wel aan enkele belangrijke voorwaarden worden voldaan:

- **bij het verdwijnen van de mogelijkheid om gedetailleerd in te grijpen in de lonen zal eenzelfde maatregel voor de prijzen *moeten worden getroffen*;**
- **er moet een alternatief komen voor artikel 8 in de vorm van een zinvol centraal loonoverleg.**

De werkgevers huldigden dit standpunt in de speciale SER-commissie die belast is met de opstelling van een concept-advies over artikel 8, dat op vrijdag 16 *oktober* in de SER aan de orde komt, aldus drs. C. M. Geerkens, secretaris van het Nederlands Christelijk Werkgeversverbond. De SER-commissie is nog niet gereed met het concept-advies.

f 400

„Na alle teleurstellende ervaringen, die de ondernemers in de afgelopen tijd hebben opgedaan", meent het NCW dat naar het zich thans laat aanzien nog een vrij gunstige spreiding van de uitkering van *f* 400 over een ruime tijd is bereikt. „Een koopkrachtinjectie op één moment zal wel uitblijven," aldus de confessionele werkgevers.

Het NCW heeft kritiek op het vorige week vrijdag uitgebrachte wetsontwerp van *minister* Witteveen *(financiën)* over de wiebeltax, de aan de regering toe te kennen machtiging om een aantal belastingen te verhogen of te verlagen wanneer de conjunctuur dat vergt. De confessionele werkgevers betreuren het, dat de bewindsman de suggestie van de SER om een verhoging van de belasting te koppelen aan een beperking van de overheidsuitgaven via een bepaalde formule niet heeft aanvaard.

Militairen in Zweden mogen lang haar dragen

STOCKHOLM, 6 okt. (Rtr) — Zweedse militairen mogen voortaan lang haar dragen, maar moeten wel haarnetjes om doen wanneer hun lange lokken de veiligheid in gevaar brengen. Dit blijkt uit nieuwe reglementen die gisteren in Stockholm zijn bekend gemaakt.

De nieuwe instructies staan in het officiële militaire handboek „Zweedse soldaten", dat in het weekeinde is uitgegeven. Lang haar en baarden moeten wel „geknipt, gewassen en gekamd" worden. In de vorige reglementen stond slechts dat haar en baard goed moeten worden verzorgd. Baarden moeten voortaan zo kort zijn, dat soldaten hun *zuurstofmaskers* kunnen *opzetten*. Eerder dit jaar werd in Denemarken het dragen van lang haar door militairen toegestaan.

Tumult tijdens proces Tate

LOS ANGELES, 6 okt. — Charles Manson, die in Los Angeles terecht staat in het moordproces Sharon Tate, heeft gisteren in de rechtszaal met een parketwachter geworsteld en een felle uitval gedaan tegen de rechter. Vorige week waren Manson en de drie vrouwelijke verdachten wegens zingen en schreeuwen in de rechtszaal verwijderd. Gisteren kregen ze, zoals de rechter zei, „nog een kans zich ordelijk te gedragen".

Tijdens de ochtendzitting schreeuwde Manson enkele verwensingen en vroeg de president: „Gaat U deze rechtszaal gebruiken om mij te doden? De president *reageerde: „U moet stil zijn"*. Manson: „Op het moment dat U deze rechtszaal gebruikt om mij te doden, weet u wel wat ik zal doen." De president keek Manson aan en vroeg „Wat zal je met mij doen?" Manson mompelde iets onverstaanbaars en zei toen: „Ik zal voor mijn leven op een of andere manier vechten. U moet mij dat met woorden laten doen. Ik zal U uit de weg ruimen. Ik heb mijn systeem, weet U wel?" Hij wierp zich vervolgens over de tafel van zijn verdediger. Een parketwachter dook hem na. Beiden kwamen worstelend voor de tafel van de president terecht. Toen Manson was overmeesterd, zei de president: „Verwijder mr. Manson". Manson schreeuwde: „Iemand zou U de kop moeten afsnijden".

De drie vrouwelijke verdachten begonnen later te zingen: „We zullen gedood worden, we zijn bereid gedood te worden." Toen ze weigerden stil te zijn, werden *ook zij* de zaal uitgeleid. Het getuigenverhoor ging verder. De verdachten konden dit via luidsprekers volgen.

Staking bij wapenfabriek FN in Herstal

BRUSSEL, 6 okt. — In de Belgische FN-fabrieken (Fabrique Nationale d'Armes de Guerre) in Herstal bij Luik zijn gisterochtend 11.000 arbeiders in staking gegaan. Hun actie moet kracht bijzetten aan onderhandelingen tussen de vakbonden en de bedrijfsleiding, onder meer over waarborgen voor werknemers die bij sanering van het bedrijf op straat zullen komen te staan.

De besprekingen tussen bedrijfsleiding en bonden werden in de nacht van zondag op maandag, zonder resultaat, afgebroken. In het grote Belgische bedrijf bestaat al onrust sinds juni van dit jaar. De bedrijfsleiding bracht er toen de vakbonden van op de hoogte, dat in de wapenafdeling van de fabriek veertig procent op de loonkosten bespaard diende te worden. De bonden raamden het aantal arbeiders dat als gevolg van deze aangekondigde herstructurering zonder werk zou komen, op 500 à 600.

signalement

Geen stap terug doen

Het internationale priestercongres in Amsterdam is uitgemond in een serie resoluties, die een protest bevatten tegen allerlei actuele vrijheidsverkrachtingen in de wereld of een solidariteitsverklaring met de slachtoffers van deze vrijheidsverkrachtingen. Zo ging er een protest naar de Braziliaanse regering wegens gevangenhouding van 8 leden van de katholieke werkende jongeren en een verzoek naar de paus en de aartsbisschop van Lissabon om te ijveren voor vrijlating van 6 Angolezen, die door de Portugese regering gevangen worden gehouden wegens „trouw aan hun vrijheidsideaal en aan de aspiraties van hun volk". Rome en Genève werden verzocht aandacht te schenken aan de „tragische situatie van de Palestijnse volkeren, die het slachtoffer worden van genocide". Solidariteit werd betuigd met de 15 Baskische gevangenen, die „slachtoffer worden van hen, die hun verdedigers moesten zijn", met allen die voor hun vrijheid strijden in Vietnam, Haiti en Nicaragua, met allen die in Oost-Europa te lijden hebben onder hun geloof en tenslotte met alle armen en verdrukten, wier nood in Amsterdam niet uitgezegd kon worden.

De zelfkritiek van deze priesters na hun congres vorig jaar in Rome heeft wel effect gehad. Toen immers stelden zij vast, dat hun congres zich overwegend met binnenkerkelijke problematiek had bezig gehouden, een vorm van navelstaren, die weinig te maken heeft met de bevrijding, die de kerk voor de wereld moet zijn. Na dit congres stellen de priesters vast: „Wij hebben beter begrepen, dat het evangelie een permanent protest vertegenwoordigt, waarvan wij voortdurend getuigenis willen geven". En hieraan voegen zij toe: „Wij vertalen die getuigenis allereerst politiek".

Die toevoeging was, gezien de aard van hun resoluties, nauwelijks nodig geweest. De resoluties bevatten haast een volledige opsomming van de bestaande politieke vrijheidsverkrachtingen, waarbij het echter dan wel eigenaardig is, dat bijvoorbeeld de slachtoffers van het Russische schrijversprotest of van het Praagse verzet geen protest of solidariteitsverklaring althans met name waard zijn. Deze weglating kan er al op duiden, dat de priesters bezig zijn zich te vertillen aan of zich uit te putten in het protest. Terecht zeggen zij, dat het evangelie een permanent protest is. Men krijgt echter de indruk, dat de priesters ook het omgekeerde voor waar houden; dat namelijk permanent protest het evangelie is. Als dit waar zou zijn, dan zou het ook logisch zijn dat onze voorgangers, de priesters, ook voorgangers waren in het protest. Het Amsterdamse congres zou dan bijzonder geslaagd moeten heten.

Voorlopig voelen wij meer voor de opvatting van het Nederlands Pastoraal Concilie, die de priester eerder kenschetste als de man, die zijn gemeente uit de christelijke boodschap vandaan inspireert tot handelen in de wereld. Het evangelie is een uitnodiging aan de wereld tot beleving van de christelijke boodschap en daarmee van de christelijke vrijheid. Ons bezwaar tegen het Amsterdamse congres is, dat dit geadresseerde priesterprotest tegen vrijheidsverkrachtingen toch weer teveel een zich partijstellen van de kerk als machtsinstituut wordt. De kerk is geen machtsinstituut, dat zijn wil aan de wereld kan opleggen. De kerk is een inspiratie, een uitnodiging tot het beleven van een boodschap, die vrij maakt.

Zeer op zijn plaats — en het congres deed dit ook — was daarom het binnenkerkelijk protest, dat zich richt tegen de verstrengeling van het kerkelijk instituut met de machten der onderdrukking. De kerk moet los staan van elke wereldlijke macht. De kerk mag zich door niets gebonden weten als het gaat om te getuigen van de christelijke vrijheid.

Getuigen van die vrijheid is nog iets anders dan het verwerkelijken ervan. Dat een christen, die zich door het evangelie geïnspireerd weet, in de wereld zijn politieke machtsverbanden zoekt om die vrijheid te verwerkelijken, is een goede zaak. Maar daarmee zijn die politieke machtsverbanden nog geen kerk geworden. Goddank niet. Daarom vinden wij de kreet van de priesters — „Wij vertalen die getuigenis allereerst politiek" — een beetje ongenuanceerd. Als de christelijke gemeenten allereerst politieke machtsverbanden zouden worden, compleet met priesters als politieke voorgangers, deden we een fatale stap terug in de kerkgeschiedenis.

Limburgs Sport Dagblad

Dinsdag 6 oktober 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Mening van trainer-coach Johan van der Haar

Wereldtop voor damesvolleybal niet haalbaar

door Harry Theunissen

BOSKOOP/HEERLEN, 6 oktober. – „Het is praktisch uitgesloten, dat het Nederlands damesvolleybal aansluiting krijgt bij de wereldtop". Tot deze vaststelling komt trainer-coach Johan van der Haar, die met het nationale damesteam is teruggekeerd van de wereldkampioenschappen in Bulgarije.

Van der Haar: „Als je hoort wat die andere landenploegen aan voorbereiding hebben gedaan, dan vallen wij met onze acht uur wel heel erg uit de toon. Van Brazilië werd gezegd, dat deze dames het minst waren geprepareerd. Maar zij waren toch een volle maand samen en namen bovendien deel aan de Universiade alvorens naar Bulgarije te gaan. Neem de speelsters van Cuba: die trainen per dag al drie uur. Daar kunnen wij niet aan denken. We kregen een invitatie om een maandje naar Japan te komen. Daar kunnen wij eenvoudig niet aan beginnen omdat de dames zeer terecht wel wat belangrijkkers te doen hebben zoals studeren en werken".

Ontspanning

De Limburgse speelsters van het nationale team, aanvoersters Truur Gielen en Marga Willemsen van Bekkerveld, zeggen daarover: „We moeten 't leuk houden. Voor ons is het louter ontspanning. De absolute top is voor ons niet haalbaar. Wij vinden het natuurlijk bijzonder jammer, dat we in Bulgarije alleen de laatste wedstrijd tegen Mongolië konden winnen, maar wij waren nu eenmaal de jongste ploeg en beschikten over te weinig routine. We hebben wel goede sets gespeeld, maar op beslissende momenten konden we niet doordrukken en maakten te veel eigen fouten. Gelukkig hebben we elkaar goed opgevangen en zijn zo over de teleurstellingen heengekomen. Overigens waren wij de enige Westeuropese damesploeg welke in Bulgarije mocht deelnemen. Onze tegenstanders kwamen uit Oost-Europa en van buiten Europa: Mexico, Japan, Tsjechoslowakije, Oost-Duitsland, Peru, Verenigde Staten, Polen, Brazilië en Mongolië".

Johan van der Haar over het volleybal op hoog niveau tijdens het toernooi van twee weken in Bulgarije: „Het is echt geen speeltuinsport meer. Topvolleybal is veel zakelijker en bikkelhard geworden.

Schandalen

Er waren ook schandalen, maar die werden om politieke redenen verzwegen. Zo zat de gehele Roemeense damesploeg onder de doping, evenals de Hongaarse herenploeg en de Poolse topspeler Ambroziak. Dat de Japanse herenploeg werd verslagen door Bulgarije, komt door de partijdige Joegoslavische scheidsrechter en het zeer chauvinistische publiek dat een Bulgaarse zege eiste. Als er een land recht heeft op de wereldtitel is dat wel Japan, maar er werd door scheidsrechters gerommeld".

Het toernooi betekende voor de Nederlandse dames een zware belasting. Vandaar dat er in die twee weken en zeven dagen Hongarije als voorbereiding de nodige speelsters blessures opliepen. Zo waren er veel rugklachten en handicaps van vermoeide kuitspieren. Gelukkig was er een uitstekende medische verzorging terwijl de aanwezigheid van een goede masseuse als een absolute noodzaak werd ervaren. Wegens gebrek aan voldoende spelverdeelsters moest er in zekere zin roofbouw worden gepleegd op Truus Gielen, die geen moment is uitgevallen. Vandaar dat zij nu zeker een week niet mag spelen vanwege vermoeide beenspieren. Zowel Truus Gielen als Marga Willemsen behoorden tot de basisploeg. Laatstgenoemde kon evenwel enkele malen worden gewisseld. Bij het Oranjeteam waren geen uitblinksters. Volgens coach Van der Haar hebben de Limburgse meisjes zeer goed voldaan al is hij van mening dat zij beslist nog beter kunnen wanneer het seizoen wat verder is gevorderd.

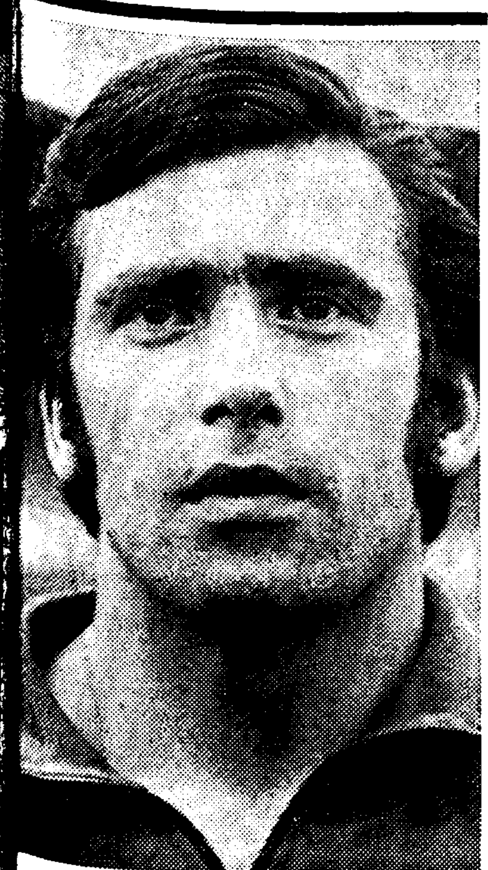
Inmiddels kijkt men al weer uit naar de Europese kampioenschappen welke volgens jaar september in Italië plaats vinden.

Van der Haar: „We hebben een en ander al goed doorgepraat en zijn van plan om zeker eenmaal in de veertien dagen samen te komen. Een keer in de week bleek niet mogelijk te zijn. Het probleem is een centrale plaats te vinden. Utrecht zou voor iedereen ideaal zijn, maar daar wordt te veel zaalvoetbal gespeeld en is de hal niet beschikbaar. We blijven zoeken en zullen heus wel iets vinden. Bij de jonge speelsters, de gemiddelde leeftijd is 20 jaar, zit voldoende kwaliteit".

De algemene indruk welke Johan van der Haar over de Nederlandse volleyballers heeft, geeft toch wel te denken: „Ze zijn te week. Je ziet, dat sommige mensen het niet kunnen opbrengen. Op belangrijke momenten laten ze het hoofd hangen. Wegens gebrek aan zelfvertrouwen gingen wedstrijden verloren bij de dames en de heren. Wij moeten veel harder worden".



De twee Limburgse volleybalinternationals Truus Gielen (rechts) en Marga Willemsen over een markant feit bij het wereldkampioenschap in Bulgarije: „Toen de Japanse dames met 3-1 verloren van Rusland kregen zij meteen daarna drie uur straftraining. Zo iets is natuurlijk bij ons ondenkbaar. Voor ons is het spel ontspanning".



Van Mierdens' neus gekneusd

(Van onze sportredactie)

KERKRADE, 6 okt. — Keeper Jo van Mierden van Roda JC, die, zoals gisteren reeds bericht, tijdens de wedstrijd tegen Gooiland uitviel, heeft gisteren een foto moeten laten maken wegens een neusblessure. Deze foto heeft uitgewezen dat Van Mierdens' neus niet gebroken doch zwaar gekneusd is. Aanvankelijk liet de blessure zich nogal ernstig aanzien omdat de Roda-goalie ongeveer vijf minuten na het ongeval groggy op de grasmat bleef liggen. Indien Roda JC zondag voor de competitie had moeten spelen zou Van Mierden weer de sluitpost van de Kerkradenaren geweest kunnen zijn.

Tijdens de wedstrijd Heer - Roda JC, die zaterdag om 16.00 uur in Heer gespeeld wordt bij gelegenheid van de ingebruikneming van het nieuwe kleedlokaal van de amateur-eerste klasser, zal Willy Damen onder de Kerkraadse lat staan. Willy Damen die enkele weken geleden last kreeg van een pijnlijke knie blijkt inmiddels weer volledig fit te zijn, zodat Roda JC verschoond blijft van een keepersprobleem. Doelman nummer drie, Jaak Wings, zit na een enkel-operatie voorlopig met een voet in het gips, zodat hij niet beschikbaar is. Verdediger John Pfeiffer heeft aan de wedstrijd in Hilversum een diepe vleeswonde in het been overgehouden. De wonde is zondagavond in het Sittardse ziekenhuis gehecht.

- De finale om het Schaesbergs voetbalkampioenschap tussen Kolonia en RKONS is van dinsdag 6 oktober verschoven naar dinsdag 13 oktober.
- De wereldkampioen sprint Gordon Johnson heeft zich voor het komende winterseizoen gevestigd te Gent. Hij zal zesdaagsen rijden met zijn landgenoot Graham Gilmore en de wereldkampioen achtervolging Hughes Porter.

Jack Charlton: „Ik neem wraak op twee spelers"

LONDEN, 6 okt. — De Engelse voetballer Jack Charlton maakt kans op een disciplinaire straf. De verdediger van Leeds United, die in 1966 en 1970 ook aan het toernooi om het wereldkampioenschap deelnam, heeft in een tv-programma opmerkingen gemaakt, die hiertoe wellicht zullen leiden.

Charlton, die het had over persoonlijke wraaknemingen in het voetzal, zei: „Ik kan geen namen noemen, maar ik heb een klein boekje met daarin de namen van twee spelers en als ik de kans krijg pak ik ze".

Een woordvoerder van de Engelse „Football Association" verklaarde maandag in Londen dat de opmerkingen bestudeerd zouden worden. De resultaten van deze studie zouden beslissend zijn of er tegen Jack Charlton maatregelen zullen worden getroffen. Indien dit het geval zou zijn, zal het waarschijnlijk onder het hoofd: „het in diskrediet brengen van het voetbalspel."



Dan Gurney stopt met autoracen

RIVERSIDE, 6 okt. — De Amerikaanse autocoureur Dan Gurney heeft besloten zich uit de wedstrijdsport terug te trekken. De 39-jarige formule 1-rijder wil zich volledig wijden aan de constructie van nieuwe wagens, waar hij ook de afgelopen jaren al meer en meer tijd aan heeft besteed.

Dan Gurney, die in Korea heeft gevochten, won gedurende de laatste twaalf jaar van zijn loopbaan zeven races voor formule 1-wagens, die meetelden voor het wereldkampioenschap. Hij deed dit met diverse merken: Ferrari, BRM, Porsche, Brabham, Matra en zijn eigen „Eagle" Voorts werden twee tweede plaatsen zijn deel, en kwam hij een keer als derde over de finishlijn in de laatste drie uitgaven van de 500 Mijl van Indianapolis.

Knobel, Dreimuller en Szefer naar VS

MVV wil speler uit Amerika

(Van onze sportredactie)

MAASTRICHT, 6 okt. — Trainer George Knobel en manager Dreimuller van MVV vertrekken morgen voor een week naar de Verenigde Staten. Reisdoel zijn New York en Chicago in welke laatste plaats de 22-jarige Poolse spitsspeler Olek Skotarek, nu uitkomend voor de Chicago-Eagles beoordeeld zal worden. Donderdag en vrijdag zullen zij de Pool tijdens de trainingen bekijken en zondag tijdens een wedstrijd van de Eagles. In New York zullen zij een bespreking voeren. Manager Dreimuller deelde niet mee waar het onderhoud over gaat of met wie.

Ook Stefan Szefer zal de reis naar Amerika meemaken. Deze Poolse achterspeler heeft zijn trainer en manager op de bijzondere voetbalcapaciteiten van zijn landgenoot in Amerika gewezen. Zoals bekend verblijft de vrouw van Szefer in de Verenigde Staten waar zij medio november haar eerste baby verwacht.

Indien Skotarek goed wordt bevonden, zal hij in december door MVV gecontracteerd worden.

Belgische voetbalbond bespreekt affaire Mexico

BRUSSEL, 6 okt. — Met belangstelling wordt uitgekeken naar de vergadering van de technische Commissie van de Belgische Voetbalbond die vrijdag wordt gehouden. Voor die bijeenkomst zijn Pol van Himst en Wilfried Puis uitgenodigd. Zoals men weet hebben deze twee internationals van Anderlecht enkele weken geleden per aangetekend schrijven bedankt om voortaan nog voor de Rode Duivels uit te komen. De mentaliteit tijdens het verblijf in Mexico is de reden van dit schrijven geweest.

Iedereen vraagt zich nu af wat er op de bewuste vergadering gezegd of besloten zal worden. De inhoud van het „dossier Mexico" is nog steeds niet bekend geworden. Verondersteld wordt dat dit ook nooit zal gebeuren omdat er teveel namen van leidinggevende personen in genoemd zijn en omdat die liever zien dat bepaalde gebeurtenissen niet publiek worden gemaakt.

Eis van IOC: Alleen amateurs bij Winterspelen

LAUSANNE, 6 okt. — Avery Brundage, de 83-jarige president van het Internationale Olympische Comité, heeft maandag in Lausanne verklaard, dat er geen aanleiding meer bestaat de skiwedstrijden van het programma van de Olympische Winterspelen te schrappen. Een eis van het I.O.C. is echter eens te meer, dat uitsluitend amateurs aan deze wedstrijden mogen deelnemen. Dit geldt tevens voor het ijshockeytoernooi.

Voorts werd bekend, dat in 1973 voor het eerst sinds 1930 weer een Olympisch congres op stapel staat met alle persoonlijke IOC-leden, de nationale Olympische comités en de internationale sportfederaties als deelnemers. Plaats van samenkomst is Sofia of Varna in Bulgarije.

Jochen Rindt posthuum wereldkampioen

PARIJS, 6 okt. — Een woordvoerder van de Internationale Automobiel Federatie heeft maandag in Parijs verklaard, dat er geen twijfel kan bestaan over het feit dat Jochen Rindt posthuum wereldkampioen is. De regelementen van de IAF zijn namelijk op dit punt volkomen duidelijk: De coureur met het hoogste puntenaantal is wereldkampioen, of hij nu dood is of niet, aldus de woordvoerder. Rindt vergaarde voor zijn dood in wedstrijden, tellend voor het wereldkampioenschap, voldoende punten om zeker te zijn van de titel. De overwinning van de Braziliaan Emerson Fittipaldi in de Grote Prijs van de Verenigde Staten en de nog te rijden Grote Prijs van Mexico kunnen hieraan niets meer veranderen.

Trim-„stations" langs autowegen

ROTTERDAM, 6 okt. — De Nederlandse Sportfederatie heeft bij het Ministerie van Verkeer en Waterstaat een plan ingediend voor trimstations langs autosnelwegen.

Een en ander gebeurt in navolging van Duitsland, waar enige tijd geleden door minister Leber het eerste trimstation is geopend. Langs de Duitse autosnelwegen zullen ongeveer vijftig van deze stations worden aangelegd. Doel ervan is de automobilist tijdens lange ritten de gelegenheid te geven even te trimmen, waarna hij weer fit zijn reis kan vervolgen.

Radenkovic autocoureur

HEERLEN, 6 okt. — Peter „I bin Radi, I bin König" Radenkovic, de beste keeper ter wereld, zoals hij zichzelf noemt en tot en met de degradatie van München 1860 onder contract bij die vereniging, is naar Joegoslavië teruggekeerd. Bij zijn vertrek zei hij: „Ik kom terug als rallyrijder en zal op alle Europese circuits en bij alle wedstrijden starten. Dat is dan mijn tweede sportcarrière en ik hoop dat ze precies zo succesvol zal verlopen als mijn keepen".

Fantastisch aanbod voor Eddy Merckx

BRUSSEL, 6 kt. — Binnenkort zal te Milaan een nieuwe bijeenkomst plaatshebben tussen Eddy Merckx en de gebroeders Valente, de eigenaars van Faemino. Deze bijeenkomst zal beslissend zijn of Merckx al of niet bij deze firma zal blijven. De firma Skelton (uurwerken) heeft een fantastisch bod gedaan aan Eddy Merckx en zijn ploeg. Ook Molteni aast op de diensten van Merckx en zijn ploeg.

„Voetbalstruikroverij"

(Van onze Belgische voetbalmedewerker)

GENT, 6 okt. — Tijdens de vijfde Belgische voetbalzondag werden er op de speelvelden vermaningen uitgedeeld bij de vleet. Heel veel spelers spotten met de wetten van de voetbalsport en zij kunnen dat des te gemakkelijker daar de betrokken scheidsrechters niet bekwaam blijken om paal en perk aan de „voetbalstruikroverij" te stellen.

Arbiter Thibout maakte het tijdens de ontmoeting Standard Luik - Beerschot al heel bont. Hij kende een geheid buitenspeldoelpunt toe, weigerde koppig een andere zuivere treffer te accepteren omdat hij het anders had gezien, floot prompt voor strafschop toen een Standard-aanvaller over zijn eigen voeten struikelde (een vertraagd teeveebeeld heeft dat overigens heel duidelijk bewezen) en toen de Luxemburgse Standard-verdediger Pilot op een gegeven moment de Beerschotter Verheijen met een onnavolgbare counter k.o. sloeg — iedereen in het stadion was er getuige van — was dit Thibot ontgaan daar hij het veel te druk had met vermaningen rond te strooien.

Crossing Molenbeek - FC Brugge werd in de tweede helft ook al een afkeurenswaardig schouwspel. De arbiter werd door opgewonde spelers zodanig aan het jasje getrokken dat het klassieke zwarte kledingstuk het begaf. Terloops gezegd, in deze wedstrijd maakte Rob Rensenbrink twee schitterende doelpunten, terwijl hij de voorbereiding voor een andere treffer voor zijn rekening nam.

Ook op tal van andere velden waren er klachten over de brutale spelers en te lankmoedige spelleiders. De scheidsrechters wordt verweten dat zij veel te veel vermanen doch niet de moed hebben om een voetbalvlegel naar de kleedkamer te verwijzen.

Rond deze kwestie mag men ook enigszins stellen dat van hogerhand een grote vergissing is begaan. Tot vorig seizoen werd een speler die tijdens hetzelfde seizoen zijn tweede officiële scheidsrechterlijke vermaning kreeg automatisch geschorst. De spelers waren toen wel wijzer, want schorsing betekende niet spelen en dus ook minder inkomen.

Vinger omhoog

Op aandringen van de clubs werd die maatregel echter gewijzigd. Men stelde het zo dat de speler, die tijdens dezelfde wedstrijd twee waarschuwingen kreeg, uitgesloten moet worden, waarna de straf dan ook automatisch volgt. Maar wat gebeurt er nu? Heel veel spelers gaan er nu flink tegen aan, tot dat zij vermaand worden. Van dat ogenblik af worden ze veel en veel kalmer, waarna andern buiten de perken van het betamelijke treden. Zolang tot deze ook bang zijn voor de tweede waarschuwing. Het gevolg is dat de scheidsrechter met opgeheven wijsvinger over de grasmat loopt.

In de gegeven omstandigheden kan het dus ook gebeuren dat iemand dertig vermaningen krijgt, een in elke wedstrijd, en dat hij aan het einde van het seizoen toch vrolijk met een blanco strafregister kan pronken, en dit is wel het meest tegen de borst stotend. De clubs zullen hiertegen uiteraard niet protesteren, terwijl het toch wel goed zou zijn dat de heren die het voor het zeggen hebben de scheidsrechters „meer haren op de tanden plakken".

AANGEB. BETREKK.

2 nette BARMEISJES gevr. Erv. niet vereist. Hoog loon. De Blokhut, Industriestraat 40 Spekholzerheide tel. 3978.

KRAANMACHINIST en staalstralers gevr. loon f 180.- netto. Melden: Thull 8 B, Schinnen. x

MEISJES die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M. Sittarderweg nr. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen, telef. 716526. x

Gevr. NAAISTERS, leerling-naaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerlerweg 253. Heerlerheide. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters. Leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en verzorgde reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Wij vr. BROOD-BANKETBAKKER, ploegendienst. Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon, Hoofdstr. 10 Kerkrade. x

Wij vragen met spoed een VERKOOPSTER voor onze schoenenzaak. Schoenenmode André Coolen, Kouvenderstr. 37, Hoensbroek. Tel. 045-212171. x

Wij vragen HULP in bakkerij (boven 18 jaar). Ploegendienst. Hij, die werkgeest heeft, kan bij ons terecht. Goed loon. N.V. Broodfabriek „De Kroon", Hoofdstraat 10, Kerkrade. x

HULPARBEIDERS gevraagd. aannemersbedrijf W. van Glabbeeck, Wijker Grachtstraat 22, Maastricht. Melden na 6 uur. Tel. 04400-18124. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

Confectie-atelier Sieprath-v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerling-naaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8.00-17.00 uur Lentestr. 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

Net WINKELMEISJE of -jongen gevr. v. Centra-zelfbed. Aanm. Merx Bouwbergstraat 3 Schinveld tel. 045-252497. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr. in Sittard voor ochtenduren. Br. ond. no. S 7184 L.D. Sittard. x

JONGENS gevr. als hulp-vakarbeider in de afwerkingsafdeling. Leeftijd 15-18 jaar. Drukkerij Mercurius, Gringelstraat 17, Heerlen, tel. 045-713514. x

PERSONEEL gevr. mnl. lft. vanaf 18 jr. v. aanmaakafd. en intern transport. Vrl. personeel v. inpakwerkzaamh. Lft. vanaf 15 jr. Remo Cleaning Products Steenweg 3 Merkelbeek tel. 04492-1755. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor dir. indiensttreding: MODINETTES en l.l.-modinettes. Goed loon en reiskostenvergoeding. Event. eigen busvervoer. Te melden Kissel 53, Heerlen, of tel. 716526 of 715794. Wij komen ook event. thuis te bezoeken. x

Nette BARDAMES gevraagd. hoog loon plus prov. Aanm telef. of mondeling na 19.00 uur. tel. 045-714218. Palma Bar, Kempskensweg no. 1, Heerlen. x

Patisserie Nelissen, 3e BANKETBAKKERSBEDIENDE gevr. Heerenweg 58 D, Heerlen, tel. 045-211162. x

Gevr. leerl.-WINKELJUFFROUW. Boek en kantoorboekh. Herpers, Kouvenderstraat 13 H.broek tel. 045-212324. x

Gevr. mnl. MEDEWERKERS v.h. afwerken van kleding. Stomerij Uniforma Akerstraat Nrd. 30 H.broek tel. 212436. x

SLAGERSKNECHT gevr. 5-d. werkw. Hoog loon of slagersknecht gevr. v. 2 dagen. Slagerij M. Caubergh, Mgr. Vranckenplein no. 6, Wolder-Maastricht tel. 32543. x

Leerl.- hulp-MONTEURS gevr. 16-18 jr. Leer een vak met toekomst, prettige werkkring. Hoog loon. Melden dagelijks tot 18.00 u. en zaterdags van 12.00 tot 15.00 u. Weber Verwarmingsbouw NV Rijksweg Zuid 183, Geleen. x

Met spoed gevr. 1e KAPSTER. Kapsalon Ursula Hommerterweg 82 H.broek tel. 213417 of 212936. x

Gevr. voor direct flinke MAGAZIJNBEDIENDEN. Math. Dumoulin nv Groothandel in metalen, sanitairartikelen en centr. verw. Markt 20 Maastricht. x

Enkele nette BARMEISJES gevr. Leuke werkkr. en hoog loon. De Bonte Koe, Akerstraat 10 Spek.heide tel. 2255. x

Wij vr. VERKOOPSTERS v. direct. N.V. Bata, Promenade 131 Heerlen. x

Diklo-Techniek N.V. vr. vakbekw. ELECTROMONTEURS. Wij bet. uw loonbel. en soc. voorz. en werken uitsluitend in Limburg. Verdiensten tot f 200 netto p.wk. Inl. Hr. Fest, bedrijfsleider Rayon Limburg, Pijperstraat 59, Geleen. Tel. 04494-8267.

Confectie Industr. A. W. Colijn vraagt geroutineerde NAAISTERS, leerling naaisters. Hoog loon. — Aanmelden: Ganzeweide 49A Heerlerheide na 6 uur Kampstraat 52 Heerlerheide. x

WINKELJUFFROUW gevr. voor brood- en banketbakkerij „De Adelaar". Mevr. L. Hezemans-Douven, St. Maartenslaan 23, bij het station in Wyck-Maastricht. x

Leuke BARJUFFROUW gevr. Schepens Bar, Heerlerweg 161, Voerendaal. Tel. 04446-1510. x

Wij vr. met spoed GRONDWERKERS en stratenmakers. Melden kant. Maastrichterstraat 156 Brunssum tel. 045-254460. x

Confectie-atelier „Artel Mode N.V." vraagt voor zijn bedrijf in Heerlen NAAISTERS. Ervaring niet noodzakelijk. Geboden wordt goed loon, vakantiegeld, kerstgratificatie en reiskostenvergoeding. Dagelijks aanmelden van 9 tot 6 uur. Honigmanstr. 37b Heerlen x

Constr. BANKWERKER met ruime erv. en leerjongen gevr. Staalconstr.bedr. G. Hubben, Nieuwenhagerweg 35, Eygelshoven. x

Voor de produktie van japonnen, broekpakken, kinderjurkjes enz. kunnen wij nu plaatsen NAAISTERS en leerling-naaisters. Confectie-atelier F. J. Bremen, Eindenstr. 66 tel. 3565 Kerkrade.

Tweede KAPSTER of kapper gevr. Haute Coiffure G. Godderij, Hoofdstraat 107, Brunssum tel. 045-252397. x

Gevr. aankom. en 3e BANKETBAKKERSBEDIENDE. Banketb. Ortmans, Kerkstr. no. 33, Brunssum. x

Mr. M. Moszkowicz, advocaat en procureur vr. voor spoedige indiensttreding een geroutineerde TYPISTE. Soll. mondel. of schriftelijk Wilhelminasingel 114 Maastricht (tel. 18484.) x

Gevr. AUTOMONTEUR, Shell Station J. Berben, Ailbertusplein 6, Kerkrade tel. 04445-6279 na 8 uur tel. 04400-33789. x

Autobanden MONTEUR gevr. Thijssen Autobanden Tunnelstraat 30 Geleen. x

Leerl. BANDENMONTEUR gevr. Thijssen Autobanden Tunnelstraat 30 Geleen. x

Met spoed gevr. POMPBEDIENDE Shellstation J. Berben Dr. Nolenslaan 67 Sittard. Aanm. na 6 uur tel. 04400-33789. x

Voor onze filialen te Spekholzerheide en Hoensbroek vr. wij op korte termijn een WINKELJUFFROUW lft. 17-21 jr. Gegadigden zonder erv. in deze branche worden door ons opgeleid. Schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofdkantoor Tri Benzinebad Postbus 161 Maastricht. Ook kunt U een telefonische afspraak maken tel. 04400-11444. x

Flinke MAGAZIJNBEDIENDE kan bij onze groothandel in levensmiddelen een goed loon verdienen bij een 5-daagse werkw. Lft. tot 21 jr. Aanm. dagel. van 18.00 tot 19.00 uur of volgens telefonische afspr. Sperwer Zuid-Nederland, Heerlerweg 158 Hoensbroek tel. 045-211541. x

Radio Vogelzang zoekt wegens uitbreiding van zijn technische dienst een tv-MONTEUR met erv. en een leerl.-monteur. Liefst i.b.v. rijbewijs. Aanm. dagelijks Emmaplein Heerlen. x

WINKELJUFFROUW of leermeisje gevr. In- of extern. Slagerij R. Leenders, Seffenterstraat 3, Vaals, tel. 04454-1230. x

Met spoed leuk vlot BARMEISJE gevr. Orchidee Bar, evtl. alleen voor weekend. Amstenraderweg 80, Hoensbroek tel. 212005. x

Wilt U halve dagen werken. Heeft U vakkennis van vleeswaren en de verzorging hiervan, neemt U dan eens kontakt met ons op. Middelbare lft. geen bezw. Zowel mnl. als vrl. KRACHTEN kunnen solliciteren. Wij zijn een groothandel in levensmiddelen en zoeken voor onze afd. vleeswaren een accurate verzorger(ster) U kunt dagelijks bij ons terecht van 18.00 - 19.00 uur of volgens telefonische afspr. Sperwer Zuid-Nederland, Heerlerweg 158 Hoensbroek tel. 045-211541. x

Welk net, vriendelijk MEISJE, wil mij i.d. huish. komen assisteren? Mevr. Brekelmans, Or. Nassaustraat 30 Heerlen tel. 045-715304. x

Gevr. 2e SLAGERSKNECHT of halfwas. Hoog loon, 5-daagse werkweek. Slagerij Roselaers, Rumpenerstr. 88, Brunssum, tel. 252366. x

NAAISTERS en l.l.naaisters gevr. Voor gezellige werkkring moet u bij Lewisconfectie zijn. Piusstr. 20 Kerkrade-W., tel. 7446.

Gevr. nette HULP voor donderdag en vrijdagochtend. Krijgersberglaan 27, Schaesberg, tel. 04443—1697.

Gevr. LEERL.-MAGAZIJNBEDIENDE bij Zaadhandel „Frissen", Or. Nassaustr. 8, Heerlen. x

Gevr. WERKSTER van 8—2 uur, zaterdag en zondag vrij. Hotel Kras, Stationstraat 16, Heerlen.

Taveerne „De Brijpot" vraagt een beschaafde BARDAME voor de avonddienst. Goed salaris en aantrekkelijke provisie. Gehuwd geen bezwaar. Tevens bardame voor de weekends gevr. Aanmelden, behalve op woensdag, na 17.00 uur Akerstraat 244, H'broek, tel. 045—214002. x

De dure cadeautijd staat voor de deur. MEVROUW, verdien op prettige wijze een extra inkomen van f 6—8 p. uur in uw eigen vrije tijd. Schrijf voor inl. Postbus 56 Hoensbroek. x

HULP in de huish. gevraagd voor halve dagen. Mevr. Patelski, Prof. Lambertstr. 12 tel. 717794 Heerlen. x

I.v.m. de uitbreiding van onze autoservicebedrijven zoeken wij voor direct enkele ervaren POMPBEDIENDEN, jeugdige service-bedienden, jonge admin. kracht. Bastiaans Autobedrijf Spoorsingel 50, Heerlen. x

BIJRIJDER gevr., 15-16 jaar 5-daagse werkweek. P. J. Haan, Heereweg 92, N'hagen telef. 1684. x

WERKSTER gevr. voor 1× p. wk. van 9.00—13.00 uur. Mevr. Boon, Fr. Erenslaan 10 Geleen. x

SERVEERSTER gevr. voor de avonduren. Café Hanssen Geleenstraat 28, Heerlen. x

Gevr. LEERL. VERKOOPSTER bij Zaadhandel „Frissen", Or. Nassaustraat no. 8, Heerlen. x

Gevr. MEISJE v. halve dagen. Begas, Or. Nassaustraat 29, Heerlen.

HULP i.d. huish. gevr. in H'broek, v. 2 halve dagen p.w. of 1 hele dag. Tel. 045-211756.

Met spoed gevr. nette actieve CHAUFFEUR-MAGAZIJNBEDIENDE i.b.v. rijbewijs BE. ± 20 jaar. Aanmelden persoonlijk Kerp Automateriaal NV, Spoorsingel 40-46, Heerlen.

6 à 7 MONTAGEARBEIDERS gevr. v. jaarwerk in spinnerij in Mönchengladbach. Elke dag thuis tussen 18.30-19.00 u. L. Lammertsma, Albr. Rhodenbachstr. 18 I Sittard.

Albert Heyn Brunssum vraagt VERKOPERS(STERS) op div. afd. Leeft. t.m. 23 jr. Inl. bedr.leider H. H. Janssen, Schiffelerstr. 8, Brunssum, tel. 045-253607. x

Flinke SLAGERSKNECHT gevr. 5-dgse werkweek, goed loon. Slagerij Lendfers, Hoofdstr. 221, Hoensbroek, tel. 045-212395. x

Voor direct gevr. BARMEISJE en disk-jockey. Hotel Monopole, Einderstr. 115, Kerkrade. x

Nette BUFFETJUFFROUW gevr. voor nieuwe zaak. Zonder onbesproken levensgedrag onnodig te solliciteren. Dancing Kongo-bar, Industriestr. 20, Kerkrade-West, tel. 3715. x

2 HANDLANGERS gevr. v. omg. Aken. Aanmelden na 6 u. L. Slegers, Broekstr. 11, Hoensbroek. x

Voor direct geschoolde en ongeschoolde ARBEIDERS v.a. 18 jr en ouder voor bovengrondse mijnarbeid. Goede sociale voorzieningen. Zomer- en winterwerk. Gratificaties en diverse extra-uitkeringen. Deputaatkolen en kindertoeslag. Concordiastr. 58a, Heer-Maastricht tel. 04400-27889-21339-20002. x

Gevr. leerl. KAPSTER. Coiffure Smeets, Marisstraat 26-28, Geleen-Zuid, tel. 5701. x

Lotusbar vr. m. spoed DISK-JOCKEY v. 6 dagen in de week. Ervaring vereist. Hoog loon, event. intern. H. Kebeck, Nieuwstr. 140, Kerkrade, tel. 5609. x

Zoekt U een gezellige baan dan hebben wij plaats voor enkele MEDEWERKSTERS op ons kantoor te Heerlen. Typediploma en enige kantoorervaring stellen wij op prijs. Goed salaris is van zelfsprekend. Gehuwd geen bezwaar. U kunt ons onder tel. 045-716064 bellen en een afspraak maken.

Gevr. RIJINSTRUCTEUR. Br. o. nr. P 8096 LD Spekholzerheide. x

Elisabeth Parfumerie vr. voor dir. jong MEISJE voor alle voork. werkzaamheden. Aanm. Geleenstr. 19 Heerlen. x

WINKELJUFFROUW gevr. in drogisterij en parfumm. Kerkstr. 47, Brunssum. x

Net MEISJE of jonge vrouw gevr. voor de weekends. Hoog loon Ervaring niet vereist. Pers. aanmelden na 7 u. Tel. 04445-6686. Bettina Bar Akerstr. 8, Spekholzerheide. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. Goed loon, 5-daagse werkweek. Slagerij Lendfers, Hoofdstr. 221, Hoensbroek, tel. 045-212395. x

Albert Heyn Brunssum vraagt VERKOPERS(STERS) op div. afd. Leeft. t.m. 23 jr. Inl. bedr.leider H. H. Janssen, Schiffelerstr. 8, Brunssum, tel. 045-253607 x

Albert Heyn Brunssum vraagt VERKOPERS(STERS) op div afd. Leeft. t.m. 23 jr. Inl. bedr.leider H. H. Janssen, Schiffelerstr. 8, Brunssum, tel. 045-253607. x

GEVR. BETREKK.

Voor al uw METSELWERK en verbouwingen. Tel. 045—712288. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

Voor uw naai- en VERSTELWERK naar Mevr. de Graaf, Honingboomstraat 3, Brunssum, tel. 251534. x

Aannemersbedrijf kan direct opdrachten aanvaarden voor NIEUWBOUW of verbouwingen. Tel. 045-254460. x

TUINMAN v.h. verzorgen v.d. tuin. Ook voor nieuwe aanleg. Br. o. no. A 873 b.d.

Voor al uw BESTRATINGSWERKZAAMHEDEN o.a. tegels, klinkers, enz. ook rioleringen. Bel Firma Héti. Telefoon 04494-7481.

Geh. DAME b.z.a. voor administr., het bijhouden v.d. boeken e.d. Br. bur. v.d. blad K 872 b.d.

Prima TUINMAN b.z.a. voor aanleg, snoeiwerk en winter klaarmaken van uw tuin. Postbus 265 Schaesberg.

VERTEGENW. 28 jr. alle rijbew. wenst van betrekking te veranderen. Br. ond. nr. G 873 b.d. x

TE KOOP AANGEB.

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastraat 46, Geleen, telef. 04494—5149. Betaling in overleg. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

Nog een restant dames- en heren-RIJWIELEN. Geh. compl. f 149,50. Motor & Rijwielhuis, Nilwik, Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 04446-1413. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, gewone prijs f 798,- bij ons f 498.-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045 no. 713760. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide, tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87, tel. 717888. x

SLAAPKAMER 3 drs kast 195, eiken slaapk. 4 drs. kas 395, 2 mtr. notenhouten keukenkast 350, Slaapbankstel 125, bankstel kunstl. loss. kuss. 195, Duitse buffetkast 185, bergmeubel, tafel 4 stoelen 395, dressoir 65, buffetkast 95, 4 clubs 125, couche 75, uittr.tafel 35, Duitse buffetkast 2 armf., 4 stoelen, tafel samen 495, Lodewijk bankstel 650, Mechelse kast 350, moderne ijskast, gasfornuis 4 pits met bakoven en lade. Dit is ook uw adres voor goedkope nieuwe meubels. Rijksweg Nrd. 42, Geleen, t.o. Paterskerk. x

Zelfbouwers!! Wij exposeren in de Eurohal-c te Valkenburg van 3 t.m. 7 okt. met goedkope BETONMOLENS, lasapparaten, heteluchtkanonnen kruiwagens stalgrubroosters, handsneeuwruimers enz. Geopend van 2 tot 10 uur 's avonds. Dassen machine-import Gronsveld tel. 04408-516-756.

Te koop berken BLOKKEN voor uw open haard. Elke hoeveelheid. Franco thuis. — Tel. 04494—2931. x

Te k. WINTERAARDAPPELEN Zeeuwse bintjes 18 ct., IJsselster en Spartaan 15 ct., appels en peren 35 ct. p. kg., perziken 35 ct. Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492-1430.

PORTABLE, kompleet, gewone prijs f 39, bij ons f 19,50 Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

CASSETTERECORDER, kompleet, gewone prijs f 219, bij ons f 139. — Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

CASSETTERECORDER met FM radio, batterij en lichtnet, kompleet, gewone prijs f 398, bij ons f 279. — Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers koopcentrum. Kouvenderstr. no. 57, Hoensbroek. x

GRINTTEGELS in de maten 50 x 50, 60 x 40, 40 x 40, 30 x 40, 50 x 25, zeskant of rond. Betonwaren bedr. Gebr. Creugers. Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station tel. 045-213877. x

AUTO-TRANSFERS. Reklameborden. Zelfklevende letters. Vlug klaar. Inter Signet, — Pr. Hendriklaan 145, Brunssum, tel. 045-254487. x

DAMES: mooie collectie najaars- en wintermantels. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2426 bur. dez. x

NU OF NOOIT. Hele damespruiken, 100% echt mensenhaar. Voll. gegarand. Alle kleuren en gewenste kleuren in voorraad. Speciale prijs excl. watergolf f 55,—. U wordt op verzoek gratis aan huis afgehaald (binnen straal van 8 km). Dameskapsalon Ursula, Hommerterweg 82 te Hoensbroek, etl. 045—213417, na 6 uur 212936. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmapl. 3 Heerlen. Met garantie en evt. gespreide betaling. x

DAMES: mooie collectie najaars- en winterjaponnen, deux-pièces en wintermantelpakjes. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2427 bur. dez. x

TRILBETONPALEN en platen v. gar., schuttingen enz. Uitgew. grint- en kleurbetontegels, traptreden, afrasteringspalen enz. P. Mertens en Zn., Roebroekweg 21, H'heide, tel. 045-212613. x

Te k. $4^1/_2$ m HEKWERK nieuw. 3 m hekwerk en 4 m hekwerk i.g.st. Nieuwstr. 31 Grevenbicht. x

Org. Duitse KEUKENKAST $^1/_2$ jr. oud. Pastoor Kuilenweg 13, Hoensbroek.

Te k. weg. omstand. 2 prachtige VLOERTAPIJTEN (als nieuw). Br. o. nr. Z 872. x

Grundig 61 cm grootbeeld T.V. autom. druktoetsbed., zeer smal bijz. mooi f 175,—. Graetz 59 cm tv, druktoetsbed., z.g.a.n. f 150,—; Nord-Mende 59 cm tv, in luxe meubel f 100,—; Kuba volautom., alle zenders f 125,—; Blaupunkt 59 cm tv f 75,—; Imperial 53 cm tv f 50,—; Grundig 59 cm tv f 85,—; Philips 61 cm tv. Enkele maanden gebruikt f 175,—; Nord-Mende 59 cm tv in luxe salonkast, zeer mooi f 150,—; Grundig 59 cm tv autom. f 95,—. Gar., inruil. Dr. Calsstraat 23 (station). Schaesberg. x

Te k. leren HERENJAS z.g. a.n. Margrietstr. 23, Nieuwenhagen.

A.E.G. BOILER f 90, 3-pits butagasstel f 25. Keizerstr. no. 20, Heerlen. x

Te k. 10 SPEELFILMS 8 mm f 85,—. Tel. 070—652405.

Grote keuze en beslist laagste prijs in nieuwe MEUBELS, klassieke bankstellen, pr. dralon bekl., vanaf f 695; massiek eiken eethoeken v.a. f 395; moderne eethoeken v.a. f 125; eiken kasten, ± 2 mtr. v.a. f 450, enz. Op de Vey 61, Geleen, telef. 3950 (geen winkel). x

Te k. DEUREN (iets beschadigd) een i.g.st.v. elektrische bouwlift. Te bevr. Keulen NV Molenstr. 40, Geleen, tel. 04494-6900. x

Reeds vanaf f 15.— per maand kunt u in het bezit zijn van een PIANO. Pianohandel Laven, Geerstraat 61 Heerlen, tel. 714054. x

Mod. BANKSTEL m. salontafel. i.g.st. f 175. v. Weerden Poelmanstr. 95, Hrln. x

Witte BRUIDSJURK m. 42-44 f 150. Achter de Winkel 247 Schaesberg, na 18 uur. x

Te k. olie bijz. keuken kach., wit. OLIETANK 600 l. Ligtenbergstr. 6, Hoensbroek.

KANARIEBROEDKOOIEN 6, 3 delige, 2 2 delige voor f 65. Compl. Nieuwenhofstr. 5, Hoensbroek.

Te k. half hoge wit beige KINDERWAGEN. Jac. v. Maerlandstr. 52, Molenberg, Heerlen.

Te k. Opel Rekord 159 en SCHOENM.NAAIMACH. St. Jozefstr. 55, Kaalheide.

Te k. ACCORDEON 120 bas, i.g.st. Venweg 45, Brunssum.

Fender GITAREN en versterkers uit voorr. leverb. m. en z. echo. Höffner versterkers en drumstellen. Ludwig Slingeland e.a. orig. Spaanse gitaren. Inr. Muziekh. Nijholt, Kouvenderstr. 212, Hoensbroek. Tel. 212701.

Te k. teakhouten EETKAMER, palissander kast, 8 arms lamp. Limbrichterweg 18, Sittard. x

Electr. PIANO te k., m. versterker, merk Hohner, na 6 u Broekstr. 11, Hoensbroek. x

HANGKLOK zeer mooi. Paardenhaam. waterketel, geel koper. Sloterstraat 36, Waubach. x

Uw bankstel binnen 1 week als nieuw bekleed. VLOERBEDEKKING alle soorten. Gratis gelegd + 10% korting. Fa. Kloprogge, Akerstr. 70 Spekholzerheide. Tel. 04445-3735. x

Koopje RADIO - 10 platenspeler, oliehaard, 4 pits gasstel en minigasforn. Kock Kampstr. 62. Lindenheuvel Geleen. x

AQUARIUM Guus Wagner. Willemstr. 111, Heerlen. Alles voor uw aquarium. x

Koopjes in SALONKASTEN, bergmeubels, eethoeken, slaapk., oudholl. kamers. Inruil en gemakk. betaling. Kock Kampstr. 62 Lindenheuvel Geleen. Tel. 3412. x

BANKSTELLEN, nieuwe collectie in dralon, stof en skai, beslist goedkoop. Inruil en gem. betaling. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel Geleen. Tel. 3412. x

Te k. z. mooi skai BANKSTEL m. losse kuss. z.g.a.n., teg. ieder aann. bod. Rolducerstraat 60, Kerkrade. x

Combi-KINDERWAGEN z.g.a.n. Italiëlaan 18, Vrieheide Heerlen. x

BANKSTEL f 250: Salonkast f 150: Tafel + 4 stoelen f 50. J. Pirson, Aldenhofstr. 88, Hoensbroek. x

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. TUINSTEL: 4 fauteuils + tafel (of bank e.d.), + parasol. Brieven met prijsopgave sturen onder nummer H 3267 LD. Hoensbroek.

Te k. gevr. OLIEBIJZETFORNUISJE i.z.g.st. Tel. 04492-1769. x

Gevr. GASFORNUIS, gashaard, gevelkach., oliehaard. Kock. Kampstraat 62, Geleen. Tel. 3412. x

TE HUUR AANGEB.

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht van koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morgen kijken. Bel dan (ook 's avonds). Suyver & Roosen N.V., sedert 1884, Heerlen, tel. 045—717882. x

2 event. gem. KAMERS te h. aangeb. f 50,— p. mnd. voor alleenst. dame. Br. ond. nr. 1219, L.D. Brunssum.

Te huur gemeub. KAMERS, m. gebruik van douche, toilet, keuken en telef. en t.v. In het centrum van Sittard. Tel. 04490-9235. x

Te huur op beste stand Bloemenmarkt Lindenheuvel: WINKEL met of zonder bovenwoning. Inl. tel. 3657, Geleen. x

TE HUUR GEVR.

Heer 44 jr, zoekt net KOSTHUIS omgev. Heerlen. Kl. gezin g. bezw. Br. on. nr. C 873 b.d.

Alleenst. dame zoekt 3 ongemeub. KAMERS of kleine woning in gem. Kerkrade. Br. ond. no. P 8095 L.D. Spek'heide. x

Nette gepens. heer vraagt in Heerlen KAMER te huur, met of zonder pension. Br. ond. no. E 873 bur. dez.

RUILEN

EENGEZ.-WONING hoekh., met plaats voor garage, kamer, keuken, 3 slaapk., teg. grotere woning, onverschillig waar. Br. on. no. F 873 bur. van dit blad.

Gemodern. HOEKWONING huur f 85,20, 10 min. centr. Heerlen, 2 doorl. kamers, gr. keuken, badk., 3 slaapk., gr. garage, te ruil teg. kleinere woning, geen flat, niet Vrieheide, onversch. waar, hogere huur geen bezw. Spoed. Br. ond. no. B 872 bur. dez.

Te r. een EENGEZINSWONING te Oss (N.Br. met c.v. Huur f 180,— p. m. tegen eengezinswoning (geen flat) in omg. Kerkrade. Inlichtingen T. van Dijk, Gladiolenstr. 92, Kerkrade-West. x

Amsterdam v. WONINGRUIL te Kerkrade. Brieven ond. nr. K 4326, L.D. Kerkrade. x

HUIZEN

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Sittard - Stein. Vrijbl. inl. verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Elsloo te k. geb. 3 slpk. WONINGEN m. c.v. en gar. in aanb. Koopprijzen f 45.870,— v.o.n. maandel. termijnen reeds v.a. f 230,—. Bouwadviesbureau ter Horst, Beukenlaan 46, Bunde, tel. 1898. x

Geleen 3 SLAAPKAMERWON. met garage twee onder een dak. L-kamer aluminiumramen luxe afwerking alle kosten incl. v.a. f 47.500,- Premie f 10.200,- eigen geld ± f 7.000,- Gelegen aan de Knapenstraat nabij Past. Vonckenstraat Bouwbedrijf Baggen in de Putherberg Geleen - Munstergeleen. tel. 04494-3652.

Bent U geinteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht Al. Battalaan 85, telef. 04400-19177. x

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

Te k. te Elsloo vrijst. WOONHUIS m. tuin en garage, gr. woonk., keuken, serre, 1e verd. 3 slaapk. en badk. Prijs f 45.000. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-straat 47 Heerlen, tel. 714315.

Te k. BUNGALOW. Te bevr. Hendriklaan 3 Susteren. x

Deg. WONING te k. te Schaesberg f 27.000. Br. o. nr. D 873 b.d. x

Heerlen te k. halfvrijst. WOONHUIS m. garage en tuin, woonk. 3.40x7.20, betegelde douche, 1e verd. 4 slaapk. Prijs f 43.000. Makelaardij Hendriks o.g. Heerlen O.N.-straat 47, tel. 714315.

Valkenburg te k. gr. WOONHUIS met garage en gr. woonk. 4x7.70 met open haard, keuken, waranda, bijkeuken, 1e verd. 4 slaapk. 2 verd. 3 slaapk. Zeer gesch. voor pension. Prijs f 79.000. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-straat 47 Heerlen, tel. 714315.

Te k. nog een in aanb. zijnde vrijstaande WONING a.d. Heerenweg te Heerlen m. achteruitzicht op de hei, gr. woonk. 8,5x4, mod. keuken, 4 slpk., badk., garage, ca 600 m2 grond f 61.500. Cont. premie f 3700. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315.

Te k. te Wijnandsrade 2 BOUWTERREINEN geschikt voor bouw van bungalow of vrijstaande woonhuizen. Grond oppervl. 2000 m2 f 25.000 per terrein. Makelaardij Hendriks Heerlen o.g. O.N.-straat 47 tel. 714315.

Heerlen te k. a.d. Onderstestraat halfvrijst. WOONHUIS m. 2 woonk., 1e verd. 3 slaapk. Prijs f 29.000. Makelaardij Hendriks o.g Heerlen O.N.-straat 47, tel. 714315.

Te k. te Sittard halfvrijst. WOONHUIS, 2 woonk. gescheiden door schuifdeuren, keuken, bijkeuken, 3 slaapk., 2 mansardeslaapk. Vraagprijs f 41.500,-. Geschikt voor pension. Makelaardij Hendriks o.g O.N.-straat 47, Heerlen, tel. 714315.

Te k. te Ulestraten WOONHUIS m. garage en tuin, met woonk., keuken, 1e verd. 3 slaapk. en douche. Prijs f 45.000. Makelaardij Hendriks o.g. O.N.-straat 47 Heerlen, tel. 714315.

Hoensbroek: Halfvrijstaand WOONHUIS. Geheel onderkelderd en o.a. woonkamer (4 20 x 9). Vraagprijs f 45.000 k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Tel 04490-9151.

WOONHUIS met 2 garages Kerkrade: halfvrijstaand WOONHUIS met 2 garages met o.a L-vormige woonkamer (12,50x5,50x3), 4 slaapkamers met vaste wastafel en olie c.v. Vraagprijs f 79.000 k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151.

Kerkrade: LANDHUIS geheel vrijstaand met oa. L-vormige woonkamer (44 m2) studeerkamer (20 m2), keuken (16 m2), 4 slaapkamers. Prachtig gelegen met blijvend vrij uitzicht tegenover park. Vraagprijs f 180.000 k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151.

Hoensbroek: WOONHUIS met o.a. serre, garage, doorzonkamer met erker. Bouwjaar 1965. Vraagprijs f 50.000 k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151.

Kerkrade: WOONHUIS met oprit totale oppervlakte ca. 1800 m2. Zeer geschikt voor bedrijf of opslagruimte. Vraagprijs f 42.000 k.k. Inl. Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151.

HUIS te k. ind. 4 gr. k., grote keuken, zold., tuin, stal. Heugemmerweg 67 Maastricht.

Te koop gevr. door partic. BUNGALOW in of rond Sittard; moet met behoorlijke tuin omringd zijn en ruimte bieden aan 6 personen. Aanbiedingen en prijsopg. ond. no. S 7266 L.D. Sittard. x

Kl. WOONHUIS in Heerlen. Gr. woonk., eetk., kl. keuken, gr. slpk., douche, en gr. zolder en tuin te koop. Br. on. nr. K 873 b.d. x

Heerlen. Halfvrijst. WOONHUIS met tuin. In overleg te aanv. Bwj. 1965. Vraagpr. f 48.500,—. Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

In Beek te k. halfvrijst. in aanb. zijnde HERENHUIZEN met gar. en extra berging, op het zuiden gelegen tuin. Koopprijzen incl. 12 % BTW f 49.174. Rijksbijdrage f 6.279. Inl. Stienstra nv. Maastricht, Alex. Battalaan 85, tel. 04400-19177.

Schinnen. Halfvrijst. WOONHUIS met garage en aangelegde tuin. In overleg te aanv. Bwj. 1960. Vraagprijs f 40.000,—. Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Brunssum. WOONHUIS met dames- en herenkapsalon en parfumeriezaak. In overleg te aanv. Huur f 140,— per week. Inl. Stienstra N.V., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Kerkrade, Halfvrijst. WONING met c.v., garage en magazijn. In overleg te aanvaarden. Bwj. 1965. Vraagpr. f 55.000,—. Inl. Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045—712255.

Hoensbroek. Vrijst. WONING met c.v. gas en mooi aangelegde tuin. In overleg te aanvaarden. Bwj. '68. Vraagprijs f 52.500. Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045—712255.

In Oirsbeek te koop goed onderh. WONING met nw. overschoten dak. Vraagprijs f 29.000. Br. ond. no. H 3269 L.D. Hoensbroek. x

DIEREN

Te k. jonge HENNEN aan en tegen de leg. Vaesrade 43, Nuth tel. 04447-1284. x

Te koop aang. RUNDEREN, goede pinken, graskalveren. Zeer goedkoop. Cerfontain Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493—1323. x

CHINCHILLA'S te koop. Tevens mooie chinchillapelsjes, iets voor de bonthandel. Cluysenaerstr. 23, Heerlen. x

Ontlopen van invalide op donderd. 1 okt. te Heerlen, 2-jarige HERDERSHOND, zwart dek, reu. Tegen vasthouden en aank. wordt gewaarschuwd. Tel. 045-213169 of politie Heerlen. x

Te k. BEO begint te spreken met kooi f 85. Tel. 070-111097 of 652405.

Te k. middensl. SCHNAUTZER, reu, p. en z. Snijderslaan 41, N'hagen, tel. 2899. x

3 BERGGEITEN te k. Veurderhof Voerendaal, tel. 04459 no. 587.

Te k. Mech. HERDER, half jaar. Spoorstr. 82, Geleen.

Te koop Duitse HERDER t.e.a.b. Corneliusstraat 5 te Hoensbroek. x

Te k. SCHAPEBOK. Te bevr. na 5 u. J. de Rooy, Terschurenweg 60, Hoensbroek. x

Te k. New Forest MERRY, $3^1/_2$ jr. Zeer slank m. prima stamboekpapieren. Vol geregistreerd. Zeer mak en goed bereden. Kloosterstr. 28, Simpelveld. x

AUTO'S & MOTOREN

AUTORADIO'S a f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Zoekt u een AUTO? Keuze uit 50 stuks. Let op de prijs. Taunus 20M '68 f 2650; Opel Rekord '69 f 3850; Opel Rek. '68 f 2950; BMW 1800 TI '68 f 3450; V.W. '69 f 3450; V.W. '68 f 2150; Fiat 1500 '68 f 1950; Fiat 600D '69 f 1950; Triumph Vitesse '68 f 250; Peugeot 404 '68 f 3100; BMW 2002 '70 f 8500; Opel Kadett '68 f 2500; NSU Prinz '69 f 2100; Austin A 7 '69 f 2200; Honda '69 f 2500; Renault R16 '68 f 2400; Simca 1000 '68 f 1600; Opel Kapitän '68 f 3450; 4 Opels Rekord '67 f 2000; Fiat Sport Coupé '68 f 2900; Peugeot 204 '68 f 2600; Ford Cortina '68 f 1950; Citroën ID '68 f 2500 en nog vele andere wagens. Inruil en financ. Stationstr. 18, Maarheeze, tel. 04959—614. Maarheeze ligt tussen Weert en Eindhoven.

Te k. OPEL Rek. 62 de luxe 4-drs. i.z.g.st. goede band en nwe. motor vr.pr. f 850.- Tev. Opel Rek. 61 m. rad. banden en pr. motor f 650,- Maastrichterlaan 35 Waubach. x

JAGUAR E sport 65 f 6000,-, Dyane commerciale 900 km gelopen. Jaguar MK II 65, Peugeot 404 inj. VW 1300 1500, 1200. Fiat 1500 Cabrio 67, Record 66. Ocassioncenter Marathon Brunssum, Prins Hendriklaan 2B, voor uw betrouwbare auto. x

Te k. DAF 33 65 i.pr.st. Markt 5 Grevenbicht tel. 04497-545. x

Wij bieden te k. a. FIAT 850, 850 special, 1500 comfort 124, 125, 125 special, NSU type 110, Peugeot 404, Opel Kadett 68. Inr. en fin. mog. Autobedrijf A. C. Muyres, Klein Graverstr. 154, Kerkrade-W., tel. 04445-6916. x

DKW F 102 met radio bj. 65. Valkenburgerweg 20, Nuth, tel. 04447-1953.

Te k. VOLVO 142 63, Volvo 131 67, 66, 65, Peugeot 404 68, Mercedes 220 65, Sunbeam stationcar 67. Automobielbedrijf J. Kallen, Geleen, Past. Vonckenstraat 5-7, telefoon 2719. x

Te koop FIAT 600, in goede staat, goedkoop. Te bevr. M Kessels, Gijssenstraat 58, Nieuwenhagen.

Te k. BMW 700 Coupé type 64. A gen Giezen 30, Heerlerbaan.

Zweeds MI STATION Mostard. Uw wagen jaren gevrijwaard tegen roestvorming. Dinitrol-meth. m. garantie. Carr.fabr. L. H. Mostard. Kerkstr. 3, Susteren, tel. 04499-545. x

Nwe autobanden met kortingen van 25 tot 35 pct. Ook radiaalbanden. Uitsl. 1e soort BASTIAANS ARAL Autoservice, autoweg Heerlen, tel. no. 711930. x

Voor reparatie en vernieuwen van AUTORADIATOREN 100 pct. service, geen wachttijd. Hoekstra's Radiatorenfabriek, Akersteenweg 20, Heer-M'tricht, tel. 04400-23555. Levering aan garagebedrijf en fleetowners. x

Wij bieden te koop aan VW de luxe 69 69 68 67 66, VW 1200 68 65 64 64, VW 1500 '65 64, Opel Kadett Coupé 67, 66 65, Fiat 850 66, Taunus 12 M 66, Taunus 17 M Caravan 66, N.S.U. Prinz 65, Karmann Ghia 1500 64. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf „Hade", Rijksweg 71, Vilt-Berg en Terblijt. Tel. 04406-3700. x

Autobedrijf Hamers Heerlen biedt aan: AUSTIN Glider 68 rood, MG Midget MK III groen 68, Simca 1500 GL met pook 66, BMW 2800 70 groen, BMW 1800 type 68 licht groen, Opel Rekord 1900 67 m. pook zilvergrijs, Opel Rek. 1500 66 4-bak blauw, Opel Rek. 1500 M 4-bak wit, Opel car. 1700 S 68 grijs, Opel car. 67 wit, Opel caravan 1700 S 66 groen, BMW 2800 70 5000 km gel., Ford 12M 68 67 66 65 div. kleuren, Ford Cortina 1500 68 rood, Ford Cortina 1200 68 rood, Ford 17M super 67 wit, Ford 17M super type 67 m. pook enz. groen, Ford 17M 66 blauw, Ford 17M 4-drs. m. nw. motor grijs, Ford Transit 68 grijs, VW-bus m. ruiten 68 wit, VW 1600 68 beige, VW 1300 de l. 68 grijs, VW 1300 de l. 67 rood, VW 1300 de l. 67 wit, NSU 1200 C 68 blauw, Austin Sprite 64 spec. 2 kappen, Renault 8 66 beige, Simca 1300 66 beige, Simca 1000 66 grijs, Fiat 125 68 blauw, Austin 7 f 700,—. Bromfiets Sparta, 4 weken oud f 600,—. Verkoop onder garantie. Alle keuringen toegestaan. Inruil en financiering mog. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen (hoek Autoweg-Prallelweg, direkt achter Aral tankstation Bastiaans). Tel. 045-716045. Dagelijks tot 20 uur. Zondag van 2-5 uur. x

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan: Opel Commodore 69 donkerblauw met zwart dak, Opel Admiral 68 zilverblauw, Opel Kapitan 69 zilverblauw, Opel Rekord 69 lichtblauw met schuifdak, Opel Rekord 69 blauw, Opel Rekord 65 rood, Opel Rekord 66 groen, Vauxhal Viva 68 blauw, Vauxhal Viva 65 grijs, Taunus 12 M 69 beige, Taunus 12 M 68 wit, Taunus 12 M 68 grijs, Simca de luxe 69 1000 beige, Daf 55 type 70 donkergroen, Kadett de luxe 68 donkerrood, Kadett Olympia type 70 rood m. zwart dak, Kadett 68 beige, Kadett 65 donkerblauw, Kadett 69 wit, Kadett 68 donkergroen, Kadett 68 donkergrijs, Kadett Caravan 67 beige, Kadett 68 4-drs. beige, KADETT 68 geel, Kadett 68 4-drs. lichtblauw, Kadett 68 zilvergrijs, NSU Prinz 4 69 blauw, Fiat 124 de luxe 69 beige, VW de luxe 68 beigen VW de luxe 1300 67 groen, VW de luxe 69 lichtblauw met schuifdak, VW de luxe 68 grijs, VW de luxe 68 wit, VW de luxe 67 grijs, VW de luxe 69 beige. Alle wagens met Bovag-garantie. Inr. en fin. mog. Fina tankstation, Heerlenerweg 39, Leijenbroek Sittard. Tel. 04490-2077. Doorlopend geopend. Ook 's Zondags.

Gevr. VW'S. Goede prijzen. Contant geld. Bel 045-211001. x

Moet uw AUTO weg voor een goede prijs? Bel 045-211001. Contant geld. x

Gevr. FIATS 600 850. Goede prijzen. Contant geld. Bel 045-211001. x

Speciale MERCEDES aanbieding: Mercedes 250C.E coupé 1970, Mercedes 220D 1970 gelijk nieuw, Mercedes 220D 1969 zeer mooi, Mercedes 220 D 1968 2 stuks, Mercedes 200D 1969, Mercedes 200D 1968, Mercedes 250 Benz 1968, Mercedes 220 Benz 1969, Mercedes 220 Benz 1968, Mercedes 280GE 1969 automatic, Mercedes 280S 1960, Mercedes 250S 1967. Al deze auto's de laatste nieuwe types. Verder keus uit 200 betere gebruikte auto's. Grote keus in VW- en Fordbusjes. Esso en Autobedrijven Welters en Crombag, Rijksweg Zuid 236, Geleen, telefoon 04494-6260 en 7355. x

Te k. 2-CV. Te bevr. Marshallsingel 14, Heerlen, tel. 045-212215.

BMW 2002 bwj. 68, km 68000 kl. wit. UKW-radio, gerev. motor (verchroomd) ANWB-keuring. Cicerostraat 24, Heerlen tel. 045-711376. x

Te k. 2 OPEL Kadett 65 i.z.g.st. Opel Rekord 61, te bevragen Tulpenstraat 53, Kerkrade-W. tel. 5419. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein, dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant Geld. Scharnerweg 3 en 7 Maastricht tel: 27308. x

FIAT 850 67 f 2000,-; Austin Seven 64 f 1250,-; Opel Diplomat 65 f 3500,-; Cortina 66 f 1500,-; Fiat 1100 67 f 2500,-; Taunus 20M 66 f 2500,-; Autobianchi 65 f 1850,-; Simca 1301 67 f 2850,-; Simca 1000 66 f 1650,-; VW 63 f 750,-; Karmann Ghia 64 f 1650,-; Mercedes 2220S 62 f 750,-; Opel Kadett 63 f 950,-; Opel Kadett 63 f 900,-; Borgward Sport f 1000,-; Fiat 1300 63 f 450,-; Fiat 1200 sportwagen 63 f 1250,-. Hollegracht 1 te Wijlre, tel. 04450—625. x

Te k. DKW F 12 '63, t.e.a.b. Tel. 045—712176.

Te k. GLAS 1004 '65, teg. elk. aann. bod. Burg. Lemmensstraat 71, Geleen, na 18 uur.

Van partic. te koop OPEL Kadett '64 f 1200. Nieuwstr. no. 10, Nieuwenhagen. x

Gevr. FIAT 500 65 67 i.pr.st. Br. o.nr. N 6012 L.D. Nieuwenhagen.

Te k. OPEL Kadett bj. 63-64. 100% in orde. Prijs f 850,—. Moet weg. V. Darrestr. 3, Hoensbroek (Mekken).

Te k. v. part. FIAT 600 63 i.z.g.st. Te bevr. na 20.00 uur. Peter Schunckstr. 704, Heerlen.

INRUILWAGENS. BMW 2000 69, BMW 2000 68, BMW 1800 69 68 67, BMW 1600 67, Opel Rekord coupé 67, Ford Cortina G.T. 67, Ford 17 M 66, VW 1600 T.L. 65, 3 mnd. garantie en ANWB-keuring. Autobedrijf Kera NV, Kerkrade. Kerkradersteenweg 6, tel. 04445-2525. x

Te k. 2 stuks VW bestelwagens m. orig. zijruiten bj. 67 en 66. Mostard-showroom, Rijksweg Zd. 7, Susteren Tel. 566. x

Te k. DAFODILS 65 div prijsklassen. VW 67 zeer mooi, VW 68 als nieuw. Mostard-showroom, Rijksweg Zd. 7, Susteren. Tel. 560. x

Te k. FIAT 64 of ruilen bromfiets. Henckenstr. 3, Eygelshoven. Op de Bossen.

Te k. 2 stuks CITROëN C.V. 67 en 65. Mostard-showroom, Rijksweg Zd. 7. Susteren. Tel. 560. x

Te k. VW 1300 11 mnd oud. km.st. 9000 elk deskundig onderzoek toegestaan. Vraagprijs f 4600,—. Snijderslaan 9. Nieuwenhagen. x

Te k. van part. RENAULT 4 bj. eind 69. Moet weg! Wegens trouwplannen. Corneliusstr. 3, Kerkrade-West. x

Winterprijzen. Alles moet weg VW Buggy 4 mnd. oud van f 3850,— voor f 3250,—. VW 1300 67 van f 3400,— voor f 2600,—. Taunus 17 M 66 van f 3200,— voor f 2500,—. Taunus 15 M 68 van f 4500.— v oor f 3500,—. Cortina 66 van f 1950,— voor f 1500,—. DKW F 65 van f 1200,— voor f 950,—. Opel 1700 67 van f 3600,— voor f 2600,—. Opel 1700 65 van f 1750,— voor f 1400,—. Inr. fin. Brunssummerweg 89, Waubach. x

BROMFIETSEN

Alle merken en prijzen BROMFIETSEN staan ter uwer beschikking. Ook grote keuze in 2e hands bromfietsen. Motor- en Rijwielhuis Nilwik, Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 04446-1413. x

Te k. Mobylette EEG 68. Pasweg 105 Schaesberg tel. 04443-1403. x

Let op, bij ons kunt u uw BROMFIETS laten financieren met of zond. aanbetaling. Motor-. bromfietshandel L. Voorjans, Sionsweg 138, Maastricht tel. 18189. x

Kijk uit: Totale opruiming! Bromfiets- en RIJWIELONDERDELEN aan halve prijzen. Zolang de voorraad strekt. Bindels, Kouvenderstraat 59-61, Hoensbroek. x

Wij schakelen over naar automobielen en ruimen alle BROMMERS en rijwielen op aan „Sla uw Slag"-prijzen. Bindels, Kouvenderstraat 59-61, Hoensbroek. x

Leo Voorjans biedt aan: Gebruikte bromfietsen 2x Zündapp 70 blauw; 1x FLORETT 70 ster cylinder rood; 3 Zündapp 68; 2 Zündapp 67; 3x Zündapp 66; 6x Zündapp 65; 2x Zündapp 64; 3x Florett 69; 10x Florett 68; 3x Florett 67; 4x Florett 66; 6x Florett 65; 3x Florett 64; 2x motor Florett 5 versn. en tev. div. inruil bromfietsen, o.a. Sparta, Batavus, Cyrus, Sachs, EEG, Honda en div. andere merken. Tev. onderdelen van alle merken. Bromf. en motoren gebruikt en nieuw. Inruil en financiering. Garantie. L. Voorjans, Sionsweg 138, Maastricht tel. 18189. x

Totale uitverkoop! Alles moet weg. Kortingen tot 50 pct. op BROMMERS, rijwielen en onderd. Sla uw Slag bij Bindels H'broek, Kouvenderstraat 59-61. x

Wij ruimen alle BROMMERS, rijwielen en onderdelen op aan „Sla uw Slag"-prijzen. Bindels, Hoensbroek, Kouvenderstraat 59-61, Hoensbroek. x

Wij ruimen alles op. Gebr. FLORETTS, Puchs, Tomos enz. aan knalprijzen. Bindels, Hoensbroek, Kouvenderstraat 59-61. x

Te k. BROMFIETS. Dohmensplein 32, Eygelshoven. x

Te k. PEUGEOT brommer met vering bj. 69 f 200,—. Harlingenstraat 16, Schaesbergerveld-Heerlen. x

ONDERWIJS

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 8.— (BTW inbegrepen). Fonkelnieuwe VW's ook automatisch? Gratis VW-fotostrukturboek. Autorijschoolcombinatie „De Centrale" Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastr. 2, tel. 52047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g. 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek, Hoofdstraat 26, tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Ecrevissestraat 16 tel. 9213. x

Een dag- of avondopleiding voor SCHOONHEIDSSPECIALISTE (erk. Stivas dipl. A en B) pedicure - chiropady (v.1. ch. dipl.) manucuren, make up volgt U natuurlijk bij de Elach. Promenade 9 in Heerlen. (1e etage boven modehuis Voss) tel. 045-710966 of 04442-1320. Cursusplaatsen: Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen en prospectus. x

Erkende Daf RIJSCHOOL. Van Renselaar Unolaan 29, Heerlerheide tel. 212180. x

AVONDMAVO 22 maanden. Instituut Waaifoort. Heerlen, Akerstr. 65 (tel. 713717), Maastricht A. Battal. 34 (tel. 13639). x

10 volle uren AUTORIJLES voor f 47,50 in nieuwe VW's of Daf's bij beroepsrijschoolcombinatie „Nationaal" Vamor gediplomeerd. Aanm. Heerlen: Judeastr 10, tel 714910; Brunssum: Rumpenerstraat 11, tel. 252697 Hoensbroek: Akerstraat 124 tel. 212676; Kerkrade: Prof Cobbenhagenstr. 51, tel. 6832; Sittard: hoek Gruizenstr. 2 tel. 2625; Geleen: Raadhuisstraat 15, tel. 3487; sinds '64 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Wie is genegen als BIJVERD. mijn zoon te helpen bij zijn huiswerk, 2e klas Mavo. Br. ond. no. B 1220 LD, Brunssum. x

Onderget. beveelt RIJSCHOOL Verberk te Voerendaal ten zeerste aan, daar ik mijn rijbew. op leeftijd de 1e keer heb gehaald. Mevr. W. Eurlings, Heerlerbaan.

GELD EN GOED

Binnen 24 uur geven wij U een auto FINANCIERING of pers. lening voor alle doeleinden, vanaf f 1000,- tot f 100.000,— en meer. Bel of schrijf: Handelsonderneming Van Duinen, Fr. Romanusweg 38, M'tricht, tel. 14944. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur Heyde, Postbus 263, Maastricht. Tel. 04400-30003.

Langlopende LENING ieder die in bezit is v. huis, bijv. f 4000 mnd. f 59, f 6000 mnd.afl. f 10.000 mnd.afl. f 148. alle financieringen (auto, caravan, centr., verw. enz. P.L. Geen kosten vooraf toverz. v.a. f 108. Assur kant. H M Nieuwstr 36, Hoensbroek tel. 045-211668.

Aan HUISBEZITTERS strekken wij direct elk taal van f 3000 tot f f 5000 kost f 78 terugbet per mnd.; f 8000 kost per mnd. enz. Vrije aflossing toegest. Vertrou lijke en snelle afwikk Vraagt vrijblijvend inl. Moonen, Passage 10A trum Heerlen (bij plein) tel. 045-710806. tooruren van 10 tot 5 desgewenst vrijblijvend zoek bij u aan huis. kantooruren tel. 045-2

Pers. LENINGEN vlot discr. afwerking. Alle cieringen en verzek Privé autorijders spec rief. M. Stoelendreyer kenweg 14. Hoensbroek 211672.

LANDBOUW

STIERKALVEREN te gevr. Betaal de hoogste J. H. Goossens, Vaesrade Nuth, tel. 04447-1753.

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste J. van Ham, Valkenbu weg 73, Nuth. Tel. 0444

Bet. v. beste KALV f 370 v. R.B. en f 300 z.b. Extra kwal. f 25,— not. Brouwers, Nieuw tel. 04499-207.

Zelfbouwers!!! Wij ex ren in de Eurohal-c te kenburg van 3 t.m. met goedkope betonm lasapparaten, hetelu oonnen, kruiwagens, GRUBROOSTERS, sneeuwruimers enz. Ge van 2 tot 10 uur 's a Dassen machine-i Gronsveld, tel. 04408-

Winteraardappels, WI AARDAPPELS, zan appels 15 ct per kg. aardappelen 16 ct p Kleibintjes 18 cent p Zeeuwse bintjes 20 kg. Gratis thuisbezorg gepoederd. W. Raven, straat 65, Amstenrade 04492—1491—1859.

5 ZEUGENKOOIEN natie te koop. Ransda no. 31, Ransdaal.

VAKANTIE

CARAVANS en vouw de nieuwste modelle verschillende uitvoe nieuwste mode! 1970, BTW in 4 verschillende voeringen reeds va. Ook verhuur van ca zowel rijdend als vast Tevens de grootste bagagewagens in vele ten en modellen me korting. Financ. dir. geld. Fr. Dassen, St straat 6, Kerkrade. 's dags gesloten. Tel. 5088.

Grote CARAVANSHO „Paradiso" vouwcara Mobiele Weekendbunga 65+ Woonhuizen, Salo gens, Schaftwagens, endhuisjes f 780,-; Car onderdelen, Occasions, vanverhuur, Trekinstall Autogarages 290 gld. Alle soorten hokken en ten. Houtbouw Ubach Kerkrade-Vink, Zaterdag zondag van 11 tot 13 uur.

BUNGALOWTENTEN, tenten en inruil-tenten voordelig te koop. Tillemans, Rumpenerstr. Brunssum

HUWELIJK

Nette WEDUWE 57 jr. kennism. m. heer 50 to jr. Br. o. nr. K 4325 Kerkrade.

DIVERSEN

T.V. of RADIO APPARA defect? Bel 045-715484 en komen direct. Aanleg en derhoud van t.v. ant Radio en TV-bedrijf H. Brummen en Zn., Or. saustraat 26, Heerlen.

T.V. of antenne defect SYNCRO komt direct. straat 122 H'broek, tel. 214097.

TV-REPARATIES binn uur tot 10 uur n.m. Fa. vos, Annastr. 32, Geleen, 04494-7709 b.g.g. 04490-6

REPARATIE radio en Van Stratum, Salmstr. Geleen.

T.V. of ANTENNE de Fa. Webi komt direkt, 's avonds. Tel. 04492 Amstenrade.

Meubels STOFFEREN. of schrijf eens en wij k u vrijblijvend bezoeken onze stalencollectie. Sto derij J. v.d. Zwaag, Ka 48, Waubach. Tel. 0444

MEUBELS stofferen 5 garantie! Uw meubels als nieuw. Gemakkelijke taling. Alle bekende nylo pijten teg. concurr. pr Gratis leggen. Fa. Sa berg, Marktstr. 47, Ker tel. 04445-2189, na 6 u.

Bij storingen of uitbre van uw ELECTR. INST LATIE direct te ontbi Install-bedrijf H. van B men en Zn., O.N.-straat tel. 045—715484, Heerlen.

Antennebouw BRULS ZN. Neem geen risico's. die hoge masten van de ken, 2 tot 4 meter volst Geen 3 of 4 kabels over ken en langs de huizen. kabel voor alle zenders dit systeem bedient u all het toestel en u hebt matisch de juiste ant Geen angst voor storm bliksem. Praat met voor één gezamenlijke met 2 tot 60 aansluitin Jupiterstr. 50, Geleen, 2249.

DEMOCRATISERINGSPLAN VAN ABW:

Geef gepensioneerden meer inspraak in AMF

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 6 oktober — De Algemene Bond van Werknemers heeft een plan ontwikkeld om de gepensioneerden meer inspraak te geven in het algemeen bestuur van het pensioenfonds van de mijnindustrie, nu nog het AMF.

Zoals bericht zal de structuur van het AMF, doordat de mijnen gesloten worden, moeten worden veranderd. Bij DSM-Chemie bestaan er plannen om zich terug te trekken uit het AMF en een eigen pensioenfonds op te richten. Voorzitter Brandt van het ABW vindt, dat het Algemeen Mijnwerkers Fonds losgemaakt moet worden van elke band met de huidige mijnindustrie of uit de mijnindustrie voortgekomen nieuwe industrieën. Het AMF zou omgevormd moeten worden tot een pensioenfonds, dat alleen ten dienste staat van gepensioneerden uit de mijnindustrie.

Rechten, opgebouwd tot op het ogenblik van omvorming van het AMF, moeten onder alle omstandigheden worden gegarandeerd, ook aan vroegere AMF-leden die in nieuwe industrieën werken. Alle eigendommen van het AMF moeten onverkort overgaan naar het nieuwe pensioenfonds. Mocht het vermogen van dit pensioenfonds te gering zijn om alle rechten te garanderen dan zou dit vermogen aangevuld moeten worden door een rijkssubsidie. Daarvoor in de plaats krijgt de regering het recht een vertegenwoordiger in het bestuur van het nieuwe pensioenfonds aan te wijzen, aldus de heer Brandt.

Districten

De reglementen van het nieuwe pensioenfonds moeten zo gedemocratiseerd worden, dat de medezeggenschap en medeverantwoordelijkheid in alle organen van het pensioenfonds gewaarborgd worden. Om deze inspraak mogelijk te maken wil het hoofdbestuur van de Algemene Bond van Werknemers terug naar de situatie van voor 1 juni 1967 toen er nog fondscommissies bestonden.

Wanneer het nieuwe pensioenfonds gesticht wordt moet de mijnstreek onderverdeeld worden in zeven districten, die elk een districtscommissie kiezen van vijftien leden. Districtscommissies vormen samen de algemene vergadering, die dus uit 105 leden bestaat. De algemene vergadering is het hoogste orgaan en het wetgevende lichaam in het pensioenfonds. De algemene vergadering kiest een algemeen bestuur van vijftien personen, dat op haar beurt weer een dagelijks bestuur kiest, waarin twee buitenstaanders zitting moeten hebben. De algemene vergadering wijst ook een directie van het pensioenfonds aan.

Wanneer de rechten van de gepensioneerden gehonoreerd zijn, verliest het nieuwe pensioenfonds zijn bestaansrecht. Er moet naar gestreefd worden dat bij de opheffing het vermogen van het fonds is opgesoupeerd en ten goede is gekomen aan de rechthebbenden. Volgens het hoofdbestuur van de Algemene Bond van Werknemers is in het nieuwe fonds volgens deze opzet verdere verbetering van de pensioenen en spoedige invoering van een vakantietoeslag realiseerbaar. Als het AMF namelijk alleen maar de pensioenen van de gepensioneerden zou verzorgen, is het in staat om deze de volle aandacht te geven en zal de „bedrijfsvoering" bij het AMF een stuk gemakkelijker worden.



Tevreden poseert de eerste groep gastarbeiders die met succes een cursus Nederlands volgde, met het behaalde certificaat.

Duitse consul in Maastricht nam afscheid



MAASTRICHT, 6 okt. — Dr. Walter Viehmann, de consul van de Westduitse Bondsrepubliek voor Limburg, nam gisteren in zijn woning aan de Graaf van Waldeckstraat te Maastricht afscheid.

De heer Viehmann werd met ingang van 12 november benoemd aan de ambassade in Ankara. Het Duitse consulaat in Maastricht was het enige beroepsconsulaat in Nederland. Dit wordt nu als zodanig opgeheven en daarvoor in de plaats komen twee Duitse honorair consuls, die zich zullen vestigen in Maastricht en Venlo. Wie dit zullen worden is nog niet bekend.

De heer Viehmann was van 1964 consul in Maastricht.

Gastarbeiders doorbraken taalbarrière

GELEEN, 6 okt. — Voor de eerste maal werden gisteren in Zuid-Limburg door de Limburgse Immigratie Stichting certificaten uitgereikt aan gastarbeiders die een cursus Nederlands hebben gevolgd. ***Een groep van 19 Marokkanen, in dienst van Macintosh, ontving het diploma van de basiscursus gisteravond in café Maurits in Geleen.*** *In de toekomst zullen meer van dergelijke cursussen voor gastarbeiders worden georganiseerd door de Limburgse Immigratie Stichting en bedrijven waarbij grote groepen buitenlanders in dienst zijn. Gedacht wordt aan cursussen voor Turken en Spanjaarden. De cursus in Geleen heeft een half jaar geduurd.*

De heer Malherbe, die de certificaten overhandigde, wees in zijn toespraak tot de „geslaagden" op het grote belang van deze taalcursussen. „De taal vormt een brug tussen de gastarbeiders en ons. Het is de basis voor wederzijds begrip".

MAANDENLANG ZIEK NA HERKEURING

Harrie Demandt overleden

OBBICHT, 6 oktober. — Zondagavond overleed in het Sittardse ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" de 19-jarige Harrie Demandt uit Obbicht, die — zoals bericht — maandenlang ziek is geweest na een herkeuring voor militaire dienst.

De jongen werd op 4 mei van dit jaar in Den Haag herkeurd na een militaire keuring in Roermond. Nog diezelfde dag werd hij ziek en korte tijd later moest hij worden opgenomen in het ziekenhuis. Naar aanleiding hiervan diende vader Joseph Demandt bij het ministerie van defensie een klacht in. Volgens hem heeft Harrie bij de herkeuring — mogelijk door infectie — een ernstige bloedziekte opgelopen. Harrie zelf verklaarde, dat hij tijdens de herkeuring onhygiënische instrumenten in zijn mond had moeten steken.

Na de opname in het ziekenhuis vertoonde het ziektebeeld van Harrie een op- en neergaande lijn. Een keer mocht hij naar huis, maar enkele dagen later moest hij opnieuw met spoed worden opgenomen. Zondagavond eindigde de langdurige ziekte toch nog vrij plotseling in de dood.

Het ministerie van defensie heeft naar aanleiding van de klacht die Joseph Demandt indiende, een onderzoek ingesteld. Enkele weken geleden ontving de vader van Harrie een brief van het ministerie, waarin stond dat niet kon worden vastgesteld dat de jongen tijdens de keuring de ziekte zou hebben opgelopen. „Dit betekent voor mij dat het onderzoek van generlei waarde is geweest of dat de militaire keuring in Roermond moet worden opgedoekt", aldus Joseph Demandt. „Toen Harrie, even voor de herkeuring in Den Haag, in Roermond werd gekeurd heeft men namelijk geen bloedziekte geconstateerd".

Het is nog niet bekend of de Obbichtenaar verdere stappen zal ondernemen nu zijn zoon is overleden.

Wat heeft vernieuwing van huwelijkscursussen met de „sex-nota" van Jan Hoen te maken?



Huwelijkscursus op bredere basis

Er is een duidelijk verband tussen de discussie, die in februari jongstleden in deze kolommen is gevoerd, en de pogingen, die in Heerlen worden ondernomen om tot een nieuwe opzet van de huwelijkscursus te komen. Geen verband als tussen oorzaak en gevolg, maar een verband in zoverre die discussie en die pogingen in dezelfde richting gezocht hebben naar een verbeterde opzet van de cursus. Het komt ons als zinvol voor, en aangepast aan de belangrijkheid van het onderwerp, hier te proberen die richting nog eens wat duidelijker onder woorden te brengen. Weliswaar kunnen we nog niet spreken over feitelijk startklare projecten maar slechts over een plan voor de toekomst. Misschien kan deze publikatie een bijdrage zijn, dat plan weer wat dichter bij zijn verwezenlijking te brengen. In het plan, gelanceerd door drs. J. Gooyen, als psycholoog verbonden aan het huwelijksbureau in Heerlen, vinden we vier punten van markante betekenis voor de richting, waarin wordt gezocht bij een vernieuwing van de huwelijkscursus.

1. De Stichting Geestelijke Gezondheidszorg (G.G.Z.), en meer speciaal het daarin functionerende huwelijksbureau, is punt van uitgang. Dat is meer logisch dan wanneer „de pastoor" of „de kerk" dat zijn. Voorbereiding en voorlichting in verband met het huwelijk is duidelijk een huwelijksaangelegenheid" en van belang voor iedereen, ongeacht zijn geloofsovertuiging. Daarom een taak voor een „bureau voor huwelijksaangelegenheden" dat zich — ook logisch — niet behoeft te beperken tot het lijmen van de brokken, maar mee moet helpen de brokken te voorkomen.

2. Bepleit wordt de vorming van een stuurgroep; dat is een breed samenwerkingsverband, waarlangs ook andere instanties of deskundigen hun inbreng zouden kunnen hebben in de huwelijkscursussen. Via deze stuurgroep zou dan ook concreet het aanbod van de kerken aan de huwenden kunnen worden gedaan, bestaande uit haar visie op zin en betekenis van de kerkelijke inzegening van het huwelijk en de verdere pastorale begeleiding. Het is dan niet meer de kerk, die óók een dokter, een psycholoog enzovoorts er bijhaalt, maar in breder verband krijgt óók de kerk de gelegenheid om haar zegje, maar dan ook specifiek háár zegje te doen in het geheel.

3. Men wil wat vorm en opzet betreft duidelijk in de richting van groepsgesprekken, met zo groot mogelijke aandacht dus voor de vragen, die leven bij de betrokkenen zelf. Deze vorm vraagt niet alleen een deskundige inleider maar ook een deskundige groepswerker. Hier ligt het winstpunt in een meer professionele aanpak van de huwelijksvoorbereiding.

4. In het plan van drs. Gooyen wordt de cursus duidelijk in een breder kader gezet omdat de stuurgroep „in beginsel haar aandacht zou moeten richten op het gehele terrein van de sexuele opvoeding en van de vorming met betrekking tot huwelijks- en gezinsleven".

De huwelijkscursus — de voorbereiding op en de eigen oordeelvorming met betrekking tot het huwelijk" — komt dan logisch te staan tussen enerzijds „de sexuele voorlichting op de scholen en de relatie daarvan met de sexuele opvoeding in de gezinnen" en anderzijds „de ontwikkeling van de persoonlijkheid en van de onderlinge relaties binnen het huwelijk".

Dit zijn, dunkt ons, een viertal markante punten uit het denken over huwelijksvoorbereiding en huwelijksbegeleiding. Misschien niet opzienbarend, duidelijk gegroeid vanuit een respectabel verleden maar toch met een geheel nieuw perspectief.

En dat is nodig om te kunnen komen tot een kritische stellingname. En kritische stellingname is nodig, óók nodig in een tijd waarin de communes opbloeien ten koste van het huwelijk terwijl de communiteiten uitsterven ten gunste van het huwelijk; ook nodig in een tijd waarin de missieblaadjes worden verdrongen door de sexblaadjes en de jongeren waarschijnlijk even ongenuanceerd denken over „Het Gerardusklokje" als de ouderen over „Chick".

Zo zie je maar, dat de vernieuwing van de huwelijkscursus wel degelijk iets met de „sex-nota" van Jan Hoen te maken heeft.

Internationale bespreking van problemen in bouwnijverheid

VALKENBURG, 6 okt. — Op initiatief van de Duitse aannemersorganisatie komen de Nederlandse, Belgische en Duitse aannemersorganisaties op 20 november in Aken bijeen ter bespreking van de gezamenlijke problemen. Deze betreffen sociale vraagstukken als verschillen in beloning der werknemers en andere facetten van de arbeidsvoorwaarden, evenals de economische ontwikkelingen.

Het Nederlandse AVOB, Algemeen Verbond Ondernemers Bouwnijverheid, is van mening dat deze bespreking vooral voor Limburg van belang is omdat de economische ontwikkeling van dit gewest geen strikt nationale zaak meer is. Verder ligt er voor deze provincie het probeem van de omvangrijke pendel van bouwvakarbeiders naar Duitsland.

GEWOND BIJ AANRIJDING

HOENSBROEK, 6 okt. — Autobestuurster mevrouw V. P. uit Hoensbroek raakte gisteravond gewond toen zij op het kruispunt Overbroekerstraat-Klinkerstraat-Terlindeweg te Hoensbroek geen voorrang verleende aan een auto bestuurd door H. D. uit Hoensbroek, waardoor een botsing ontstond. Beide voertuigen liepen zware schade op.

Brandkast gekraakt: buit f 2000

SCHAESBERG, 6 okt. — Dieven maakten een bedrag van f 2.000,— buit toen zij in de nacht van zondag op maandag een brandkast kraakten in de zelfbedieningszaak EDAH aan de Markt te Schaesberg. De inbrekers drongen het pand aan de zijkant binnen en brandden daarna de brandkast open.



Maurice van Toon geeft charmante Mary jawoord

MAASTRICHT, 6 oktober — Toon Hermans was gisteren — zijn enige Carré-vrije dag van zijn week-in week-uit one man show — in Maastricht voor het vervullen van een geheel nieuwe rol, die van vader van een bruidegom. In de O. L. Vrouwe basiliek werd Toons oudste zoon Maurice de levenspartner van de charmante Mary Leenarts uit Maastricht. Het kerkelijk huwelijk werd voltrokken door pastoor drs. J. Bohnen. De huwelijksplechtigheid, waarvan de fotoreportage werd verzorgd door hoffotograaf Max Koot, had een zeer intiem karakter. Hoewel de ouders van de bruid en de bruidegom geprobeerd hadden in Maastricht zo weinig mogelijk ruchtbaarheid aan het huwelijk te geven, bleek de belangstelling in de basiliek vrij groot. De bruid ging in het wit gekleed in een door haar zelf ontworpen midi-bruidsjapon. Haar creatie werd gecompleteerd met witte laklaarzen. Maurice Hermans richtte enige tijd geleden een impressariaat op dat de naam draagt van zijn vader. In de loop van de middag volgde in de grote Sociëteit aan het Vrijthof een receptie, waarop tal van bekenden uit de theaterwereld aanwezig waren.

Vrouw lag week dood in woning

SITTARD, 6 oktober. — Gistermiddag heeft de politie in een woning aan de Dr. Nolenslaan te Sittard het stoffelijk overschot van de 60-jarige weduwe Cohen-Robaard gevonden. De vrouw moet al een week geleden gestorven zijn, want de krant van maandag 28 september stak nog in de bus en was nog niet gelezen. Buren hadden de weduwe al een hele week niet gezien. Gisteren werd de Sittardse recherche gewaarschuwd, die onmiddellijk naar de betrokken woning toeging.

De vrouw had eerder tegen de buren gezegd, dat zij zich niet helemaal in orde voelde. Mevrouw Cohen-Robaard bewoonde het huis met een vriendin; die werd enkele weken geleden door de politie gearresteerd wegens verdenking van diefstallen.

OP VAKANTIE MET BUIT VAN INBRAAK

Paartje van bed gelicht

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 6 okt. — Een 29-jarige gescheiden bouwvakker en zijn 21-jarige vriendin, beiden uit Kerkrade, zijn gistermorgen gearresteerd in verband met een inbraak in de nacht van 11 op 12 september in de wildmarkt Van Leendert te Heerlen, waarbij f 5.500 uit de kassa verdween. Het paar werd van bed gelicht in een zomerhuisje te Egmond aan Zee, waar het al drie weken vakantie vierde. Het duo heeft de inbraak bekend.

Van het buitgemaakte geld kochten de bouwvakker en zijn vriendin, een caissière, onder meer kleding, een fototoestel en horloges. Bij hun aanhouding was nog een bedrag van f 500 over. Het paar verklaarde dat van het geld ook nog enkele oude schulden waren vereffend.

Discussie over nieuw theater in Maastricht

MAASTRICHT, 6 okt. — In de Redoute van de Maastrichtse stadsschouwburg wordt dinsdag 27 oktober een discussieavond gehouden over de in Maastricht reeds jaren slepende kwestie van de wenselijkheid en de totstandkoming van een nieuw theater. Onder het motto „cultureel centrum, speelhuis, schouwburg, kunsthuis is er die avond voor belangstellenden gelegenheid tot discussie met een forum. Hierin zullen o.a. zitting hebben wethouder L. Meys van kustzaken in Maastricht en de Amsterdamse architect Kees Dam, die een door hem ontworpen plan voor een kunsthuis in Haarlem tentoon zal stellen.

Op de jongste raadsverdadering in Maastricht ontstond er over de kwestie rond een nieuw theater enig rumoer door een intepellatie van oud-wethouder mr. W. Korn naar aanleiding van perspublikaties, waarin de directeur van het cultureel centrum Maastricht, Wim Bary, kritiek leverde op het gemeentelijk beleid inzake de totstandkoming van een nieuw Maastrichts kunsthuis.

Mogelijk behoud oostelijk deel van Bergerheide

DEN HAAG, 6 okt. — Alleen voor het — uit natuurwetenschappelijk oogpunt meest interessante — oostelijke gedeelte van de Bergerheide willen de minister van economische zaken en de staatssecretaris van CRM laten bezien of de voorgenomen ontzanding zou kunnen worden gewijzigd. Het pas in latere fasen voor ontzanding in aanmerking komende oostelijke gedeelte zou misschien kunnen worden ontzien door een verlegging van de vastgestelde ontzandingsgrens en door het aanbieden van compensatie elders.

De bewindslieden schrijven dit aan de Tweede Kamer in antwoord op vragen van dr. Imkamp (D '66). Het door het kamerlid genoemde alternatief „Wellsche heide" wijzen zij van de hand omdat, afgezien van het feit dat een groot stuk bosgebied verloren zou gaan, het tevens noodzakelijk zou worden om een langer kanaal aan te leggen en een brug te bouwen in de weg van Well naar Weeze en Kevelaar.

Geven met vreugde kennis van de geboorte van

Marie-Jeanne

dochter van
M. G. M. Schiffelers-Leerssen
Ir. H. W. Schiffelers

Hoensbroek, 2 oktober 1970
Juliana-Bernhardlaan 25

---

† Het heeft de goede God behaagd na 2 maanden wederom tot Zich te nemen ons lief dochtertje en zusje

Elvira

Waubach: H. Peters
E. Peters-Lindelauf
Harold
Franco
Sonja

Waubach, 3 oktober 1970
Beneluxstraat 8.

De engelenmis zal plaats hebben woensdag 7 oktober as. om 9 uur in de parochiekerk St. Jozef te Waubach. Bijeenkomst aan de kerk.

Enige en algemene kennisgeving

† Tot onze diepe droefheid is heden van ons heengegaan, na een met geduld gedragen lijden, voorzien van het H. Sacrament der zieken, onze inniggeliefde en onvergetelijke zoon, broer, kleinzoon en neef

Harry Demandt

in de leeftijd van 19 jaar.

Wilt hem in uw gebeden gedenken.

Jozef Demandt
Agnes Demandt-Munsters
Marjo
Verloofde Ria Brouwers

Obbicht, 4 oktober 1970
Kempenweg 50

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 8 oktober as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Willebrordus te Obbicht. Bijeenkomst Kempenweg 50 om 9.45 uur, waar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

Harry is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard.

Bezoekuren elke dag van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

De rozenkrans zal gebeden worden hedenavond en woensdagavond om 7.30 uur in bovengenoemde kerk.

---

† Heden is tengevolge van een verkeersongeval van ons heengegaan, voorzien van het Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 30 jaar, mijn lieve man en vader, onze dierbare zoon, schoonzoon, broer, zwager en oom

Hubert Pagen

echtgenoot van
FEA BEUKEVELD

F. Pagen-Beukeveld
Roland

Familie Pagen
Familie Beukeveld

Heerlen, 5 oktober 1970
Coriovallumstraat 19

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 8 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Heerlen. Gelegenheid tot condoleren in het portaal van de kerk vanaf 10.15 uur.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen van 17 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

---

† Na een arbeidzaam leven ging heden van ons heen in het ziekenhuis te Sittard, voorzien van de Sacramenten der zieken, in de ouderdom van 48 jaar, mijn inniggeliefde echtgenote, onze zorgzame moeder, dochter, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Maria Louisa Henriette Colaris

echtgenote van
FELIKS LASKARZEWSKI

Wij bevelen haar ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:
Limbricht: F. Laskarzewski
M. Laskarzewski
J. Laskarzewski en verloofde
Familie Laskarzewski
Familie Colaris

Limbricht, 4 oktober 1970
Beekstraat 50

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden donderdag 8 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Salvius te Limbricht. Bijeenkomst: Beekstraat 50, Limbricht om 10.00 uur.

Rozenkrans wordt gebeden heden dinsdag 6 oktober om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Avondmis op woensdag 7 oktober om 19.00 uur.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard: dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Heden is plotseling van ons heengegaan in de ouderdom van 57 jaar, mijn zorgzame vrouw, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en zuster

Alice Ernestine van Dellen

echtgenoot van
JOHAN KLOMP

Zij heeft haar ziel hier op aarde laten toebereiden door de Apostelen des Heeren voor de dag van de heerlijke eerste opstanding.

Uit aller naam:
Waubach: J. Klomp
Waubach: W. Klomp-Peters
J. Peters
Waubach: W. Klomp
J. Klomp-Grannas
Spijkenisse: L. van Rijswijk-Klomp
J. S. van Rijswijk
Alice
Monty
Tonny
Ralf
Familie Klomp
Familie van Dellen

Waubach, 4 oktober 1970
Vogelzangweg 210

De teraardebestelling zal plaatsvinden op woensdag 7 oktober a.s. op de algemene begraafplaats te Waubach (Vogelzangweg), voorafgegaan door een rouwdienst in de Nieuw-Apostolische Kerk, Nieuwenhagerheidestraat 68 te Waubach om 10 uur v.m.

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN

Vivian, dochter van Daniels-Huntjens. Maastricht, Porthoslaan 82.

Richard, zoon van A. Reggers-Ensinc. Maastricht, Schalmeistraat 29 c.

Audrey, dochter van Willie Creuëls-Coninx. Heer, Weth. Vranenstraat C 9.

Petra, dochter van H. Willems-Kaanen. Heer-Maastricht, Schepen de Wiestraat 7.

OVERLEDEN

Abraham Kooij, echtgenoot van Maria Wilhelmina Boetzen. Maastricht, Klokbekerstraat 68. De rouwdienst vindt plaats op woensdag 7 oktober om 14 uur in de kapel van ziekenhuis Calvariënberg te Maastricht.

Maria Sijen, oud 71 jaar, echtgenote van wijlen Franciscus van Hoorn. Maastricht, Frankenstraat 76. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 7 oktober om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V. Maastricht.

Christiaan Leonardus Verhoeven, oud 57 jaar, echtgenoot van Maria Kerkhofs. Maastricht, Jonkheer Ruysstraat 76. De uitvaartdienst vindt plaats op heden dinsdag 6 oktober om 10 uur in de parochiekerk van Don Bosco te Maastricht.

Isabella Haupst, oud 82 jaar, echtgenote van wijlen Christianus Kraft. Maastricht. Corresp.-adres: Grote Gracht 54. De uitvaartdienst vindt plaats op woensdag 7 oktober om 10 uur in de parochiekerk van St.-Matthias te Maastricht.

---

† In grote droefheid laten wij U weten, dat God heden plotseling tot Zich geroepen heeft, in de leeftijd van 62 jaar, mijn goede en lieve echtgenoot en onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, oom en neef

Gerhard Josef Senden

Hoofd van de Eligiusschool

echtgenoot van
MARIA HENDRIKA BERKERS

Wij bevelen zijn ziel in uw godvruchtige gebeden aan.

Schinveld: Mevrouw M. H. Senden-Berkers
J. Th. G. Senden
A. M. H. Senden-Theunissen en kinderen
Sittard: A. H. M. Senden
G. M. L. Ph. Senden-Kuypers en kinderen
Brunssum: P. A. J. Jansen-Senden
J. M. Jansen en kinderen
Horn: W. M. H. Hannen-Senden
L. M. G. Hannen en kinderen
Schinveld: I. G. M. Senden
I. Senden-Cörvers
E. J. G. Senden en verloofde
I. A. G. M. Senden en verloofde
A. Th. E. Senden
Familie Senden
Familie Berkers

Schinveld, 4 oktober 1970.

De plechtige Eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis zal gehouden worden op donderdag 8 oktober as. om 10 v.m. in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Bijeenkomst aan het sterfhuis Broekstraat 33 Schinveld, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

† Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van

de heer

Gerhard Josef Senden

die gedurende 28 jaren als hoofd van de Sint Eligiusschool te Schinveld zijn plichten trouw vervuld heeft.

Bestuur Stichting Katholiek Onderwijs
Sint Eligius Schinveld.

---

† Heden overleed tot onze diepe droefheid na een met geduld gedragen ziekte in het De Weverziekenhuis te Heerlen voorzien van de H. Sacramenten der Zieken in de ouderdom van 55 jaren, mijn lieve echtgenoot, onze onvergetelijke vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Peter Joseph Franssen

echtgenoot van
ANNA SOPHIA VANHOMMERIG

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:
Bocholtz: Mevr. A. Franssen-Vanhommerig
W. Franssen
G. Franssen-Severens en kind
L. Meens-Franssen
J. Meens en kinderen
P. Franssen
C. Franssen-Olieschlager
M. Franssen
Familie Franssen
Familie Vanhommerig

Heerlen, 5 oktober 1970.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaats hebben op donderdag 8 oktober as. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz.

Bijeenkomst aan het rouwhuis Julianastraat 6 om 10.45 uur.

De H. Rozenkrans zal gebeden worden om 18.45 uur in de parochiekerk.

Gelegenheid tot condoleren van 10.25 - 10.45 uur aan het rouwhuis.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te beschouwen.

---

† Dankbaar voor al het goede dat wij van haar mochten ondervinden, maar diep bedroefd om haar heengaan, delen wij U mee, dat in het ziekenhuis te Sittard, na een kortstondige ziekte is overleden, mijn lieve vrouw, onze lieve moeder en oma

Maria Catharina Ida Hendrix

echtgenote van
THEODORUS HUBERTUS BERGEVOET

in de ouderdom van 70 jaar.

Urmond: Th. H. Bergevoet
Haelen: Resi en Jan Vleeshouwers-Bergevoet en kinderen
Urmond: Rens en Renée Bergevoet-Hamers en kinderen
Berg-Urmond: Jo en Mia Bergevoet-de Bruin en kinderen
Urmond: Mien en Math Keesmeekers-Bergevoet en kinderen
Geleen: Noud en Corry Bergevoet-Deppe en kinderen
Urmond: Ben en Elly Bergevoet-Houben en kinderen
Amstenrade: Ton en Harry v.d. Cruysen-Bergevoet en kinderen
Nieuwstadt: Riet en André Meex-Bergevoet en kinderen
Urmond: Hub en Anneke Bergevoet-Demandt en kinderen
Eindhoven: Thea en Pierre Kissels-Bergevoet
Fremont U.S.A.: Gemma en Udo Kabitzke-Bergevoet en kinderen
Treebeek: Iet en Helmut Mevissen-Bergevoet en kind
Familie Hendrix
Familie Bergevoet

Urmond, 4 oktober 1970
Raadhuisstraat 19

De uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 8 oktober as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Urmond.

Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur, Raadhuisstraat 19.

Woensdag 7 oktober om 19.00 uur avondmis voor haar zielerust in bovengenoemde kerk.

Bezoek: rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

Met groot leedwezen geven we kennis van het overlijden van onze geachte medewerker

de heer

Petrus Martinus Frantzen

47 jaar heeft hij trouw en met toewijding zijn beste krachten aan ons bedrijf gegeven.

Zijn nagedachtenis zal bij ons in hoge ere blijven..

Directie en Personeel N.V. Kon.
Sphinx-Céramique v./h. Petrus Regout

Geroepen door God is heden plotseling van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken, in zijn 49ste levensjaar, mijn lieve zorgzame echtgenoot en vader, onze dierbare schoonzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Sjuul Willen

Brigadier van politie te Geleen
Voorzitter Bond Oud-Stoottroepers Kring Zuid-Limburg

echtgenoot van

Lies Ruers

Geleen: Mevr. L. Willen-Ruers
Hélène en verloofde
Familie Willen
Familie Ruers

Geleen, 4 oktober 1970
Duivenstraat 24

Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Augustinus te Lutterade-Geleen, op woensdag 7 oktober as. om 10.00 uur, waarna begrafenis op het R.K. kerkhof te Oud-Geleen.

Gelegenheid om te condoleren: Duivenstraat 24, vanaf 9.15 uur tot 9.45 uur.

Een eerste eucharistieviering voor zijn zielerust wordt opgedragen hedenavond om 19.00 uur in de St.-Augustinuskerk te Lutterade-Geleen.

Bezoekuren: rouwkapel R.K. ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid" te Sittard, van 11.00 tot 12.00 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.

---

†

Heden overleed, na een langdurige ziekte, nog onverwachts, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 50 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, zoon, behuwdzoon, broer, behuwdbroer, oom en neef

Willem Jeha

echtgenoot van

Gertrud Steinbusch

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
G. Jeha-Steinbusch
Chicago: G. Knoblock-Jeha
A. Knobloch en kinderen
L. H. Jeha
M. Jeha-Driessen en kind
P. J. Jeha
J. Jeha-Strelenberg
Familie Jeha
Familie Steinbusch

Kerkrade, 5 oktober 1970

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 oktober a.s. om 12.15 uur in de hoofdparochiekerk van St.-Lambertus te Kerkrade. Vertrek vanaf het rouwhuis Einderstraat 12 om 12.10 uur, alwaar vanaf 11.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Woensdag tijdens de avondmis van 19.00 uur in voornoemde parochiekerk zal de overledene worden herdacht.

De overledene is opgebaard in de Chapelle Ardente van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren dagelijks van 14.15—15.00 uur en 19.15—20.00 uur

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons geweest is, geven wij u er van kennis, dat na een kortstondige ziekte, van ons is heengegaan, voorzien van de H. Sacramenten, in de leeftijd van 53 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, behuwdvader, opa, broer, behuwdbroer, behuwdzoon, oom en neef

Thei Martens

echtgenoot van

Lies Geraads

De diepbedroefde familie:
Hulsberg: Mevr. E. L. Martens-Geraads
Hulsberg: H. J. Hagemans-Martens
F. J. Hagemans
Lilian
Hulsberg: Th. E. J. Latten-Martens
J. G. Latten
Hulsberg: W. H. Martens
Hulsberg: A. J. Martens
Familie Martens
Familie Geraads

Hulsberg, 4 oktober 1970
St. Clemensstraat 12

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 8 oktober a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St.-Clemens te Hulsberg, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst St. Clemensstraat 12, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.

Rozenkransgebed woensdagavond a.s. om 18.45 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek rouwkapel De Weverziekenhuis Heerlen, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor hetgeen zijn voor ons is geweest, geven wij kennis dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in het r.k. ziekenhuis te Sittard, in de leeftijd van 71 jaar, onze lieve moeder, grootmoeder, schoonmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Kleintjens

echtgenote van wijlen
HUBERT JOSEPH WOUTERS

Wilt haar in Uw gebeden gedenken.

De diepbedroefde familie:
Nuth: J. L. Wouters-Lenssen en kind
L. G. Wouters-Otten en kinderen
Beek: L. C. Wouters-Bovens en kind
Nuth: J. Wouters
M. E. Meurders-Wouters en kinderen
J. H. Wouters-Slangen en kinderen
Fam. Wouters
Fam. Kleintjens

Nuth, 4 oktober 1970.
Grijzegrubben 35.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben op donderdag 8 oktober as. om 10 uur in de parochiekerk van St. Bavo te Nuth.

Bijeenkomst aan het rouwhuis, Grijzegrubben 35, om 9.30 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, bezoekuren elke dag van 11 - 12 uur en van 14.30 - 15.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

DIVERSEN

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

T.V. of antenne defect? — SYNCRO komt direct. Akerstraat 122 H'broek, tel. 045—214097. x

TV-REPARATIES [illegible] 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, [illegible], tel 04494-7700 b.g.g. [illegible]. x

REPARATIE radio en tv. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

T.V. of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1966. Amstenrade. x

Meubels STOFFEREN. Bel of schrijf eens en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48, Waubach. Tel. 04443-2756. x

MEUBELS stofferen 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade tel. 04445-2189, na 6 u. 7163 x

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden. Install-bedrijf H. van Brummen en Zn., O.N.-straat 26. tel. 045—715484, Heerlen. x

Antennebouw BRULS en ZN. Neem geen risico's. Weg die hoge masten van de daken, 2 tot 4 meter volstaat. Geen 3 of 4 kabels over daken en langs de huizen. Eén kabel voor alle zenders. Bij dit systeem bedient u alleen het toestel en u hebt automatisch de juiste antenne. Geen angst voor storm of bliksem. Praat met buren voor één gezamenlijke mast met 2 tot 60 aansluitingen. Jupiterstr. 50, Geleen, tel. 2249. x

Nette WEDUWE 57 jr. zoekt kennism. m. heer 50 tot 60 jr. Br. o. nr. K 4325 L.D. Kerkrade.

B en W Maastricht:

Regering bepaalt of ambtenaren f 400 krijgen

MAASTRICHT, 6 okt. — Op vragen van het CPN-raadslid G. Grootheest om ook de gemeente-ambtenaren een uitkering ineens van 400 gulden te geven, antwoordden B. en W. van Maastricht, dat deze kwestie door de ambtenarenorganisaties in het centraal overleg reeds ter sprake is gebracht. De regering beraadt zich momenteel welke maatregelen voor het overheidspersoneel eventueel mogelijk zijn in het kader van het door de overheid gevolgde trendbeleid. B. en W. antwoordden vragensteller verder, dat werknemers ingevolge de wet sociale werkvoorziening een loon genieten, dat wordt vastgesteld door de minister. Het staat de werkgever niet vrij daarvan af te wijken. De bedragen voor de algemene noodzakelijke kosten van het bestaan mogen niet uitgaan boven die welke zijn vastgesteld ingevolge de rijksgroepsregeling werkloze werknemers. Het is tenslotte niet mogelijk aan de bijstandscliënten bij wijze van algemene gemeentelijke voorziening een extra uitkering als door de heer Grootheest gevraagd te verstrekken.

Twee keer f 1.000 voor goed idee

SITTARD, 6 okt. — De heer Th. Pieters uit Echt, die sinds 1950 bij Philips te Sittard werkt, heeft voor een idee dat hij vorig jaar beloond zag met een bedrag van duizend gulden, nu nog eens een zelfde bedrag gekregen. Het door hem ingezonden idee werd door de commissie andermaal beoordeeld, waarna zij tot de conclusie kwam dat een geldelijke herbeloning op zijn plaats was De heer Pieters heeft sinds 1950 overigens al 26 ideeën ingestuurd. Dat heeft hem in totaal een bedrag van 2800 gulden en de gouden ideeënspeld met briljant opgeleverd.

Overigens heeft Philips-Sittard een lokale actie gevoerd om het inzenden van ideeën te bevorderen. Alle inzenders, die hun tip met 50 gulden of meer zagen beloond, konden meedoen aan een loterij, waarbij verscheidene artikelen te winnen waren.

Jongen door winkelruit

BRUNSSUM, 6 okt. — In de nacht van zondag op maandag omstreeks half een is in de Kerkeveldstraat te Brunssum de 17-jarige H. B. uit Brunssum door de ruit van een winkel gelopen. De jongeman haalde zijn gezicht flink open aan het glas van de spiegelruit, waardoor hij veel bloed verloor. Hij wist het nabijgelegen café Egge in de Kerkstraat te bereiken. Vandaar werd medische hulp gehaald. B. werd opgenomen in het Sint Gregoriusziekenhuis waar een bloedtransfusie nodig bleek.

Spaarbank in warenhuis

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 6 okt. — De Heerlense bondsspaarbank St. Pancratius zal maandag een bankfiliaal openen in de verkoopruimten van Vroom en Dreesmann in Heerlen. In het filiaal, dat naast het reisbureau is geplaatst, kunnen alle bankzaken worden afgehandeld. Deze manier van serviceverlening is niet geheel nieuw. Ook in warenhuizen in Scheveningen en Groningen wordt zij al toegepast.

Maandvergadering Natuurhistorisch Genootschap

HEERLEN, 6 okt. — Het Natuurhistorisch Genootschap houdt de maandvergadering te Heerlen vandaag om 19.30 uur in het Grotiuscollege, waar dr. Bruna en de heer Bult dia's zullen vertonen die betrekking hebben op de flora en fauna van diverse vakantietochten. Op de maandvergadering van 3 november vertoont de heer van Geel dia's over de grotten, flora en fauna van de Ardèche. In Maastricht is de maandvergadering op 5 nocember. Dr. D. G. Montagne geeft dan aan de hand van dia's een explicatie over de aanstaande geologische najaarsexcursie. De heer L. Rodrigues Lopes houdt een causerie over zijn oriëntatiereis naar de Galapagoseilanden onder de titel: „In het voetspoor van Darwin", geïllustreerd met een kleurenfilm.

Concert LSO in Hoensbroe

HOENSBROEK, 6 okt. — Dinsdag 13 tober zal het Limburgs Symphonie kest om 20 uur zijn jaarlijks co verzorgen in Kasteel Hoensbroek. listische medewerking verleent de liste Emmy Verhey. Op het progra staat de ouverture Donna Diana, Von Reznicek en een vioolconcert Tsjaikowski.

Na de pauze wordt 't programma w gezet met de ouverture Die Flede van Joh. Strauss, de Kaiserwalzer Joh. Strauss en Pictures uit The S of Music van R. Rodgers. Het g staat onder leiding van André Ric

Financiering tweede fase herstructurerin wordt bestudee

DEN HAAG, 6 oktober — De comm Bijzonder regionaal welzijnsbeleid b deert momenteel in hoeverre ook tweede fase van de herstucturering Zuid-Limburg nog extra-middelen investeringsprojecten dienen te wo gevoteerd, aldus de memorie van lichting op de begroting van cul recreatie en maatschappelijk werk. In de eerste fase van herstructur is in de jaren 1967 tot en met 197 totaal een bedrag vna 8,3 miljoen den beschikbaar gesteld voor bijzon subsidiëring van investeringsproje In het kader van de werkgelegenh programma's verstrekte de reg ruim 10 miljoen gulden voor so werkplaatsen en ongeveer 5 mil gulden voor overdekte zwembaden, meenschapshuizen, kruisgebouwen voor een opleidingscentrum voor sp leiders.

Voor welzijnsactiviteiten zijn in die riode in totaal 2,85 miljoen gulden e op de begroting opgevoerd. Die be tingspost zal in ieder geval nog g rende een aantal jaren van kracht m ten blijven.

Gereedschap u garage gestole

KERKRADE, 6 okt. — Uit een nie gesloten garage van G. uit Bleijerh werd in de nacht van zondag op m dag gereedschap gestolen ter wa van ruim 500 gulden.

Bij de 69-jarige Van W. uit Chevre werden de ruiten van de voor- achterdeur met bakstenen ingegooid daders zijn onbekend. Door de po wordt een onderzoek ingesteld.

Bij het gemeenschapshuis Heilust ben onbekenden de brommer van de jarige J. A. uit Bleijerheide met ba nen bewerkt.

Fruitoogst in volle gang

VENLO, 6 okt. — De fruitoogst Noord- en Midden-Limburg is in v gang. Afgelopen week werden op veilingen in Roermond en Grub vorst in totaal 310.000 kilo appelen 210.000 kilo peren aangevoerd. De p zen waren over het algemeen laag. leen de mooi gekleurde golden delic leverde tot 55 cent per kilo op. overige appelen slechts 15 tot 25 c De prijs van de peren lag op 15 t cent per kilo.

Servicewage PTT gestole

HEERLEN, 6 okt. — In de Willemst in Heerlen is gistermiddag een bestelwagen van de PTT gestolen. auto, die is ingericht als servicew was even tevoren door een monteur de PTT verlaten. De waarde va auto — kenteken XV 90-74 — wordt raamd op tienduizend gulden.

Wagen verniel bij slippartij

GELEEN, 6 okt. — De personenw van H. S. uit Geleen werd geheel nield, toen hij in de Julianatunne Geleen in een slip raakte. S. reed v de Tunnelstraat door de Julianatu waar op het wegdek los grind ligt. De wagen draaide om zijn as en r de wand van de tunnel en de auto J. S. uit Geleen, die hem teg kwam. Deze wagen werd licht be digd.

Twee maanden en boete geëist wegens ontduiken belasting

Feestjes in Parijs kostten kapitalen

MAASTRICHT, 6 oktober — De officier van justitie bij de rechtbank te Maastricht eiste gistermorgen een geldboete van f 20.000 en twee maanden gevangenisstraf, waarvan een voorwaardelijk, tegen de 61-jarige P. S., directeur van een Maastrichtse handelsfirma, die ervan verdacht wordt de belastingen te hebben ontdoken. Tegen de procuratiehouder van de zaak, de 48-jarige L. Z., werd een boete geëist van f 12.000 en twee maanden voorwaardelijke gevangenisstraf.

De mannen zouden het rijk benadeeld hebben voor een bedrag tussen de f 10.000 en f 86.000. De juiste omvang van het bedrag was de rechtbank niet bekend.
Volgens de officier van justitie zouden de mannen provisie, die de zaak van een Franse firma ontving, niet hebben opgegeven aan de boekhouding. De uitgekeerde bedragen werden gestort op de rekening van een Parijse bank ten name van de procuratiehouder. Tussen de jaren 1963 en 1967 zou dit een bedrag van f 186.000 zijn geweest.

Representatie

De directeur en procuratiehouder zeiden in de veronderstelling te hebben geleefd, dat dit bedrag niet behoefde te worden opgegeven omdat het ook weer in Frankrijk aan representatiekosten werd opgemaakt. Bovendien mochten deze bedragen niet in de boekhouding komen om praatjes te voorkomen onder de personeelsleden, over dure feestjes in de lichtstad.
De bedragen werden besteed aan steekpenningen, dure cadeaus, vakanties en kostbare bar-avondjes ten behoeve van de Duitse afnemers van het bedrijf. „Als men in Duitsland zaken wil doen" aldus de directeur, „moet men motorboten en landhuizen cadeau geven. Met f 2000 bijvoorbeeld kan men die zakenrelaties niet gelukkig maken". De procuratiehouder: „Er waren avonden bij, dat er voor tien tot vijftien mille werd opgemaakt in bars".

Winsten

Ofschoon deze investeringen — die de firma nog steeds op grote schaal voortzet — volgens de procuratiehouder voor Nederlandse begrippen hoog lijken, wierpen ze toch hoge winsten af.
De verdediger van de mannen maakte de rechtbank er op attent, dat de door de verdachten gebruikte, niet opgegeven representatiegelden, de Nederlandse schatkist achteraf zeer ten goede zijn gekomen, omdat de Parijse feestjes de firma al grote winsten hebben opgeleverd.
Ietwat spijtig merkte de officier van justitie — hij betitelde de handelingen van beide zakenlui als „knoeierij op grote schaal' — op, dat een boete door de verdachten van de belastingen kan worden afgetrokken.

BRANDWEER HOUDT SCHIP DRIJVEND

MAASTRICHT, 6 okt. — Door de hevige regenval van de laatste dagen kreeg een met grind geladen schip bij de sluizen in het Boscherveld in Maastricht zoveel water binnen, dat het gistermorgen dreigde te zinken. De brandweer kon het reeds hevig slagzij makende schip redden door de ruimen leeg te pompen.

Officiële Mededelingen

GEMEENTE MAASTRICHT

De Directeur van openbare werken der gemeente Maastricht maakt bekend, dat in verband met het uitvoeren van kabelwerkzaamheden door gemeentebedrijven achter het Vleeshuis voor het gedeelte gelegen tussen de Kersenmarkt en de Minckelersstraat op 7 en 8 oktober voor het rijverkeer zal zijn afgesloten.

GEMEENTE HEERLEN

BEKENDMAKING

Afsluiten wegen c.q. pleinen

In verband met de te houden najaarskermis in Heerlen zullen voor de na te noemen straten en pleinen c.q. gedeelten daarvan op de daarbij te vermelden tijdvakken de navolgende verkeersmaatregelen van kracht zijn:
vanaf woensdag 7 oktober 1970 vanaf 18.00 uur tot en met woensdag 14 oktober 1970 zullen:
a) in beide richtingen voor alle verkeer behalve voetgangers gesloten zijn:
de Raadhuisstraat
de Uilestraat
het Raadhuisplein
de Coriovallumstraat, voor zover gelegen tussen de Kruisstraat en de Raadhuisstraat;
b) in één richting voor alle verkeer behalve voetgangers zijn gesloten de dr. Poelsstraat, gerekend vanaf de Akerstraat in de richting naar het Raadhuisplein;
vanaf donderdag 8 oktober 1970 vanaf 14.00 uur tot en met woensdag 14 oktober 1970 zullen in beide richtingen voor alle verkeer behalve voetgangers gesloten zijn:
de Bongerd
de Oranje-Nassaustraat, voor zover gelegen tussen de Bongerd en de Dautzenbergstraat;
vanaf zaterdag 10 oktober 1970 vanaf 13.00 uur tot en met dinsdag 13 oktober 1970 zullen:
a) in beide richtingen voor alle verkeer behalve voetgangers gesloten zijn:
de Saroleastraat
de Dr. Poelsstraat;
b) in één richting voor alle verkeer behalve voetgangers gesloten zijn:
de Oranje-Nassaustraat, voor zover gelegen tussen de Stationstraat en de Dautzenbergstraat, in de richting naar de Stationstraat;
de Stationstraat, voor zover gelegen tussen het Stationsplein en de Geerstraat, in de richting naar het Stationsplein;
de Geerstraat, voor zover gelegen tussen de Stationstraat en de Schinkelstraat, in de richting naar de Stationstraat;
de Geerstraat, voor zover gelegen tussen de Stationstraat en de Parallelweg, in de richting naar de Stationstraat;
de Looierstraat, voor zover gelegen tussen de Geerstraat en de Laanderstraat, in de richting naar de Geerstraat;
de Parallelweg, voor zover gelegen tussen de westelijk gelegen tunnelafrit en het Stationsplein, in de richting naar het Stationsplein.
Genoemde maatregelen zullen niet van kracht zijn voor de bestuurder van een motorvoertuig, die in het bezit is van een schriftelijke ontheffing van burgemeester en wethouders.
Heerlen, 5 oktober 1970.
Burgemeester en wethouders van Heerlen,
De burgemeester, J. C. Schlösser l.b.
De secretaris, H. M. I. Goltstein.

Regeling in verband met de kermis

MARKTEN.
De levensmiddelen- en bloemenmarkt te Heerlen op zaterdag 10 oktober en dinsdag 13 oktober as. zal worden gehouden op het verhoogde gedeelte van het Emmaplein (het plein nabij de St. Pancratiuskerk).
De vrije markt op dinsdag 13 oktober as. vervalt.
PARKEREN
Het is verboden in het tijdvak van donderdag 8 oktober as. tot en met woensdag 14 oktober as. te parkeren op de Bongerd, het Raadhuisplein, de Oranje-Nassaustraat, voor zover gelegen tussen de Bongerd en de Dautzenbergstraat en het tussen de Uilestraat en de Coriovallumstraat gelegen parkeerplaats.
Heerlen, 5 oktober 1970.
Burgemeester en wethouders van Heerlen,
De burgemeester, J. C. Schlösser l.b.
De secretaris, H. M. I. Goltstein.

GEMEENTE BUNDE

Schouw der waterlossingen

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Bunde brengen bij deze ter kennis van belanghebbenden, dat schouw zal worden gevoerd over de navolgende waterlossingen op de daarachter vermelde data:
Legger B:
1. Geul 19 oktober 1970
2. IJzeren Molenbeek idem
3. Rijnbeek idem
4. Stalebeek 28 oktober 1970.

De onderhoudsplichtigen van de waterlossingen en van de daartoe behorende of daarmee in verband staande voorwerpen en werken, benevens de bedieningsplichtigen van de op de waterlossingen gevestigde molens en andere waterkerende of waterstuwende werken worden gewezen op hun verplichtingen, opgenomen in de artikelen 18 en 20, lid 2 onder a. van het Reglement op de waterlossingen in Limburg.
Bunde, 1 oktober 1970.
Burgemeester en wethouders van Bunde,
De burgemeester, Mr. R. A. J. v.d. Ven.
De secretaris, P. M. H. Crombag.

Belgisch consul viert jubileum

MAASTRICHT, 6 okt. — De heer J. H. Ubachs uit Maastricht viert vrijdag zijn 25-jarig jubileum als consul van België voor de provincie Limburg. In die kwart eeuw is het Belgische consulaat aan de Wilhelminasingel in Maastricht onder zijn leiding een vertrouwd adres geworden voor de ruim zevenduizend in Limburg wonende Belgen.
De heer Ubachs, die in 1896 in Heerlen werd geboren, trad vlak na de tweede wereldoorlog in consulaire dienst van België.
Zijn talrijke verdiensten vonden officiële erkenning bij de Belgische regering met een reeks onderscheidingen, waaronder die van officier in de orde van Leopold I, een van de hoogste Belgische onderscheidingen die zeer zelden aan niet-Belgen wordt verleend. **Hoewel de jubilerende consul vrijdag geen officiële receptie houdt, zal er die dag aan het consulaat aan de Wilhelminasingel van twaalf tot twee uur 's middags gelegenheid zijn tot feleiciteren.**

Modder in Spaubeek

SPAUBEEK, 6 okt. — De zware regenbuien van de laatste dagen hebben de bewoners van de Dorpsstraat in Spaubeek veel overlast bezorgd.
Over een lengte van ruim een kilometer is de straat al geruime tijd opgebroken in verband met riolerings- en reconstructiewerk. De straat is nu veranderd in één grote modderpoel. Met dweilen proberen de bewoners de modder zoveel mogelijk uit de woningen te weren.
Op verschillende plaatsen heeft de modderstroom in tuintjes en opritten duidelijk sporen achtergelaten. Door de modder en klei zover mogelijk terug te scheppen naar het midden van de weg, trachten de bewoners zo veel mogelijk te beperken.

Vijf man worden voorgeleid

Nog 2 arrestaties na rel in Sittard

(Van onze verslaggever)

SITTARD, 6 okt. — De Sittardse politie heeft nog twee jongelui gearresteerd naar aanleiding van de rellen die zich zaterdagavond in en rond het café S. in Sittard hebben afgespeeld. Vijf van de nu in totaal tien aangehouden jongeren zullen donderdag worden voorgeleid aan de officier van justitie. De anderen zijn inmiddels weer naar huis gestuurd.

Volgens de Sittardse recherche zijn verscheidene jongelui die bij de relletjes waren betrokken, al vaker met de politie in aanraking geweest. „Het amok makende groepje bestond uit enkel jongeren. Toen wij met wapenstok en schild ten tonele verschenen zijn de oudere aanwezigen wijselijk verdwenen", aldus de recherche.

Eis twee maanden wegens schuld aan dodelijk ongeval

MAASTRICHT, 6 okt. — Twee maanden gevangenisstraf en ontzegging van de rijbevoegdheid gedurende 18 maanden waarvan zes maanden voorwaardelijk, eiste de officier van justitie gisteren voor de rechtbank te Maastricht tegen de 34-jarige stratemaker F. T.

Hij zou onder invloed op 25 april, 's morgens zeer vroeg, in Geleen een aanrijding hebben veroorzaakt waarbij zijn mede-passagier de 58-jarige J. L. Gouder de Beauregard, om het leven kwam. Volgens de verdachte was zijn auto op onverklaarbare wijze — hij ontkende, dat de naar schatting 30 glazen bier die hij in 12 uur tijd had gedronken daar debet aan waren — van de weg geraakt op de Rijksweg-zuid. Na de aanrijding was de stratemaker, zonder zich te bekommeren om het slachtoffer, naar huis gelopen waar de politie hem een uur later in beschonken toestand van zijn bed had gelicht.
T. verklaarde voor de rechtbank, dat ruzie met zijn vrouw er de oorzaak van was geweest dat hij aan de zwier was gegaan.

Zeug met negen biggen verbrand

DIETEREN, 6 okt. — Ongeveer 25.000 gulden bedroeg de schade van een brand, die in de nacht van zondag op maandag woedde in een grote schuur van de landbouwer Weijzen. Een zeug en negen biggen kwamen in de vlammen om. Verder gingen een grote hoeveelheid hooi en stro en twee bromfietsen verloren. De landbouwer is tegen brandschade verzekerd. De oorzaak van de brand is niet bekend.

Zilveren jubileum op 16 oktober

MIR bezint zich op de toekomst

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 6 okt. — „Een van de grote zorgen van de vakbeweging in Limburg is het gevaar, dat met het verdwijnen van de mijnindustrie een stuk bedrijfsorganisatie verloren gaat, een organisatie die in het verleden gezorgd heeft voor de sociale rust, waarin de industriële herstructurering zich fundamenteel goed heeft kunnen ontwikkelen".

Aldus geeft NKMB-voorzitter Frans Dohmen lucht aan zijn bezorgdheid over het voortbestaan van de medezeggenschap van de werknemers in Zuid-Limburg. „Het zilveren bestaansfeest van de Mijn Industrie Raad op vrijdag 16 oktober moet daarom niet gezien worden als een oprakelen van het verleden, maar als een aanleiding voor het stellen van de ernstige vraag in hoeverre deze PBO voor de Mijnindustrie met zijn wetgevende Mijn Industrie Raad voor de toekomst behouden kan blijven".

Frans Dohmen is vijfentwintig jaar lid van de MIR, evenals president-directeur dr. Rottier van DSM. Beiden zijn grote voorstanders van het voortbestaan van de huidige pbo, zoals die in de mijnbedrijven functioneert. Volgens Frans Dohmen lopen de Limburgse mijnindustrie en chemie nog steeds een kwart eeuw voor in zaken, die de bedrijfsorganisatie en het gezamenlijk overleg betreffen. De Mijn Industrie Raad is daarom geen achterhaalde zaak.

Vrijdag 16 oktober wordt het zilveren bestaansfeest gevierd met een buitengewone vergadering om 11 uur in de raadszaal van het Heerlense stadhuis. De voorzitter van de M.I.R. mr. M. I. P. G. van Thiel, zal dan een herdenkingsrede uitspreken. Op 18 oktober, 25 jaar geleden, installeerde de minister van Verkeer en Energie, ir. F. van Schaick, in dezelfde raadszaal de Mijn Industrie Raad.

De voorbereidingen om tot een beter overleg te komen tussen werknemers en werkgevers in de mijnindustrie waren al tijdens de Tweede Wereldoorlog getroffen. Onmiddellijk na de bevrijding werd gestart met het Voorlopig Orgaan van Samenwerking (V.O.S.) onder leiding van mr. F. M. J. Jansen. In november 1944 werden op de staatsmijn Wilhelmina bij wijze van proef de eerste vertrouwensmannen gekozen. De Nederlandse regering in Londen ging met het experiment akkoord. Op initiatief van de Katholieke Vereniging van Mijnbeambten werd een studiecommissie geformeerd, die een eindrapport uitbracht aan de minister van Sociale Zaken, ir. Wijffels. Het rapport werd gevoegd bij het studiemateriaal, dat een regeringscommissie onder leiding van dr. F. Rutten doorwerkte om te komen tot de formulering van een nieuw mijnstatuut.

Welkom

bent ook U donderdag 8 oktober a.s. om 20 uur in het Coriovallumcollege (vroeger St. Clara-college) ingang Klompstraat 30. Lezing met kleurenfilms door de Heer L. S. Rodrigues Lopes, onder de titel:
„IN DE VOETSPOREN VAN CHARLES DARWIN"
(de betekenis van de Galapagos-eilanden).
GRATIS TOEGANG bij gelegenheid van de opening van het cursusjaar 1970—1971 van de
VOLKSUNIVERSITEIT — HEERLLEN.

Eindelijk riolering in Klein Haasdal

SCHIMMERT, 6 okt. — Gisteren is gestart met de aanleg van riolering in Klein-Haasdal bij Schimmert. Daarmee komt de oplossing van het nijpende rioleringsprobleem in deze gemeente weer een stapje dichter bij. Tot nu toe is de gemeente Schimmert pas voor ongeveer de helft gerioleerd. Als het werk gereed is — over circa een maand — zullen 48 woningen van Klein-Haasdal op de riolering zijn aangesloten.

Daarmee wordt dan het voorzieningenniveau op dit gebied gebracht van 50 tot 60 procent.

Die woningen vormen nog slechts een gedeelte van Klein-Haasdal: Ongeveer 600 meter van deze langgerekte en golvende straat vanaf het Oranjeplein tot aan de Steeg. Aanvankelijk was het de bedoeling om heel Klein-Haasdal samen met de Nieuwstraat en Groot-Haasdal ineens te rioleren maar om financiële redenen was dit plan niet uitvoerbaar. De rest van Klein-Haasdal en de Nieuwstraat, waar nog eens circa 15 procent van het aantal Schimmertse woningen ligt, komt in latere fasen aan de beurt. **Deze eerste fase vergt een bedrag van 130.000 gulden.**

Lezers schrijven

Gastarbeiders

Tijdens de door het gemeentebestuur van Hulsberg met het oog op de komst van Spaanse gastarbeiders naar Aalbeek gehouden hearing, liet een raadslid van Hulsberg zich ontvallen, dat de houding van de bevolking was tegengevallen. Waarom dan wel? Omdat — zoals het L.D.-verslag kernachtig samenvatte — de Aalbekenaren van plan zijn de gastarbeiders zo goed mogelijk te ontvangen? Hoe is het mogelijk, dat een dergelijke houding tegenvalt? Het raadslid zou er trots op moeten zijn, dat de mensen van Husberg zo'n staaltje van burgerzin hebben laten zien, waar menigeen een voorbeeld aan kan nemen. Burgerzin, die niet ophoudt bij de eigen straat, wijk of gemeente en die niet uitsluitend is gericht op de eigen mensen. Zo'n houding verdient respect en ook alle steun. Hopenlijk doet de gemeenteraad van Hulsberg meér dan alleen maar luisteren naar wat op deze bijeenkomst werd gezegd. Deze raad zou gehoor moeten geven aan het voorstel uit de zaal om samen met de Limburgse Immigratiestichting, studenten van de Sociale Academie en afgevaardigden van buurtverenigingen te zoeken naar wegen om de gastarbeiders inderdaad goed te ontvangen.

HEERLEN T. Jager-Van Lonkhuijzen

Lof

Zondag j.l. woonde ik met mijn echtgenoot en zeer veel anderen in „De Trepkes" aan de Stationstraat te Maastricht een lezing bij, die werd gegeven door prof. Garmt Stuiveling, Neerlandicus aan de Universiteit te Amsterdam. Deze lezing maakte deel uit van het winterprogramma van het Humanistisch Verbond en droeg als titel „De mens van gisteren in de wereld van morgen", welk thema aanleiding gaf tot een levendige discussie. Na de pauze bewogen de gesprekken zich uiteraard ook op politiek niveau.
Prof. Stuiveling zei toen op een gegeven moment: Hedenmorgen vond ik in mijn hotel hier in de straat bij mijn ontbijt een krant, die ik aanvankelijk achteloos inkeek, tot mijn aandacht werd getrokken door een artikel, waarboven stond „Visie op Limburg. De politiek ten binnenstebuiten". Ik las dit artikel geboeid van het begin tot het einde; pas later zag ik dat het in het Limburgs Dagblad stond. Ik kan U zeggen, dat ik mijn bewondering ervoor hier niet onder stoelen of banken steek. Vooral het slotwoord „om onze democratie te democratiseren", getuigt van een zeer heldere visie.
Prof. Stuiveling besprak verder Uw artikel nog uitvoeriger.
Ik dacht U deze lofbetuiging van een „Hooggeleerde Heer" niet te mogen onthouden.

MAASTRICHT M. A. Bos-Bernbacher

Tractoren

Is het te wijten aan domheid van de overheid of aan corruptie, dat boeren met hun smerige tractoren gebruik kunnen maken van provinciale- en rijkswegen, terwijl een fietser of bromfietser een fikse bekeuring krijgt als hij zoiets doet? Dat tractoren een spoor van mest en drek op het wegdek achterlaten is algemeen bekend. Dat af en toe een spoor van dood achterblijft, ervoer men dezer dagen na een zeer ernstig ongeluk bij Simpelveld op de Nyswillerweg. Twee doden en acht gewonden vormden daarvan de treurige balans. Het is de hoogste tijd, dat de overheid hier iets tegen gaat ondernemen. Temeer daar door de gemeenten jaarlijks tienduizenden guldens worden uitgegeven voor onderhoud van agrarische wegen, terwijl zelfs borden worden geplaatst, die ieder ander verkeer op deze wegen de doorgang verbieden.

MAASTRICHT W. Candel

Waarschuwing

Ik wil graag een waarschuwing richten tot allen, die naar het herstellingsoord Ariënshof te Bosch en Duin, Duinweg 12 (Post Bilthoven) moeten. En wel op grond van de volgende ervaring.

Ik kreeg van genoemd herstellingsoord bericht, dat ik er verwacht werd op 21 september tussen half elf en half twaalf. Daar de trein, waar ik mee reisde, om vier minuten voor half elf in Utrecht arriveerde, lukte het me niet de bus naar Bosch en Duin, die om het uur om één minuut voor half vertrekt, te halen. Ik stond dus voor de keus: ofwel een uur wachten op de volgende bus en dan te laat komen in het herstellingsoord, ofwel een taxi nemen. Ik nam een taxi. De rit van Utrecht naar Ariënshof duurt normaal 15, hoogstens 20 minuten, want de afstand bedraagt 8 á 9 km. Ik kreeg hiervoor een rekening aangeboden van niet minder dan f 15.50.
Nog erger was wat de echtgenote van een patiënt uit Kerkrade (mevrouw P. Paulissen) overkwam op 27 september, toen zij haar man wilde bezoeken in Ariënshof. Ook zij miste de bus, ook zij nam een taxi, die met haar om 20 min. voor 1 uit Utrecht vertrok en om half twee bij het herstellingsoord arriveerde; zij moest f 23,40 betalen. Mevrouw Paulissen protesteerde hiertegen, maar dat hielp niets. De taxichauffeur zei gewoon, dat hij het herstellingsoord niet had weten te vinden en dat daardoor de rit zo lang had geduurd, maar in Utrecht had hij tevoren gezegd, dat hij het wel wist te liggen.

Ik vertel dit met de bedoeling al degenen die een patiënt in het herstellingsoord te Bosch en Duin willen bezoeken, te waarschuwen, dat als zij in Utrecht niet op tijd de bus kunnen halen, zij beter de volgende bus kunnen afwachten in plaats van een taxi te nemen. Die bus kost slechts f 1,05.

SITTARD J. F. Hansen

Voorbeeld

Pet af! Voor de twintig hoogleraren van de Technische Hogeschool in Eindhoven, die de vierhonderd gulden voor ambtenaren niet hebben geaccepteerd. Met deze daad hebben zij een voorbeeld gesteld aan het hele Nederlandse volk. Hoera! Overigens hebben deze heren met hun inkomen van f 70.000 per jaar, ofwel f 5.833 per maand, over één maand meer inkomen dan A.O.W.'ers over een heel jaar. En de A.O.W.'ers wachten nog steeds op hun 3 pct. vakantietoeslag 1970. Terwijl 1970 al bijna om is.

CHEVREMONT W. Habets

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een naschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

Vol vreugde en dankbaarheid danken wij God bij de geboorte van ons dochtertje en zusje

Elvira

J. Snijders
L. Snijders-Benders
Michèl
Mariëlle

Wijnandsrade, 4 okt. 1970
Huize „Brommelen" 19

Martha Wijsbek

en

John Klavora

trouwen op zaterdag 10 oktober 1970 om 14.30 uur in de St.-Pancratiuskerk te Heerlen.

Heerlen, Benzenraderweg 40
Heerlerheide, Rennemigstraat 6

Adres van de dag:
Kasteel Cortenbach Voerendaal,
alwaar receptie van 18.00—19.30 uur.

Toekomstig adres: Dr. Ir. Bungestraat 39, Heerlen.

Op zaterdag 10 oktober a.s. hopen onze geliefde ouders en grootouders

R. Piotrowski

en

M. Piotrowski-Smeets

hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren. De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 14.00 uur n.m. in de kerk van O.L. Vrouw Boodschap te Hoensbroek, Nieuw-Lotbroek.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Receptie van 15.30—17.00 uur
Prins Willemstraat 12

Op zaterdag 10 oktober a.s. hopen onze ouders

G. Reintjens

en

A. M. Reintjens-Hameleers

hun 40-jarig huwelijksfeest te herdenken. De plechtige H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen om 9.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof.

Kinderen en kleinkinderen

Adres van de dag: Quaedvlieglaan 23, Schaesberg
Receptie van 15.00—16.30 uur
Schaesberg, oktober 1970

DIVERSEN

DRANKENAUTOMATEN-HOUDERS! Profiteer van onze herfstaanbieding automaten cacao. Voor uw cantine, speciale cacao dispensers SCHEEREN, automaten Simpelveld. Tel. 04442-1405.

Radio of t.v. DEFECT? Wij repareren aan huis m. voorafgaande prijsopg. door geh. Zuid-Limburg. Off. Wega- en Blaupunktdealer. Radio Bruls en Zn., Jupiterstraat no 50, Geleen. tel. 2249. x

---

De plechtige zeswekendienst voor mijn dierbare echtgenoot, vader en grootvader

Gerard Hanssen

zal plaats vinden op zaterdag 10 oktober as. om 19.00 uur n.m. in de Pius X kerk te Schinveld.

Wed. M. H. Hanssen-Theunissen
kinderen en kleinkinderen

Schinveld, oktober 1970

---

† Heden overleed vrij onverwachts, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 79 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Paul Bertrand

echtgenoot van

JOSEPHINA BRANS

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De diepbedroefde familie:
Kerkrade: **J. Bertrand-Brans**
Eygelshoven: **Chr. Janssen-Bertrand**
A. Janssen en kinderen
Kerkrade: **W. Bertrand**
M. Bertrand-Flachs en kind
Familie Bertrand
Familie Brans

Kerkrade, 3 oktober 1970
Corr.-adres: Hertogenlaan 141

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 8 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus, Rolduckerveld te Kerkrade. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot condoleren.
Woensdagavond zal om 19.00 uur in de parochiekerk een H. Mis ter intentie voor de overledene worden opgedragen.
De overledene ligt opgebaard in het Mortuarium van de Lückerheide-kliniek te Chèvremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

In plaats van kaarten.

Voor Uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming en medeleven ons betoond bij het plotseling overlijden en de begrafenis van onze goede moeder en grootmoeder

Helena Jaspers-Coerver

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen Jaspers en kleinkinderen

Lemiers, oktober 1970.
Oud Lemiers 27

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 10 oktober te 10.00 uur in de St. Catharinakerk te Lemiers.

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden van onze moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Gertrudis Lückers-Lenzing

betuigen wij onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen Lückers

Heerlen, Huskensweg 80

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op 10 oktober a.s. om 9 uur in de kerk van de H.H. Martelaren van Gorcum aan de Sittarderweg te Heerlen.

Vuil tapijt, ook nylon en kokos met olie, vetvlekken en troet? Haal het vertrouwde „AZETPOEDER" f 2.10 p. flacon, dubbele f 0.50 voordeel. Fa. Schols, Kerkrade, Markt 2.

GOED NIEUWS biedt u een mini-programma (60 sec.) Telef. 045—710760 of 04400-31616. U hoeft niets te zeggen. x

BUURTHUIS IRENE heeft volksdans-klubs. Buurthuis Irene maakt in overleg met u andere klubs. x

---

Voorlopig kosteloos

Door de E.A. Heer Rechter-Commissaris in het faillissement van de **N.V. Limburgse Handels- en Constructie Maatschappij „LIHACO"** te Brunssum, is bepaald:

1. dat de schuldvorderingen bij de curator ingediend moeten worden vóór 1 december 1970;
2. dat de verificatievergadering zal worden gehouden op donderdag 7 januari 1971 des namiddags te 15.45 uur in het Paleis van Justitie der Arrondissementsrechtbank te Maastricht.

De curator:
Mr. Th. G. Keu[illegible],
Coriovallumstraat 7
Heerlen.

DIVERSEN

Uw TV of radio defect? Onze technische dienst repareert iedere merk tv of radio binnen 24 uur en met garantiewaarborg van het NIC. Fa. Ed. van Brummen, Korvenderstraat 47, Hoensbroek, tel 045—212179 x

Kindje blij zegt ta ta ta, 't heeft een PLASTICBROEKJE S.G.A. x

CAFé-REST. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische koken. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel! x

Openlijke DANK aan Maria voor verkregen gunst. N.N.



Tuddernderweg gevaar voor voetgangers

Plan voor trottoir op komst

SITTARD, 6 oktober. — De verkeerssituatie aan de Tuddernderweg te Sittard is al sinds jaar en dag hoogst gevaarlijk. De weg is smal en er is geen trottoir. Dus komen met name de voetgangers in de knel. Ter hoogte van het woonwagenkamp levert dat tal van malen per dag de nodige problemen op. De woonwagenbewoners moeten maar zien dat ze veilig en wel over de weg heen komen. Na het tragische verkeersongeval dat zich dezer dagen in het woonwagenkamp afspeelde, is de Tuddernderweg andermaal in de belangstelling komen te staan.

Weliswaar vond dat ongeluk niet plaats op de Tuddernderweg zelf, maar de kampbewoners brachten toch andermaal in herinnering dat het toch hoog tijd wordt dat er eens iets aan de Tuddernderweg gedaan wordt. Terecht. En dat temeer nu men aan de overkant van het huidige kamp bezig is met de aanleg van een nieuw regionaal woonwagenkamp. Zandauto's rijden af en aan en vormen daardoor heel dikwijls lastige obstakels voor het overige verkeer. Toch schijnt er een lichtpuntje te zijn. Naar wij vernemen bestaat er bij de gemeente een plan om te komen tot de aanleg van een trottoir aan één zijde van een gedeelte van de Tuddernderweg, waardoor in ieder geval voor de voetgangers in de naaste toekomst een veiliger leven verwacht mag worden. Of dat trottoir er ook één-twee-drie zal komen, is nog de vraag. Diverse stroken grond, die men daarvoor moet benutten, schijnen nog niet in eigendom van de gemeente te zijn. Overigens is het wel zo dat bij de realisering van het nieuwe kamp ter plaatse ook enkele verkeersvoorzieningen zullen worden getroffen, zodat de toekomstige kampbewoners in dit opzicht met minder problemen geconfronteerd zullen worden.

De Tuddernderweg met het in aanbouw zijnde nieuwe woonwagenkamp.

Maar het feit blijft dat de Tuddernderweg als zodanig een veel te smalle rijbreedte heeft. Verbreding zou een hele bom duiten kosten. Voor de gemeente Sittard zal uiteraard het motief meespelen, dat deze verbindingsweg met het Duitse Tuddern minder urgent is dan de nabij gelegen weg, die verbinding geeft met het Duitse Wehr. Vanuit Wehr heeft men een betere aansluiting op het Duitse wegennet dan vanuit Tuddern. De Wehrerweg is, zoals bekend, reeds verbeterd. Het grensverkeer Sittard-Wehr mag dan ook alleszins druk worden genoemd.

Maar daarmee is het probleem voor de bewoners van de Tuddernderweg niet opgelost. Al zal de komst van een trottoir toch al wel een hele verlichting betekenen.

EXAMENS

EINDHOVEN, 6 oktober — Aan de Technische Hogeschool in Eindhoven zijn geslaagd voor het doctoraal examen van de afdeling werktuigbouwkunde: P. J. Ploumen te Schaesberg en H. G. Vaes te Munstergeleen.

Voorstel B. en W. Beek: geen bus, wel nieuwe school

BEEK, 6 okt. — Het college van b. en w. van Beek zal de gemeenteraad tijdens de vergadering van donderdagavond voorstellen een nieuwe kleuterschool in Geverik te bouwen, zodat de kleuters van Geverik en Kelmond niet meer naar de scholen in de kernen van Beek hoeven te gaan. Aangezien zij hierbij vier keer per dag drukke verkeerswegen moeten oversteken, stelde het schoolbestuur Sint Martinus enkele maanden geleden in een brief aan het gemeentebestuur van Beek dat deze situatie onhoudbaar was.

Slechts de helft van de kleuters in Geverik en Kelmond bezoeken momenteel kleuterscholen in Beek omdat veel ouders het te gevaarlijk vinden hun kinderen alleen door het verkeer te laten gaan. Het schoolbestuur stelde voor een autobusdienst in te stellen, waarvan de kosten voor het grootste deel voor rekening van de gemeente Beek zou zijn. Volgens het voorstel van b. en w. wordt het probleem veel efficiënter opgelost als in Geverik een nieuwe kleuterschool wordt gebouwd, voorlopig als dependance van een bestaande kleuterschool. **Op de agenda van de vergadering die om 19.30 uur begint staat ondermeer nog de vaststelling van een nieuwe gemeenschappelijke regeling Samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek en de reorganisatie van de Vleeskeuringsdiensten en slachthuizen in Zuid-Limburg.**

alledaagse Dingen

● Degenen die er iets voor voelen om tijdens het aanstaande carnavalsseizoen de scepter over de narren van Spaubeek te zwaaien, kunnen zich per aangetekende brief melden bij de secretaris van de georganiseerde plaatselijke zotten, de heer H. Kusters aan de Raadhuislaan. Zij die een pakkende deun op papier weten te zetten kunnen zich eveneens tot dit adres wenden. Voor de beste schlager wordt een prijs (25 gulden) beschikbaar gesteld. De opgave van aspirant-narrenprinsen en de inzending van schlagers is mogelijk tot 1 december.

● *Enkele mededelingen voor een heel ander soort vereniging: voor de afdeling Beek van het Katholiek Vrouwengilde: donderdagavond zal drs. Harry Haas in de grote zaal van het Beeker Gemeenschapshuis spreken over het onderwerp „De noodzaak vna pastorale werkers en werksters in deze tijd" en op dinsdag 20 oktober zal Nel Kars in de foyer van de Sittardse schouwburg haar solotoneelprogramma presenteren. Deze laatste voorstelling, getiteld „Vrouwen in het spel", is ook bedoeld voor de afdelingen Geleen, Sittard en Stein van het vrouwengilde. Zowel de spreekbeurt van studentenpastoor Haas (die enkele studenten van de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat uit Heerlen zal meebrengen) als het programma van Nel Kars beginnen om 20.15 uur.*

● Iets over weer een andere organisatie: het Nederlandse Rode Kruis wil een tweede hospitaalschip laten bouwen. Honderden langdurig zieken maken jaarlijks een boottocht met de „J. Henri Dunant", die al als ziekenboot in de vaart is, maar evenzoveel personen, die ook behoefte aan een dergelijk uitstapje hebben, komen hier niet aan toe omdat de capaciteit van de Dunant te beperkt is. De besturen van alle sportverenigingen in de gemeenten Stein, Elsloo en Urmond hebben een brief ontvangen, waarin zij werden uitgenodigd medewerking te verlenen aan een geldinzamelingsactie ten bate van de bouw van een tweede schip", aldus de brief die de sportverenigingen ontvingen van het Rode Kruis. Verenigingen die er iets voor voelen om daadwerkelijk medewerking te verlenen wordt verzocht een speciaal hiervoor geplande vergadering bij te wonen. In Stein wordt donderdagavond een dergelijke vergadering gehouden in het Trefcentrum aan de Schinekstraat (aanvang 8 uur). In Elsloo gaat vrijdag om 19 uur eenzelfde bijeenkomst in de lokalen van M. Lenaerts-Fredrix aan de Stationsstraat van start en in Urmond begint de bedoelde vergadering vrijdag om 21 uur in de lokalen van J. Wagemans-Ploem aan de Julianastraat in Berg-Urmond. Medegedeeld zij nog dat de Nederlandse Sportfederatie inmiddels heeft toegezegd steun te verlenen.

● *De afdeling Nieuwdorp-Stein van de N.K.M.B. is verontrust over de steeds opnieuw voorkomende prijsverhogingen, waar — aldus de afdeling — geen pensioenverbeteringen tegenover staan. In verband hiermee heeft de afdeling een brief gestuurd naar haar hoofdbestuur in Heerlen. „De gepensioneerden zijn de mensen die in moeilijke tijden zware offers voor de gemeenschap brachten. Wij vragen met klem om voor deze minstdraagkrachtigen op korte termijn de pensioenen aan de verdere economische ontwikkelingen aan te passen", aldus de brief, die werd ondertekend door het dagelijks bestuur van de N.K.M.B.-afdeling.*

● 400 gulden voor N.K.M.B.-gepensioneerden.....?

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Zaterdagavond werd in de hoofdparochiekerk te Sittard door het kerkelijk zangkoor van Kerkrade-Holz de Krönungsmesse van Mozart op buitengewoon verdienstelijke wijze uitgevoerd tijdens de eucharistieviering. Na afloop van de dienst werd het Ave Maria gezongen. De meer dan 500 aanwezigen in de kerk — geen plaats was onbezet — dankten de zangers met een even spontaan als hartelijk applaus voor de geslaagde uitvoering.

— Tijdens een feestelijke bijeenkomst in de kantine van het NV aannemingsbedrijf Marcel Muyres Sittard werden door burgemeester H. Dassen 23 BZB-diploma's uitgereikt aan geslaagde cursisten van het bedrijf. Aanwezig waren bij deze gelegenheid drs. J. Lebens lid van G.S., dokter J. Schattenberg uit Geleen, instructeur Dohmen en de heer Simons, hoofd zelfbescherming Sittard. Gastheer was directeur M. Muyres van de N.V.

— Op uitnodiging van de directie van het ziekenhuis te Brunssum zal het mannenkoor St. Michaël uit Sittard zondag om 9.30 uur de eucharistieviering in de kapel van het ziekenhuis opluisteren. Tijdens deze dienst voert het koor de Missa Byzantino Slavicae" uit. Na de eucharistieviering wordt de patiënten van het ziekenhuis een muziekprogramma aangeboden. Het programma van het Sittardse koor zal in zijn geheel door de ziekenhuisomroep uitgezonden worden.

Berg a.d. Maas

— Zondag vertrekt de jaarlijkse bedevaart naar Wittem. Het gezelschap vertrekt om 7.15 uur vanaf het Beatrixplein. Deelnemers kunnen zich opgeven bij de heren L. Jetten, M. Ramakers en M. Römers.

Limbricht

— Woensdagavond om zeven uur vergadert de gemeenteraad van Limbricht. Agendapunten zijn: voorbereiding herziening bestemmingsplan Limbricht-zuidwest; aankoop boerderij Dorpsstraat no. 57 van F. M. Borghoms; voorstel inzake het overgaan tot het ophalen van huisvuil door middel van plastic zakken; wijziging politieverordening gemeente Limbricht; verzoek om een extra subsidie van de kegelclub GKC te Guttecoven; wijziging gemeentebegroting voor het dienstjaar 1970.

Puth

— Donderdagavond 8 oktober is er voor de leden van de Vrouwenbond een spreekbeurt met als thema „Maatschappelijk werk". Spreker is de heer Smeets, de aanvang is 20 uur in het Groene Kruis gebouw.

— De ledei van de vrouwenbond hebben op 16 oktober weer een uitstapje naar de ODB-bakkerijen. Opgave kan geschieden bij een van de bestuursleden en liefst vóór 12 oktober.

Obbicht

— In de Obbichtse raadsvergadering is besloten subsidie te verlenen voor de ombouw van de centrale verwarming in de schipperskerk. De totale kosten bedragen 4000 gulden en daarvan zal de gemeente er 1000 voor haar rekening nemen. Op verzoek van de heer Savelkoul werd besloten een brief naar het samenwerkingsorgaan streekbelangen westelijke mijnstreek te sturen, waarin geattendeeerd zal worden op het feit dat Obbicht nog steeds zonder riolering zit. De harmonie kreeg een subsidie van 326 gulden wegen de successen behaald in Reuver. Raadslid W. M. Smeets vond dat de twee drumbands van Obbicht, die eveneens goede resultaten boekten, ook een subsidie moesten hebben. Burgemeester Van Hinsberg meende dat er dan eerst een aanvraag bij de gemeente moet binnenkomen. Voor het aanbrengen van een nieuwe afrastering aan de lagere scholen voteerde de raad een bedrag van f 7055. Aan de orde kwam ook het plaatselijke woonwagenkamp. Er staan op dit moment vier wagens teveel in het kamp. Deze zullen waarschijnlijk weg moeten, waarna het de bedoeling is dat de vrijkomende ruimte wordt omgeploegd, zodat er geen nieuwe wagens bij kunnen komen. Er werd zelfs in de raadsvergadering gedreigd om maar het hele woonwagenkamp op te heffen.

— In verband met de aanstaande fusie van de Boerenleenbanken van Guttecoven en Einighausen zijn de kantooruren van de bank in Guttecoven gewijzigd. Bezoekers kunnen terecht van 9-12 uur en van 14-16 uur op elke werkdag (behalve op zaterdag). De avondzitting op vrijdag blijft gehandhaafd en wel van 17 tot 19 uur.

— In verband met de vele verzuimen op woensdagavond tengevolge van televisie-uitzendingen van belangrijke voetbalwedstrijden zullen de EHBO-lessen in het vervolg plaats hebben op de 2e en 4e dinsdag van elke maand. De lessen worden gegeven door de heer J. Tijssen en instructeur P. Dohmen in zaal Verkooyen.

— De afdeling Guttecoven van „Vrouwenbeweging Limburg" houdt maandag Moederavond. Na de eucharistieviering om 19 uur in de parochiekerk houdt de heer Verstralen uit Sittard in zaal Verkooyen een lezing over „Geestelijke Gezondheidszorg". Na de gebruikelijke koffietafel besluit pastoor Spauwen de avond met de vertoning van dia's.

— De gemeente Obbicht vecht nog steeds een verbeten strijd om aan geld te komen voor de aanleg van riolering, maar totnutoe zijn successen uitgebleven. Tijdens de laatste raadsvergadering kon burgemeester Th. van Hinsberg geen optimistische mededelingen doen. Er zijn geen dekkingsmiddelen. Weliswaar staan gedeputeerde staten achter de gemeentelijke inspanningen om de riolering „er door te krijgen" en wil men alle medewerking verlenen, daar staat tegenover dat de minister het been nog steeds stijf heeft gehouden. Overleg is nog altijd gaande. „We moeten maar uit een ander vaatje gaan tappen, want over 5 jaar hebben we nog geen dekkingsmiddelen", aldus het raadlsid G. Smeets. Burgemeester Van Hinsberg bracht tot uiting dat men geduld moet hebben. De zaak is niet te forceren. Teneinde de minister een inzicht te verschaffen in de financiële positie van de gemeente, hebben b. en w. ijlings de begroting voor het jaar 1971 samengesteld, die afgelopen vrijdagavond door de raad meteen werd vastgesteld. Die begroting heeft een tekort van ongeveer f 43.000,— en bovendien blijkt dat de reserves zijn uitgeput. Niettemin vond de raad het toch gewenst om de jaarlijkse bijdrage voor het St.-Nicolaascomité met 50 cent per kind te verhogen en te brengen van f 1,— op f 1,50 per kind. Het gaat hier om ca. 400 kinderen. Burgemeester Van Hinsberg deelde mee dat men zal moeten afwachten of g.s. met dit besluit akkoord zullen gaan. Hij zei verder nog dat als de gemeente een uitkering krijgt via artikel 12 van de financiële verhoudingswet rijk-gemeenten voor de aanleg van de riolering, dit wel zal betekenen dat men dan voor andere uitgaven die de gemeente moet doen, speciale goedkeuring nodig heeft. Met andere woorden: als Obbicht riolering krijgt, zal men daar zware tol voor moeten betalen. Raadslid G. Smeets: „We zullen maar moed houden".

Stein

— De groep Rijkspolitie van Stein, jarenlang onderbezet, is nu met drie personeelsleden versterkt. Met ingang van 1 oktober werden aan de groep tot gevoegd; wachtmeester 1e klasse N. Geelen, overgeplaatst van Reek, N.-Brabant, naar Stein. Wachtmeester P. Bastiaans, overgeplaatst van Valkenburg naar Stein en wachtmeester A. Steens komende van de opleidingsschool met standplaats Urmond.

— Op initiatief van de Vrouwenvereniging wordt morgen om 20 uur een grote modeshow gehouden. Moderne kleding, mini, midi en maxi wordt geshowd naast kinder- en herenkleding. Schoeisel en kapsels zullen het geheel completeren. In de pauze wordt de bezoeksters gratis koffie geserveerd.

— Het Oudercomité van de lagere scholen te Nieuwdorp werd nog uitgebreid met afgevaardigden voor leerlingen van de 1ste klassen. Gekozen werden mevrouw Slangen, Peldenstraat 56 en de heer Jetten, Heinsbergerstraat 3 Nieuwdorp-Stein.

— De woonkern Nieuwdorp is een nieuwe buurtvereniging rijker geworden. Deze is opgericht in de Brederodestraat en zal feestjes, uitstapjes en andere aktiviteiten organiseren en attenties aan buurtbewoners regelen. Voorzitter werd de heer Engelen. De buurtvereniging 't Kapelke houdt op 30 oktober een wandeloriëntatietocht in de avonduren.

Beek

— Vorige week werden door de buurtvereniging Proostdijveld Noord weer twee evenementen gehouden. In het Kaar werd een leuke kienavond gehouden waaraan 73 dames meededen. In een gezellige sfeer wisten veel dame een of meer leuke prijzen te winnen. Zaterdag was er een puzzeltocht door Beek, waaraan ruim vijftig jeugdigen en volwassenen deelnamen. Begin- en eindpunt waren in café „Het Zwarte Schaap" waar na afloop ten koperwtensoep door de nieuwe eigenaar werd geserveerd. De tocht bleek niet gemakkelijk, zelfs de vier prijswinnaars kwamen niet zonder fouten aan de finish. Binnenkort zullen de leden een enquêteformulier ontvangen waarin uit een aantal activiteiten door de leden een keuze kan worden gemaakt, zodat het bestuur dan weet wat de leden op prijs stellen gedurende de wintermaanden. Ook hoopt het bestuur dan nog wat dames en heren bereid te vinden af en toe eens mee te helpen, een en ander voor te bereiden.

Grevenbicht

— De heer H. Savelkoul behaalde met de harmonie „Concordia" van Treebeek een 1e prijs (met lof) en 337 punten, terwijl de heer A. Thissen met de fanfare „St. Martinus" uit Urmond eveneens een 1e prijs met lof in de wacht sleepte met maar liefst 341 punten. Beide korpsen komen uit in de superieure afdeling en namen deel aan het laatste bondsconcours van de RK Limburgse Bond van Muziekgezelschappen te Leeuwen-Roermond.

— Op het onlangs gehouden examen te Born slaagde onze dorpsgenote mejuffrouw R. Heffels uit de Peperstraat voor het diploma steno-typiste (Nederlands).

Broeksittard

— De dameskegelclub Houvast houdt weer haar wekelijkse trainingsbijeenkomsten op woensdagavond in clublokaal Thies Wilms.

Geleen

— De maandelijkse vergadering van de postzegelvereniging De Philatelist Geleen wordt in verband met de viering van de „Dag van de postzegel 1970" op 18 oktober gehouden. De vergadering begint om 10.15 uur in De Heremiet te Geleen. Ook niet-leden zijn welkom.

— De geestelijke nooddienst wordt deze week behartigd door pastoor A. Verheggen te Buchten, telefoon 04498-1928. Dit in tegenstelling tot eerder gepubliceerde berichten omtrent deze dienst.

— De drumband van de schutterij „De Eendracht" nam zondag deel aan een concours in Dieteren. In de C-afdeling wist men én in de marswedstrijden én in de concertwedstrijden een eerste prijs met 96 punten te behalen, hetgeen het hoogste aantal punten betekende in die klasse. De drumband, die voor het eerst aan een concours deelnam, stond onder leiding van instructeur C. Hertogh. Ook de schutters gooiden hoge ogen bij het personeelsschieten.

— Vandaag hebben de burgers van Grevenbicht weer de gelegenheid om grof vuil, tuinafval en dergelijke grote rommel af te danken. De ophaaldienst neemt echter géén vuilnisemmers mee, die op iedere vrijdag geledigd worden. Men start reeds om 8 uur. Het is zaak dat men het vuil in bakken deponeert, dan wel bundelt. In het vervolg zal deze service van gemeentewege éénmaal per zes weken geboden worden.

Spaubeek

— Donderdag houdt de KAV van Spaubeek na de avondmis van 19.30 uur de jaarvergadering in zaal Rouschop.

Maastricht

— Het 40-jarig bestaan van de „Eburonen" is zaterdag met een zeer druk bezochte receptie gevierd. Het overtrof alle verwachtingen van het bestuur en leiding dat zovelen aan de uitnodiging gehoor hadden gegeven door hun komst. Ook wethouder De Vries was aanwezig met echtgenote. Hij is enkele jaren lid geweest van de troep. Een warm applaus reeg het korps van „Jan Bovi", met trompetters, die als gasten optraden. Na de receptie werd Leidens ontzet herdacht met een kostelijk maal.

— In verband met het uitvoeren van kabelwerkzaamheden door gemeentebedrijven zal achter het Vleeshuis voor het gedeelte tussen de Kersenmarkt en de Minckelerstraat woensdag en donderdag voor alle rijverkeer gesloten zijn.

Heer

— Op de maandelijkse ledenvergadering van aquariumvereniging „Watervreugde Heer", werd de uitslag bekendgemaakt van de najaarskeuring. Uit het resultaat blijkt dat de vereniging op een zeer hoog peil staat, want van 13 deelnemers keerden er 12 met een bondsdiploma huiswaarts. De uitslag was: 1. Mevrouw Coenen-Hendriks 158 pnt.; 2. H. IJzermans 154 pnt.; 3. J. Quax 153 pnt.; 4. M. Biesmans 153 pnt.; 5. Th. Herren 152½ pnt.; 6. W. Biesmans 152 pnt.; 7. J. Muytjens 150 pnt.; 8. G. Bastens 147 pnt.; 9. G. Prevaes 146 pnt.; 10. A. Jonkers 145½ pnt.; 11. W. Lemmerling 141½ pnt. In de jeugdklasse waren er 2 deelnemers: 1. M. Lemmerling 114½ pnt. en 2. M. van de Boorn 132½ pnt.

— De Stichting Jeugdwerk Heer, afdeling schoolverlaters, houdt vrijdag een „schildersavond" in de Mariahof te Heer. Het is voor beide groepen, die op deze avond verwacht worden, de bedoeling dat ieder een voorwerp naar keuze meebrengt om te beschilderen bijvoorbeeld: een kleerhanger, een houten lepel, een fles enzovoorts. De schilderbijeenkomst duurt van half acht tot half tien.

— De openingsuren van de openbare leesbibliotheek Heer op de hoek van de Akersteenweg, Concordiastraat, Raadhuisstraat, voor de jeugd en volwassenen zijn gesteld op: Voor de jeugd: maandag van 16.00-18.00 uur; dinsdag van 16.00-18.00 uur; woensdag van 14.00-17.00 uur; donderdag van 16.00-18.00 uur en vrijdag eveneens van 16.00-18.00 uur. Voor de volwassenen: maandag van 14.00-16.00 uur; dinsdag van 19.00-20.45 uur; woensdag van 14.00-17.00 uur; donderdag van 14.00-16.00 uur en vrijdag van 19.00-20.45 uur.

— Aanvragen voor gezinshulp of bejaardenhulp kan men richten aan gezins-

— Het bureau voor maatschappelijk werk, gevestigd in de Adelbert van Scharnlaan E 2 Heer-Maastricht, telefoon 26655, is geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 12.00 uur voormiddag en van 14.00 tot 17.00 uur namiddag.

— Zaterdagavond zal na de mis van 7 uur de jaarlijkse lichtprocessie naar het Mariamonument aan de Akersteenweg trekken. Dit zal gebeuren vanuit de kerk van de Sint-Petrus Bandenparochie.

zorg, Kleine Gracht 32, Maastricht, telefoon 14848.

— Zuster Loop en zuster Van Leeuwen, beiden verloskundigen houden vanavond en vervolgens iedere dinsdagavond spreekuur in het Groene Kruisgebouw, Burgemeester Cortenstraat, Heer-Maastricht, van 19.30 tot 20.30 uur.

— Mevrouw Gubbels-Slenter, verloskundige, telefoon 04458-228, houdt spreekuur in het Groene Kruisgebouw, Burgemeester Cortenstraat, Heer-Maastricht, woensdagavond en vervolgens iedere woensdagavond van 19.00 tot 20.00 uur.

— De heer Van de Boorn, die maandelijks de zakjes int van de gezinsbijdrage voor de Sint-Petrus Bandenparochie te Heer-Maastricht, is in het ziekenhuis Sint-Annadal opgenomen. De werkgroep financiën verzoekt nu de parochianen, die gewoon waren dit zakje aan huis af te geven dit mee te brengen naar de kerk en het in de daarvoor bestemde bus te deponeren.

Berg en Terblijt

— Woensdagmiddag is er van 2 tot 5 uur weer soos voor de bejaarden in de parochiezaal. Bejaarden die deze soos nog niet bezocht hebben, worden uitgenodigd eens een kijkje te komen nemen.

— Inmiddels is een begin gemaakt met de verwezenlijking van het geprojekteerde winkelcentrum, waarvan de plannen al enkele jaren oud zijn. Het komt te liggen tussen de Valkenburgerstraat, de Burgemeester Muytersstraat, de Pastoor Pendersstraat en de Pastoor Bollenstraat. Bij de opzet van dit centrum, waarbij de eigen inwoners voorkeur hebben gekregen, is rekening gehouden met een zo groot mogelijke branchespreiding en het voorkomen van doublures. Het projekt omvat naast deze winkels ook acht woningen, die in principe bestemd zijn voor de winkeliers. Het winkelcentrum zal een U-vorm krijgen en komt te liggen rondom een binnenplein. De totale kosten van het projekt — naar een ontwerp van het Geleense architectenbureau Couvée en Keulers — worden geraamd op ongeveer acht ton.

— De Stichting Het Limburgs Landschap houdt de najaarslandschapsdagen dit jaar naar de bossen van Berg en Terblijt op 10 en 11 oktober. Voor beide dagen zijn er twee wandelingen uitgezet. Het vertrekpunt van de wandelingen (respektievelijk 1 tot 1½ uur en 2 tot 2½ uur lang) is op de parkeerplaats van het voetbalveld Het Kuipje. De excursies beginnen om 14.45 uur en staan onder leiding van bekende gidsen. Na de wandelingen krijgen de deelnemers in hotel Noben, Rijksweg 66, een kop koffie. De bossen, eigendom van de gemeente Berg en Terblijt, beslaan met de tussenliggende landbouwenclaves een oppervlakte van circa 80 ha.

— De kollekte voor de MIVA leverde een bedrag op van f 1100.

— Morgenmiddag is er van 2 tot 5 uur weer soos voor de bejaarden in de parochiezaal.

— Zaterdagavond is er in café Budé kienavond voor de kanarieclub.

Vaals

— De politie van Vaals heeft twee jongelui, W.W. uit Vaals en zijn Duitse vriend uit Laurensberg betrapt bij het stelen van sigaretten. Zij hadden in Vaals een automaat gekraakt. Overigens

Valkenburg

— Onder grote belangstelling had de plechtige uitvaartdienst plaats van de heer Jan Philips, oud-direkteur van bierbrouwerij De Leeuw te Valkenburg. Na een indrukwekkende eucharistieviering werd het stoffelijk overschot door personeelsleden van de brouwerij naar de laatste rustplaats op het kerkhof op de Cauberg gedragen, waar president-commissaris mr. P. Janssen een woord ten afscheid sprak.

— De Valkenburgse jeugdsociëteit start op 11 oktober weer met haar activiteiten. Die dag wordt er om half zeven een discoavond gehouden in het jeugdgebouw aan de Plenkertstraat.

— Op 11 oktober houdt de I.V.N. afdeling Valkenburg een natuurwandeling naar de Vilter en Bergerweide. Deze zg. „paddestoelentocht" begint om 14 uur bij het VVV-kantoor.

— Zaterdagmiddag togen vele tientallen kinderen met hun troeteldiertjes naar het jeugdgebouw aan de Plenkertstraat. De Valkenburgse jeugdbeweging had hier een wedstrijd georganiseerd in verband met werelddierendag. Een grote verscheidenheid van dieren, variërend van hagedissen, muizen, marmotten tot honden en geiten, kwam onder handen van een deskundige jury, die onder andere bestond uit dr. M. Quadvlieg dierenarts te Valkenburg en de heer Hagenbeck van Klant's dierentuin en dressuurschool. Opvallend was het achterwege blijven van kanaries en katten op deze middag. In verband met de slechte weersomstandigheden kon de optocht geen doorgang vinden. Na de keuring gaf harmonie Kur-kapel een concert in de schouwburg en werd er een film over dieren vertoond. De prijsuitreiking had plaats in Klants dierentuin. De uitslag luidt: 1. Stan Heynen (hond), 2. Mieke Hendriks (geitje). 3. Roger Huntjens (hond). 4. Wim Odekerken (hond). 5. Peter Klinkenberg (hond).

Slenaken

— Met de bouw van vier bejaardenwoningen in Slenaken is begonnen. De woningen zullen circa 154 gulden in huur doen per maand.

— De lagere school dient te worden uitgebreid wegens toename van het aantal leerlingen. Het gemeentebestuur heeft al besloten medewerking te verlenen aan de bouw van een vierde klaslokaal.

— De schoolkinderen van Slenaken zullen straks ook in de gelegenheid zijn zwemlessen te nemen als het overdekte zwembad van Gulpen gerealiseerd is. De gemeenteraad zal het schoolzwemmen financieel steunen.

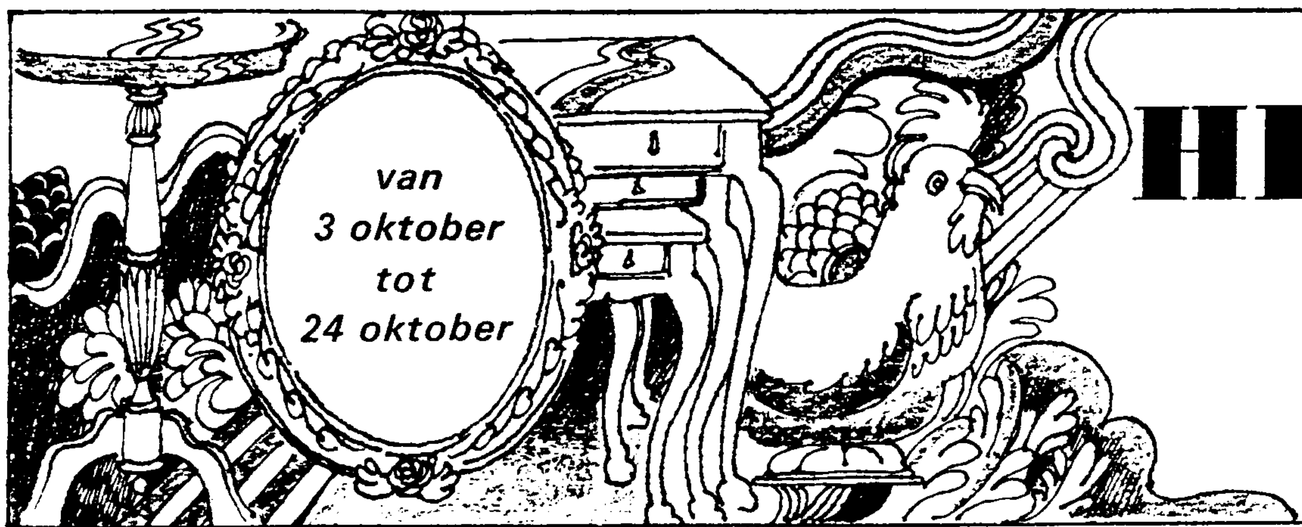
— Het gemeentebestuur van Slenaken heeft gevraagd om een verhoging van de bijdrage uit het gemeentefonds. Deze is nodig om een derde kantonnier te kunnen aantrekken en om de riolering vanaf Hoogcruts te kunnen bekostigen.

Epen

— Vandaag houdt de Zonnebloem afdeling Epen een bustocht naar Duitsland voor de zieken en bejaarden. Onderweg zullen de bejaarden en zieken een warme maaltijd en een consumptie worden aangeboden. Het vertrek is om kwart voor tien vanaf het Groene Kruis gebouw.

— De gymclub is na een rustperiode weer begonnen in het gymnastieklokaal van de lagere school. Dames die nog lid willen worden kunnen zich in verbinding stellen met de heer T. America.

— Het zangertje Sjefke Pietersma zal zaterdag 17 oktober op de televisie optreden tijdens het programma Stuif es in.



Een heerlijke

HERFST-SHOW

van meubelprimeurs.

buck kerkrade

hoofdstraat 91 kerkrade telefoon 04445-. 2501

tijdens de show ook geopend op de zondagen 4, 11 en 18 oktober van 13.00 tot 18.00 uur.



Iets voor U jongedame?

Wij zoeken voor spoedig een leuke, vlotte, moderne jongedame met minstens Mulo of Mavo opleiding, als assistente bij de verkoop in onze boekhandel.

Aanmelden

BOEKHANDEL WINANTS

Raadhuisstraat 2 — HEERLEN (Tel. 711840)

vragen naar mevrouw de Bie

Iets voor U jongeman?

Wij zoeken voor onze afdeling boekhouding en administratie een jongeman met Mulo of Mavo opleiding. Kantoorervaring strekt tot aanbeveling. Goed handschrift en diploma typen gewenst.

Aanmelden

BOEKHANDEL WINANTS

Stationsgebouw — Hoensbroek (Tel. 214958)

vragen naar de heer van der Meulen

Iets voor U mevrouw?

Uitsluitend voor de middaguren, in de drukke tijd, van 13—18 uur, zoeken wij een assistente voor de verkoop in onze boekhandel.
Kennis van literatuur en belangstelling voor het boek strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties aan:

BOEKHANDEL WINANTS

Raadhuisstraat 2 — HEERLEN (Tel. 711840)

vragen naar mevrouw de Bie

Iets voor U vitale 65+?

Als tijdelijke werkkracht zoeken wij op onze boekhouding een actieve Heer met ervaring op boekhoudkundig gebied.

Als dit iets voor U is belt U dan eens naar onze secretaresse mej. Goossens, tel. 711840, en maakt met haar een afspraak.

BOEKHANDEL WINANTS

RAADHUISSTRAAT 2 — HEERLEN

Iets voor U?

MOOIE BIJVERDIENSTE.

Voor onze boekhandel in de hal van het de Weverziekenhuis zoeken wij een actieve kracht voor de verkoop in de avonduren van 18—20 uur.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties met opgave van referenties aan de Direktie van

BOEKHANDEL WINANTS

RAADHUISSTRAAT 2 — HEERLEN

●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

BERKHOFF ELECTRO EN GROS N.V.
Pijnsweg 27, Heerlen

vraagt voor direkt:

flinke jongeman

van ca. 17 - 20 jaar
voor lichte magazijn- en baliewerkzaamheden.
Woonachtig in Heerlen of direkte omgeving.
Rijbewijs BE alsmede enige kennis van electrotechnische materialen strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties: mondeling na telefonische afspraak. x

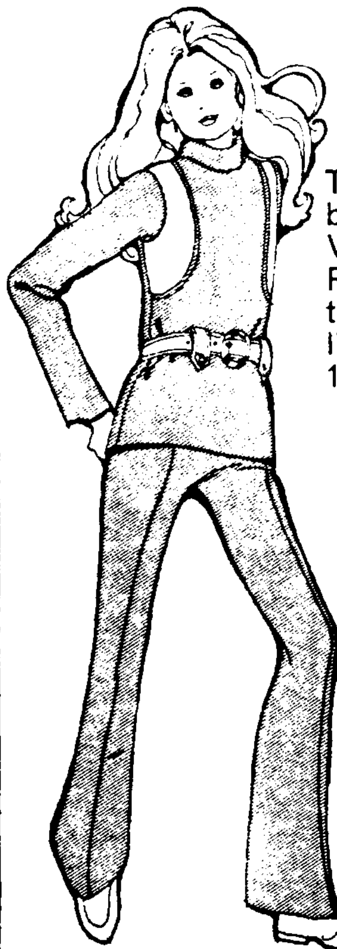
●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

S MARKT

GROENE KOOL	BLAUWE DRUIVEN
kilo	1/2 kilo
39	79

SIMON DE WIT

ah huis & kleding



Tuniekpak van acryl bonded jersey met Vistram garnering. Pantalon met voorsluiting. Lila, wit, rood of lindegroen.
116-140 35.- 45.-

Maat 116 **35.-**

Amsterdam: Osdorp en Helmholtzstraat • Brunssum • Deventer: Keizerslanden • Doetinchem • Drachten • Emmen • Den Haag: De Savornin Lohmanplein en Mariahoeve • Heerlen • Kerkrade • Stadskanaal • Utrecht: Kanaleneiland (Hammerskjöldhof) • Veenendaal

albert heijn

Wij vragen voor spoedige indienstreding

BEKWAAM CHAUFFEUR

voor meubelvervoer.

AANMELDEN:

SCHOLTES TRANSPORT N.V.

Spekhofstraat 6-8 — Kerkrade-W. Industrieterrein

STREEKZIEKENHUIS „PRINSES BEATRIX" GORINCHEM

Bij ons pogen om een nog wat betere bezetting van onze huishoudelijke en keukendienst te krijgen, zoeken wij contact met een

tweetal huishoudkundigen, tweetal inrichtingsassistenten

Het ziekenhuis is een overheidsinstelling, zodat de premie A.O.W./A.W.W. voor rekening van het ziekenhuis komt.
Het salaris is goed evenals de sociale voorzieningen.

Sollicitatie en eventuele verzoeken om inlichtingen te richten aan de direktrice van het Ziekenhuis, Postbus 90 te Gorinchem, telefoon 01830—3541.

HOOGENBOSCH komt met een sterke topmode-aanbieding...... 'n flairstep

voor slechts **24^95**



Donker eikenbruin finish, gestikte coupe en afwerking, zilveren gesp. Inderdaad de Topmode-schoen voor een modieuze vrouw.

in de mode met **HOOGENBOSCH**

FILIAALADRESSEN: **Saroleastraat 34, HEERLEN**
ook in GELEEN en MAASTRICHT

STICHTING SIAO - Talenpraktikum
Nobelstraat 18 HEERLEN

Half oktober beginnen onze cursussen

Spreekvaardig ITALIAANS
Spreekvaardig RUSSISCH
Spreekvaardig SPAANS
Spreekvaardig NEDERLANDS
(voor buitenlanders)

De lessen worden gegeven volgens de modernste audiovisuele methodes.
Introductieavonden:
woensdag 14 oktober 19.00 u Spaans
20.00 u Russisch
woensdag 7 oktober 19.00 u Nederlands
20.00 u Italiaans
U kunt zich opgeven op deze introductieavonden.
Aanmeldingen ook bij de dir. H. P. J. Witteman, Laan van Hövell tot Westerflier 44, Heerlen
Telefoon 717052.

Gevraagd beschaafd

MEISJE

voor winkel en administratie
Mulo vereist — Goed loon —
Zaterdags vrij

JONGEMAN

om opgeleid te worden als assistent-BEDRIJFSLEIDER

TEXTIELREINIGING

KARREMAN N.V.

Peschstraat 28 — GELEEN — telefoon 04494-3654

Siersmeedwerk

TRAPLEUNINGEN à ƒ 55,— p.m.
BALKONS à ƒ 35,— p.m. Prachtige staande buitenlantaarn à ƒ 115,—. Smeedwerk van deuren ƒ 40,—.

Fa. PAULI
Op de Bossen
EYGELSHOVEN
tel. 04444-1632 x

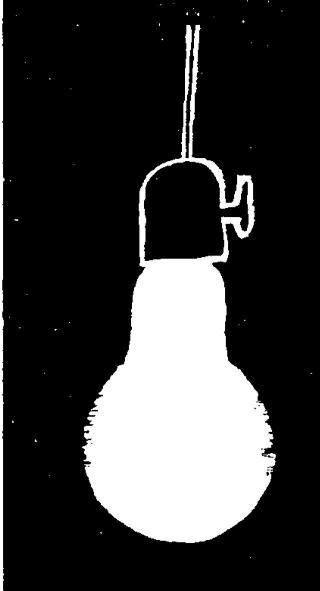
GEEN BOENEN MEER

Wist U al dat U een
DEKORA PARKETVLOER
niet meer hoeft te boenen?
Gelegd vanaf ƒ 24,— per m2.
Vraagt vrijblijvend offerte.

PARKETBEDRIJF "HET ZUIDEN"
Zandbergerweg 82
BOCHOLTZ
Telefoon 04442-1697 x

Gosink Kouvenderstr 90 Hoensbroek
Onze lampen zijn modern en functioneel van vormgeving

Dit is de peer... De lamp vindt u ook bij ons.



TIP VOOR HORECA

plannen voor verbouwing uitbreiding, vernieuwing als het gaat om licht lichteffekten, muziek, disco-installaties enz. Kom dan eens naar de fabriek Simpelveld-Bocholtz, aan de Bocholtzerweg 6, daar hebben ze alles uit voorraad leverbaar en stukken zoeokper door directe verkoop, eigen montagedienst, volledige garantie en dag- en nachtservice. Huur en financ. mogelijk. Voorts alle soorten achtergrondmuziek, banden en cassettes, speciale lichtkleurenprojectors, schijnwerpers, strobolampen, automatische vloeistofdia's, tangobollen enz.
U kunt ook bellen, dan komen we langs: 04442—1674.

PUBLIC-RADIO/VETELEC NEDERLAND SIMPELVELD x

ONZE COLLECTIE KINDERBRILLEN IS GEWELDIG

en u kunt er op wachten.
Binnen een uur is uw bril klaar.



BRILLEN *speciaalzaak*

P. Hoppenbrouwers
v.h. v.d. Ham
EMMAPLEIN 11
HEERLEN
telefoon 711984
bij de St.-Pancratiuskerk
t.o. Wyers-passage
Voor ziekenfondsleden op recept
20% montuurkorting.
Glaskortingen als steeds.

Waarom zou u thuis minder fijn slapen dan tijdens uw vakantie?

Net terug uit Oostenrijk, Zwitserland of Duitsland? Dan hoeven wij u over de vele voordelen van dekbedden niets meer te vertellen. U weet immers al hoe ontspannen u daaronder uitrust. Vroom & Dreesmann heeft deze slaapgewoonte voor u bestudeerd en het beste voor u uitgezocht. U vindt nu bij Vroom & Dreesmann PARADIES dekbedden en kussens, gevuld met de veerkrachtige, eindloos gesponnen Tergal-Wolle. Dat betekent: temperatuurkorrigerend, nonallergisch, makkelijk wasbaar, chemisch te reinigen.



V+D

Paradies dekbedden en kussens bij

Ter kennismaking:
1-pers. PARADIES dekbed, 130/200 cm van 98.- nu voor **85.-**
Het komfortabele PARADIES hoofdkussen, 60/70 cm, **per 2 stuks** van 50.- nu voor **39.75**

VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD GELEEN

GEVRAAGD:

zelfstandige broodverkoper

met ervaring in de verkoop. Hij, die voor eigen rekening deze wijk wil behartigen tegen een zeer hoog loon, is onze man. Dit loon, ± 13% provisie van de verkoop, kan oplopen van ƒ 180,— tot ƒ 250,— netto per week. Leeftijd 20—30 jaar. Rijbewijs BE en een waarborgsom van ƒ 300,— vereist.
Inlichtingen 19.00—21.00 uur: Beethovenstraat 18, Sittard. x

✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻

Absoluut van pariteulier.

GEVRAAGD

GROTERE AUTO

(Amerikaan), bw.jr. '62-'64.

KLANT'S DRESSUURSCHOOL, Valkenburg, tel. 04406-2457.

✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻✻

KOM nu KOPEN

UNIEKE PREMIE- en INRUILAKTIE



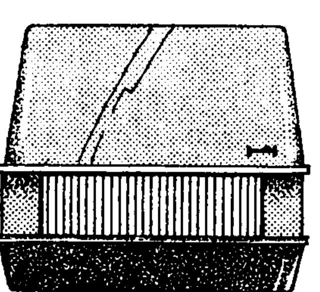
NU KUNT U MERK-ARTIKELEN KOPEN TEGEN DE LAAGSTE PRIJS.....EN.... U KRIJGT DE WERKELIJKE WAARDE VOOR UW OUDE INRUILMACHINE.

Speciale aanbieding
GASHAARD 8000 k/cal
exclusief model.

normale prijs: 698,—
HORN PREMIE: 150,—

Tijdelijke ACTIE-PRIJS: 548,—

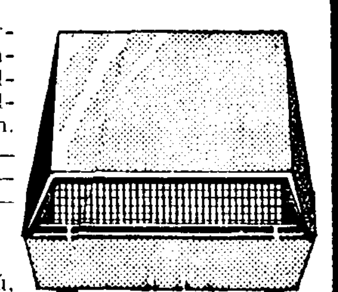
Bovendien krijgt u nú als **extra voordeel** de **werkelijke waarde** voor uw inruilhaard.



GASHAARD
met kolenvuur, met thermostaat, 7250 K cal., onderkant pijpmond verstelbaar, hoogte 84 cm, breedte 80 cm, diepte 29,7 cm.
Normale prijs: 856,—
Horn premie: 200,—

tijdelijke actie-prijs: 656,—

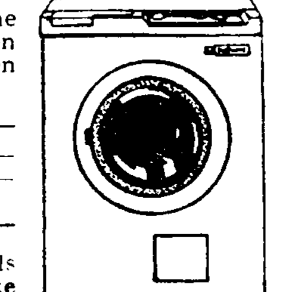
Bovendien krijgt U nú, als extra-voordeel de werkelijke waarde voor uw inruilhaard.



INDESIT VOLAUTOMAAT
Voor een volmaakt schone was. Capaciteit 5 kg. Een volautomaat waar u geen omkijken naar heeft.
normale prijs: 598,—
HORN PREMIE: 200,—

Tijdelijke ACTIE-PRIJS 398,—

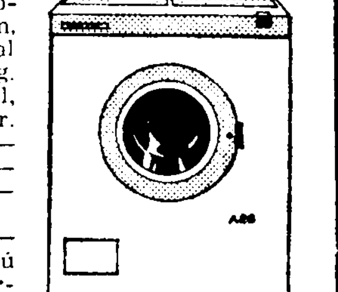
Bovendien krijgt u nú als **extra voordeel** de **werkelijke waarde** voor uw inruilmachine.



AEG LAVALUX TL
Volautomaat met 8 programma's, 5 spoelgangen, een centrifugetoerental van 650, capaciteit 4½ kg. oerdegelijk materiaal, daar staat AEG borg voor.
normale prijs: 756,—
HORN PREMIE: 181,—

Tijdelijke ACTIE-PRIJS: 575,—

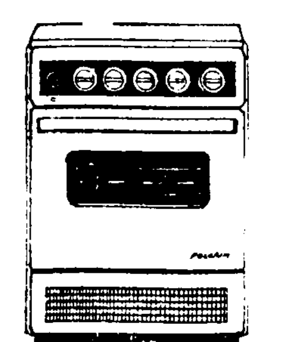
Bovendien krijgt u nú als **extra voordeel** de **werkelijke waarde** voor uw inruilmachine.



COMBIFORNUIS,
met verwarming Atag Unigas met ruit thermostaat en ingebouwde ovenbeveiliging, verwarming 3000 K/cal.
normale prijs: 599,—
Horn premie: 100,—

tijdelijke actie-prijs: 499,—

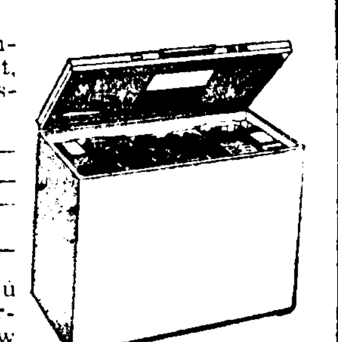
Bovendien krijgt u nú, als extra voordeel de werkelijke waarde voor uw inruilfornuis. x



FRIGIBEL diepvriezer
Inhoud: 350 ltr. Met binnenverlichting en slot, volautomatische snelvriesinstallatie.
normale prijs: 998,—
HORN PREMIE: 310,—

Tijdelijke ACTIE-PRIJS: 688,—

Bovendien krijgt u nú als **extra voordeel** de **werkelijke waarde** voor uw inruilkoelkast.



PM HORN ZN

★Voor lokale verwarming
HEERLEN geleenstr. 74 tel. 716168
★HEERLEN stationstr. 12 tel. 716937
★MAASTRICHT muntstr. 13 tel. 18222
HOENSBROEK heisterberg 71 tel. 214144
★SITTARD paardestr. 67 tel. 6057
SITTARD stationstr. 31 tel. 2526
ROERMOND markt 26 tel. 63..
SITTARD geerweg 9 tel. 63..

"Laten we wèl wezen:

je hebt een gezin, dus je hebt een risicoverzekering."

Bij overlijden voorkomt die
dat uw gezin in financiële moeilijkheden komt.
Dat is eenvoudig een kwestie van verantwoordelijkheid.
Zo'n risicoverzekering is dus in elk geval nódig.
En niet duur bovendien.

Als u dat wilt,
kunt u uw risicoverzekering combineren met sparen.
U spreekt dan af dat u elke maand een vast bedrag opzij legt.
Voor later.
Dat is zinnig.
Ten eerste omdat u er anders niet zo makkelijk toe komt.
Ten tweede omdat uw geld groeit door winstdeling.
En ten derde omdat uw uitkering,
winst inclusis,
belastingvrij is.
Dat is uniek.

En dit is het resultaat:
bij leven voorkomt levensverzekering
dat u het straks ineens veel minder breed hebt dan nu.

De verzekeringsadviseur kan u daar meer over vertellen.
Bel hem op en vraag hem langs te komen.
Of neem contact op met
Bureau Voorlichting Levensverzekering,
Groot Hertoginnelaan 8, Den Haag, 070-614731.





er wordt aan u getrokken

De laatste tijd duiken allerlei nieuwe verzekeringsvormen op. Overal wordt u een snelle aanwas van uw spaargelden in het vooruitzicht gesteld. Dat is logisch. Want geld is duur tegenwoordig. Het brengt ook een hoge rente op. Uw verzekeringspremie doet dat dus ook. En daarvan kunt u nu profiteren!

Laten we nuchter zijn: verzekerd zijn is goed. Een verantwoordelijk mens kan er niet buiten.

Maar kies dan een verzekering, waarbij u profiteert van de hoge rentestand.

U slaat daarmee drie vliegen in één klap:
1. U vormt een gegarandeerd — verzekerd — kapitaal
2. U geniet volop van de rente-opbrengst (belastingvrij!), waardoor uw kapitaal snel groeit.
3. U krijgt daardoor een goed tegenwicht tegen de geldontwaarding.

Dus verzekering en spaarplan in één.

Dit is de nieuwe vorm, die de Eerste Nederlandsche en de Nillmij u brengen:

- ☐ U gaat uit van een vaste premie, minstens ƒ 25,— per maand, maar ƒ 1000,— of meer kan ook.
- ☐ Een klein gedeelte van uw verzekeringspremie is bestemd voor de dekking van overlijdensrisico en kosten. Het overgrote deel is het spaarbedrag.
- ☐ De spaarbedragen vormen — samen met de rente (gegarandeerd 4%) — het verzekerd kapitaal, waarop u in elk geval kunt rekenen.
- ☐ Bij een hogere rentestand dan 4% — uitgaande van het rendement op staatsleningen — krijgt u boven die gegarandeerde rente nog een overrente.
- ☐ Is het rendement op staatsleningen (zoals nu) 8,2%, dan krijgt u de gegarandeerde 4% plus nog het overgrote deel van de overrente van 4,2%.
- ☐ Het verzekerd kapitaal groeit dan jaarlijks extra door de overrente. U ontvangt ieder jaar een opgave van de grootte van dit kapitaal.
- ☐ Bij overlijden wordt direct het — inmiddels aangegroeide — kapitaal uitgekeerd Bij invaliditeit neemt de maatschappij de premie-betaling over.

U ziet: 'n èchte levensverzekering met een groeiend kapitaal.
Dat is verzekerd zijn en sparen tegelijk.

Twee plannen — wat is het verschil?

Garantie Plan

a Uw deel van de overrente bedraagt 4/5, dus bij 8,2% rendement op staatsleningen ontvangt u: 4% + 4/5 van 4,2% = 7,36% rente over het spaarbedrag.

b De bij elk spaarbedrag behorende spaarrente wordt u gedurende 6 jaar onvoorwaardelijk gegarandeerd. Net als bij een spaarcertificaat.

Garantie Plan dus meer garantie

Maxi Plan

a Van de overrente wordt slechts 0,5% ingehouden; bij 8,2% rendement op staatsleningen ontvangt u: 4% + 3,7% = 7,7% rente over uw spaarbedrag.

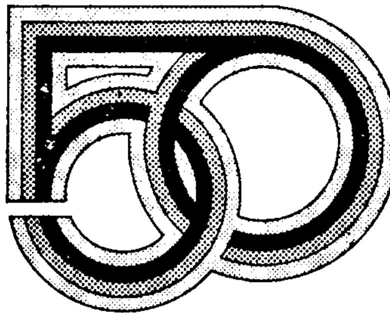
b Ook bij het Maxi Plan geldt dat de spaarrente van elk spaarbedrag vóór een periode van 6 jaar wordt vastgesteld. Een beperking hiervan is alleen dan denkbaar indien de bedrijfsresultaten van de Eerste Nederlandsche en de Nillmij dit ooit nodig zouden maken.

Maxi Plan meer rente

U doet een goede en veilige keus als u kiest voor de plannen van de Eerste Nederlandsche en de Nillmij. Vraag uw verzekeringsadviseur om u het Garantie Plan of het Maxi Plan eens toe te lichten. Hij kan het beter dan deze advertentie. Van hem kunt u een berekening ontvangen, die laat zien welke resultaten u kunt verwachten. U zult er van opkijken!

Maxi Plan / *GARANTIE Plan* **de twee veilige moneymakers, die de Eerste Nederlandsche en de Nillmij u in handen geven.**

Eerste Nederlandsche Nillmij



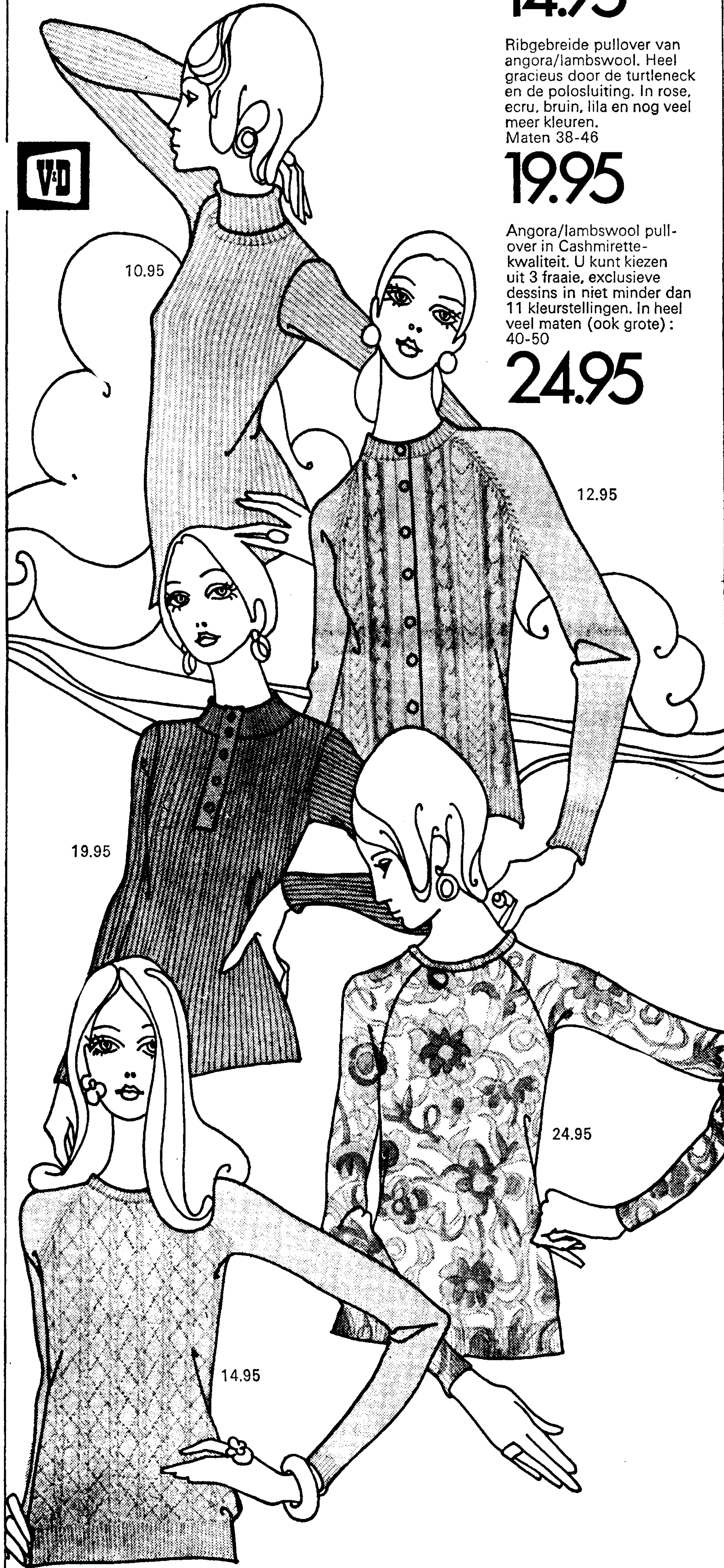
Lekker-slanke rolkraag-pullover van 100% Acryl die u overal op kunt dragen. Ribgebreid in fijne kleuren als wit, lila, bordeaux, rose en bruin.
Maten 38-42
10.95

100% Acryl vest, gebreid in een sportief fantasie-kabeldessin met knoopjes van dezelfde stof. Keus uit o.m. de volgende kleuren: groen, beige, rose en wit.
Maten 40-46
12.95

Pullover van zuiver scheerwol. Het voorpand is gebreid in een heel modieus ajourdessin. Zeer geschikt voor de grotere maten. Kleuren o.m. beige, donkerbruin, rose, bordeaux, bottle en bleu.
Maten 40-48
14.95

Ribgebreide pullover van angora/lambswool. Heel gracieus door de turtleneck en de polosluiting. In rose, ecru, bruin, lila en nog veel meer kleuren.
Maten 38-46
19.95

Angora/lambswool pullover in Cashmirette-kwaliteit. U kunt kiezen uit 3 fraaie, exclusieve dessins in niet minder dan 11 kleurstellingen. In heel veel maten (ook grote): 40-50
24.95



VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD GELEEN BRUNSSUM KERKRADE

Duned Industrial



Nederlands grootste Uitzendbureau van Industriële Werkkrachten vraagt voor directe uitzending naar diverse projecten in de provincie LIMBURG:

systeem analist
autogeen lassers
electrisch lassers n.v.l.
c.v. monteurs
bankwerkers
aankomende electriciens
aankomende fitters
staalgritstralers

Aanmeldingen: District LIMBURG, Promenade 5, HEERLEN op werkdagen van 9.00—17.00 uur, zaterdags van 10.00—12.00 uur. Tel. 045—718233 (4 lijnen).

Verse Zeeuwse mosselen
machinaal schoongemaakt per kg f 1,50.
DE KAASBOL
Eigen visbakkerij en inleggerij
Hoensbroek
Kouvenderstr. 191, tel. 212561
Geleen
Markt 56, tel. 3786 x

Accountantskantoor M. J. Beckers
vraagt voor zo spoedig mogelijk een
MEDEWERKSTER
in de leeftijd van 16—18 jaar met MAVO- of LEAO-opleiding en typediploma.
Sollicitatie-adres:
schriftelijk: Kerkstraat 145, Nieuwenhagen;
telefonisch: 04443—1325.

TRIMMERS LET OP!

U kunt in enkele vroege morgenuren al veel geld verdienen !

Wij vragen in VAALS (centrum) voor direkt een goede

AGENT(E)-BEZORGER(STER)

Aanmelden: Bijkantoor Limburgs Dagblad
Wilhelminalaan 37, Valkenburg, tel. 04406—2589 x

TE KOOP
RUIM HERENHUIS

in de gemeente Born. Gebouwd in 1966. Prachtig gelegen 1 km van de E 9, groot 535 m2, inhoud 775 m3, met C.V.
Indeling: souterrain: ruime garage, waskeuken, slaapkamer, magazijn en provisiekelder.
Parterre: Grote woon-zitkamer met open haard, eiken parketvloer, plafond met zichtbaar eiken balken, ruime hal, W.C., grote keuken en kantoor.
1ste verdieping: 4 ruime slaapkamers waarvan 3 met vaste wastafel, koud en warm water, ruime badkamer met ligbad, wastafel en W.C., 4 muurkasten. Zolder geheel beplankt met vliezotrap.
Prijs nader overeen te komen.
Brieven onder no. S 7267 L.D. Sittard.

600ste Staatsloterij

De lotenverkoop begint op 2 nov. 1970

bij collecteurs(-trices) en debitanten. Rechtstreekse girobestellingen van 7 okt. tot 6 nov. (aangeslotenen bij girokantoor Den Haag no. 506650; Arnhem no. 1806650).

Trekkingen op 17 - 24 nov. - 1 dec.

SPORT 2

Nog steeds tekort aan sporthallen in Limburg

SITTARD, 6 oktober. — De heer P. J. Stitzinger, voorzitter van de Afdeling Limburg van het Nederlands Handbalverbond, heeft op de te Sittard gehouden vergadering van de Zuidlimburgse handbalverenigingen die zaalhandbal bedrijven enkele zaken grondig uit de doeken gedaan.
„Op de eerste plaats ligt er het feit", aldus voorzitter Stitzinger, „dat Limburg de sterke groei naar zaalhandbal heeft zien aankomen en zijn maatregelen heeft getroffen". Deze groei naar zaalhandbal is zeer onstuimig. In het seizoen 1968-1969 namen 300 teams in Limburg deel aan de zaalhandbalcompetitie. In het daarop volgende seizoen 350 en in het seizoen dat over enkele weken van start gaat is het aantal teams 425. Dit is een stijging in het laatste jaar van 25 procent.

Belangstelling voor zaalhandbal steeg met 25%

„Door deze enorme toename van zaalhandbalteams is er in Limburg, dat momenteel de beschikking heeft over twaalf sporthallen, een tekort aan hallen. Ook de dertiende hal die eind van dit jaar in Hoensbroek geopend wordt, kan dit tekort niet wegwerken evenmin als de hal die in 1971 in Waubach open gaat".
In de westelijke mijnstreek en in Roermond is het tekort aan hallen het meest voelbaar. De teams uit Sittard en Geleen zullen niet al hun thuiswedstrijden in eigen hal kunnen spelen, maar moeten uitwijken naar de hallen van Vlodrop, Melick en Heerlen. Het aantal zaalhandbalteams is juist in de westelijke mijnstreek het grootst, terwijl de heer Stitzinger zich op het standpunt stelt dat deze beide hallen een streekfunctie hebben. Hij noemde het in dit verband jammer dat het gemeentebestuur van Geleen gesteld heeft dat de teams uit deze plaats in „eigen" hal ook de thuiswedstrijden moeten kunnen spelen.
„Het afdelingsbestuur kon", aldus de heer Stitzinger, „voor dit standpunt begrip opbrengen". Toch is het een moeilijk verteerbare zaak". De verenigingen uit de omgeving van Geleen zijn gericht op de centrumgemeenten en hebben dus ook recht op de sporthal".

Zaalvoetbal

Ook de Afdeling Limburg van de KNVB heeft in het begin van het nieuwe seizoen geïnformeerd naar ruimte in de hallen van Limburg om te starten met zaalvoetbal. Voorzitter Stitzinger noemde dit zeer terecht. Deze ontwikkeling is nu eenmaal niet tegen te gaan.

Daardoor krijgt het zaalhandbal er een concurrent bij wat het claimen van de hallen betreft. Een argument temeer om het aantal hallen sterk te doen toenemen in Limburg.

Hoge kosten

De kosten voor vier tot vijf maanden zaalhandbal in Limburg bedragen 65.000 gulden. Van dit bedrag wordt 40.000 gulden door de verenigingen als extra contributie opgebracht. Het resterende bedrag komt uit de recettes.

Deze moeten in hoofdzaak bij elkaar „gespeeld" worden door de drie hoofdklassers namelijk Sittardia en Vlug en Lenig (heren) en de Swiftdames. De zaalhuur bedraagt in totaal 30.000 gulden voor de twaalf hallen. Deze wordt, zoals reeds gemeld, royaal betaald uit de inschrijfgelden. Van de recettes bleef in de hal in Roermond niets over; in Sittard was de netto opbrengst 1400 gulden en in Geleen 650 gulden. Tien procent van de recettes gaat naar de vermakelijkheidsbelasting. Niet minder dan 15 procent gaat naar het Nederlands Handbal Verbond dat deze opbrengst in een pot stopt om de reiskosten voor de hoofdklassers te betalen.

Dan is er nog eens 10 procent omzetbelasting, terwijl in de meeste hallen ook nog 25 procent van de recettes dient te worden afgedragen aan de gemeente of de sportstichting. Dat er dan niet veel meer overblijft is wel duidelijk als men bedenkt dat ook nog de reclame en de organisatie ter plaatse aan kassa's en controle betaald moeten worden.

Tafeltenniscompetitie weer van start

Maasvogels dwongen oud-ereklasser Tempo Team een gelijkspel af

MAASTRICHT, 6 okt. — De grootste belangstelling bij de start van de tafeltenniscompetitie 1970-1971 ging afgelopen zaterdag ongetwijfeld uit naar het hoofdklasseduel tussen Maasvogels en het Amsterdamse Tempo Team, die in Maastricht tegen elkaar uitkwamen. Groot favoriet in deze strijd was ongetwijfeld het bezoekende team, dat het vorig seizoen uit de ereklasse degradeerde en nu reeds de grote kampioenskandidaat is in de hoofdklasse.
Dat het echter moeilijk is om in Maastricht de overwinning te behalen moest ook Tempo Team ondervinden, dat na een strijd die niet minder dan vier en een half uur duurde (!) met een 5—5 gelijkspel genoegen moest nemen.
Overigens was de start van Maasvogels bepaald niet florissant, want in de beginfase liepen de Amsterdammers naar een beslissend lijkende 0—3 voorsprong. Daarna wonnen de Maastichtenaren het dubbelspel en kwamen vervolgens tot 3—3 terug.
Ondanks het feit dat de bezoekers daarna nog tweemaal aan de leiding kwamen moesten zij uiteindelijk een punt in Maastricht achterlaten.
Het spelpeil in deze wedstrijd, was aan het begin van het nieuwe seizoen nog niet zo als men in Maastricht gewend is, doch de enorme spanning vergoedde dit ruimschoots, vooral omdat geen enkele speler ongeslagen bleef. Bij de Maastrichtenaren zorgden Geersheuvels en Thal beiden voor twee overwinnigen, waaraan zij samen het vijfde punt toevoegden door te zegevieren in het dubbelspel. Debutant Gilbert Heijgele moest zich weliswaar nog aan alle tegenstanders gewonnen geven, doch het verschil was zo miniem, dat het beste voor de volgende wedstrijden gehoopt kan worden.

Opvallend

Opvallendste bijzonderheid bij deze wedstrijd was, dat de sterkst spelende Amsterdammer Hennie Habes maar tot één overwinning kwam. Zijn aanvallend spel was een kolfje naar de hand van Geersheuvels en Thal, die fraaie overwinningen op hem behaalden. Voorts moesten in deze wedstrijd niet minder dan vier partijen volgens de tijdregel worden beslist.
Alhoewel het uiteraard nog te vroeg is tot een voorspelling te komen lijkt dit onverwachte gelijkspel een voorteken dat Maasvogels bepaald niet kansloos is om de promotiegroep der hoofdklasse te bereiken.
Een andere favoriet in de overgangsklasse stelde wel meteen zijn kandidatuur.
Kluis won namelijk in Geleen met 7—3 van het reserveteam van Maasvogels. Ook hier was nog niet sprake van goed spelpeil - zeer zeker niet aan Geleense zijde - doch onder aanvoering van routiniet Guido Ariaans, die met zijn enorme inzet weer een voorbeeld voor iedere tafeltennisser was, bleven de beide punten in Geleen. Kluis liep hier in de beginfase naar een uiteindelijk beslissende 4—0 voorsprong alvorens de bezoekers konden tegenscoren.
Bij de thuisclub bleef Ariaans ongeslagen en behoefde Nol Mevissen alleen zijn meerdere te erkennen in Brepoels. Bij Kluis moest Hendrix, die wegens studieredenen bepaald nog niet veel getraind heeft, tevreden zijn met een zege op van Bogaert, die als enige in dze wedstrijd zonder winst bleef. Het dubbelspel leverde het zevende Geleense punt op.

Meer verrassingen

In deze klasse was het verder opvallend, dat een der kanshebbers van verleden seizoen, Maasbree 2, in Oss met 6-4 ten onder ging bij OTTC, terwijl het Brabantse duel tussen Jeep en Helmond met 8—2 voor de Vughtenaren was.
De teams uit laatstgenoemde plaats hadden toch al een goede start in deze competitie, want in de overgangsklasse H verbaasde debutant J.C.V. met een 7—3 zege over Swift. De overwinning hadden de Brabanders vooral te danken aan jeugd-international Van der Zee en de uitstekend spelende De Neer. In deze groep kwam Falco nog niet achter de tafel. Dit team zal in het komende weekend twee wedstrijden afwerken.
In de eerste klasse had de kampioen van verleden jaar Maasvogels 3, een goede start door debutant Kluis 2 met een 7—3 nederlaag naar huis te sturen.

De nieuwe formatie van Maasvogels dat de competitie begon met een verdienstelijk gelijkspel tegen Tempo Team. V.l.n.r.: Willy Thal, Antoine Geersheuvels en Gilbert Heijgele.

Nochtans brachten de bezoekers met Aelmans en Goertz veel routine achter de tafel, hetgeen tot gevolg had dat bij de thuisclub alleen Marcel Hageman de volle winst kon boeken. Kraft en Hameleers moesten namelijk hun meedere in Aelmans erkennen, waaraan Goertz nog een zege op Hameleers toevoegde.

Goede speltechniek

De andere debutant, Roggel, begon met een zege in de Middenlimburgse derby bij Megacles (3—7). Speltechnisch gezien is dit team de grote kampioenskandidaat, doch of de jonge Roggelspelers verder in de competitie niet over de routine van oudere spelers zullen struikelen is de vraag. In het openingsspel moesten zij allen hun meerdere erkennen in de Weertenaar Ad Stultiens.
Het duel tussen het eerste en tweede team van Ready leverde de verwachte 8—2 overwinning voor het eerste team op, bij wie Austen en Coumans ongeslagen bleven.
Het per traditie slow startende Falco 2 begon ditmaal met een zege bij het Sittardse Kollebeig. Uitblinker bij de Valkenburgers was Jan Kengen, die als enige ongeslagen zou blijven. Zijn teamgenoten Loozen en Pluijmen moesten hun meerdere erkennen in respectievelijk Elschott en Lubbers. Tenslotte lijkt ook Linne dit seizoen weer een rol van betekenis te kunnen gaan vervullen, getuige de 8—2 zege op het moeilijk te kloppen V.T.V., dat alleen door routinier Winand Broers tweemaal kon tegen scoren. Hij moest echter het hoofd buigen voor de Midden-Limburgers Roemen.

Standen eerste klassen amateurs

Eerste klasse A

OVVO	4	3	1	0	7	7—3
Uithoorn	4	3	0	1	6	6—3
DCG	4	3	0	1	6	8—5
SDW	4	2	1	1	5	6—5
Rood Wit A	4	2	1	1	5	8—7
Stormvogels	4	2	0	2	4	7—6
Zandv. meeuwen	4	2	0	2	4	4—4
ZVV	4	1	1	2	3	5—5
Hollandia	4	1	1	2	3	5—7
De Spartaan	4	0	2	2	2	6—9
Alkmaarse Boys	4	0	2	2	2	4—7
AFC	4	0	1	3	1	1—6

Eerste klasse B

RVC	4	2	2	0	6	4—1
Overmaas	4	3	0	1	6	6—4
Papendrecht	3	2	1	0	5	8—3
Gouda	3	2	1	0	5	4—1
UVS	3	2	0	1	4	6—6
Roodenburg	3	0	3	0	3	1—1
Lugdunum	3	1	1	1	3	5—5
Fluks	3	1	0	2	2	3—3
CVV	3	1	0	2	2	6—7
Neptunus	3	0	1	2	1	4—8
Zwijndrecht	3	0	1	2	1	0—2
De Musschen	3	0	0	3	0	3—9

Eerste klasse C

Sneek	6	4	2	0	10	7— 2
Drachten	6	3	2	1	8	7— 2
Harkema Op.	6	3	2	1	8	11— 6
Zwaagwesteind.	6	3	2	1	8	11— 8
Leeuwarden	6	3	1	2	7	10— 8
Velocitas	6	2	2	2	6	8— 8
Alcides	6	2	1	3	5	2— 4
MOVV	6	1	3	2	5	6— 8
Emmen	6	1	3	2	5	4— 7
CEC	6	1	2	3	4	6— 8
Germanicus	6	1	2	3	4	5— 8
Spcl. Assen	6	1	0	5	2	6—14

Eerste klasse D

Be Quick Z	5	4	0	1	8	11— 6
Rietvogels	5	4	0	1	8	11— 6
Ede	5	3	0	2	6	10— 8
Hengelo	5	2	2	1	6	5— 4
Eilermark	5	2	2	1	6	6— 6
Sc. Enschede	4	1	3	0	5	9— 3
RKHVV	5	1	3	1	5	6— 6
De Treffers	5	1	2	2	4	4— 4
Victoria Boys	5	1	2	2	4	3— 6
DOS'19	5	1	2	2	4	3— 7
Quick'20	5	0	2	3	2	1— 4
Rheden	6	0	2	4	2	7—16

Eerste klasse E

Geldrop	5	4	1	0	9	8— 3
DESK	5	3	1	1	7	11— 6
Sparta'25	5	3	0	2	6	9— 5
TSC	4	2	1	1	5	6— 2
Veerse Boys	4	2	1	1	5	5— 5
Helmond	5	2	1	2	5	5— 4
VCW	4	1	2	1	4	3— 4
Alliance	5	2	0	3	4	6— 6
TOP	5	1	2	2	4	2— 3
Concordia	4	1	1	2	3	3— 7
Schijndel	5	1	1	3	3	5— 7
Middelburg	5	1	1	3	3	5—11
RKC	4	0	2	2	2	2— 7

Reserveklassen amateurs

RKBSV 2 - RIOS 3 4—0 — Met goed constructief spel behaalde de thuisclub een verdiende zege. Ben van de Broek, die een hattrick verrichtte, scoorde in de eerste helft tweemaal. Na de rust Van de Broek en Gelissen 4—0.

SCHUTTERSVELD 2 - MINOR 2 0—2 — Gasten waren sneller en ook technisch de betere ploeg. Raats 0—1. Na de rust door Jos Hermans 0—2.

VOERENDAAL 2 - LAURA 2 2—1 — Door beter ploegverband een verdiende thuisclubzege. L. van Loo 1—0. Na de hervatting scoorde Erkens de gelijkmaker 1—1, en twee minuten voor tijd door Bouwmans 2—1.

GR. STER 2 - RODA JC 3 0—1 — Dit boeiende topduel werd een verdiende zege voor de technisch beter spelende gasten. Het gouden doelpunt scoorde Deman na de hervatting.

HEERLEN SPORT 2 - MIRANDA 2 0—0 — Goed spel van beide teams. Thuisclub vaak in het offensief, maar ze miste een afwerker.

WIT GROEN VC 2 - SIMPELVELD 2 1—1 — Twee gelijkwaardige ploegen deelden de punten. Smits 0—1, Rust. Creusen 1 -1

CEASAR 2 - KEV 2 3—0 — In de tweede helft bleek duidelijk dat de thuisclub over een betere conditie beschikte. Rust 0—0. Kempeneers 1—0. Slemink 2—0 en Reynders 3—0.

ROERMOND 2 - DE STER 2 4—2 — De gasten hadden het in deze wedstrijd tegen 'n schietgraag Roermond niet gemakkelijk. Theuwen 1—0 en 2—0. Rust 2—0. Van Mulken 2—1. Verjans 3—1. Van Mulken 3—2. Theuwen 4—2.

SUSTEREN 2 - HASLOU 2 5—0 — In de tweede helft was de thuisclub veruit de betere ploeg. M. Scheidt 1—0. Rust 1—0. Jos Vonk 2—0. Hellebrekers 3—0. Meuwisser. 4—0 en Hurkskens 5—0.

SWIFT 2 - DE STER 3 2—6 — De gasten waren in deze eenzijdige wedstrijd goed op schot. J. Op de Camp 0—1. J. Op de Camp 0—3. Rust. Snakkers 0—4 en 0—5. Helgers 1—5 en 2—5. Snakkers 2—6.

RIOS 2 - BELFELDIA 1—1 — Dit moest in de wedstrijd van gemiste kansen veel goed maken. Evers 1—0. Rust 1—0. Vissers 1—1.

VOS gaat dammen populairder maken

KERKRADE-WEST, 6 okt. — Limburgs damkampioen Damvereniging V.O.S. uit Spekholzerheide heeft een initiatief genomen om haar sport populair te maken in de streek. Zij gaat inhaken op de Teleac-cursus „dammen voor beginners", die elke zondag om 18.20 uur op de T.V. Nederland 1 verschijnt. Zij wil de stof die in een half uur behandeld wordt door enkele van haar topdammers uitgebreider gaan bespreken met allen die hiervoor interesse hebben. Dit geschiedt helemaal gratis in het Gemeenschapshuis Ons Limburgstraat Spekholzerheide. De jeugd kan hier elke woensdag om 18 uur terecht en van de stof uit de lessen van de Vossen profiteren. Volwassenen zijn welkom op de clubavond van V.O.S., die elke Donderdag vanaf 20.00 uur op de zelfde plaats gehouden wordt.

Sport - Plaatselijke sport

Kerkrade

— Het secretariaat van de voetbalvereniging RKTSV Terwinselen is thans gevestigd bij de heer J. L. Vliex, Heistraat 89 te Kerkrade-West, tel. 04445-6937.

— De hengelsportvereniging Het Dobbertje heeft een dezer dagen ruim 400 kig forel uitgezet in de vijver te Strijthagen. Vanaf afgelopen weekend mogen de hengelaars hierop naar hartelust vissen. Dagvergunningen zijn aan de vijver te Strijthagen verkrijgbaar tegen betaling van 3.50 gulden. Leden en dagvergunninghouders mogen de forel meenemen tegen betaling van 1,- gulden per stuk.

— De tafeltennisvereniging Kerkrade 68 is afgelopen weekend gestart met deelname aan de tafeltenniscompetitie. De vereniging heeft een voor de afdeling Limburg record aantal leden, namelijk 100. Het is vanzelfsprekend dat de club dientengevolge met een record aantal teams aan de competitie deelneemt. Deze indeling is voor de TTC Kerkrade 68 als volgt: Heren: 3e klasse B (2); 3e klasse C (1). Dames: 2e klasse (1); 3e klasse (2); 3e klasse (3); 4e klasse (4). Junioren A2 (1); A3 (2); A3 (3); B2 (5); B3 (4). De Kerkraadse vereniging bezit een groot aantal jeugdleden. Maar niet alleen onder de jeugd is er een groot animo. Er zijn ook veel oudere leden die de wekelijkse trainingsavonden beschouwen als een uitstekende mogelijkheid om te trimmen. Deze trainingsavonden zijn op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag vanaf 19 uur in de Rodahal. Voor de veteranen is er nog een speciale trainingsavond op vrijdag vanaf half negen. Eventuele belangstellenden die lid wensen te worden van de Kerkraadse tafeltennisclub kunnen zich op genoemde trainingsavonden opgeven bij de aanwezige bestuursleden.

— Het adres van de veteranenclub KVC Oranje is voorlopig gevestigd op Vroenstraat 44 te Kerkrade.

— Nieuwe leden voor de judoclub Gracht kunnen zich opgeven bij de heer N. Cordes, Calbertsweg 17 te Gracht, Kerkrade-West.

— Bij de Kerkraadse gymnastiekkampioenschappen werden door de deelneemsters de volgende persoonlijke resultaten behaald: Dames: vrije oefening: H. Voncken RAP 7.40, F. Lohuis KDV 7.80, J. Essers RAP 8.80, L. Adriaanse TVK 6.80, K. de Waal RAP 6.80, R. de Waal RAP 7.20, W. Pluimen TVK 7.30, T. Paffen KDV 7.00. Brugoefening: H. Voncken 7.50, F. Lohuis 8.40, J. Essers 7.60, L. Adriaanse 6.50, K. de Waal 6.40, R. de Waal 7.00, W. Pluimen 7.30, T. Paffen 7.60. Evenwichtsbalk: H. Voncken 7.40, F. Lohuis 7.90, J. Essers 8.70, L Adriaanse 7.40, K. de Waal 5.50, R. de Waal 6.50, W. Pluimen 7.00, T. Paffen 7.50. Paardsprong: H. Voncken 8.50, F. Lohuis 8.80, J. Essers 8.80, L. Adriaanse 8.40, K. de Waal 7.00, R. de Waal 8.40, W. Pluimen 7.80, T. Paffen 7.20. Totaal aantal punten: H. Voncken 30.80, F. Lohuis 32.90, J. Essers 33.90, L. Adriaanse 29.10, K. de Waal 25.70, R. de Waal 29.10, W. Pluimen 29.40, T. Paffen 29.30. Damesjeugd: T. Reul TVK vrije oefening 7.00, H. Theuerzeit RAP 6.10, J. Vreuls RAP 5.80, M. Nelissen RAP 5.55, C. Pluijmen KDV 5.00, A. Geurten RAP 6.20. Brugoefening: T. Reul 7.00, H. Theuerzeit 6.00, G. Bakker 8.10, H. Dumont 6.60, E. Vonk 6.00, A. Geilenkirchen 6.00, J. Vreuls 6.00, M. Nelissen 6.00, C. Pluijmen 5.50, A. Geurten 6.20. Evenwichtsbalk: T. Reul 7.10, H. Theuerzeit 6.20, G. Bakker 8.90, H. Dumont 7.80, E. Vonk 7.00, A. Geilenkirchen 6.00, J. Vreuls 5.50, M. Nelissen 6.50, C. Pluijmen 5.00, A. Geurten 6.40. Paardsprong: T. Reul 8.00, H. Theuerzeit 7.60, G. Bakker 9.20, H. Dumont 8.50, E. Vonk 5.30, A. Geilenkirchen 8.20, J. Vreuls 6.50, M. Nelissen 5.90, C. Pluijmen 5.80, A. Geurten 7.00. Totaal aantal punten: T. Reul 29.10, H. Theuerzeit 25.80, G. Bakker 34.30, H. Dumont 28.90, E. Vonk 24.10, A. Geilenkirchen 26.30, J Vreuls 23.80, M. Nelissen 23.90, C. Pluijmen 21.60, A. Geurten 25.80.

— Belangstellenden die lid willen worden van de Kerkraadse Badminton Club kunnen zich opgeven bij de navolgende adressen: H Kohnen, Ons Limburgstraat 17, Kerkrade. Deurenberg, Marktstraat, Kerkrade. H. Theunissen, Op den Driessen 2 te Schaesberg.

Chevremont

— Tijdens de vergadering waarin Herman Kockelkorn als nieuwe voorzitter van de voetbalvereniging Chèvremont werd gekozen, gaf deze tevens een overzicht omtrent de gehouden festiviteiten bij gelegenheid van het 60-jarig bestaan in juli van dit jaar. De diverse acties hebben in totaal vierduizend gulden opgebracht. Dit geld wordt gebruikt voor het nieuwe clubhuis aan de Kaffebergsweg. Dit clubhuis zal zeer spoedig klaar zijn. Voorts werd besloten om in de toekomst bij uitwedstrijden weer een supportersbus te laten rijden. Tijdens de vergadering werd tevens het probleem opgelost betreffende het „afstaan" van jeugdspelers aan het eerste elftal.

Wijnandsrade

— De kegelclub Ons Genoegen houdt het jaarlijks koningskegelen op 24 en 25 oktober as. op de baan van de heer Das.

Berg en Terblijt

— Hedenavond traint de handbalklub Be Quick weer in de gymnastiekzaal. Van 6.45 tot 7.30 uur de aspiranten, van 7.30 tot 8.30 uur de junioren en van 8.30 tot 9.30 uur de senioren. Tijdens deze training zal er afscheid worden genomen van de heer J. Smeets uit Meerssen die vijf jaar lang als oefenmeester bij Be Quick heeft gewerkt. Het is een noodgedwongen afscheid omdat de heer Smeets uit hoofde van zijn beroep overgeplaatst wordt naar Brabant. Tevens zal zijn opvolger, de heer Teunissen uit Maastricht, welkom worden geheten.

— WVB 5 kwam in de tweede kompetitiewedstrijd beter voor de dag dan in de eerste. Op eigen tafel werd tegen het sterke Eysden een eervolle 5—4 nederlaag geleden.

— De damesgymnastiekklub draait nu al weer enkele weken. Degenen die alsnog lid willen worden, kunnen elke maandagavond terecht in de gymnastiekzaal.

— 1 november organiseert de motorcrossclub Full Speed weer een motorcross op het bekende circuit rondom het Kuipje. Ook dan is er startgelegenheid voor 250 en 350 cc, alsmede de ongelimiteerde klasse.

Bocholtz

— Bij een in Heerlen afgenomen examen van de cursus Algemene Basisopleiding slaagden alle vier de deelnemers van de gymnastiekvereniging Wilhelmina. Dit waren de dames J. Schmetz en A. van den Waarsenburg en de heren G. Wetzels en P. Souren.

— De instructielessen aan het instructiebad die in juli op een half uur per les gesteld werden, zijn verhoogd. Voortaan zal elke zwemles 45 minuten duren.

— De Koninklijke Kruisboogschutterij St. Henricus hield het sluitingsschieten op de traditionele schietweide van Baneheide. Winnaar van de wisselbeker werd hier de heer Will Beckers, die tevens de medalje voor de beste schutter won. Verder waren er drie geldprijzen, die door de schutters J. Sauren, J. Frankort en F. Hamers in de wacht werden gesleept.

Stein

— De FC Miami organiseert op 11, 17 en 18 oktober een zaalvoetbaltoernooi. De inschrijving is vandaag in café De Tatersteen, Kelderstraat Stein van 20 tot 23 uur, waar dan tevens de loting zal plaats hebben. Als eerste prijs voor dit toernooi stelt de kampioen van de zomeravondcompetitie van Stein elf voetbaltruitjes ter beschikking.

Heer

— De voetbalclub Scharn heeft zich verrijkt met terreinverlichting op het nieuwe bijveld aan de Akersteenweg/Oude Molenweg, zodat men nu ook in de gelegenheid is om 's avonds wedstrijden te spelen. Dit werk is door de leden in hun vrije tijd verwezenlijkt. Binnenkort zal deze verlichting feestelijk in gebruik worden genomen.

Voetbal afd. Limburg

WDZ-RKMVC 1—5 — Een sterker Mechelen won verdiend. MVC nam reeds voor rust een veilige 4—0 voorsprong door De Hoen en Tijchon (3). Na de rust doelpuntte eerst Deguelle, waarna WDZ door een zelfgoal aan het tegenpunt kwam.

NW. EINDE-CORIOVALLUM 2—0 — Topduel onder prima leiding van arbiter Joosten. Na de hervatting thuisclub agressiever. In deze periode scoorde Van Wamel tweemaal.

MARIARADE 2-SVK 2 3—3 — Spannend tot het laatste fluitsignaal. Na een mooie treffer van Köppen 1—0, scoorden Senden 1—1 en Schoffelen 1—2. Nog voor de rust gelijk door een nieuwe treffer van Köppen 2—2. Na de thee door Johr 2—3 en in de laatste minuut door Glas uit een hoekschop 3—3.

HBS 2-RKTSV 2 1—1 — Eerste winst voor de gasten, die verrassend goed speelden, maar de kans op de volle winst misten door een penaltie onbenut te laten. Rust. Door Berendsen 0—1. Hollander scoorde de gelijkmaker.

TREEBEEK 2-KOLONIA 2 2—6 — De Treebeekse reserves hebben een onverwachte grote nederlaag geleden. Kolonia was niet alleen sneller, maar in de aanval ook veel gevaarlijker. Met een kopbal scoorde Van der Vrost 0—1, Dautzenberg 0—2, Van den Vorst 0—3, Kersten 1—3. Na de hervatting Palmen 1—4, Hoekstra 2—4, Dautzenberg 2—5 en weerom Van den Vorst 2—6.

SCHUTTERSVELD 3-SCHINNEN 2 0—3 — Goede leiding van arbiter Moonen. Gasten toonden zich doorgaans agressiever en wonnen verdiend. Zelissen 0—1. Na de rust door Bodelier 0—2 en weerom Zelissen 0—3.

HEKSENBERG 2-PALEMIG 2—2 — De gasten moesten kort voor tijd capituleren en een verdiende 1—2 voorsprong prijsgeven. Met een prachtig schot scoorde Van de Broek 0—1, maar nog voor de rust door Hooiveld 1—1. Nadat Erkens na de thee Palemig een voorsprong had bezorgd 1—2, scoorde Hooiveld kort voor tijd de gelijkmaker 2—2.

ABDISSENBOSCH-RKFCH 2 3—3 — De thuisclub waande zich bij een 3—0 voorsprong veilig, maar een taai volhouden van de bezoekers leidde toch nog tot een gelijkspel. Frins strafte voor de rust een aarzeling in de gastendefensie af 1—0. Rust. Eenzelfde fout en Frins was er weer bij 2—0. Ernst 3—0. Eijkeboom 3—1, Oele 3—2 en Eijkeboom 3—3.

LEMIRSIA - WALRAM 3—2. — In deze gelijkopgaande sportieve ontmoeting ontfutselde de thuisclub de bezoekers twee kostbare puntjes. Beers 0—1. Wiertz 1—1. H. Bcumans 2—1. Beers 2-2. Rust. Baggen 3—2.

PARTY-HULS 3—0 — Sterkere thuisclub legde in de eerste helft de grondslag voor de overwinning. Cremer 1—0, Brouwers 2—0, Cremer 3—0. Na rust hielden beide defensies stand.

RKMVC 2-KLIMMANIA 2 2—2 — Goede wedstrijd onder uitstekende leiding. J. Hockx 1—0. Midvoor 1—1. Rust. Hockx 2—1. Linksbuiten 2—2.

THIENBUNDER BOYS-WALBURGIA 1—2 — De gasten benutten de kansen beter. P. Ehlen 1—0. Rust 1—0. Verburgt 1—1 en 1—2.

STADBROEK-NIEUW EINDE 2 3—0 — In de eerste helft van deze uitstekende wedstrijd viel de beslissing. R. Seelen 1—0 en 2—0. G. Derhaag 3—0.

OVCS-KLUIS 1—0 — Buitengewoon spannende strijd. Thuisclub won na rust door zelfgoal van de gasten 1—0.

KONINGSBOSCH-SANDERBOUT 2 1—1 Aantrekkelijke wedstrijd met spanning tot het eind. Dreuning uit strafschop 0—1. Rust 0—1. Penders 1—1.

SVE-DVO 2 1—3 — In de eerste helft namen de gasten een 0—3 voorsprong. J. Kool 0—1, J. Wolfs 0—2 en zelfgoal 0—3. Rust 0—3. Kusters 1—3.

Limburgse schoolatletiek

SITTARD, 6 oktober — De eerste ontmoeting van de Limburgse schoolatletiek voor leerlingen van middelbare scholen heeft plaats op zaterdag 17 oktober in het stadion aan de Hemelsley te Sittard. Voor dit atletiektreffen van middelbare scholieren bestaat grote belangstelling.

Skatfederatie Kerkrade

CHèVREMONT, 6 okt — De eerste ronde van de B-competitie van de Kerkraadse skatfederatie is ten einde. Deze ronde is vooral voor „Harte Vrouw" van Nieuw Einde een succes geworden. De club uit Nieuw Einde wist een nieuw dagclubrecord te behalen met 10108 punten. Ook bij de viertallen was Harte Vrouw ongenaakbaar, terwijl in het persoonlijk klassement N. v.d. Loop tweede werd op slechts 15 punten achterstand op H. Buck van Schoppe Vrouw. De stand na de eerste ronde is thans:

Persoonlijk: 1. H. Buck, Schoppe Vrouw 2085; 2. N. v.d. Loop, Harte Vrouw 2075; 3. B. Munsters, Klinge Jong 2048; 4. A. Houben, Harte Vrouw 1913.

Viertallen: 1. Harte Vrouw I 7063; 2. Klinge Jong II 6353; 3. Schoppe Zeven I 6253.

Clubs: 1. Harte Vrouw 10108 (nieuw dagclubrecord); 2. Schoppe Zeven 8506; 3. Klinge Jong 8307;; 4. Ohne Elf 7447; 5. Ruiten Zeven 7012; 6. Schoppe Vrouw 6953; 7. Hatser Jong 6458.

De start van de A-klasse van de Kerkraadse Skatfederatie zal plaats vinden op zondag 11 oktober as. om 14.30 uur in lokaal Ackens, Dr. Ackensplein te Bleijerheide.

Nederlagentoernooi FC d'r Bautsch

HEERLEN, 6 oktober — De FC d'r Bautsch uit Heerlerbaan organiseert in de maanden oktober, november en december een groot nederlagentoernooi voor bedrijfs- en vrijetijdselftallen.

Hiervoor zijn fraaie prijzen beschikbaar gesteld. Elke zaterdag wordt één wedstrijd tegen FC d'r Bautsch gespeeld, te beginnen einde van deze maand. De club die de organiserende vereniging de grootste nederlaag toebrengt is winnaar. De verenigingen die deelnemen kunnen bij de inschrijving — 15 gulden — zelf een voorkeursdatum opgeven voor de te spelen wedstrijd. Met die keuze zal zoveel als mogelijk is rekening worden gehouden.

Ingeschreven kan worden op donderdag 8 oktober van 's avonds half negen tot elf uur in het clublokaal: café d'r Bautsch, Bautscherweg 50, Heerlerbaan, tel 045-717257.

Wielerwedstrijden in Heer

HEER, 6 okt. — Zondag 18 oktober houdt de onlangs opgerichte wielerclub Heer een grote jeugdwielerwedstrijd.
Aan deze wedstrijden, die al om half tien een aanvang nemen, zullen de volgende verenigingen deelnemen: wielerclub De Ster, Geleen; wielerclub Bleijerheide ; wielerclub Buitenlust, Helmond; wielerclub De Kempen, Valkenswaard; wielerclub, Het Zuiden, Eindhoven. Het vertrek wordt gegeven aan de Burgemeester Kessensingel, alwaar ook de aankomst plaats vindt. Het startschot zal gegeven worden door oud-burgemeester Corten van Heer, die na afloop van de wedstrijden ook de prijsuitreiking in café-restaurant „De Ark" Sint Servatiusweg 44 te Heer zal verrichten.

Goed begin van een zevental bridge-combinaties

GELEEN, 6 okt. — Vrijdag jongstleden gaf bridgecompetitieleider Jean Ackermans in het casino te Geleen aan 144 hoofd- en 1e klassers het sein, dat de eerste kaart gelegd kan worden van de zes weken durende parencompetitie. Een zevental combinaties hebben meteen de kans gegrepen zich serieus candidaat te stellen voor de titel en/of promotie. Met een score van meer dan 60 pct. hadden deze zeven paren een uitstekende start.
In de hoofdklasse A liet de uitslag van de nieuwe combinatie Ackermans-Thimister (Maasvogels/V.) geen twijfel bestaan over de sterkte van dit Maastrichtse paar. Met een score van 62½% namen zij de leiding van deze uit 12 paren bestaande klasse. Alleen Dolhain-Raedts (Mijnstreek) lieten zich niet wegspelen. Met 58% staan ze weer in de kopgroep. Ook dit seizoen zullen de Heerlenaren — nu reeds 20 jaar — weer volop meetellen. Als derde en vierde staan geklasseerd het nieuwe duo Brouwers-mevrouw Hamers (Sittard) met 52% en de debuterende dames Tossaint-Vijgen (Miljoenenl.) 51.24%.

Hoge score

In hoofdklasse B presteerden drie van de 20 paren het om met een score van meer dan 60% van start te gaan. Het Geleense echtpaar Willems plaatste zich met 64,17% bovenaan de ranglijst. Het pas gepromoveerde paar Grotens-Rozenstraten (TAM) hadden in hun nieuwe omgeving een uitstekend debuut. Met 61,67% bezetten zij de tweede plaats.
Ook de start van Frissen-Janssen (Mijnstreek) met 60,42% biedt volop perspectieven. Tot de kopgroep behoren eveneens v.d. Haar-de Jager (Mijnstreek) en Verhaegh-Vranken (Geleen) die 58.75 respectievelijk 57,50% scoorden.
In de eerste klasse schijnen Knoors-Leurs (ODS), die het vorig seizoen degradeerden, hun verloren gegane hoofdklasseplaats weer zo snel mogelijk te willen heroveren. Met een fantastische 69% uitslag legden zij een grondige basis voor dit herstel. Ook de dames Baggen-Keulers (Geleen) — mevrouw Keulers werd door de heer Welten vervangen — begonnen grandioos. Met maar liefst 67½% bleven zij zeer kort in de buurt van de Heerlenaren.
De Mijnstrekers mevrouw Dolhain-Mous klasseerden zich met 61,90% als goede derde. Omstreeks 57% scoorden v. Bracht-Narinx (V/M.), echtpaar Hiemstra (TAM) en gebr. Keulers (Geleen), die hiermede de vierde tot en met zesde plaats innemen.

„Onwettig kind van ex-koning van Roemenië"

Griekse eist haar deel koninklijke erfenis op



MRS. MARIA EMMANUEL (48) — tal van adelijke personen voor rechtbank gedaagd —

ATHENE, 6 okt. — De 48-jarige Atheense muzieklerares Maria Emmanuel beweert het onwettige kind te zijn van ex- koning Carol van Roemenië en prinses Irène, de zuster van wijlen de koningen George en Paul van Griekenland. Zij maakt aanspraak op een deel van de koninklijke erfenis.

De gescheiden mevrouw Emmanuel, moeder van drie kinderen, heeft naar haar zeggen haar echte vader en moeder vijf jaar geleden ontdekt en daarna voldoende overtuigend materiaal verzameld om haar bewering te bewijzen. Zij eist haar deel op van het fortuin van wijlen koning Carol en wil wettig erkend worden als de dochter van Carol en Irene.

Prinses Irene, beter bekend als de hertoging van Aosta, nicht van de hertog van Edinburgh en een tante van koning Konstatijn van Griekenland, woont in Florence.

Mevrouw Emmanuel heeft om recht te verkrijgen een aanklacht ingediend, die zoals de Griekse wet voorschrijft, in de pers is gepubliceerd. De zaak wordt 22 februari 1971 door een Griekse rechtbank behandeld.

Mevrouw Emmanuel heeft talrijke personen als verdachten en getuigen genoemd, onder wie koning Michael, pretendent van de Roemeense troon en zoon van Carol, Myrsa Lambrinou, een familielid van Carol's eerste morganatische vrouw, Zizi Lambrinou, Magda Lupescu, weduwe en laatste vrouw van Carol, die in Lissabon woont, en prinses Irene, de vrouw die mevrouw Emmanuel's echte moeder zou zijn. De verdachten is acht dagen gegeven om op de beschuldiging te antwoorden; zij moeten volgend jaar voor de rechtbank verschijnen.

Mevrouw Emmanuel heeft de pers verteld, dat toen ze geboren werd, een vrouw uit de Zuidgriekse stad Patras, in een ziekenhuis in Athene, een dood kind ter wereld had gebracht. Om een schandaal te voorkomen in een periode dat de monarchie in Griekenland het moeilijk had, werd zij, Maria Emmanuel, in de plaats gelegd van het dode kind. Ze werd door de familie Emmanuel opgevoed tot ze trouwde. Vijf jaar geleden zou haar vader voor hij overleed haar de waarheid hebben verteld

Royalisten beweren dat het proces een poging is om de Griekse koninklijke familie in discrediet te brengen en de eventuele terugkeer van koning Konstatijn moeilijker te maken.

NEPAL WEERT HIPPIES

KATMANDOE, 6 okt. (Rtr.) — De Nepalese regering heeft besloten de visa van de ongeveer 500 hippies in Népal niet meer te verlengen.

Hippies, of zij die als zodanig beschouwd worden, zullen worden uitgewezen als hun visum verlopen is. Het schijnt, dat de Nepalese bevolking de hippies, die Katmandoe sinds vier jaar als hun verblijfplaats hebben uitverkoren, liever ziet vertrekken.

Janis Joplin overleden



Een recente foto van Janis Poplin in haar huis te Larkspur, Californië

HOLLYWOOD, 6 okt. (AP) — De Amerikaanse zangeres Janis Joplin, die in de popwereld grote naam maakte door haar ongeremde, blues-achtige interpretaties, is zondagavond dood aangetroffen in een hotel te Hollywood.

Volgens de politie werd het lijk van de 27-jarige zangeres ontdekt door een kennis. Over de doodsoorzaak is niets officieels meegedeeld. Wel wisten agenten te vertellen, dat op de armen van de overledene verse sporen van injectienaaldprikken gevonden waren. „Het zag er niet naar uit, dat er een misdaad gepleegd was", zei een ziekenbroeder die het stoffelijk overschot met een ziekenauto gehaald had, „het leek of zij gewoon omgevallen was".

Volgens de politie was Janis Poplin op 24 augustus in Hollywood aangekomen, om met de Tilt Boogie Rock Group een plaat op te nemen. De hotelhouder had haar zondagnacht omstreeks 1 uur voor het laatst in leven gezien.

Bekroonde films in Heerlen

HEERLEN, 6 okt. — De Limburgse Reklamekring '69 brengt op woensdag 14 oktober, in het Hollandiatheater aan de Promenade te Heerlen een reeks reclamefilms onder de titel 'The best from Venice 1970'. De films voor bioscoop en televisie zijn op het internationale reclamefestival in Venetie (1970) bekroond.

De vertoning begint om 10.15 uur 's morgens; de deuren gaan al om 10 uur dicht in verband met de verwelkoming van de gasten. Niet-leden van de club kunnen tegen betaling van f 2,— (scholieren en studenten f 1,—) de vertoning bijwonen

Steun voor Guus Oster

AMSTERDAM, 6 oktober (ANP) — Ruim zestig acteurs en actrices en andere medewerkers van de Nederlandse Comedie in Amsterdam hebben laten weten het in hoge mate te betreuren, dat in de afgelopen tijd een zeer negatief beeld is opgeroepen van hun directeur en collega Guus Oster.

„Ons, als zijn naaste medewerkers, komt het bijzonder onbillijk voor dat het falen van het toneel in ruimere zin geheel aan hem wordt toegeschreven", aldus de verklaring.

Crisis bedreigt Mickery-theater

LOENERSLOOT, 6 okt. — Ruim een half jaar na de moedige start met een continueprogramma en de minimale rijkssubsidie verkeert de Mickery-workshop uit Loenersloot opnieuw in moeilijkheden. Deze keer is het dubbelop: financieel en artistiek.

Ritsaert ten Cate, net terug van een veertiendaagse oriëntatiereis langs 9 theatersteden, spreekt over „ernstige liquiditeitsproblemen en de daaruit voortvloeiende rem op de noodzakelijke artistieke verbreding".

Dokter Glas, sombere roman uit Zweden

door Paul Haimon

Een roman uit 1905, in dagboekvorm, van een Zweedse schrijver die in 1941 op 72-jarige leeftijd is overleden, wat zou die nog aan het hedendaagse publiek kunnen bieden? Omdat hij uit Zweden komt is men mogelijk, wegens de image van een vergaande libertijnse instelling dat de Scandinavische landen zich hebben verworven, geneigd er op het terrein van de erotiek voor die tijd vooruitstrevende opvattingen in te zullen aantreffen.

Het omslag van de roman „Dokter Glas" van Hjalmar Söderberg, in de serie Literair Paspoort bij De Bezige Bij-Meulenhoff, Amsterdam verschenen in een moderne vertaling (van Henk Raaf), lijkt daar ook op te wijzen. Het is echter, en gelukkig allerminst literatuur in het sensatie-genre. Men moet wel vaak denken aan Strindberg, die in dezelfde tijd en dezelfde vorm zijn analyserende huwelijkstragedies te boek stelde.

Het gegeven is eenvoudig. Dokter Glas, een vrijgezel gebleven huisarts in Stockholm, benijdt een 58-jarige dominee Gregorius zijn jonge vrouw Helga. Zijn verliefdheid wordt passie en die voert, als er geen uitlaat voor is, op zeker moment tot een ontsporing, een misdaad. De moord op de dominee is dan ook reeds in de geest door de arts gepleegd wanneer de roman begint. Het is de belijdenis van een moordenaar. Het is een bekend feit, dat ongeveer de helft van alle moordenaars hun misdaad willen beschrijven. De arts is in wezen een Grübler. Hij verlustigt zich in bespiegelingen, die meestal gevat zijn in het raam van sombere natuurtaferelen. Zijn practijk als medicus levert hem de ook niet opwekkende stelling, dat de mensen zich niet bekommeren om het geluk. Ze zoeken wellust, en dat zelfs tegen hun eigen belang in, tegen hun ideeën, tegen hun geluk in. Die opvatting wordt aan de hand van moralistische overwegingen en van voorvallen uit zijn practijk onderzocht. De wellust van de dominee drijft de arts tot een heel goed voorbereide stiekeme moord terwijl hij vertederd raakt om dezelfde wellust bij Helga. Na de moord is de vrouw veranderd; niet zij maar een ander meisje toont belangstelling voor de dokter.

Hij is echter niet meer tot een andere liefde in staat. Zijn levenshouding is berusting; zijn levensfilosofie: 'gij zult niet vragen'. 'Het is misschien niet de bedoeling, dat men het leven zal begrijpen'. Niet bepaald een moderne instelling. De stijl is zeer verzorgd.

Besproken: „Dokter Glas" door Hjalmar Söderberg. Uitgeverij: Bezige Bij-Meulenhoff.

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

NEDERLAND I

0.45 **Schooltelevisie. Franse les.**
4.00 **Schooltelevisie.** Verkennen en ontdekken (3).
8.45 **K. De Woefs en de Lamaars.**
8.55 **K. Journaal**
9.04 **K. De rare vogels (2).** Voor de jeugd.
9.30 **AVRO's Toppop (3).**
0.00 **K Journaal**
0.20 **Peyton Place**
1.05 **K Showprogramma met Paul van Vliet.**
2.05 **AVRO's televiziermagazine.**
2.55 **K Journaal**
3.00 **Modelbegrip in wetenschap en techniek.** (Teleaccursus).

NEDERLAND II

8.45 **K. De Woefs en de Lamaars**
8.55 **K Journaal**
9.04 **Den Haag vandaag**
9.09 **Kunstrubriek**
9.30 **K Show rond Tommy Cooper**
0.00 **K Journaal**
0.20 **K De trip.** Amerikaanse filmserie.
1.10 **Brandpunt Speciaal**
1.35 **K. De klop op de deur.** Televisieserie (2).
2.20 **Een koude eeuwigheid.** Reportage over de eerste diepvriesbegraafplaats in Amerika.
2.45 **K. Journaal.**

DUITSLAND I

6.35 **K Journaal**
6.40 **Robot Emil en tante Bodzenka.** Voor de kinderen.
6.50 **Kleine paarden-groot plezier.** Bezoek aan een ponyfarm.
7.00 **K Het Di-do-Domino.** Spelen en leren voor ouders en kinderen.
7.25 **Das Tonbandseminar (4).** Tips en trucs.
7.55 **K Journaal**
8.00 **K De politieradio roept op....**
8.30 **K Voor de kinderen.** Zo spelen ze in.... Caracas.
8.40 **K Hier und Heute.** Regionaal journaal van de WDR.
19.25 **K Drie uur in de morgen.**
20.00 **K Journaal**
20.15 **K. S.v.p. omslaan.** Amusementsprogramma.
21.00 **K De Melkweg.** Frans-Italiaanse speelfilm.
22.40 **K Journaal en commentaar.**
23.00 **K. Portret van de onlangs verongelukte autocoureur Jochen Rindt (Onder voorbehoud).**
23.40 **K Journaal**

DUITSLAND II

17.30 **K Journaal**
17.35 **Ik trouw (g)een miljonair.** Televisieserie (herhaling).
18.05 **K. Die Drehscheibe.** Vrijetijdsmagazine.
18.40 **Bang-Bang.** Muziek, humor en een goed humeur.
19.10 **K. Betoverende Jennie.** Televisie-serie.
19.45 **K Journaal.**
20.15 **K. De Sportspiegel.** Tussen tam-tam en Olympia. Sport in Oost-Afrika.
20.55 **Journaal**
21.00 **K. De Wrekers.** „De club van de gaslichtmoordenaren".
21.50 **Afdeling naar de diepte.** Onderzoek van de menselijke ziel.
22.20 **K Journaal**
22.30 **K. Nachtstudio.** Berlijn-Berlijn-Berlijn.

DUITSLAND III

8.20 **Schooltelevisie**
10.20 **Schooltelevisie**
12.10 **Schooltelevisie**
18.00 **Schooltelevisie**
18.30 **Studieprogramma.** Wiskunde
19.00 **K. Journaal**
19.05 **K. Klaas Vaak**
19.10 **K. Programma voor gastarbeiders uit Griekenland**
19.20 **K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen**
19.30 **K. Hier en nu.** Weekalmanak
20.00 **Journaal**
20.15 **Wereldprisma**
20.30 **K. Schakelplan van de geest (4).** Het vegetatieve zenuwstelsel
21.00 **Karlheinz Stockhausen: Opus 1970.** Beethoven
21.50 **K. Journaal**
21.55 **Kommentaar**
22.00 **Herman Ihering leest voor.** „De dramatische dichter Berthold Brecht".

BELGIE (NEDERLANDS)

14.00 **en 17.00 Schooltelevisie**
18.55 **Zandmannetje**
19.00 **Tienerklanken.** Reportage van het jazz-festival in Bilzen.
19.30 **Politieke tribune.** De Volksunie.
19.45 **Keurig Frans**
19.55 **Mededelingen**
20.00 **Journaal**
20.20 **Europa nu.** Veertiendaagse Europa rubriek
20.35 **Twee (Dvoye).** Russische filmschets
21.10 **Multatuli.** Tweede deel van een documentaire die al eerder door de NOS werd uitgezonden.
22.15 **Vergeet niet te lezen.** Auteurs te gast bij de BRT
22.50 **Journaal**

BELGIE (FRANS)

14.00 **Schooltelevisie**
17.35 **Journaal**
17.40 **Schooltelevisie**
18.05 **TV-club junior.** Cultureel programma voor de kinderen
18.20 **Affiches.** Gesprekken met mensen uit de grote en kleine kunst.
18.50 **Plum plum.** Voor de kinderen.
18.55 **Mijn zonen.** Televisie-reeks
19.25 **Weerbericht**
19.30 **Journaal**
20.00 **Politieke tribune.** Vandaag de PSB.
20.10 **De moord op Danton**
22.10 **Debat**
22.55 **Journaal**

HILVERSUM I

7.00 Nieuws; 7.11 Het levende woord; 7.16 Op het eerste gehoor: klassieke muziek n stereo. (7.25 Horen en zien; 7.30 Nieuws; 7.32-7.50 Hier en Nu: actualiteiten); 8.00 Nieuws: 8.11 Te Deum laudamus: gewijde muziek (gr.); 8.30 Nieuws; 8.32 (S): Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek v.d. huisvrouw); 9.35 Waterstanden; 9.40 Schoolradio; 10.00 Bijbelse verkenningen; 10.15 (S): Klassieke opera-aria's (gr.); 11.00 Nieuws; 11.03 (S): Londens Symfonie Orkest: klassieke muziek (gr.); 11.25 Voor de zieken; 11.55 Mededelingen; 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd progr. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00 Raden maar.. quiz); 14.05 Schoolradio; 14.30 Pizzicato: muzikaal middagmagazine. (16.00 Nieuws); Overheidsvoorlichting: 17.00 Rechtshogeschool i.d. Ned. Antillen. Vraaggesprek van Raymundo Debrot met Dr. J. A. Schiltkamp; 17.10 Voor de kleuters; 17.15 Hai: jeugdprogr. Politieke Partijen: 18.19 Uitzending van de P.v.d.A. 18.30 Nieuws; 18.41 Actualiteiten; 19.00 (S) Licht ensemble met solisten; 19.45 Evangelie zonder Masker, lezing; 20.00 (S) De triomferende min, opera van Carolus Hacquart (opn.); 21.00 (S) Moderne Ned. orkestmuziek (opn.); 22.00 Piano en viool: klassieke muziek (gr.); 22.25 Overweging: 22.30 Nieuws; 22.40 Den Haag Vandaag; 2.50 Mededelingen; 22.50 Kontekst: magazine waarin op de dingen wordt doorgepraat; 23.15 (S) Sticker: licht platenprogr. 23.55-24.00 Nieuws

HILVERSUM II

7.00 Nieuws; 7.11 Ochtendgymnastiek; 7.20 Stereo: Lichte gram. 8.00 Nieuws; 8.11 Radiojournaal; 8.20 Stereo: Lichte gram. (verv.) (8.30-8.33 De groenteman); 8.50 Morgenwijding; 9.00 Uitgebreide reportage of herh. NOS-progr. 9.40 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance (opn.) 10.00 Voor de kleuters; 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogr. (11.00-11.02 Nieuws); 11.30 Voor de vrouw. (Om 11.55 beursberichten); 12.30 Overheidsvoorlichting: Uitzending v.d. landbouw; 12.40 Knipperlicht: radio-verkeersmagazine; 13.00 Nieuws; 13.11 Radiojournaal; 13.30 Spiegel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen; 14.00 Stereo: Promenade orkest; 15.00 Van ta-ta tot totale taal: rubriek over het leven in de taal; 15.10 Stereo: De wereld van de opera: beschouwingen over opera's: Fedora, opera van Giordano (gr.); 16.00 Nieuws; 16.03 Toonaangevende figuren uit onze muziekwereld (I) gesprek; 16.35 Gaudeamus 25 jaar (IV): mod. kamermuziek; 17.10 Stereo: Kamerkoor: oude en mod. liederen; 17.30 Toppers van toen (gr.) 17.55 Mededelingen; 18.00 Nieuws; 18.11 Radiojournaal; 18.25 Stereo: Limburgs symfonie orkest met zangsolisten: operetteconcert; 19.00 Amateurs musiceren: Brassband Rotterdam; 1925 Paris vous parle; 19.30 Nieuws; 19.35 Vanavond: gevarieerd progr. 22.10 Muze zonder make-up: kleinkunst uit het buitenland; 22.30 Nieuws; 22.38 Radiojournaal; 22.55 Zin-Tuig no. 26: literair progr., buiten het Ned. taalgebied; 23.55-24.00 Nieuws

HILVERSUM III

9.00 Nieuws; 9.02 Plaatjes v.d. pep (10.00 Nieuws); 11.00 Nieuws; 11.03 Een opvallend vrolijke gevarieerde visite: licht platenprogr. (12.00 Nieuws); 13.00 Nieuws; 13.03 Ekspres: licht platenprogr. 14.00 Nieuws; 14.05 De Eddy Becker Show; 15.00 Nieuws; 15.03 Drie-draai. (16.00 Nieuws: 16.03-18.00 Mix: 120 minuten rijp en groen op alle toeren. (17.00-17.02 Nieuws)

REGIONALE OMROEP ZUID

(188 meter, FM: kanalen 25 en 39)
19.00 Nieuws 19.05 Nog even over... 19.10 A tempo. Vóór- en napraten over muziek 19.30-20.00 „Vienne, empire de la musique". Op het Luiks muziekfestival „Les nuits de september" concerteerden het Monteverdi Chor en de Camerata Academica uit Hamburg. Opnamen van de RTB 2-studio Luik.

BRT 2

(198,5 meter, FM: kanalen 22, 36 en 39)
Antwerpen: 6.30 Nieuws 6.33 Lichte muziek (7.00 en 7.30 Nieuws) 8.00 Nieuws 8.20 Country en westernmuziek 8.45 Lichte muziek 9.30 Filmkroniek

Oost-Vlaanderen: 10.00 Nieuws 10.03 Operettemuziek 10.30 populair klassieke muziek 11.30 Voor de vrouw 12.00 Variété van twaalf tot twee (met om 12.30 Splinternieuws; 13.00 Nieuws en 13.30 De stille lach)

Limburg: 14.00 Gevarieerd dinsdagmiddagprogramma 15.00 Nieuws 15.03 Orkest James Last 15.15 Het zal je plaat maar wezen (om 15.30 Splinternieuws) 16.30 Werken van Jos. Strauss, Puccini, Tschaikowski, Albinez, Farnon, Joh. Strauss en Coates.

West-Vlaanderen: 17.00 Nieuws 17.05 De hitgolf van BRT 2; 18.00 Gevarieerd programma 18.30 Splinternieuws 18.40 Lichte muziek 19.00 Nieuws 19.15 Lichte muziek 19.30 Zo is dit land 19.45 Humanistisch perspectief

Brabant: 20.00 King Size met de Hitgolf van BRT twee 21.30 Splinternieuws 21.40 Kamerorkest van Praag met werken van Haydn en Lully 23.00 Laatste nieuws 23.05-23.45 Dansmuziek

RADIO LUXEMBURG

(208 meter, FM: kanalen 6 en 33)
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker, Martin (om 6.57 en 7.57 Nieuws) 8.00 Von Haus zu Haus 8.30 Autofahrer unterwegs 9.30 Verzoekplaten 9.57 Nieuws 10.00 Dampf. Aktuelles mit Pfiff 10.30 Muziek voor Eva 11.30 Swing up 11.57 Nieuws 12.00 Luxemburger Funkkantine 13.57 Nieuws 14.00 Kilometerstein 208 mit Jochen 15.00 Nablijven met Oliver 15.45 Dampf. Aktuelles mit Pfiff 15.57 Nieuws 16.00 Starparade met Frank 17.00 Verzoekplaten 17.27 Nieuws 17.30 Beroepsadviezen.

Nederlands: 18.00 „208 op volle kracht" met Peter Koelewijn en kanshebbers voor de top.

Engels: 19.30 David Christian 21.30 Disk-jockey Bob Stewart 23.30 Paul Burnett 01.00-02.00 Disk-jockeys Hard Rock en Kid Jensen.

Naar scherpe stijging olie-prijzen?

De Europese olie-dorst steeds minder gelest

Externe kosten stijgende met toenemende snelheid

DEN HAAG, 6 oktober. — De Nederlandse Aardolie Maatschappij (N.A.M.) spreekt van een buitensporige toeneming van de vraag naar aardolie in West-Europa. In een bespreking van de oorzaken van de jongste verhoging van de prijzen van aardolieprodukten zegt N.A.M. in haar personeelsblad „Nammogram", dat tegenover de buitensporig toenemende vraag een dalend aanbod van aardolie staat. Dit is o.m. het gevolg van de Syrische weigering de schade, aan de Trans Arabian Pipeline (van Saoedie-Arabië naar de Middellandse Zee) door een bulldozer veroorzaakt, te repareren, dit i.v.m. de conflicten in het Midden-Oosten. Dit scheelt 500.000 vaten olie per dag. Bovendien heeft Libië de olieproduktie met 600.000 vaten per dag beperkt en volgens N.A.M. moet gevreesd worden voor een verdere vermindering.

Dit heeft tot gevolg gehad dat er meer ruwe olie of aardolieprodukten moeten worden aangevoerd uit gebieden, die verder van West-Europa liggen en dit heeft weer tot een stijging van de tarieven geleid. De verwachting is, dat de tankvrachttarieven voor een lange periode op een hoog peil zullen blijven.

Raffinaderij kost „schrikkelijk" veel

NAM signaleert verder, dat de toch al sterk toenemende dorst naar olie nog eens extra werd belast door een versnelde omschakeling door elektrische centrales van kolen op olie, doordat de kolenproduktie in Europa om economische redenen drastisch wordt beperkt. Daar kwam nog bij, dat de produktie van elektriciteit door middel van waterkracht is achtergebleven tengevolge van een lagere dan gemiddelde regenval in de Scandinavische landen.

NAM merkt verder op, dat de bouw van een raffinaderij tegenwoordig „verschrikkelijk veel geld" kost. Vooral de laatste jaren zijn de externe kosten — kosten voor bijvoorbeeld de aankoop van materialen, waarop de oliemaatschappijen zelf geen invloed hebben — dusdanig gestegen, dat langzamerhand van een noodsituatie kan worden gesproken.

Soms gaan bepaalde onderdelen van constructies binnen een half jaar meer dan 100 procent in prijs omhoog.

Tenslotte kost de bouw van een tanker vandaag de dag tweemaal zoveel als drie tot vier jaar geleden.

Prijsraket

Er moet wel snel iets met die externe kosten gebeuren, zo waarschuwt de NAM, want anders gaat de raket onder de „prijsruimtecapsule" onherroepelijk af, daar de oliemaatschappijen aan het einde van latijn zijn wat het drukken van hun andere kosten betreft.

Deze andere kosten, waarop ze tot aan een zekere grens wel invloed kunnen uitoefenen, hebben de oliemaatschappijen tot dusverre aardig in de hand kunnen houden.

BEURSOVERZICHT

VAST

[A]MSTERDAM, 6 oktober. — Het algmene [be]ursbeeld is maandag na de veelal [ap]athische voorgaande weken omgesla[ge]n. De koersen van de internationale [fo]ndsen schoten omhoog en ook Heine[ke]n en KLM lieten scherpe stijgingen [zie]n.

[V]oor deze ommekeer zijn een aantal [fa]ctoren aan te wijzen. De belangrijkste [is] dat de beleggingsfondsen blijkbaar [de] tijd rijp achten hun enorme liquidi[tei]ten aan te spreken, hun belangen in [aa]ndelen te vergroten en hun jaarcijfers [da]t te verpaaien. Daarnaast komt nog, [da]t Wall Street de dood van Nasser [go]ed heeft doorstaan, en hogere koersen [vo]or Royal Dutch en KLM te zien heeft [ge]geven.

[De] hausse voor Heineken, plus f 8,—, [wo]rdt gezien in verband met de komen[de] extra bestedingen van het publiek in [de] consumptieve sfeer in verband met [de] loongolf.

[Bi]j de internationals sprong Unilever [vo]oruit met een stijging van f 3,50 op 101, [wa]arbij de „brug" van f 100 dus zonder [sl]ag of stoot werd doorbroken. Kon. [Ol]ie opende f 3,70 hoger op 153 en [Ph]ilips f 1,20 (12 punten) op 64.70. AK[Z]O kon aardig meekomen op f 85 of 1,40 [ho]ger, maar Hoogovens lag verwaarloosd [op] 88 (plus f 0.50). Dit alles bij aanzien[lij]k meer omzetten dan vorige week.

[De] andere actieve sectoren lagen verla[te]n.

[O]p de markt voor de lokale waarden [we]rd de willige stemming bij de actieve [fo]ndsen niet overgenomen. De stemming [wa]s wat verdeeld, waarbij bij uitgeve[rij]en als groep zwak voor de dag kwa[me]n.

[H]et papieraandeel Proost en Brandt was [ni]euw met een verlies van 11 punten, [m]aar hier was vorige week het nodige [bi]jgekomen.

[Li]ps en Gispen daalde 12 punten naar [aa]nleiding van het bestuursbericht, dat [e]n onderhandelingen over samenwer[kin]g aan de gang zijn. Opvallend blijft [Vu]lcaansoord zich gedragen; nu brok[ke]lde de koers weer 4½ punt af tot [7]½.

[Lu]cas Bols liet zich van de zonnige [zij]de zien; hier moesten de kopers f 4,50 [(45] punten) meer betalen om de drank[aa]ndelen te kunnen bemachtigen. V. d. [Gr]inten deed het ook best met een [wi]nst van f 4. Een fraaie koerswinst [bo]ekte Hoogenbosch Schoenen in de [ri]cht (11 pct.); dit fonds wordt bij tijd [en] wijlen als overnamekandidaat afge[sc]hilderd. De farmaciesector deed aar[di]g mee. Meneba was 8 punten in her[st]el. Ook waren hoger o.m. Bijenkorf en [Ve]zelverwerking.

[Ve]rto steeg 4 punten tot 181. Om dit [fo]nds is in het weekeinde enige deining [on]tstaan, omdat een onbekende „grap[pe]nmaker" een bericht verspreidde on[der] een aantal dagbladen dat het Ame[ri]kaanse tapijtconcern Barwick belang[st]elling voor Verto zou hebben. De af[zen]der van dit gefingeerde bericht [no]emde zich „Beursplein 5". De Veree[ni]ging voor den Effectenhandel heeft [zi]ch snel van dit bericht gedistantieerd.

[D]e staatsfondsen lagen vast in de markt [vo]or buitenlandse, met name Zwitserse [v]raag; BNG-leningen waren verdeeld.

[I]n de tweede periode ontstond grote [be]langstelling voor Stoomspinnerij [T]wente. De aandelen werden 6 punten [h]oger op 89. Een merkwaardige ont[wi]kkeling gaf het zelden verhandelde [aa]ndeel Molukse Handelsvenn. te [zi]en; het fonds steeg van 23,8 vrijdag tot [2]5,2 heden tegen ongewoon grote omzet[te]n. Men heeft sterk de indruk dat de [a]andelen van bepaalde zijde worden op[ge]kocht.

[I]n de koersen van de internationale [a]andelen is weinig wijziging ingetreden. [Phi]lips sloten op vrijwel het hoogste punt [op] 153.70.

Puzzel mee

Horizontaal: 1. huisgrond; 5. breemde titel; 8. muziekteken in psalmen; 10. plek; 11. bijwoord; 12. verzameling; 15. dieregeluid; 16. tegenover (afk.); 18. nauw; 19. spil; 20. vreemde munt (afk.); 22. paardeslee; 23. politicus; 24. verlaagde noot; 25. voegwoord; 26. de oudste (afk.); 27. kopersnede; 29. bijwoord; 31. bij volmacht (Latijnse afk.); 32. sterk heilend, 34. pers. voorn.woord; 36. rombus; 38. kleur; 40. nageslacht in de rechte lijn; 41. vangmiddel.

Vertikaal: 1. Balt; 2. kier; 3. munt (afk.); 4. naamloosheid; 5. zangnoot; 6. mythologische figuur; 7. berg op Kreta; 9. symbool voor zilver; 10. voorzetsel; 13. zangnoot; 14. landbouwwerktuig; 17. gave; 19. strijdperk; 21. roodachtig; 22. mythologische figuur; 26. sluis; 27. Latijns voegwoord; 28. zangnoot; 30. rij van wachtenden; 31. voor; 32. maning tot stilte; 33. laatstleden (afk.); 35. zoogdier; 37. technicus afk.); 39. voorzetsel.

Oplossing vorige puzzel

DROOG OKSEL
U■GRUNZEN■A
ROEK■E■GEER
EEN■ZET■ENG
NR■■ERA■■TO
WEEK■ANTE
ZO■■ENT■■RU
OUD■RAS■MES
ADEL■A■BONT
L■EERBIED■A
SALIE KNEEP

BEDRIJFSLEVEN

PHILIPS

Ned. Machinefabr. „Alkmaar" NV heeft een nieuwe bedrijfshal in gebruik genomen, waarin de plaatwerkerij en de montage van liften en hoogwerkers zijn ondergebracht, zo deelt Philips mee. Het Alkmaarse bedrijf is een van de machinefabrieken van Philips waar produktiemachines worden vervaardigd voor de fabricage van vele uiteenlopende produkten.

Tevens produceert de onderneming onder meer spoorweg- seinapparatuur, computerkasten en computertafels, goederenliften en afsluitbomen.

Op het Philips-complex in Staphorst is inmiddels de bouw van een nieuwe fabriekshal begonnen. De hal, die in het voorjaar van 1971 gereed moet zijn, krijgt een oppervlakte van 1525 vierkante meter. Samen met de vorige week gereed gekomen uitbreiding van de oude hal kan het bedrijf volgend jaar beschikken over 2600 vierkante meter vloeroppervlakte. Het Philips-bedrijf in Staphorst, dat vorige week tien jaar bestond, heeft 85 medewerkers en vervaardigt elektrolyt-condensatoren.

ELECTRONICA

Een woordvoerder voor het Westduitse elektronische concern Siemens heeft verklaard, dat dit concern in Belgisch Wallonië twee bedrijven voor telecommunicatie gaat bouwen, een te Baudour bij Bergen en een nabij Namen.

Elk bedrijf zal in het begin werk bieden aan ca. 500 arbeiders, welk aantal Siemens binnen afzienbare tijd hoopt te kunnen opvoeren tot meerdere duizenden per bedrijf.

CHEMIE

Monsanto heeft Coppée-Rust België het contract toegekend voor de bouw van de nieuwe ABS-fabriek te Antwerpen met een capaciteit van 50.000 ton per jaar. Bij de service van Coppée-Rust zal inbegrepen zijn het ontwerpen en ten uitvoer brengen van het gehele project. De nieuwe fabriek zou begin 1972 in bedrijf moeten komen.

De Lustran ABS polymeren die in deze fabriek vervaardigd zullen worden, worden gebruikt in de automobielindustrie, in verpakkingsmiddelen, bouwprodukten, meubilair, boten, caravans, enz. De fabriek zal de produktiecapaciteit van Monsanto's ABS in Europa opvoeren tot 79.000 ton per jaar.

Onze export bloeit nog

DEN HAAG 6 okt. — Er zijn nog geen tekenen, die aangeven, dat wij ons uit de wereldmarkt prijzen, zo schrijft de Federatie voor de Nederl. Export (Fenedex) in haar jaarverslag over 1969/70. De federatie ziet de toestand wel als zeer labiel en acht derhalve grote zorg geboden. Zij constateert, dat onze handel met het buitenland gunstige resultaten verwacht.

Dat de handelsbalans een minder gunstige ontwikkeling aangeeft is een gevolg van de ongunstige prijsontwikkeling in ons land. In de ons omringende landen is echter een soortelijke prijsstijging waarneembaar, hetgeen de invloed van de Nederland heersende inflatie blijkbaar heeft teniet gedaan, aldus Fenedex.

TABAK

Volgens het Groningse „Nieuwsblad van het Noorden" overweegt de sigarenindustrie Willem II te Valkenswaard, sinds enige tijd een belang van een Amerikaanse concern, een fabriek in het noorden des lands te vestigen, die werk zou verschaffen aan ca. 600 krachten.

SPAREN

In de afgelopen maand was er bij de RPS een spaaroverschot van 21 miljoen gulden. Ingelegd werd 149 miljoen (sept. 1969: 132 mln.).

Het inleggerstegoed bedroeg ultimo september 1970 5737 mln. gulden tegen 5386 mil. ultimo september 1969.

PAPIER

Met de inbedrijfstelling van een papiermachine met een zeer grote capaciteit in de fabrieken te Hallein is de Noorse Borregaardgroep de grootste producent van fijna papiersoorten in Oostenrijk geworden.

Volgens het concern betekent dit de afsluiting van het grootste uitbreidingsprogramma in de geschiedenis van de groep. De produktiecapaciteit van de vestiging in Hallein wordt door de nieuwe machine verdubbeld en bedraagt thans ca. 80.000 ton per jaar.

De kosten van de nu in gebruik genomen machine bedroegen 1,5 mln. pond sterling (ca. f 12.8 mln.). Dit bedrag maakt deel uit van een totaal investeringsprogramma in Halein van 6 mln. pond sterling (ca. f 51,4 mln.). Tachtig procent van de produktie in Hallein is bestemd voor de export.

Advieskoersen

ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER

AMSTERDAM, 6 okt. — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:
New York 3.57½—3.62½
Montreal 3.49—3.55
Parijs 64.60—65.80
Brussel 7.16—7.28
Frankfort 98.40—99.60
Stockholm 68.75—69.75
Zürich 82.80—84.00
Milaan 54.50—57.50
Kopenhagen 47.50—48.50
Oslo 49.90—50.90
Wenen 13.87—14.07
Lissabon 11.70—12.70
Madrid 5.10—5.25

Avondkoersen

AMSTERDAM, 6 oktober — In het telefonisch effektenverkeer te Amsterdam zijn gisteravond nog de volgende koersen tot stand gekomen. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag
AKZO 85.50 - 86.00 (85.30)
Hoogovens — (88.00)
Kon. Olie 155.00 - 155.90 (153.70)
Philips 66.40 - 66.80 (65.10)
Unilever 101.00 - 101.30 (101.00)
KLM 156.00 - 159.00 (153.30)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 6 okt. — De aan de Newyorkse Effektenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen maandag 5 oktober de volgende noteringen. De koersen kregen een dollardagkoers van f 3,60.

Kon. Olie — $ 48-48 1/4 — f 172,80-173,70;
Philips — $ 19 7/8-20 1/4 — f 71,55-72,90;
Unilever — $ 27 5/8-28 1/4 — f 99,45-101.70
KLM — $ 48 1/8 — f 173,25.

(opgave Hirsch & Co.)

INSIDER OVER ZWARTE WERELDDEEL:

Economie kiest vóór Zwart en tegen blank Zd.-Afrika

ADDIS ABEBA (Ethiopië), oktober. — Robert Gardiner, secretaris van de Economische Commissie voor Afrika van de UNO, voorspelt, dat Europa — als het op economische gronden voor een keuze komt te staan tussen Zuid-Afrika en de Afrikaanse ontwikkelingslanden, ofwel „Zwart Afrika" — het laatste zal kiezen. De Britse importen uit Zwart Afrika zijn meer dan twee maal zo groot dan uit Zuid-Afrika; de export anderhalf maal groter. De Franse importen uit Zwart Afrika zijn bijna 24 maal groter dan uit Zuid-Afrika en de export bijna 13 maal. Voor de EEG-landen, die voor bijna 4-miljard dollar uit Zwart Afrika importeren, luiden deze cijfers ruim 9 maal meer import en driemaal meer export.

Opbouwende kritiek

De UNO-beambte werkt al 25 jaren achter de schermen in Afrika en hij wordt algemeen gewaardeerd om zijn heldere gedachten, nauwgezette research en opbouwende kritiek. Hij wordt zelfs genoemd als opvolger van Oe Thant, maar hijzelf wijst deze suggestie af.

Zwart Afrika, zo betoogt hij, moet zich niet tot het Westen wenden om leiding of advies, maar het moest kijken naar Rood-China, want het heeft arbeidscheppende en geen arbeidbesparende industrie nodig.

Voordat goede hygiënische toestanden zijn geschapen, moet men in Zwart Afrika het woord „geboortebeperking" niet noemen; pas nadat paal en perk is gesteld aan de geweldige kindersterfte, kan men een moeder in Zwart-Afrika ervan overtuigen, dat het verstandig kan zijn, wat minder kinderen ter wereld te brengen, aldus Gardiner.

Goede kansen

De onafhankelijkheid in Zwart-Afrika heeft goede kansen, indien de regeringen hun eigen prioriteiten bepalen, daarvoor krachten opleiden en besluiten samen hard te werken.

Het koloniale ambtenarencorps heeft nagelaten in Zwart-Afrika inlandse ambtenaren op te leiden; dat is nu de eerste taak van de Afrikaanse regeringen.

Afrika — aldus Gardiner — heeft een nieuw soort revolutie nodig: een „Groene Revolutie", die zich concentreert op meer voedsel voor eigen gebruik, betere landbouwmethoden, kunstmest en betere marketing.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	83.60	85.20 gb-85
Alg. Bank Nederl.	230	230-230.10
AMRO-bank	51.50-51.60	52.30-52.50
A'dam Rubber	43	45.5-46
Deli Mij.	67	67 gb-67.40
Dordtsche Petrol.	909	938.5
idem 7% pr.	909	934
Heinekens bel. & beh.	212.70-3.50	221-221.40
Heinekens Bier	219.50-220	227-228
HAL	102	102
Hoogovens	87.50	88
HVA	60-60.5	60 gb
KLM	136-136.50	152-154.TO
Kon. Petr.	149.20-149.	153.60 gb
KNSM	93-93.50	94
Nat. Nederl.	80	80 gb
Phs. v. Ommeren	291-292.50	283 gb-286
Philips	63.40-63.50	65 gb
Robeco	225.40	226
Rolinco	171	172.40-50
Scheepsv. Unie	86	86.50 gb-86
Unilever	97.50	101

OBLIGATIES
Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69	8	100.30	100.40S
idem 15-j. '70-1	8	99.90	100
idem 15-j. '70-2	8	99.20	99.40
idem 7-j. '69	8	102	102.60
idem '70	7¾	100.60	100.70
idem '69	7½	94.50	94.50
idem '66-1	7	91.40	91.40
idem '68-1	6½	85.90	85.90
idem '66	6¼	87.40	87.40
idem '67	6	83.60	83.50
idem '65-1	5¾	84.80	85.10
idem '64-1	5¼	82.25	82.30
idem '64	5	78.80	78.80
idem '58	4½	83.70	83.90
idem '59	4¼	81.30	81.40
idem '61	4	78.25	78.30
idem '53	3¾	71.40	71.40
idem staff '47	3½	65.95	65.95
idem '51	3½	90.30	90.30
idem '48	3¼	62.10	62.20
idem '37	3	82.75	—
idem '47	3	87.50 b	87.50 b

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Ned. Gem. 7-j. '69	8	100.10	100.20
idem '66-1	7	91.50	91.65
idem '67-1-2	6¾	88	87.80
idem '67-1	6½	85.60	85.80
idem '67	6¼	83.65	83.60
idem '57	6	90.40	90.20
idem '65-1	5¾	84.20	84.10
idem '65	5½	83.20	83
idem '58	5¼	86.40	86.20
idem '58	5	81	80.90
idem '58-1-2-3	4¾	79.20	79.20
idem 30-j. 58/59	4½	78	78
idem '52	4¼	92.30	92.60

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

idem rntspbr. '52		200.50	200.50 b
idem '57		200.20	200.30
idem '64		130.50 b	131
idem '65		124.70	124.80 b
idem '66-1		126	126 b
Exp.Fin.Mij '66	7½	97.70	97.70
idem '58	5½	95.80	95.80
idem '58		95.10	95.30
idem '58-1-2	5	94.50	94.50
Middell. Cred. '62	4¼	96.20	96.25
N.B. Midd. Kr. '66	7	98	97.75
idem '65	5¾	89.10	89.10
Nat. Invest. '65	5¾	89.70	89.70 l
idem	4¾	82.30	82.50
Ned. Ontwikk. '66	7	90.30	90.30
idem '64	6	85.50	85

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¼	79	79
AMRO bank	5¼	95.10	95
Berghuizer pap.	6¼	97.50 l	97 l
Bergoss	6¼	—	—
Berkels Pat.	5	96	95.50
Bols	6¼	138.50	143.50
Borsumij	5¼	94	96
Gelder Pap.	4¼	142	89.30
Gelderl.-Tielens	8¼	117	117
Gist Brocades	5¼	113.50	113.50
v.d. Grinten '69	6½	114.80	115
Homburg	6½	147	148.50
Hoogovens	5¼	87	87
KLM	5¼	—	87
Meelf. Ned.B.'66	6¼	98	97
Nederhorst	5	86.30	86.30
v. Ommeren	5¼	163	161
Philips '70	6½	106.15	106.75
Ph. Gloeil. fabr.	4¼	106.50	108
Proost en Br.	4¼	—	82.50
Rolinco f 1000	6½	83	—
Stokvis en zn.	4¼	90.20	97.50
Ver. Glas	7	136	81
V. Mach. Fabr.	3½	80.10	—
Vettewinkel	6½	—	119
Vihamij-Butting.	6	119	85.70

AANDELEN
Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	139.50	141
AMFAS-groep cert. f.	105	105.20
Ass. C. St. R'dam c.	—	90.50
Bank en Ass. Ass.	81	79
Bank v. Onr. zaken	354	353
Cultuurbank	107.5	106.5
Delta-Lloyd cert. f.	86.70	88.10
Eerste Ned.-Nillmij c.	148.80	149.20
Kas Associatie	—	—
Nat. Inv. Bank pref.	88	—
Ned. Credietb. a. b.	37.90	37.90
Ned. Middenstandsb.	99.50	98.50
Slavenburg's bank f.	208	207.5

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	217.80	219.80
Albert Heyn	151	148
Alg. Hand. Onr. Goed	150 b	150 b
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	162 b	162 b
A'dam Droogdok Mij.	129.5	127.2
A'dam Rijtuig Mij.	—	130.5
A.N.I.E.M. nat. bez.	64.5	66.5
Arnhemsche Schb.	134.5	134
Asselbergs IJzer	105	107
Autom. Screw Works	111.5	117
Auto-Industr. R'dam	214	214
Ballast-Nedam Gr.	85.60	85.60
Bataaf Aannem. Mij.	466	473.5
Batava Margarine	107	107 l
Batenburg	196	196
Beek A.L.V.	82	81.5
Beers' Zonen	308	307
Befo B.	135	135
Begemann Mach.	114	112
Bensdorp Intern.	235	234
Bergh & Jurgens	187	187
idem 5½ c. pr.	72 b	72.1
Bergoss Tapijt	219.8	220
Berkels' Patent	195	195
Berne & Co. B	172	171.5
Blijdenst-Willink	55	56.5
Boer Drukk. Uitgev.	340	340
Bols Lucas	135	140.50
Borsumij-Wehry 400	180	183.5
Braat Bouwstoff	274	279
Brakke Grond	22	23
Bredero Vast Goed	—	200.5
Bredero V. Goed nrc	198	200.5
idem Ver. Bedr. nrc	448	448
Bredero V. Bedr. nrc	448	448
Bührmann-Tetterode	80.50	81.30
Bijenkorf Beh.nrc	377	385
Bijenkorf Beh. 6% p.	72.7	72.6
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	663	680
idem 6% c.pr.wd.nrc.	—	—
Centr. Suikermij	455	455
Chamotte Unie	159.5	160.5
Cindu-Key & Kram.	98	99
Crane Nederland	109.5	108 b
Curaçaose Hand nrc	166	168.5
Dagra	171	169
Desseaux Tapijt	79	79
Dikkers & Co.	84.5	84.5
Dorp & Co.	161	164.9
Drentsch-Overijs. H.	127.5	127.5
Dröge Wol	111	116
D.R.U.	643	—
Duiker Apparaten B	113.8	114.9
Elseviers Uitg. Mij.	464	455
[illegible]	187	184
Enkes	168	169
E.N.O.T.	220	221
Erdal Wasverwerk.	180 l	180
Etna-Dualderop H	62.80	63.40
Europe Hotel	390 b	390 b
Figee Haarlem Mach.	147 l	145 l
Fokker	65.20	65.20
Ford	860	860
Furness f 20	85.50	86
Gazelle Rijwiel.	141.5	141
Gelder Papier	139	141
v. Geld. Papier pref.	140	141
Gelderl-Tielens	105	105
Gero Nat. Bez. c.	96	98
Geveke-Groenpol 20	98.50	99
Giessen De Noord	89	89
Gist-Brocades	113.70	115
Goudsmit Ed.	110	110 l
Grasso's Machines	179.8	180
Grinten Venlo	276	281
Grofsmederij K Ned.	95.5	95.2
Gruyter 6% c.p. A	79	—
Gruyter 6% c.p. B	88.5	88.5
Hagemeijer & Co.	114.5	113.50
Halberg Machines	63 l	61 b-63 l
Hatema-Texopr.	167.50	169
idem 5 pct p.wd.	86	86
Hattum & Blankev.	87.50	86
Hellingma	248	248 b
Hero Conserven	243	241
Hoek's Machines	640	647
Holec	173.5	168 l
Holl. Beton Groep	83 b	81
Holl. Melksuiker	256.5	257
Homburg B	86	87
Hoogenbosch Schoen.	184	196.5
Hoogenstraat Cons.	51 b	54 b
Hooimeyer Zn.	112	111.5
I.H.C.-Holland	208	210
Industriële Mij.	262	263
IBB-Kondor gr.	242	238
Interlas	435	430
Internatio-Mueller	57.80	58.30
Int. Coating Mat.	—	475
Int. Gewap. Beton-B.	—	342
Inventum	186	181
Jean Heybroek	108.5	109
Jongeneel Hout	253 b	254
Kemo Corset	196	196
Kempen & Begeer	76	76.5
Key Hout	281	280
Klene Suikerwerk	210	209
Kloos & Zn.	193	200
Kluwer Uitgev. Mij.	247	240.8
K.F. vh Alex Adam	118	118
K.N. Papier Maastr.	168	167
K.N. Textiel Unie c	29.9	30
Korenschoof	148	148
Koudijs Voeder nrc	128	127
Krasnapolsky	51.50	52
K.V.T. Tapijt	136	138
Kwatta Chocolade	133	126
Landré/Glunderman	146	146
Leidsche Wolspinn.	170	176
Lindeteves	—	—
Lips & Gispen c.	262	246
Lijempf	57.50	58
Lijm-Gelatine Delft	135.5	137.5
Macintosh Stein	88.50	89.30
Matubel	190.1	—
Meel Ned. Bakkerij	235	243
Mees' Bouwmater. B	91.5	91.5
Metaverpa B	—	360
Meteoor Beton	284	280
Molukse Handel	23.8	25.2 b
MOSA Maastricht	74	74
Mulders Fabr.	109 b	109
Mijnbouwk. Werk.cv	—	—
Naarden Ch. en N. C.	97.50	98.50
Naeff Gebr.	198 l	195 l
Nedap Apparaten	167 l	167
Nederhorst Ver.Bedr.	60.80	60.50
Ned. Bontweverij	165	169
Ned. Dagblad Un.	168	168
Ned. Springstoff. c.	—	161
Nelle Wed. v.	316	315
Netam B	123	122.8
Nieaf	120 l	120
Nierstrasz	118 b	120
Nrd. Europ. Houth.	152	152
Norit	120	121.80
Nutricia N.R.C.	382	387
Nyma	23	20.1
Nijverdal-t. Cate	76 b-7 l	76
Overzeese Gas	93	93
Orenst & Koppel	—	235 l
Oving	202	204.5
Pakhoed Hold. nrc	69.10	69.70
Palembang Cult.	66	67
Palthe	85.5	85.9
Parkhotel	450 b	450 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pont Hout	176	175
Poorter	107	107
Porceleyne Fles	131	131
Proost & Brandt	—	392
Rademakers Metaal	139	139
Reesink & Co	156	157.8
Reeuwijk	—	314
Reineveld Mach.	116 l	115 l
Reiss & Co	—	150
Rhein Kohlsaeure	—	175
Riva	216.5	215.5
Rohte Jiskoot	88.20	88.5
Rommenhoeller	725 l	725
Ruhaak	150.9	—
Rijn-Schelde Mach.	155	158.8
Sanders Behang	168.5	170
Scheveningen EMS	22	21.50
Schokbeton B	174.5	174
Scholten Carton	205	202
Scholten Honig	48.20	49
Schuitema Gebr.	187.5	188
Schuppen Sajet	200	—
Schuttersv.-v. Heek	95.5	96
Simon de Wit B	287	288
Simons' Emballage	93.8	93
Soerabaya Droogdok	15.2 b	15 b
Stokvis	114.6	114.2
St. Spinn. Twenthe	83	89
Synres Chemie nrc	192	193
Tabak Philips	91.5	91.8
Tech. Bur. Marijnen	153	154
Technische Unie	303	304
Tilburg Water	338	336
Tricotbest	75.7	75.5 b
Twentsche Kabel	473	472
Ubbink Davo	91.5	91
Udenhout	101.5	101
Unikap Rijwiel	95	96
Unilever 7% c. pr.	86	87
idem 6% c. pr.	74.5	74.7
idem 4% c. pr.	49.6	49.9
Utermohlen	283 l	287.5
v.d. Vliet-Wernink	131	128
Veneco	112	112
Veneta Tapijt	143	142
Ver. Glas NB	166	167
V. Hand Scheven.	40.8	42
Verenig. Mach. Fabr.	67.80	70.50
V.N. Uitg. Bedr.	158	155.50
V.N. Uitg. Bedr. p.	18.60	18.60
Ver. Touwfabrieken	177	181
Vezelverwerk. Noord	110 b	112.5
Vihamy-Buttinger	184	185
Vredestein Rubber	380	—
VRG-Papier G.B.	612	617
Vulcaansoord	72	67.2
Waveren Graan	—	47
Wegener Courant. C	79	79.10
Wereldhaven	487	489.5
Wessanen KF	73.30	73.70
Wessem & Co Hout	146 b	148
Wvers'	12[illegible]	123.2
Wijk & Heringa	95.7	95
Zaalberg	72.5	72.5 b

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	108.50	109
Converto 1/1 pb	775	775
Goldmines 1-5 part.	116	114
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	785	785
Holland Fund p.i.	651	656
Binnl. Vast Goed	112.50	112
Breevast 1967	—	90.50
A'dam Bel. Mij. f. 50	147	148.50
Dutch Int. Fund	149.10	153
Ned. Fonds Mij Nefo	67.60 b	69
Protector	129.50	130.50
Unitas f. 50	80	81
Utilico	112.30	113
Europafonds 10 pb	466	466
Unifonds 20 pb	538	538
Eurunion 10 pb	1270	1271
Valeurop 10 pb	698	694
Boston C. St. F. c.	6.65	6.70
Chemical Fund c.	16.25	16.40
Massachusetts I. Tr.	13.10 b	13.20
Technology Fund	6.20	6.25
Solvay & Cie	213	214
Union Miniere 1 aand	1230	1245
Imp. Chem. Ind. c.	227	220

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	7.90	7.90
Canadian Pac.	66.30	—
Imperial Oil	19	20.30
Inland Nat. Gas	9.95	9.80
Int. Nickel Canada	45.60	46
Shell Canada	32.70	33.65
ACF Industr.	43.25	42
Allied Chemical	20.60	20.80
Americ. ENKA	29.70	29.70
Americ. Motors	7.60	7.70
Americ. Standard	33.25	33.50
Americ Tel.+Tel.	46.75	47.30
Anaconda	21.70	22.45
Atchison Topeka	20.50	20.50
Bethlehem Steel	21.30	21
Boeing Comp.	17.40	16.95
Burroughs Corp.	—	125.60
Chrysler	27.75	28.75
Cities Serv.	45.75	47
Colgate Palmolive	41.75	41.50
Columbia Gas	32.30	32
Curtiss Wright	12 b	12.50 b
Dow Chemical	69.25	70.60
Du Pont de Nemours	118	119
Eastman Kodak	69	69.75
Fluor Corp.	25	24.75
Ford Motor	50.50	51.30
Gen. Electric	83.70	85
Gen. Motors	71.85	72.80
Gen. Tel-Electr.	28.25	28.25
Greyhound	15	15.40
Int. Buss. Mach. IBM	307.50	312
Kennecott Copper	41.75	42.10
Litton Industr.	26.20	27.20
Montgommery Ward	54	—
National Can.	26.50	26.80
Nat. Dist+Chemical	15.90	16
National Steel	38.20	—
North Am. Philips	20.20	27.50
Olin Corp	18.10	18.50
Pennsylv. Centr.	8.50	8.50
Pepsico	48.40	48.95
Phillips Petrol	30.90	31.20
Procter & Gemble	108	111
Radio Corp. America	27.75	27.75
Republic Steel	27.10	27.30
Rexall Drug+Chem.	35	35.50
Shell Oil	46.10	45.80
Southern Cy.	21.60	21.50
Southern Pacific	30.80	31.50
Stand. Oil N. Jersey	66.70	67
Studebaker-Worth.	53	55.50
Texaco	32	33.25
Union Pac. Rail	42.80	44.20
U.S. Steel	31.40	30.30
Westingh. Electr.	66.25	66.45
Woolworth	34.10	33.80

PROLONGATIE 7½ 7½

ZUIVER SCHEERWOL GEEFT MEER KLEUR AAN DE MODE

In onze moderne, koele tijd is wol "natuurlijk" gebleven. Zuiver scheerwol voor kille dagen, voor grijze dagen. Om te zorgen, dat je je behagelijk voelt. Om te maken, dat je er fleuriger en kleuriger uitziet. Want wol maakt kleuren pas echt mooi. Zuiver scheerwol geeft kleur aan elke mode.



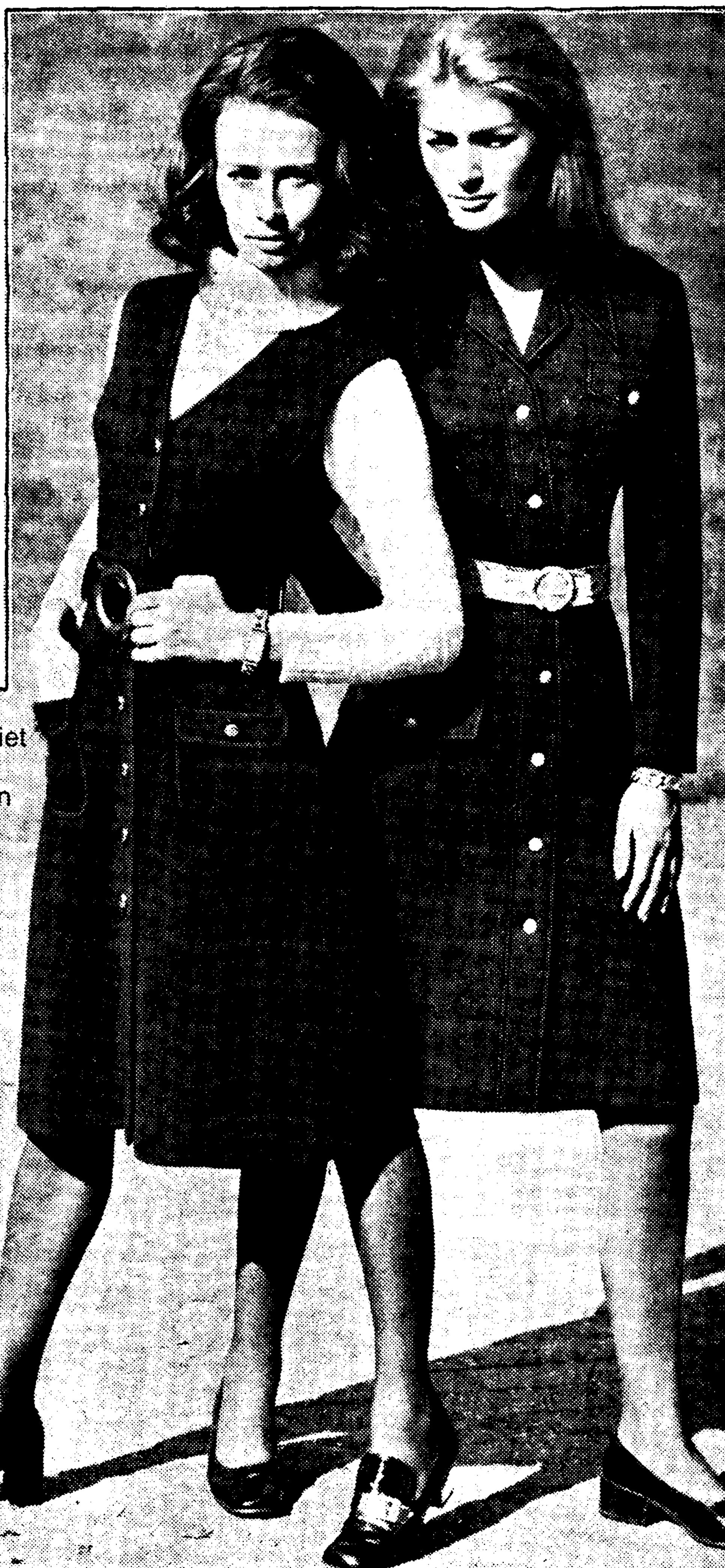


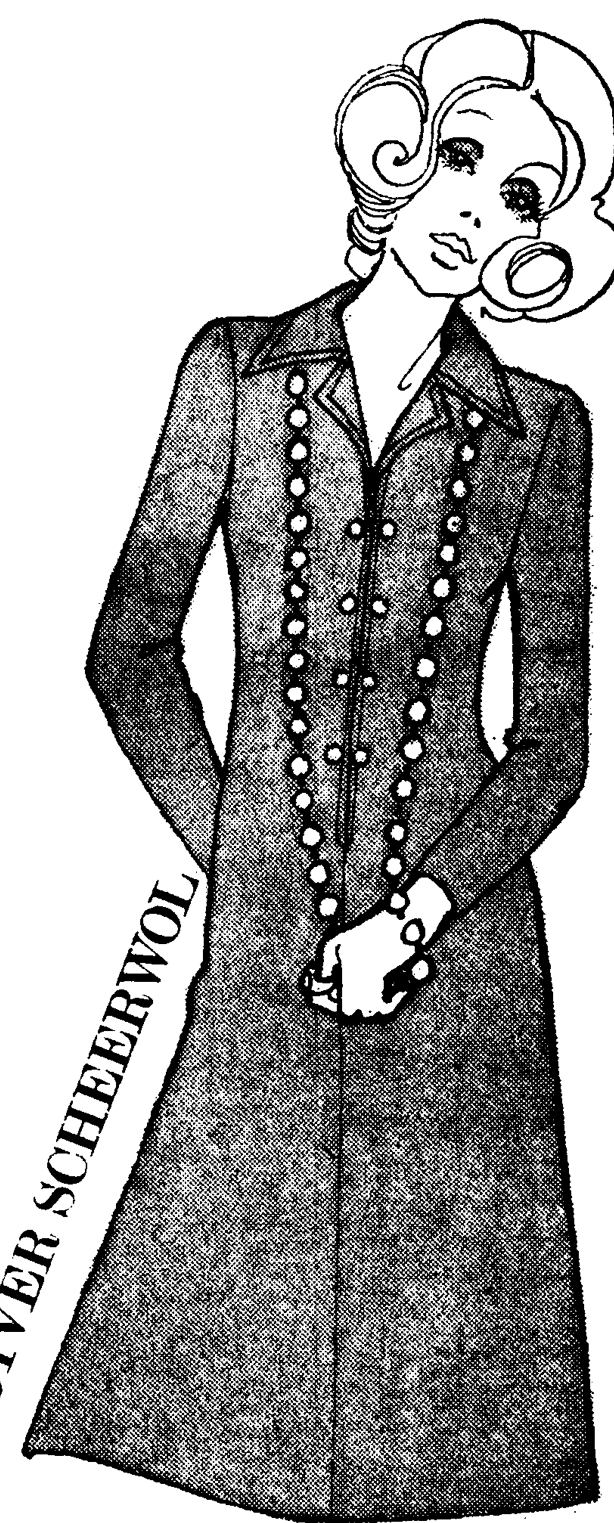


Een plezierige, elegante jurk met voorsluiting. In verschillende kleuren verkrijgbaar. (geheel gevoerd) 40-50
59.75

Een gerend model met een charmante variatie op de voorsluiting (geheel gevoerd) 41-53
69.75

Jacquard is modern en op z'n mooist in zuiver scheerwol. 43-51
98.-





Een prijssuccesje is deze japon van zuiver scheerwollen wevenit. Geheel gevoerd.
40-50 30.-



C&A *is toch voordeliger!*

zuiver scheerwol

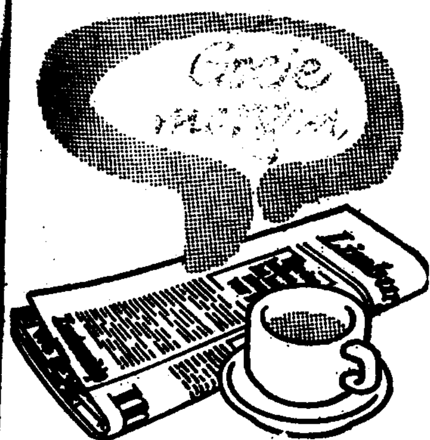
WINKELCENTRUM HEERLEN ROYALE PARKEER MOGELIJKHEDEN O.A. IN PARKEERGARAGE

Limburgs Dagblad



EXTRA EDITIE

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal ƒ 16,20, per maand ƒ 5,43, per week ƒ 1,26 - Giro 1035109



VANDAAG:

Een extra editie

waarin wij de lezer wat meer vertellen over onze krant.

Zeven pagina's informatie over een bedrijf, dat de grootste krant van Limburg maakt.

VERDER NOG

Nieuws over het

Limburgs Sport Dagblad

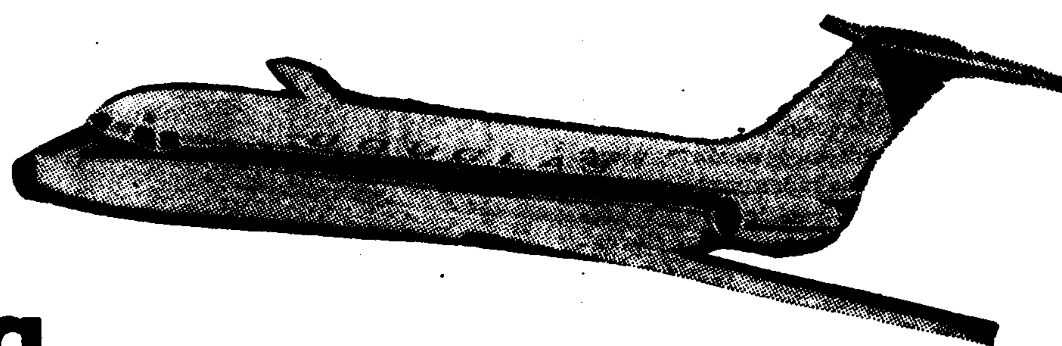
met ook nog informatie over de unieke caravan-service

Bij wie moet U zijn?

Een overzicht van onze medewerkers en correspondenten

voor zo'n KRANT mogen ze mij ALTIJD wakker maken

Doe mee aan de prijsvraag



Iedere maand een vliegreis

te winnen voor twee personen naar Mallorca (wanneer U maar wilt)

zie pagina 7

Meer informatie over radio en tv

Het winterseizoen bij radio en televisie is weer aangebroken. Via de kolommen van onze radio- en televisie-redaktie heeft u al uitvoerig kunnen vernemen wat de kijker van de Nederlandse televisie met zijn één, twee, drie, vier, en nog meer omroepverenigingen mag verwachten.

Gezien de centrale ligging van Zuid-Limburg tussen West-Duitsland en België heeft onze RTV-redaktie echter gemeend het niet alleen bij achtergrondinformatie rond de Nederlandse kijkbuis te moeten laten. In het afgelopen jaar hebben wij als een service aan onze lezers daarom naast een programma-overzicht van de Nederlandse televisiestations ook een uitgebreid overzicht gegeven van de televisieprogramma's van Duitsland I, II en III, en België (zowel de Nederlandstalige als de Franstalige uitzendingen).

Als enige krant van Nederland heeft het LD bovendien in de afgelopen maanden uitgebreide achtergrondinformatie gegeven op de Duitse televisieprogramma's. Bekende sterren als Hans-Joachim Kulenkampff, Hildegard Knef, Udo Jürgens, Roy Black, Peter Alexander en „lotto"-omroepster Karin Dinslage (om hier maar enkele namen te noemen) vertelden in exclusieve interviews over hun carrière, successen en toekomstplannen. Naast de vele en dagelijkse informatie van de Nederlandse televisie heeft het L.D. uitvoerig aandacht besteed aan spectaculaire uitzendingen, met name de periodieke televisie-jacht op misdadigers (Aktenzeichen XY ungelöst, van Eduard Zimmermann) en de marathon-oudejaarsavondshows, die de Duitse televisie weet te bieden.

Met de wetenschap dat in Limburg als grensgebied, behalve naar de Nederlandse ook veel naar de Duitse en Belgische televisie wordt gekeken, zullen onze televisieredaktie en onze talrijke buitenlandse medewerkers, u ook in de komende maanden weer volledige achtergrondinformatie van de buitenlandse stations verschaffen. Bovendien zult u nu dagelijks in de radio- en televisierubriek ook de programma's van Radio Luxemburg en de Belgische radio aantreffen.

op 25 Sept., in zaal Lennerts,

Borrel per 1 November zonder bon?

Naar wij vernemen zal vermoedelijk de rantsoenering van het gedistilleerd per 1 November 19.... worden opgeheven.



Suske en Wiske

Suske en Wiske zijn sympathieke, aardige, liefderijke, behulpzame en hippe vogels. Ze komen elke dag opnieuw voor ontzettende moeilijkheden te staan, veroorzaakt door Lambik, tante Sidonia en Jerom, maar ze slaan er zich dapper doorheen. Ze zijn ongetwijfeld voorvechters voor een betere wereld. Maar bovendien maken ze dat we elke morgen in spanning zitten. Wat zijn die vogels nu weer aan het uitspoken? Kom dat zien, elke morgen in het Limburgs Dagblad. (En zelfs een keer per week in kleur)

KNIPSELS

Zomaar wat gegevens, die interessant zijn te weten voor de lezer.

- **Totaal aantal km. bodes per dag 3337 km.**
- **Totaal aantal telefoontjes per dag 1097**
- **Totaal aantal bezoekers aan balie (loket) per dag 597½**
- **Totale hoeveelheid inkt per jaar 96.771 kg.**
- **Totale lengte papier per jaar (bij U thuis in de bus) 180,581 km.**
- **Totaal aantal telexrollen 495 = 66.825 m.**



Heer Bommel

Heer Bommel leidt een leven als een Heer in Limburg. Hij zit hele dagen op zijn kasteel en overschouwt voorbijtrekkende schutterijen, fanfarekorpsen en optochten, onderwijl van verrukking zuchtend. „Wat is het toch goed leven in Limburg", zegt hij wel dagelijks tegen zijn jonge vriend Tom Poes. En dat vinden de lezers ook. En laten we eerlijk zijn: is het leefklimaat niet een stuk verbeterd sinds Bommel in Limburg vertoeft? Is 't er niet allemaal een beetje vriendelijker op geworden? Daarom: dank je wel, Heer Bommel, dat we elke dag tegenkomen. Uiteraard in het Limburgs Dagblad.

NIEUWS KOMT BINNEN...

OP DE REDACTIE

DEZE BANKOVERVAL MOET NOG MEE!

MEER KOPY MANNEN! DE ZETTERIJ STAAT TE WACHTEN

DAN NAAR DE ZETTERIJ

DRUKPERS

VIA EXPEDITIE EN UW BEZORGER

BIJ U THUIS

Dit zijn enige correspondenten in de wereld

LONDEN:



Arnold Lissauer

Als vaste correspondenten in het buitenland hebben wij bovendien nog:

Mr. Henk Leffelaar in Washington,

Drs. F. van Hasselt in Istanboel, Henk Ruyssenaars in Stockholm en

Robert St. Bosschart de Lang in Barcelona.

JERUZALEM:



S. Hamburger

PARIJS:



Frank Onnen

ROME:



Rudolf Bakker

WENEN:



An Salomonson

Geen invloed op prijsverhoging

Regelmatig worden de Nederlandse krantenlezers geconfronteerd met berichten over de noodzakelijkheid de abonnementsprijzen der dagbladen te verhogen. De berichten worden dan ook gevolgd door regelmatig terugkerende prijsverhogingen van het dagblad. Wij kunnen ons voorstellen, dat de lezers van die dagbladen en dus ook van het Limburgs Dagblad wel eens zouden willen weten hoe dat nu precies zit met die kosten. Daarom hieronder een overzicht van de kosten van het maken van het Limburgs Dagblad in het jaar 1970. De lezer vragen wij er begrip voor te hebben, dat wij uit concurrentieoverwegingen niet al te gedetailleerd kunnen zijn, maar wij nemen toch aan dat de hieronder verstrekte gegevens een redelijk inzicht verschaffen.

Inkoopprijs van het krantenpapier	f	3.370.000,—
Inkt	f	130.000,—
Foto's en hulpstoffen ..	f	200.000,—
Provisies voor advertentiebureaus ..	f	1.150.000,—
Lonen en salarissen en sociale lasten	f	6.400.000,—
(300 vaste medewerkers en 600 part-time-medewerkers)		
Redactiekosten (exclusief salarissen) ..	f	1.100.000,—
Kosten bijkantoren en reclamekosten	f	850.000,—
Kosten van huisvesting, afschrijvingen enz.	f	800.000,—
	f	14.000.000,—

Deze 14.000.000,— gulden moeten worden goedgemaakt door de inkomsten die bestaan uit abonnementsgelden en advertentieinkomsten. De abonnementeninkomsten kan iedereen zelf uitrekenen: twaalf maal het maandabonnement maal 80.000 is dus 12 x f 5.43 x 80.000 = f 5.212.800,—, welk bedrag over 1970 met f 200.000,— verminderd moet worden, omdat de laatste abonnementsprijsverhoging van 10 cent per week pas per 1 juli 1970 is ingevoerd. In ronde cijfers kan dus berekend worden, dat de abonnees van dit bedrag van 14.000.000,— gulden 5 miljoen gulden betalen en de adverteerders 9 miljoen gulden. Ofwel in percentages: 36% van de inkomsten van het dagblad komt uit de abonnementsgelden en 64% uit advertentieinkomsten. Deze verhouding is structureel zo ongezond, omdat de nieuwsvoorziening in de krant op deze wijze voor een zeer groot deel door de adverteerder wordt gefinancieerd. Dit is niet zo zeer een ongelukkige situatie omdat daardoor de greep van de adverteerder op de redactionele inhoud groot zou worden.

Dat is gelukkig door bindende afspraken tussen de Vereniging de Nederlandse Dagblad Pers, de Vereniging van erkende Advertentiebureaus en de Bond van Adverteerders onmogelijk gemaakt. Tengevolge van deze afspraken mogen de dagbladen geen advertentieacquisitie plegen met de belofte dat de redactie ten behoeve van een of andere adverteerder wel eens een mooi stukje zal schrijven. Omgekeerd mogen de adverteerders geen druk uitoefenen op de dagbladredacties om ten behoeve van hun zakelijke belangen mooie stukjes te schrijven onder het dreigement anders met adverteren te zullen ophouden. Zelfs is het aan adverteerders verboden hun advertenties zodanig op te stellen, dat de lezers zouden denken dat ze niet met een advertentie maar met een stukje redactionele tekst te maken hebben. Daarom ook moet boven iedere advertentie die op een redactiepagina wordt geplaatst goed duidelijk zichtbaar het woord „advertentie" geplaatst worden. Op al deze zaken wordt streng toezicht gehouden door de ROTA, het tuchtcollege dat op deze reclamezaken toezicht houdt en dat gerechtigd is bij overtredingen hoge boetes op te leggen.

Veel meer is de verhouding 36-64 ongunstig, omdat tengevolge van de televisiereclame advertentieomzetten zeer belangrijk teruglopen, respectievelijk veel minder snel stijgen dan de kosten. Willen de dagbladen dus blijven verschijnen, dan is het beslist noodzakelijk dat de abonnee meer gaat betalen dan tot nu toe het geval is.

Kwaliteit

Het probleem kan echter ook nog van een andere interessante kant benaderd worden. In het jaar 1950 leverde het Limburgs Dagblad zijn abonnees over het hele jaar 1.359 pagina's redactionele tekst voor een jaarabonnement van f 16,—. De geldontwaarding mag in die afgelopen twintig jaar volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek in Den Haag minimaal gesteld worden op 100%, zodat nu voor diezelfde 1.359 pagina's zeker f 32,— gerekend zou mogen worden. De huidige abonnementsprijs in 1970 bedraagt per jaar f 64,—. Daarvoor levert het Limburgs Dagblad echter in 1970 rond 4.300 pagina's redactionele tekst. Dat is dus ruim 3 keer zo veel als in 1950, terwijl de geldontwaarding meegerekend de abonnementsprijs slehts 2 maal zo hoog is geworden, maar het aantal redactionele medewerkers van 20 in 1950 is gestegen tot 64 in 1970.

Al deze becijferingen tonen duidelijk aan, dat de abonnementsprijzen van de Nederlandse dagbladen veel minder snel zijn gestegen dan de kosten van veel andere artikelen die tot de primaire levensbehoefte behoren, terwijl anderzijds het geleverde product in omvang en kwaliteit veel is verbeterd. Het pond boter van 1950 is in 1970 wel een stuk duurder geworden, maar het is een pond boter gebleven. Het dagblad daarentegen is ook veel duurder geworden maar het is dan ook drie maal zo groot als in 1950 en de redactionele kwaliteit is eveneens aanmerkelijk verbeterd. Dit laatste is alleen mogelijk geweest enerzdijs door de redactiestaf zeer aanmerkelijk uit te breiden, maar anderzijds ook door volledig bij te blijven en gebruik te maken van de meest moderne en snelle transmissietechnieken waar de wereld van 1950 nauwelijks van kon dromen en tenslotte ook door miljoenen te investeren in kostbare, maar noodzakelijke technische apparatuur. Desondanks behoren de abonnementsprijzen van de Nederlandse dagbladen nog steeds tot de laagste van geheel Europa.

De nieuwsvoorzieningen door de dagbladen zal in de toekomst slechts dan gegarandeerd kunnen worden, wanneer er een structurele verbetering optreedt in de inkomstenverhoudingen van de dagbladen tussen inkomsten uit abonnementen en inkomsten uit advertenties en wanneer tenslotte het totale inkomen gelijke tred blijft houden met de toeneming der kosten. Het probleem dat de zaak extra moeilijk maakt is, dat de televisiereclame de dagbladen voor grote moeilijkheden stelt, welke moeilijkheden nog zeer ernstig zouden worden vergroot, wanneer er ooit nog regionale televisiereclame zou komen. Daarom hebben alle Nederlandse dagbladen hun autonomie in het vaststellen van de abonnementsprijzen begin 1970 overgedragen aan het bestuur van de vereniging de Nederlandse Dagblad Pers te Amsterdam, welk bestuur in overleg met de minister van economische zaken voor alle Nederlandse dagbladen de abonnementsprijzen bindend vaststelt. Als U dus in de toekomst nog eens met verhogingen van de abonnementsprijs te maken krijgt weet U dat die verhoging geldt voor alle Nederlandse dagbladen en is toegestaan door de minister van economische zaken.

Continuïteit

Een geleidelijke verhoging van de abonnementsprijzen is een van de middelen om de continuïteit in de uitgave van dagbladen te verzekeren. Eén voordeel biedt deze ontwikkeling de lezer aan en dat is dat de dagbladen door de verhoging van hun inkomsten uit abonnementsgelden, voortdurend aandacht zullen moeten geven om die abonnee dan ook een steeds beter product te leveren voor zijn abonnementsgeld. Het Limburgs Dagblad kan onmogelijk bij de andere Nederlandse dagbladen achterblijven wanneer het gaat om prijsverhogingen: het doet zijn best dan ook voorop te lopen in een voortdurend streven naar verbetering van de kwaliteit van de krant. Deze voortdurende kwaliteitsverbetering is overigens niet alleen noodzakelijk om ervoor te zorgen dat de krant het hogere abonnementsgeld volledig waard blijft, maar ook en nog meer, omdat de economische, sociale en maatschappelijke situatie in Limburg en in de rest van de wereld steeds meer vereist dat aan de burger een goede nieuwsvoorziening en informatie wordt gegeven. De functie van de krant wordt in deze tijd van toenemende maatschappijkritiek en democratisering steeds belangrijker. De kranten zullen om die taak te verrichten moeten gaan beschikken over steeds meer en steeds deskundiger medewerkers. Wij hebben alle vertrouwen dat de abonnees ook in de toekomst bereid zijn voor die krant een prijs te betalen die in overeenstemming is met het belang dat aan de krant gehecht moet worden.

THE TIMES

Het Limburgs Dagblad heeft nu al weer bijna een jaar een trouwe band met The Times, waarvan men zegt, dat het de beste en meest geïnformeerde krant van de wereld is. Die band bestaat hieruit, dat wij — uiteraard tegen betaling — de informatie, achtergronden en nieuwsbronnen in het buitenland kunnen overnemen. Vaak op dezelfde dag nog. The Times heeft 270 geselecteerde en hoogst gekwalificeerde redacteuren in dienst van Moskou tot Washington, overal in de wereld. Wij zijn er trots op hun informatie de onze te laten zijn. Want niets is ons teveel om volledige informatie te kunnen geven.

Wat betekent dat?



De GPD betekent Gemeenschappelijke Pers Dienst en omvat de nieuwsvoorziening van 15 goede provinciale dagbladen in Nederland. Wij hebben ons bij deze organisatie aangesloten teneinde onze economische onafhankelijkheid te versterken. Met de andere provinciale dagbladen zijn wij nu in staat een net van buitenlandse correspondenten te bezitten, die ons iedere dag van het laatste nieuws en achtergrondinformatie voorzien. Deze organisatie is in Den Haag gevestigd en voorziet ons ook van parlementaire verslaggeving en speciale reportages. De GPD is een groot hulpmiddel om naast onze eigen reportages de beste informatie te verschaffen, die een krant nodig heeft.

Limburgs Sport Dagblad

…teur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100



De sportredactie zit overal bij

Een hotelhal ergens in Europa. In de buurt van de telefooncabine zenuwachtige mannen, die de ene sigaret met de andere aansteken. Sportverslaggevers die op een telefoonverbinding met Nederland wachten.

Een van die mannen is steeds een reporter van het Limburgs Sport Dagblad. In ijltempo heeft hij zijn verhaal over die belangrijke voetbalwedstrijd, die wielersportklassieker dat biljarttoernooi, of welk vooraanstaand sportevenement dan ook, uit zijn tikmachine geroffeld. Elke minuut is nu kostbaar. Zijn verslag, zijn beschouwing, zijn impressies moeten zo vlug mogelijk de sportredactie bereiken.

Een zenuwvretende bedoening, vooral wanneer hij na een uur — of zelfs nog langer — de aansluiting met telefoonnummer 718100 in Heerlen niet heeft.

Telkens weer hetzelfde tafereel. In Bordeaux of in Berlijn, in Palermo of in Praag, in Stockholm of in Sevilla. Maar hoe dan ook: De volgende dag leest u uitvoerig in het Limburgs Dagblad hoe Coen Moulijn dat doelpunt scoorde, hoe Eddy Merckx die klassieker won of hoe Hans Vultink in een belangrijk biljarttoernooi zijn tegenstander versloeg.

Vijf sportredacteuren, speciale verslaggevers en medewerkers zijn dag- en nacht in touw om u uitvoerig op de hoogte te houden van alle sportgebeurtenissen waar ook ter wereld.

Niet alleen in woord, maar ook in beeld. Stampvol achtergrondinformatie.

ROSE PAPIER

En mogen we dan een beetje trots zijn, dat de sportrubriek van het Limburgs Dagblad niet alleen in Limburg maar ook buiten onze provincie (zelfs in het buitenland) een bekende klank heeft. Als eerste krant in Nederland startte het Limburgs Dagblad met een apart sportgedeelte, een idee dat inmiddels door bijna alle landelijke en een groot aantal regionale dagbladen is overgenomen. Uit dit aparte gedeelte groeide het Limburgs Sport Dagblad — een eigen sportblad — dat u dagelijks op rose papier in het Limburgs

TELEFOON:

718100

Toestel:

242 - 249

Dagblad aantreft. Ook met dat rose papier zorgde het Limburg Dagblad voor een primeur in de Nederlandse perswereld.

Ja, mogen we even trots zijn op het feit, dat het Limburgs Dagblad drie jaar in successie tijdens de Tour de France met een extra editie verscheen? Twintig minuten na de aankomsten in Frankrijk rolde er een uitgave van de pers met het etappeverslag, achtergrondinformaties en foto's van de strijd op de Franse wegen.

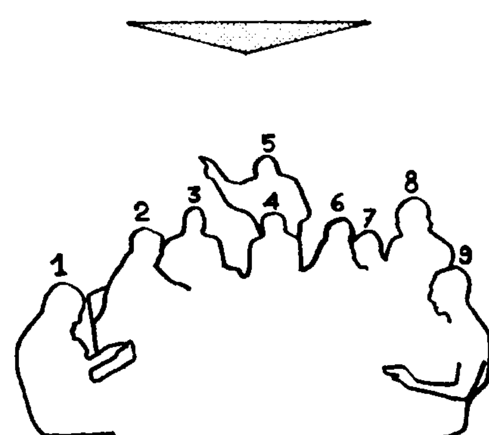
Een stunt die tot nu toe door geen enkel dagblad in de wereld werd uitgevoerd. Voor deze prestatie zorgden twee redacteuren, twee fotografen, een chauffeur en een motorrijder, in nauwe samenwerking met de sportredactie in Heerlen.

Maar niet alleen de grote internationale en nationale sportevenementen worden in het Limburgs Dagblad uitvoerig en deskundig belicht. De sport in de regio wordt van dag tot dag op de voet gevolgd.

WAARDERING

Handbal zo goed als volleybal, tennis zo goed als badminton, motor- zo goed als autosport, biljarten zo goed als kegelen — nou ja, noem een sport die in Limburg niet wordt beoefend — passeren in het Limburgs Dagblad de revue. Met berichten, verslagen, beschouwingen, interviews en foto's houdt de sportredactie de lezer volledig op de hoogte. Daarom geniet het Limburgs Dagblad ook in de provinciale sportwereld grote waardering en is de lezerskring onder de sportliefhebbers de laatste jaren aanzienlijk gestegen.

Natuurlijk blijft het Limburgs Dagblad ook in de toekomst de sportgebeurtenissen op de voet volgen. Nieuwe evenementen dienen zich aan. Wereld-, Europese- en Nederlandse kampioenschappen. De Olympische Spelen 1972 in München staan op stapel. De belangstelling voor de sport groeit en groeit. Meer en meer mensen komen in de ban van de prestaties, die sportmannen en sportvrouwen in Europa en daarbuiten leveren. In het Limburgs Sport Dagblad blijft u daarom de boeiende reportages lezen. Reportages uit Bordeaux of Berlijn, Palermo of Praag, Stockholm of Sevilla. Maar ... ook uit Maastricht of Middelburg, Sittard of Sneek, Geleen of Geertruidenberg, Heerlen of Hilversum. Onze verslaggevers houden u op de hoogte. Dag-in dag-uit.



De redactie van het Limburgs Sport Dagblad verzameld rond haar werkterrein.

1. **Hub Palmen, redactie amateurvoetbal**
2. **Will J. Poulssen, chef-sport**
3. **Hub Dols, verslaggeving**
4. **Pierre Derksen, uitslagendienst**
5. **Breur Loffeld, redacteur**
6. **Ton Graat, redacteur**
7. **Harry Muré, redacteur**
8. **Nico Jessen, verslaggeving**
9. **Harry Theunissen, redacteur**

Het Limburgs Sport Dagblad biedt nog meer



Buiten wonen.....

waar u maar wilt. Vrij ademen. Leefruimte. Op geringe afstand van de stad. Ruime keuze uit bestaande woningen in vrijwel alle prijsklassen. Nieuwbouwwoningen in diverse typen o.a. te:

Amstenrade, Beek, Born, Brunssum, Buchten, Bunde, Elsloo, Geleen, Heerlen, Heer, Hoensbroek, Kunrade, Limbricht, Linne, Margraten, Munstergeleen, Nieuwenhagen, Nieuwstadt, Puth, Schaesberg, Simpelveld, Sittard, Stein, Sweikhuizen, Spaubeek, Stramproy, Ubach over Worms.

MAKELAARSKANTOOR DRS. RUIJTERS

Stationsplein 1, Sittard, tel. (04490) - 9151*
maandag t.m. vrijdag van 9.00-21.00 uur.
zaterdag van 10.00-17.00 uur.

Goltziusstraat 29, Venlo, tel. (04700) - 17184*
ma. t.m. vrij. 8.30-18.00 uur.
woensdag 8.30-20.00 uur.
zaterdag 9.30-12.30 uur.

Op verzoek zenden wij u gaarne een editie van de Woning-Wijzer.
Alle informaties worden vrijblijvend verstrekt.





• een mooie bril onderstreept Uw charme •

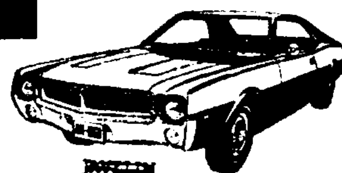


steenweg 6
sittard

MODE

VOOR YOUNG MEN • *VOOR HEREN*

BOETIEK *HERENKLEDING*



RIJKSWEG ZUID 97 b + c - GELEEN

Moderne en stijlvolle

aanbouwkeukens



Keukens van wereldfaam, zoals SIEMATIC-RATIO NAL. Leverbaar in de moderne kleuren zoals rood, geel, groen, lichtblauw en grijs.

Vraagt onze speciale prijzen voor aanrechten, leverbaar in alle maten.

AANRECHTBLADEN, roestvrijstaal, Formica en parlemoer. Compleet vanaf . . . . . . **f 199,-**

BEZOEKT ONZE SHOWROOM EN VRAAGT VRIJBLIJVEND OFFERTE.

FR. VONDENHOFF

ST. PIETERSTRAAT 40
(hoek Paulusstraat)
CHEVREMONT
tel. 04445—7026 - 6095

AUTOMOBIEL- en GARAGEBEDRIJF

HENSGENS te Nieuwstadt

Speciaalzaak in gebruikte automobielen. Diverse merken personen-, bestel- en stationcars. Wisselende voorraad.

TE BEZICHTIGEN IN TWEE GROTE SHOWROOMS

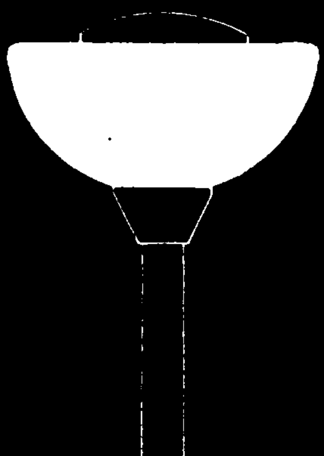
Inkoop - Verkoop - Inruilen - Financiering - ANWB-keuring - BOVAG-garantie - Trading Tankstation.

TELEFOON 04499-342.

Gosink Kouvenderstr 90 Hoensbroek
Onze lampen ijn modern en unctioneel van vormgeving

Verleng de dag

Maak uw dag langer en uw tuin mooier met 'n ... lamp





Studio Setola

Kampeerwagen show

Wij presenteren u nu de modellen 1971 van de MELBRO-CARAVANS

Een serie van 7 klasse wagens van 3.00 t.m. 5.50 meter lengte.
Tevens nog enkele VOUWWAGENS uit onze verhuur 1970.

Bezoekt onze showroom

KLINKENBERG

HOENSBROEK

Heisterberg 78, tel. 045—211888

Als U soms een caravan nodig hebt...



CARAVAN-SERVICE IS UNIEK VOOR LIMBURG

De caravan van het Limburgs Dagblad is zo langzamerhand in Limburg een begrip geworden. De gele caravan heeft dan ook op vele plaatsen in onze provincie gestaan als kantoor, jurywagen of als controlepost bij allerlei evenementen. Al heel wat besturen en feestcommissies vonden in de gele caravan alles wat zij zochten. Een koffiezetapparaat, een mobilofoon, een geluidsinstallatie, ruimte.

De jury hoeft zelfs niet in de open lucht te zitten. Vanaf het dak — want op de caravan kan nog een aparte opbouw bevestigd worden (overdekt) — kan direct worden waargenomen wat er op het veld of parcours gebeurt. Alle gelegenheid om rustig de resultaten te verwerken... en zelfs meteen te reproduceren.
Kortom de caravan is er bij alle gelegenheden, waarbij een vereniging of andere organisatie tijdelijk over een plaatselijk hoofdkantoor moet kunnen beschikken.
Aan deze exclusieve service van onze krant zijn geen kosten verbonden.

De Caravanservice bestaat uit:

- **Brengen**
- **Gebruik en halen**
- **Verrichten van secretariaatswerkzaamheden**
- **Gebruik apparatuur (stencilmachine, telmachine, etc.)**

Als U van deze bijzondere service gebruik wilt maken bel dan voor een afspraak het hoofd van onze Public Relationsafdeling

De heer B. VERLAAN
Tel.: 718100 - toestel 257



● *B. Verlaan*

Bij de volgende evenementen was is de caravan er:

- 21—9 Wielerronde Oirsbeek, Kasteleinsronde t.b.v. handbalvereniging „Zwart-Wit".
- 25—9 Sportdag personeel ziekenhuizen De Varenbeuk - Nieuw Einde.
- 27—9 Wielerronde Tour- en Wielerclub „Bleijerheide".
- 3—10 Valkenburg gedurende ± 1 uur als geluidswagen (rijdend) t.b.v. Werelddierendag.
- 4—10 Werelddierendag Valkenburg.
- 11—10 Wielerronde Meers.
- 18—10 Jeugdtour Tour- en Wielerclub Maastricht, Heer.
- 8—11 Herfstrit V.A.S. (Valkenburgse Automobiel Sociëteit) Valkenburg.



● *Mej. M. A. B. van Niekerk*

In deze krant vindt u een berichtje of een plaatje uit onze krant van vroegere jaren, vanaf 1918. Wij willen u tijden van weleer nog eens laten beleven. Daarom passeren diverse belangrijke en minder belangrijke dingen nog eens de revue. Zoek dit op en probeer u te herinneren in welk jaar dit thuishoort. Wij helpen u door in onderstaande bon 5 jaartallen op te noemen. Eén van deze jaartallen is juist, er staan dus 4 foutieve jaren genoemd. Het is nu aan u om in het hokje voor het goede antwoord een kruisje te plaatsen.
De prijsvraag zult u voorlopig ook wekelijks in onze krant aantreffen. In de krant kan op iedere dag van de week zo'n plaatje of berichtje staan, echter maar één per week. Het is dus zaak om de krant goed te lezen en op dinsdag moet u de bon uitknippen. Want iedere dinsdag komt de bon met de 5 jaartallen in de krant die u moet gebruiken om uw oplossing in te zenden. Degenen die het juiste jaartal aankruisen en ook overigens de voorwaarden van de prijsvraag in acht nemen, dingen mee naar de maandelijkse prijs.

VOORWAARDEN

1. *Plaats een kruisje in het hokje voor het antwoord dat u het juiste acht. Op uw oplossing mag dus in het geheel slechts één kruisje voorkomen.*
2. *Inzending van meerdere oplossing is mogelijk. Dit dient echter wel te geschieden op de daarvoor bestemde bon, welke u wekelijks in onze krant aantreft.*
3. *Vermeld op deze formulieren duidelijk — liefst in blokletters — uw naam en volledig adres.*
4. *U kunt uw oplossing(en) deponeren in de daarvoor bestemde bus, die in de hal van ons hoofdkantoor staat en in de brievenbus van onze bijkantoren. Een lijst van deze kantoren vindt u elders in dit blad. OPLOSSINGEN NIET IN ENVELOPPE STEKEN.*
5. *U kunt uw oplossing(en) ook per post verzenden aan Limburgs Dagblad, Nobelstraat 21, Heerlen, t.a.v. Afd. Public Relations. In dat geval dient u uw oplossing(en) op een briefkaart te plakken en frankeren met 20 cent postzegels. OPLOSSINGEN DIE IN ENVELOPPE WORDEN BEZORGD OF GESTUURD, WORDEN NIET GEACCEPTEERD.*
6. *Op elke bon die in ons dagblad verschijnt, staat aangegeven vóór welk tijdstip deze bon in ons bezit moet zijn. Oplossingen die na dit tijdstip binnenkomen, worden terzijde gelegd. Deelnemers die per post verzenden dienen daarmee dus rekening te houden.*
7. *Deelname staat voor iedereen open. Personeelsleden van het Limburgs Dagblad en hun gezinsleden zijn echter uitgesloten van deelname.*
8. *Oplossingen waarin veranderingen of onduidelijkheden voorkomen, zijn ongeldig.*
9. *De door de prijsvraagredaktie vastgestelde oplossing is bindend. Er kan geen korrespondentie worden gevoerd over opgave, oplossing en prijstoekenning. Door het feit van deelname geeft de inzender van een oplossing te kennen, dat hij/zij deze voorwaarden aanvaard heeft.*
10. *Een maal per maand zullen de inzendingen die vóór de op het formulier gedrukte datum in ons bezit zijn, meedingen naar een prijs. Elke goede oplossing uit de voorafgaande weken maakt een kans; dus vier wekelijkse inzendingen betekenen vier kansen.*

Maandelijks verloten wij onder de mensen, die een goede oplossing inzenden:
15-daagse vliegreis naar Mallorca vanaf vliegveld Beek voor 2 personen Volledige verzorging in prima middenklasse hotel vlakbij het strand, kamer met eigen douche, toilet en balcon.

TEST UW GEHEUGEN

- O 1945
- O 1947
- O 1948
- O 1950
- O 1952

Naam: ....

Straat:

Plaats:

Inzending van deze bon kan geschieden zolang de prijsvraag duurt.

1

De trekking zal geschieden ten overstaan van notaris Prof. Dr. E. A. A. Luijten.

Wij maken op de 9e dag van de volgende maand de gelukkige winnaar bekend, voor het eerst aldus op 9 november 1970.
Bonnummer 1 kunt u in iedere week van de prijsvraag opsturen, de andere bonnen zijn slechts geldig voor de termijn die erop vermeld staat. Wij verwachten dat u er veel genoegen aan zult beleven om uw gedachten nog eens te laten gaan over vroeger. Veel succes en plezier.

Limburgs Dagblad

Provincie

Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Waar het nieuws zit, zijn zij

Will Poulssen en Harrie Muré zijn de enige journalisten van het Limburgs Dagblad, die in de mijn hebben gewerkt. Sedert hun overgang van de donkere mijn naar het witte huis aan de Nobelstraat in Heerlen zijn ze ergens kompel gebleven. Trouwens alle journalisten hebben wat met een mijnwerker gemeen. Ook zij wrikken, hakken en boren langs 's Heren wegen. Naar nieuws. Keihard nieuws.

De jachtgebieden van de „mijnwerkers" van het witte huis zijn omvangrijker dan die van de Willem Sophie, de Laura en de Hendrik weleer. In feite zijn ze onbegrensd. Waar nieuws zit, zijn zij.

De ene keer is dat op het gouvernement of in de raadszaal, de andere keer op de rechtbank, bij de politie, de bisschop, bij Frans Dohmen of Anno Mink, bij Bijsmans in Heerlen, in Tribunal in Maastricht of in 't Hemeltje in Geleen. Waar de nieuwsdelvers van het LD ook vertoeven, steeds blijft het oor gespitst, de neus hoog in de wind. Vierentwintig uur per dag, zeven dagen in de week, het hele jaar door, op vrije dagen zowel als in de vakantie.

Vakantie

Natuurlijk kwam nieuwsjager Harrie Cremers met een puike reportage thuis, toen hij enkele jaren geleden tijdens zijn vakantie in het Italiaanse Peschiera een beruchte wapensmokkelaar tegen het lijf liep en de sluikgangen ontdekte, die van het Italiaanse toeristenstadje naar Zuid-Limburg liepen.
Natuurlijk zette Frits Schils zijn vakantiereis naar Griekenland, waar hij z'n Aphrodite [illegible]varde, om in een reportagereis, toen op 21 april 1967 de kolonels in Griekenland naar de macht greep. Het bloed van de ware journalist kruipt nu eenmaal waar het niet gaan kan. Hij blijft nieuws aanboren. Vandaag in Palemig, morgen in Vrusschemig en overmorgen in Rennemig of Musschemig, als het er is.

Dankbaar maakt de journalist gebruik van de diensten van de correspondenten, van wie er in elke gemeente een of meerdere zijn aangesteld. Zij zijn de voelsprieten van het witte huis. De mensen, die voortdurend de pols van de gemeente voelen, kontakten met het verenigingsleven blijven onderhouden en het nieuws onmiddellijk doorbellen of doorsturen.

Tot de nieuwsbronnen, die voortdurend worden aangeboord behoren onder meer politie en justitie, die in hun informatie om begrijpelijke redenen vaak vaag moeten blijven. De verslaggevers zorgen er echter voor, dat het nieuwsbericht volwaardig wordt, dat daarin het wie, wat, waar, wanneer, waarom en het hoe staan.

Dan glijden dagelijks tientallen uitnodigingen in de brievenbus voor persconferenties: bijeenkomsten, waarop personen, instituten, verenigingen of bedrijven informatie kwijt willen.

Het belangrijkste nieuws wordt vanuit Heerlen doorgegeven aan 15 grote provinciale dagbladen in Nederland, waarmee het Limburgs Dagblad samenwerkt en waarvan het ook het belangrijkste nieuws uit hun verspreidingsgebieden krijgt. Gezamenlijk hebben die grote provinciale dagbladen (GPD) een Haagse redactie op de been gebracht, die het parlementaire nieuws verzorgt.

Dan is het LD geabonneerd op het nieuws van het Algemeen Nederlands Persbureau (ANP) en het Amerikaans persbureau Associated Press (AP), die op hun beurt weer nieuws betrekken van o.m. de persbureaus Reuter (Eng.) Agence France Presse (Frankr.) Deutsche Presse Agentur (Dld), Tass (Rusl.) en United Press International (Am.).

Telex

Per telex komt al het internationale nieuws, al dan niet in het Nederlands vertaald, binnen. Een telex is een fors gebouwde typemachine, die met kabels is verbonden met de typemachine van de AP- en ANP-bureaus in Amsterdam. Wat in Amsterdam wordt getikt op de machine komt in Heerlen op papier te staan. De berichten van de persbureaus kunnen worden omgewerkt, worden aangevuld of in de prullemand worden gedeponeerd, al naargelang de belangstelling.

Maar wist u, dat u morgen een belangrijker nieuwsbron zou kunnen zijn dan ANP, AP of enig ander persbureau? Wist u, dat [illegible], waaraan u zich ergert, [illegible] kan zijn. Of de rel, de stunt, de realiteit, waarvan u lucht hebt gekregen? Bel daarover de nieuwsdienst van het Limburgs Dagblad. Uw naam wordt niet genoemd, als u dat niet wilt. U hoeft het niet verder uit te pluizen of te verifiëren. Dat doen de „mijnwerkers" van het witte huis wel.

Telefonisch kunt u hen bereiken onder nummer éénenzeventig éénentachtig dubbel nul (045-718100).

VISIE OVER DE VISIE

visie op limburg

Een land zonder grenzen

Sinds 5 september 1967 verschijnt in het Limburgs Dagblad een rubriek onder de titel „Visie op Limburg". Dagelijks wordt daarin de mening van de krant gepresenteerd over zaken die zich hier in de aktualiteit van elke dag voordoen.
Deze rubriek is een bewuste poging, een positieve bijdrage te leveren aan de groei van een nieuwe samenleving in dit gewest, die door een ruime meerderheid van onze lezers intens wordt gevolgd en gunstig gewaardeerd. Dit laatste is niet zo maar grootspraak, maar een conclusie uit wetenschappelijk verantwoorde onderzoeken, daarnaar gedaan.
Van de andere kant is ons uiteraard niet onbekend dat er ook mensen zijn, die anders over deze rubriek oordelen en met name het „positieve" van de bijdrage onzerzijds betwijfelen of ontkennen. Dit bevreemdt ons niet. Meehelpen een nieuwe samenleving opbouwen veronderstelt ook een stuk afbraak van het oude. En afbraak kan pijn doen; kan in ieder geval zeer negatief lijken, voor wie ze niet kan zien in het perspectief van het nieuwe dat daardoor, en vaak daardoor alleen, mogelijk wordt. Overigens betreuren wij een verschil van opvatting niet. Het is de basis voor discussie en met onze stellingname, onze argumenten en beweringen, bedoelen wij niet het laatste woord te spreken; integendeel: het is wat ons betreft veel liever het eerste woord om de discussie op gang te brengen en aldus de gedachtenvorming meer kansen te geven. En al schoppen wij dan vaak tegen heilige huisjes, al ageren wij tegen autoriteiten en instanties al maken wij vaak boze gezichten, dat is niet, waar het ons om gaat. Het gaat ons om de ontwikkeling van de hele Limburgse samenleving naar een fundamentele democratisering toe, het gaat ons om de vermenselijking van de verhoudingen in het maatschappelijk leven; wij willen macht ruilen voor recht; onmacht voor vrijheid, óók op dat kleine Zuidlimburgse erfje, waarbinnen de grote wereldproblemen de gestalte krijgen van onze kleine problemen. Wie die verhouding in het oog houdt, zal met ons eens zijn dat er in een regionaal dagblad als dit, plaats moet zijn voor een „Visie op Limburg". Geen visie, die onze blik verengt tot onze wereld tussen Mook en Eijsden, maar juist een visie, die van dit mooie land, althans in geestelijk opzicht al vast een land zonder grenzen maakt.

Meer ruimte voor U

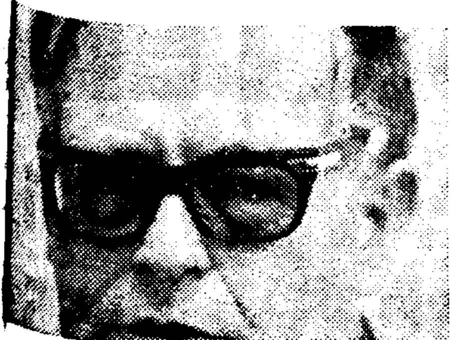


Het Limburgs Dagblad zal een grotere ruimte in de krant ter beschikking stellen van de lezer, die daarin zijn gedachten (en kritiek) gedrukt kan zien.

Wij vinden dat het hoog tijd wordt om onze lezers meer discussieruimte te geven.
In deze rubriek kan en mag iedereen, scholier, soldaat, langharige, student, professor, kastelein of huisvrouw zijn of haar openhartige kritiek spuien over toestanden en gebeurtenissen, die daartoe aanleiding geven. En wij zullen echt niet letten op opleiding, scholing of stand. Directe kritiek is welkom. Ook uw wensen ten aanzien van situaties, die voor verbetering vatbaar zijn, of ze nu de krant betreffen of Uw gemeente, zien wij graag in onze én Uw krant.

Schrijf mee met ons in Uw eigen dagblad en bekijk de krant niet langer als een product dat alleen door de redactie gemaakt wordt. Onze ruim 80.000 abonnees vormen daarvoor een te nauwe band met ons.

OOST



• COR LOMMERS
Chef stadsredaktie Heerlen



• ROB PETERS
Chef Oostelijke Mijnstreekredactie

KANTOREN

BRUNSSUM
Rumpenerstraat 36 - tel. 045-251720

HOENSBROEK
Kouvenderstraat 91 - tel. 045 - 212532

KERKRADE
Hoofdstraat 33 - tel. 04445-5506

NIEUWENHAGEN
Hoogstraat 78 - tel. 04443-1719

SPEKHOLZERHEIDE
Akerstraat 124 - tel. 04445-2144

ADVERTENTIES

H. Storcken (Heerlen)
H. Vijgen (Kerkrade), huistelefoon 04445-2568
W. Griens (Hoensbroek-Brunssum), huistel. 045-211285

ABONNEMENTEN

E. de Groot (Heerlen), huistel. 04443-1833
A. Tossaint (Kerkrade), huistel. 04447-1654
H. v.d. Ven (Spekholzerheide), huistel 04445-5924
F. Sterk (Nieuwenhagen), huistel. 04406-2589
E. Schlachter (Hoensbroek-Brunssum), huistel. 045-251589

De medewerkers in de drie rayons van het Limburgs Dagblad vindt U naast deze kolom. Zeer snel maakt U kennis met onze verslaggevers, advertentie- en abonnementenchefs. Het is altijd handig om de naam te kennen van de man, met wie U moet praten. En zij verwachten Uw telefoontje met plezier.

De precisie van de gele brigade

In de verst afgelegen Zuidlimburgse gehuchten wordt 's morgens de klok gelijk gezet op de doortocht van de gele Taunussen en VW's, waarmee de vers gedrukte kranten van de rotatiepersen aan de Nobelstraat in Heerlen naar de bezorgers van het Limburgs Dagblad worden gereden. Of nu rond het middernachtelijk uur op het vliegveld in Beek een vliegtuig is gekaapt of om één uur 's nachts het kabinet-De Jong naar huis toe is gestuurd, met een welhaast griezelige precisie passeren de elf bliksemgele krantewagens iedere morgen op een vast tijdstip de haltes in het Zuidlimburgse heuvelland, de Maasvallei en in het oude mijngebied.

Vraag niet hoe die NS-precisie in het krantevervoer kan worden verkregen. Sjir Helders (52), de chef van de expeditie en vervoer beaamt dat in de lente en in de zomer de klok inderdaad gelijk kan worden gezet op de doortocht van de LD-karavaan. In de late herfst en in de barre winter willen mist en gladheid het schema nog wel eens teisteren.

De commandanten van de gele Taunussen en VW's zijn geen Grand Prix-coureurs, geen Rally Monte Carlo-rijders. Nee, gewoon Wiel Starmans van Heerlerbaan of Mathieu van Loo uit Voerendaal. Mannen, die het grillige Limburgse wegenpatroon kunnen dromen, die precies weten, waar dit jaar weer de meeste hazen, fazanten en konijnen zitten. Zij zijn immers de enige levende wezens, die ze 's morgens voor dag en dauw tegenkomen in groten getale.

Het mobiele elftal van Sjir Helders legt dagelijks een kleine 1000 km af om de 80.000 kranten bij de bodes te krijgen.

Onmiddellijk na de dropping van de krantenpakketten komen die bezorgers in aktie. Te voet, op de fiets, op de brommer of per auto. Weer of geen weer. Ze zijn er. Terwijl U in Uw bed nog eens rustig omdraait, zijn zij al op pad, opdat U voordat U naar het werk gaat de krantekoppen kunt snellen en het aanhefje van de meest belangwekkende berichten nog vlug even kunt lezen.

WEST



• LEO WILLEMSEN
Chef Westelijke Mijnstreekredactie



• ARTHUR SPIERTZ
Redakteur Geleen

KANTOREN

SITTARD
Rijksweg Noord 3 - tel. 04490-5577

GELEEN
Markt 3 - tel. 04494-6868

ADVERTENTIES

G. van Loenen (Geleen), huistel. 04402-2108
F. Thomas (Sittard), huistel. 04494-5976

ABONNEMENTEN

H. Smeets (Sittard), huistel. 04401-1742
J. Sullot (Geleen), huistel. 04494-6569

ZUID



• WINUS DE ROUW
Chef redaktie rayon Zuid



• JAN DIEDEREN
Redakteur Valkenburg

KANTOREN

MAASTRICHT
Stationsstraat 27 - tel. 04400-11991

VALKENBURG
Wilhelminalaan 37 - tel. 04406-3955

ADVERTENTIES

P. Hameleers, huistel. 04495-1900
E. Loos, huistel. 04450-911

ABONNEMENTEN

J. Roos, huistel. 04443-5071
J. Cox, huistel. 04406-2589

De volgende correspondenten zijn verbonden aan de redactie van het Limburgs Dagblad. Iedereen in de gemeente, waarin de correspondent werkzaam is, kan hen nieuws verstrekken. Zij en de redactie zorgen er verder voor dat het ook geplaatst wordt.

EDITIE OOST

HEERLEN
G. Verkerk, Benzenraderweg 179, tel. 712118.
W. Starmans, Weyerweg 197, Treebeek, tel. 212536.
W. Lankes, Kampstraat 70, tel. 212009.
Chr. Janssen, Keerweg 60, tel. 718170.
J. Mewissen, Einderstraat 53.
KERKRADE
P. Hanneman, Old Hickoryplein 10, tel. 3585.
P. Hanssen, St. Pieterstraat 79, Chèvremont, tel. 3865.
BRUNSSUM
J. Raets, Taelmanshof 14, tel. 252147.
HOENSBROEK
G. Snijders, Hommerterweg 60, tel. 212737.
SIMPELVELD-BOCHOLTZ
J. van der Heijden, Pleistraat 5, tel. 04442-1237.
SCHAESBERG
H. Scholtes, Wachtendonckstraat 38, tel. 04443-3968.
OIRSBEEK
J. Zelissen, Grachtstraat 23, tel. 04492-332.
NUTH
L. Pansters, Keelkampstraat 67, tel. 1665 of 1812.
EYGELSHOVEN
P. Hennen, Berghofstraat.
AMSTENRADE
J. Roberts, Hoofdstraat 11, tel. 04492-408.
UBACHSBERG
M. Habets, Kerkstraat 42.

BINGELRADE
P. Daemen, Dorpstraat 154, tel. 623.
MERKELBEEK
J. Rademakers, Julianastraat 24.
DOENRADE
M. Smeets, Kerkstraat 35.
VOERENDAAL
Mej. Henssen, Keerberg 41.

EDITIE WEST

BEEK
Jos Mennens, Stationstraat 3, tel. 1498.
ELSLOO
Herman Janssen, Jurgenstraat 120.
GELEEN
Gerrit Rutten, Kummenaedestraat 21, tel. 3572 en Wiel Jaspers, Lindelaan 13, Lindenheuvel.
MAASEIK
Piet Henkens, Kerkplein 38, tel. 61511.
MEERS
Rien Kraus, Lindendriesstraat 5.
MUNSTERGELEEN
Herman Greten, Burg. Smeetsstraat 10.
NEERBEEK
Maurice Nijsten, Spaanse Singel 21, tel. 1592.
PUTH
Sjef Vleugels, Irenestraat 28.
SCHINNEN
Pierre Cuijpers, Groenenborgstraat 8, tel. 1553.
SPAUBEEK
Wil Stijfs, Rubensstraat 24.
STEIN
Frans Goossens, Schepersgats 7, tel. 2529.
SWEIKHUIZEN
Martin Boyens, Sleyerweg 8.
URMOND EN BERG AAN DE MAAS
Thei Wenmakers, Koningsberg 19, Berg aan de Maas, tel. 2536.
BORN
Max Cleven, Kapelweg 6, tel. 1788.
BUCHTEN EN HOLTUM
Tjeu van Sloun, Ankersweg 54, Holtum, tel. 1482.

DIETEREN
Sef Schulpen, Kerkstraat 11.
EINIGHAUSEN
Louis Heylighen, Heistraat 33.
GREVENBICHT
Mathieu Tholen, Raadhuisstraat 47, tel. 522.
GUTTECOVEN
Wil Kusters, Veersestraat 35, tel. 1213.
ILLIKHOVEN-VISSERWEERT
Mevr. Gertrud Widdershoven-Nelissen, Illikhoven, tel. 306.
LIMBRICHT
Peter Camps, Beekstraat 28, tel. 5617 en Frans van Heel, Molenstraat 7, tel. 5602.
NIEUWSTADT
Joep van der Leeuw, Millenerstraat 40.
OBBICHT
Wil Op den Kamp, Burg. Venckenstraat 6.
ROOSTEREN
Piet Pustjens, Burg. Schoolmeesterstraat 22.
SITTARD
Louis Keysers, Walramstraat 52, tel. 2988 en Thomas Ehlen, Kruisstraat 49, Broeksittard.
SUSTEREN
Hub Baltis, Kloosterstraat 2, tel. 497.

EDITIE ZUID

BERG EN TERBLIJT
Bert Heijnens, Valkenburgerstr. 1a
EPEN
Hotel de Kroon, Wilhelminastraat 8, tel. 04455-250
EYS
J. Kokkelmans, Wezelderweg, tel. 04451-392
GULPEN
Frans van Wanrooy, per adres Gemeentehuis Dorpstraat, tel. 04450-666.
HOUTHEM
Rob Moobers, Vroenhof 11.
HULSBERG
J. Dortu, Sportparklaan 17.

MARGRATEN
Jan Royen, Eijkerstraat 22, tel. 04458-623.
MECHELEN
L. Jaspers, Gonthofweg 16, tel. 04455-612.
NOORBEEK
John Gubbels, Onderstraat 4.
SCHIMMERT
Jo Mevis, Langstraat 4, tel. 04404-582.
SCHIN OP GEUL
Victor Willems, Oud-Valkenburg 24, tel. 01459-284.
SIBBE
Guill. Defauwes, Sint Rosastraat 16, tel. 04406-3723.
ULESTRATEN
André Latten, Pastoor van Eijsstraat 21.
VAALS EN VIJLEN
Jean Mordant, Berg 76, Vijlen, tel. 04454-1077.
WITTEM
Jan Brauwers, Van Cosselaerstraat 1, Partij.
WIJLRE
H. Blezer, Parallelweg 26, tel. 04450-556.
BROEKHEM
Jan Schurgers, Statenlaan 69, Valkenburg.
AMBY EN BEMELEN
A. Veldman-Olislagers, Kon. Wilhelminastr. 25, Amby, tel. 04400-23185.
EIJSDEN
P. Theunissen-Henquet, Kerkstraat 19, tel. 04409-418.
GEULLE
W. Dekkers, Brommelen 6a en W. Dohmen, Essendijk 3.
HEER-SCHARN
L. M. Heuts-Keijmis, Adelbert van Scharnlaan G 7.
MEERSSEN
M. Thomissen-Droppert, Beukenlaan 44, Bunde.
MHEER, BANHOLT, GRONSVELD
H. Beckers, Rondelenstraat 119, Mheer, tel. 04457-275.
ROTHEM
J. Lahaye Past. Geelenplein 1.
ST.-GEERTRUID
E. Senden, Liebekerstraat 10, tel. 04408-703.

MELK en MELKPRODUKTEN

Gepast. melk 1/1 liter	64
Gester. melk 1/1 liter	67
Sibómel eiwitrijk, vetarm 1/1 liter	64
Taptemelk 1/2 liter	29
Karnemelk 1/1 liter	49
Karnemelk 1/2 liter	28
Yoghurt 1/1 liter	75
Yoghurt 1/2 liter	42
Tapte yoghurt 1/2 liter	34
Aardb. yoghurt 1/2 liter	63
Karnemelkpap 1/1 liter	60
Rijstepap 1/1 liter	80
Chocodrank mager 1/1 liter	85

Vanille vla 1/1 liter	1
Vanille vla 1/2 liter	5
Choc. vla 1/1 liter	10
Choc. vla 1/2 liter	5
Caramel vla 1/2 liter	5
Frambozen vla 1/2 liter	5
Schenkroom 1/2 liter	18
Schenkroom 1/4 liter	11
Slagroom 1/4 liter	16
Slagroom 1/8 liter	9
Chocomelk 1/1 liter	11
Chocomelk 1/2 liter	6
Roomboter pakje	18

Sibema

CAP frisdranken

Gazeuse	47
Vruchtenlimonade	67
Fresh-Up	57
Jus d'orange	190
Cola	57
Lim. siroop	119
NIEUW Cap Pils Eurofles 1/2 liter	57

IJS

Lolly's
Wafels
Bekers
Cornethoorns
in 20 soorte

speciaal om mee naar huis te nemen:

Bekers 1/2 liter	12
Pakken 1/1 liter	25
Boomstam (6-8 personen)	39
Rollo dessert ijs	15
Roomijs-taarten vanaf	25

ZO FIJN — ZO LEKKER

Diverse soorten kaas, kwark, koffiemelk, babyvoeding, margarine en verder nog een keur van ± 50 merkartikelen als service aan de klant